

كۆبەرئەم

دوزگای چاپ و بلاوکردنده‌ودی



زنجیره‌ی روشنبیری

*

خاوه‌نی ژیمتیاز: شوکهت شیخ یه‌زدین

سرنووسیار: بهدران شه‌همه‌د همیب

ناونیشان:

دوزگای چاپ و بلاوکردنده‌ودی تاراس، شه‌قامی گولان، هولیبر

کۆبەرەم

دلشاد مهربانی

ناوى كتىب: كۆپهرهەم - شىعر
شىعرى: دلّشاد مەريوانى
بلاۆكراوهى ئاراس- ژمارە: ٨٨٤
هەلەگرى: بۆكان نۇورى - شىرزاد فەقى ئىسماعىل
دەرھىنانى ھونەرىي ناوهەوە: ئاراس ئەكىرم
بەرگ: مەريم موتەقىيان
چاپى يەكەم، ھەولىز ٢٠٠٩
لە بېرىۋەرايەتىي گشتىيى كىتىبخانە كشتىيەكان لە ھەولىز ژمارە
٦٦٢ ئى سالى ٢٠٠٩ دراوهەتى

پېرست

15	پىشەكى - شىريين ك.
19	ژياننامەي شاعير
23	يەكم كۆمەلە شىعىر - فرمىسىك و زەردەخەنە
25	پىشەكى - بهپىنۇوسى - أ. ب. هەورى
26	چەند و تەيەك كە پىويىست بۇو بىنۇسم
27	گولى سوخمه
28	بەسەرچوو
29	ژىنى دلدارى
31	ئارەززوو
32	خۆزگە
33	زام
34	كەي بى
35	گولى من
39	خەزان
40	دۇرلى
41	ئاۋىتەي ھەستم
43	جوانى
44	نەسرىين
46	خەمى ژىن
47	شەمال پىتى بلى
49	فرىشتەي دلەم

50	گولیک بروینه
51	غەم شیرينە
52	رازىك
53	مەم و دۆزەخ
54	دۆلەم
55	سروشت
57	كاميانە؟
58	ھەستى دۆلەم
59	ھەلبەستەكەم
60	ھەرچى گۇرانىيەكى من ھەيە مەبەستىم بادەي لىيۇھ بۆيە ئەلىم...
60	بۆ جوانىكى مەسىحى
61	بى قىسەكىرىن
63	وەلەم
65	جوان پەرسىتى
66	ھەلبەستەكەم
67	جوانى تۆ
69	دۆلەي عار
70	ژۇورى مەيخانە
72	كىيىش و دىلدارى
75	دۇو خوشك
76	ئىيتىر چىت ئەۋى
77	بەس نىيە!؟
77	بى پىرس
78	ناۋىيرم
83	دۇووم كۆمەلە شىعەر - بىن بە تىشك
85	باوابى

86	کۆنگریسی چاوهکانت
87	خەوی سەوز
88	لیستەی کورتەی دەنگوباس
91	مەرگ كلۇلە
92	ھەمووتان
93	فەرەنگى ئەندىشە
94	گريان
95	گۆرانى دواخەوم
96	بۇ جىايىن؟
98	پىش ياخىبۈون.. بەچەند ساتى
99	كوف لە كون
101	مليم مليم
102	بىرۇخى ئۇقىرى بەندەرەكان
104	ھۆلى خويىندەوە
105	نەكەى.. نەكەى
107	نا .. بىسىروودە
109	نازدارىيەك و ھەزىدە نەفەر
111	نازدارى جافان
112	بىرت دەكەم
113	هاوبىن
115	دارچىن
116	ئەي جوان
117	چاي تال
119	سلق
121	رۆمانتىك
125	خەمى بى سەر

126	دلپاگرتن
127	ناسکه برووسکه
128	نهناسی
130	دوو گۆرانى تر بۆ شووشەخان
132	هەبىٽ و لەپى بىٽ
133	قسەي منالىكە
134	بالىـى دوو دەنگ
136	ماسى و كۆتر
138	چاورەشەكەم
139	راوه زەردەخەنە
141	سېيىھم كۆمەلە شىعر- سەمفونىيى وەنەوشه
144	سەمفونىيى وەنەوشه
169	چوارەم كۆمەلە شىعر- سەماي نىرگىز
171	دللىيابى
172	نەترازا
173	لەدایكبۇون
174	ۋىئە
175	ژۇرەكە
176	من و تۆ
177	"ئاي نىشىتمانە بۆگەنەكەم، چەندىم خۆشىدەويى"
178	عەجۇول
180	كېرىت
181	نووسىتىو
183	هاوبىن
184	تۆپە سوورەكە

185	سی قەسیدەی باڭ بەستراوی سەربەست
187	پېنچەم كۆمەلە شىعر - پېنچەم كۆمەلە شىعر
189	بىرە خەو
190	خۆشەۋىستى سىيگۆشەيە
191	رابەر
192	گەمە و كوشتن
193	نۇزە
194	برمە
195	بۇ تۆ و ھەموو تۆكان
197	شەشم كۆمەلە شىعر - پەلكە زىپىنەش نامۇ مەكتەن
199	پەلكە زىپىنەش نامۇ مەكتەن
200	پەلكە زىپىنەش نامۇ دەبىي
207	پەلكە زىپىنەش نامۇ دەكتەن
211	ئىنسان
213	دۇو نامەي تىكەلاؤ بۇ دەستگىرانەكەم و دىمترۆف
218	سەنگەرى سى: دووھەم
233	شۇوشە خان
238	بىن بە تىشك
242	گۇرانىي شەقامىتىكى ترسناك
245	شەقامەكە
247	مۇنۇپقۇلى خەم
248	مەرييەم
249	ژان مەبن
250	پاسارى
251	كچۆلەكان

253	شیلانی سنه
256	بووک و زاوا
256	عاشق
258	پایتەختەكان
260	برووسکە
261	له ئىستاوه
263	حاجى مەممۇو
264	هاوکىيىشە
265	نەنە حەبى
266	شەش
267	ئەقىن
268	ولاخە مانگرتووەكە
270	ھەنيلە گلەيیم لى ناكا
272	بەچە
273	جوانى ئىنسان
274	سل مەكە
275	دیوار
277	دلى خوا
278	ھەمان پەتكە
280	پىغەمبەرىتكى پىياوکۈز
282	لەرزانە
283	مەرگى بى زيان
285	شەۋى سالىك
286	مامۇستا
287	وادەكەي حەمە و دايىكى
279	بەنۆرە

291	خانمەکەم
293	سیروان پاسپورتى ناوى
295	سى گەلای نامق
297	نهینى نەكوشتن و نەنۇوستنم
301	بۆ ھاورپیانم
303	خاتوو سيقا بمانبەخشە
307	ئەرنىستى كورد
311	پاكانە
317	حەشتمە كۆمەلە شىعر - خەونى سەما دىزەكان
319	سالى چلەم
322	رۆزا
324	پيرەمەگروون سەر لە حوجرەكەي نالى دەدا
330	لانە
334	لە چاودەروانى ناليدا
337	لىيم مەببورە
338	پەرودەرددە
340	چەكىمەجە
341	ئەو حەفتەيەي حەوت رۆز و شەۋىيەكە
345	1987/1/17
347	بەيانىيەكى سېپى و ئىيوارەيەكى رەش
349	ئاسن
350	بەها
351	چوار بەسە و بەسىك
353	ھەشتمە كۆمەلە شىعر - عىشقى بى نەخشان
355	من و شىعر و مۆسيقا

358	یهکم: شاعیر
358	دووهم: دلّت بردى
359	سېيھم: نامناسى؟!
360	چواردهم: سوپىند
360	پىنجەم: خانمەكم
362	شەشەم: با ئەم رىئىه تەواو نەكەين
363	حەوتەم: نەورۆز
364	ھەشتەم: شل بۇون
365	نۆيەم: كاميان؟
365	دەيھم: بەهارى دل سەرەبەستىيە
366	يازىدەيەم: بىتھيوايى
367	دوازىدەيەم: وېنە
368	سيازىدەيەم: سەرەدمىيىك
368	چواردەيەم: برووا نەكەمى
369	پازىدەيەم: چاوى شادى
370	شازادەيەم: گۈزانىيەك
371	ھەۋەنەيەم: لە شەرە بەردى مەندالىدا
372	ھەزىزەيەم: پېشىلە
373	نۆزىزەيەم: ئارام
373	بىستەم: چۆن دلّت هات؟!
375	بىست و يەكەم: نەتۆراوم
377	بىست و دووهم: دلدار نامرى
378	بىست و سېيھم: لاسار
380	بىست و چواردهم: كارەكەر
381	بىست و پىنجەم: بازركانى جوان
384	بىست و شەشەم: بچم، يا، نا؟!

385	بیست و حەوتهم: شنەی بەهاران
386	بیست و ھەشتەم: دووربە
387	بیست و نۆیەم: نامەی عىشق دۆزىك
391	سییەم: شەقامى کاوه
392	سی و يەك: نەرمە، لەنچەكەت نەرمە
394	سی و دووھەم: دوو سەوداي بەرەلا
395	سی و سییەم: شيرين
396	سی و چوار: چەتون
399	سی و پىنجەم: گەردوونى من
400	سی و شەشەم: ئەسمەر
401	سی و حەوتهم: سی چوارين
402	سی و ھەشتەم: لە پاسىكدا
403	سی و نۆیەم: نەوهى عاسمان
403	چلەم: بۇ شيرين. ك
404	چل و يەكەم: ھەول و كۆششىكە
406	چل و دووھەم: ناتەبايى
408	ل و سییەم: پىنج خىشەكى
411	سەرنجەكانمان دەربارەي ئەم غەزدەلە
412	چل و چوارەم
412	چل و پىنجەم: درۆي نيسان
414	چل و شەشەم: چەسب
415	چل و حەوتهم: شەيتانى سېرى
416	چل و ھەشتەم: لاۋاندەوه
423	چل و نۆیەم: نەورىزى ۱۹۷۵
423	پەنجايىم: سرپە
424	پەنجا و يەكەم: يادىك بۇ ئەحمواى جاران

426	پەنجا و دوو: فەرتەنە
427	پەنجا و سىيىم: سەرنجىك
428	پەنجا و چوارەم
431	عىنوانلى
432	فەرتەنە
433	گلەيى
434	كفر نەبىـ
435	ھەمۇوى ھىچە
436	جورئەت
438	٣٦٥ شەو-رۆز
439	زۆرەملىـ
440	راو و پىتۈى

پیشەکى

پالم دابۇو بېكىتىك لە پايەكانى ھەيوانە بارىكەكەى كە بەسەر باخچەي
بەشەكەماندا دەيروانى لە كۆلىتى ئەدەبىيات، زانكۆي بەغدا، بەلام نەھىچ
سەۋىزايى و نە تاقە كۆلىكىشىم ئەدى، نەھەستم بەو كور و كچانە دەكىد كە
بەو ناوهدا دەھاتن و دەچۈون، پى دەكەنин و قىسىيان دەكىرد، من لەھىچم
دەروانى، ئەوهى دەمبىينى بىبابانىكى چۈل و ئەو لاوانەش چەند جەستەيەكى
بى روح بۇون لە بەرچاوم. خەمىكى قورس ھەموو ھەستەكانىمى سېرىكىدبوو كە
لەپىر بەو بالا بەرزو و رىكپوشى و زەردەخەنە ھەمېشەيىيەكەيەوە لە بەردەمما
وەستا و.. و تى (ھىنى كەشتىيەكەت لە كۆئى غەرق بۇوه؟) داچىلەكيم..
ھەناسەيەكى خەفەتم ھەللىكىشا كە لە سىنگام قەتىس بۇو، رووم وەرگىرما تا ئەو
فرمېيىسکەي لە دىيۇ نىگاكانمەوە راما بۇو پەرشى بىكم و ھىچم بۇق نەوترا،
ئەمچارە بەدنىگىكى قۇول و تى (بۇقا خەمبارى؟.. دۇو سى رۆژە لە پۇلدا
تىبىنیت دەكەم مات و مەلولول، ھىچ چالا كىيەكت نەماوە؟) بى ويستى خۆم
زەردەخەنەيەك رووى گەشانمەوە، لە چىركەيەكدا ھەستم كرد قورسایى سەر
دەلم كەمى سوووك بۇو.. وەكولەكەل مناڭىكدا قىسە بىكەت و تى (دەي ئاوا.. پى
بىكەنە كچى.. تو جارى..) لە چىركەيەكدا تۈورەبىي دايى گىرتىمەوە و نەمەيىشت
قىسەكەي تەواو بىكەت و تى (بە چى بى بىكەنە؟.. ها؟ بە چى دەلم خۇش بى؟)
بەسەرسامىيەوە و تى (بۇ؟) و تى (چۈن بۇ.. بۇ ھىچ ماواه لە شەرمەزارى
زياتر.. دواي ئەم نىسکۆبىيە چى ماواه؟ دەلمان بەچى خۇش بى؟) وەلامى دامەوە
(ئەتاوا.. زۆرم پىئىخۇشە كچانى ھەبن وەكولەكەل خەم و خوليا كانىيان ئەم مەسەلە
گەورانە بىن، نەك بەتەنیا ھەر شتە سادە و تەقلیدىيەكان، بەلام...)

هەنگاویتکی ھەلنا و تى (وەرە.. مەسەلەکە قۇولە... وەرە با لە كتىبخانەكە دانىشىن با دوو قىسەت بۆ بىكەم... بەدەم رىيە و دواتر لە كتىبخانەكە و تى ئەوھى رووى دا چاوهروانكراو بۇو.. ھېچ نېبى بۆ من و بۆ زۆرىكى وەكۈمن.. بەلام ئەمە كۆتايى نىيە.. كورد قىنابى و شۇرىش دەستت پى دەكتاتەوە.. شۇرىشىك لە جۆرىكى تر.. شۇرىشى...)

من ئەو كاتە تەمەنم بىست سال بۇو، ھيوايەكى گۈورەم بە شۇرىشە ھەبۇو، بۇيە بە شىكستە ژيانم شەلەزى و خەريك بۇو ھەموو رېزىكىم بۆ خودى خۆم لەدەستت دەدا. من ئەو كاتە خۇيندكارى قۇناغى دووهمى زانكۆ بۇوم، دلشادىش مامۇستام بۇو، بەلام ھاوارىتىش بۇو وەكۈچ چۈن ھاوارىتى زۆرىكى لە خۇيندكارەكانى تر بۇو، ھاوارى بەماناى ھاوارىتى و ھىچى تر نا. لېرىمەشا پىتىۋىست ناكات بەوردى بلېم چى بۆ باس كىردىم، بەلام نزىكەي سەعاتى قىسى بۆ كىردىم. دوايى رۇزانە لەو بابەتە و دەيان بابەتى تر كە پىوهندى بەرچىانەوە ھەبىت قىسەمان دەكىرد، بەلام لەو سەعاتە بەدواوه منى بەدنىايەكى تر ئاشنا كرد، مەتمانەم بەخۆم و بەرچىان پەيدا كردەدە، ھەستىم كرد ئىئىر من بۇونم ھەي، بەتال نىيم، دەزىيم، بەلکو دەبۇو بىزىم، چونكە بە شتىك ئاشتابۇوم كە دەبۇو لە پىنایيدا بىزىم، ھەستىم دەكىرد بەشدارىي دەكەم لە بىنیاتتانى ژيانىكدا كە ھەموو چىكەيەك بەمەرگ ھەرەشەي لى دەكىرى.

من و دلشاد خۆشەويىتىمان بۆ ژيان، بۆ خاڭ بەيەكى ناساندىن و كەدىننېيە ھاوارى، خۆشەويىتىمان بۆ وشەي جوان، شىعر، چىرۆك و رۆمان، شانق، بۆ ھونەر، مۆسىقا، گۆرانى، تابلۇق، سىنەما.. كەرىدىننېيە دوو خۆشەويىست و دىاللۆگى لە نىوانماندا دروست دەكىرد و پىتى دەزىيائىن و بۆى دەزىيائىن (كەم پىتكەوە ژيان، بەلام بەقۇولى و چىرى پىتكەوە ژيان، دە سال پىتكەوە ژيان، بەلام بەقەبارەي سەدەيەك بۇو، چونكە پىتكەوە زۆر شىتمان دى و بەشدارىي زۆر شىتمان كرد)، بەلام لە نىيۇ ھەموئەمانەدا (شىعر) بۇونھەورىتى خورافى بۇو كە لەگەلەمانا دەزىياو بوبۇو بەشىك لە ژيانمان و دواتر بۇوە ئەو مالەي پىتكەوە كۆى كەرىدىنەوە، چونكە ئەگەر بۆ مىزۇوى خۆم

بگه‌پیم له‌گه‌ل دلشاددا به‌روونی له شیعره‌کانیدا ئه‌یدۆزمە‌وه. به‌عس تواني
 ماله‌کەم تالان بکات، وىنە‌کانمان بدرېتىت و بسووتىتىت، دىيارىيە‌کانمان بذىئ
 و ئەلچەئى دەزگىرانييە‌کەم بذىئى، بەلام نەيتوانى ئەو شیعرانە لهناوبەردى كە
 ژيان و خۆشە‌ویستىيمان تىيدا به‌نمەرىي دەمىنەتە‌وه.. لەو حەوت كۆمەلە
 شیعرەئى ناو ئەم دىوانە (سەمفۇنىيائى وەنەوشە، سەماي نىرگىس،
 پەلكەزىرينەش نامق مەكەن، خەونى سەما دەكەن) لە دواى يەكتىناسىينىمانە‌وه
 هاتووهتە بۇون و دووانە‌کەي سەرەتاش (فرمىسک و زەردەخەنە) و هەرودە
 بەشىئىكى (بىن بەتىشك) پىومنىييان بەزىانى منه‌وه نىيە. كۆمەلەئى سىيەميش
 (عىشلىقى بىن نەخشان) تىكەل، پىوەندىم بە هەندىكىانە‌وه هەيە و
 هەندىكىشىيان پىش يەكتىناسىينىمان نۇوسرابە، بەلام ئەو شیعرانە هەموويان
 پىكەوه تۆمارى راستەقىنەئى ژيانى دلشادىن. ئەوەي دەيەۋىئ دلشادى
 راستەقىنەئى شەفاف ببىنى با لەو كۆمەلە شیعرانەدا بۆى بگەرى، چونكە
 شیعر لە هەموو ژانرىكى ترى ئەدەب راستىگۈترە. من خۆم دەمبىنى كەي و
 چقۇن دلشاد شیعرى دەنۇسى، بەتەنیا لە كاتى شىعر نۇوسىندا لەو دلشاد
 ئاسايىيە نەدەچوو كە لە ژياندا هەلسوكە‌وتم له‌گه‌ل دەكرد. لەو كاتانەدا
 لەخودى خۆئى ئەچووه دەرى، بىئاڭا دەبۇو لە هەموو كەس و شتىك، بۆيە
 منىش لەو ساتانەدا دەورييم چۆل دەكرد تا بەسەرەستى له‌گه‌ل شىعردا بېرى و
 دواتر شاكەشكە و بەختە‌وھرانە دەكەزىيە‌وھ لاي خۆئى و من داي دەنام و بەو
 ئىلقا جوانەئى بۆيى دەخويىندە‌وھ و داوابى راو بىچۇون و تىبىنى لى دەكرد
 و بۆيە رازى نەدەببۇو بلېم جوانە يان باشە.. بۆيە من ئاگەدارى هەموو ئەو
 دەقانەم، وشە بەوشە و سات بەسات و چىرۇكى هەر هەموويان دەزانم..
 دلشاد لە ژيانى خۆيىدا زۆر ورد و بەسەلېقە بۇو، هەستىكى ئەرشىفييانە‌ى
 سەيرى هەبۇو، هەموو نۇوسىنە‌کانى خۆئى بەجوانى و رىيکوپىئىكى دەنۇسىيە‌وه
 و هەللى دەگرت. هەموو بەرهەمە چاپنە‌کراوە‌کانى بەرىكەپىئىكى لە دەفتەردا
 نۇوسىبۇوە‌وھ و ئامادە بۇو بۆچاپ (كە ئەمەش رىك بەپىچەوانەئى منه‌وه يە)
 بۆيە دواى ئەو من بۆ كۆكىرنە‌وه و لە چاپدانى بەرهەمە‌کانى ماندوو نەبۇوم،

من هه رئوه م له سه ر بووه شوينيک پهيدا بكم نه رکي له چاپدانيان بگريته
نه ستق، به لام من هميشه خه وني نه وهم هه بووه و هه يه كه کوي به رهه مه کانی
پيکه وه چاپ بگرينه وه نه وانه مي پيشتر چاپ کراون و نه وانه شي هه چاپ
نه کراون، چونکه به رهه مه کونه کانی هيچي له کتيبخانه کاندا نه مهاون و
نه وکانی دواتر نه يانديون. هيوا دارم دواي شيعره کانی، به رهه مه کانی ترى
جبريل، رومان، لوكولس وه کانی چاپ بگرينه وه ..

دواقسۀم بۆ خوینەری ئەم دیوانە ئەوهیه من له سەرتاتای یەكتىرناسىن و خوشەويىستى و دواتر ھاوسەريمانەو دلنىيا بۇوم لهوهى دلشاد میوانىيکى ئازىزە و رۆژى لە رۆزان لەپېرىكا بى مالئاوايى دەپوا و جارىتىكى تر ناگەپيتىوه، خوشى ھەر واى مەزىندە دەكىد، ھەر واش بۇو، بەلام ئەوهى لىنى دلنىيا نەبۇوم ئەوه بۇو رۆژى دابىت من بىتوانم ئاوا سەربەستانە سەرچەم بەرھەمەكانى دلشاد چاپ بىكمەوه، بى ئەوهى ترسم ھەبى لەوهى وشەيەكى لابدرى يان لەسەرئ توشى لېرسىنەو بىم.. دلنىيا نەبۇوم دواى ئەو ئەوهىنە بىزىم.. تا كتىبە چاپكراوهەكانى چاپ بىكمەوه و كتىبە چاپ نەكراوهەكانىشى بۇ چاپ بىكمە..

سوپاس بوقه مووه ئەو كىسە بەریز و دلسوچانەي ئەو دوو بەرهەمەي پىشىووترىيان بوقاپ كرد و سوپاسى زورىشىم بوقه مووه ئەو هاوارى و دوستتە بەریزانەي بەشدارىيان كردووه لە چاپكىرىدى ئەم ديوانەدا ..

شیرین ک.

۲۰۰۹/۰/۳

ژیاننامه‌ی شاعیر

دشاد مەممەد ئەمین فەتاحى مەريوانىيە. باوکى لە سالانى سى سەدەي بىستەمەوه لە گوندى كاڭتى خوارووی مەريوانووه، هاتووهتە پىنجوين و پاشان شارى سلىمانى، ھەر لەۋى لە سالى ۱۹۴۶ ژنى ھىناوه و ھەر لەۋى نىشتەجى بۇوه.

- * ۲۸ / ۳ / ۱۹۴۷ لە سلىمانى لە دايىك بۇوه.
- * خويىندى سەرتايى و ناوهندى و ئامادىيى بەشى ويىزدىيى ھەر لە سلىمانى تەواو كردووه.
- * بۆ تەواو كردىنى خويىندى زانكۆ چووهتە شارى بەغدا بەشى زمان و ئەدەبى كوردى لە زانكۆ بەغدا، كۆلىزى زمان و ئادابى تەواو كردووه و سالى ۱۹۷۲ (بىكالۆریوس) تىيدا وەركىتووه.
- * بەھۆى نۆبەرەبى خۆى لە خىزانەكەدا و ھۆشيارى باوکى ھەر لە سالى ۱۹۵۹-۱۹۶۲ لە خەباتى يەكتى خويىندىكارانى كاتى خۆى كارى كردووه.
- * ھەر لە مانگى مارتى ۱۹۶۳ وە كارى سىاسى و خەباتى ژىزىھەمینى كردووه.
- * چەندىن جار زىندانى كراوه و ئازار و ئەشكەنجه و دەربەدەرى دىيوه.
- * لە شۇپىشەكەي ئېلولى ۱۹۶۱ و لە شۇپىشەكەي حوزەيرانى ۱۹۷۶ دا يەكى پتى دوو سال ژيانى پارتىزانانەي ناو شارى تاقى كردووهتەوه.
- * جارىك بەدەربەدەرى و چەندىن جار بە گەشت زۆربە شارەكانى ولاتانى عەرەب و تۈركىيا و ولاتانى ئەوروپاى رۆزھەلات و رۆزئاوابى دىيوه.
- * ئەندامى:
 - ۱- كۆمەللى رۇشنبىرى كورد.

- * ۲- یهکیتی نووسه‌رانی کورد.
- * ۳- نهقابهی رۆژنامه‌گرانی عیراق ئەندامی هاویهش بوه.
- * ماوهیک چەند بەرنامه‌یەکی ئەدەبی و رۆشنیبری لە رادیۆی عێراق بەشی کوردى و تەلەفزيونى کەركوک بەشی کوردى بەریوھبودوه.
- * بەرهەمە ئەدەبی و رۆشنیبریه کانی لە رۆژنامەکانی: ژین، هاواکاری، کاری میالی، بیسی نوی، دەنگوباس.. هەند، بڵاو کردۆتەوە. هەروەها لە کۇوارەکانی: بەیان، رۆشنیبری نوی، رۆژی کوردستان، دەنگی کریکار، تریفه.. هەند، بڵاو کردۆتەوە.
- * گەلیک وتاری رەخنەی ئەدەبی لەسەر نووسه‌ران و شاعیران و رۆشنیبرانی کورد نووسییوھ لەوانە: ئیبراھیم ئەحمدە، د. مارف خەزنة‌دار، مەحمەد مەولوود مەم، د. ئەمین موتابچی، ھیمنی شاعیر، د. عەبدولەحمانی قاسملو، شیرکۆ بیکەس، د. کاوس قەفتان، کەرمی حوسامی، حەممەسالیح دیلان، شوکور مستەفا، رەووف بیکەرد، رەفیق سابیر، رەووف حەسەن، حسین عارف، لەتیف ھەلمەت... هەند.
- * پتر لە ۱۷ حەقدە شانۆنامە - نمایشنامە - ئى نووسییوھ و وەرى گىپراوه و ئامادەی کردۆوھ، لەوانە: نازدار و شوان، پەروانە، خۆرکە، چاوى ۋېتنام، پراوهی ژنهپنان، بۇكە خان، مانگىش ئاوابوو.. هەند.
- * چەندین موحازەرە، کۆری ئەدەبی و رۆشنیبری، کۆرپی رەخنەسازى بە درىزىايى ۱۲ دوازدە سال دەربارە: شىعر، رەخنە، ئافرەتان، چىرۇك، ئەدەبی فۆلکۈرى كوردى. هەند، لە شارەکانی: سلیمانى، ھەولىر، دەۋۆك، بەغدا.. هەند، پىتشكىش كردۆوھ.
- * بەناوى ھەممە جۆرەوە چەندىن بەرهەمی ئەدەبی و رۆشنیبری و سیاسى لە رۆژنامە و بڵاوکراوه و كۇوار و نەوارە نەھىننەيەكەندا بڵاو کردۆتەوە.
- * لە ھاوینى ۱۹۶۲ تا پايىزى ۱۹۶۶ لەگەل دەستەی لاواني ھۆشىيارى ئەو كاتەدا، دامەززىنەری "كۆمەلەی بۇۋاندەنەوەي سامانى نەتەوايەتىي كورد" بۇو، كە كۆمەلېتىكى ئەدەبى و ھونەری بۇو، باوهەريان بە خەباتى ژىرىزەمەنلى

* شیعری به رهنگاری گله‌یک له شاعیرانی عه‌رهب و فارسی و ئه‌وروپایی و هرگیرا و هته سه‌ر زمانی کوردی لهوانه: موزه‌فهر نهواب، مه‌حموود ده‌رویش، سه‌میح القاسم، پاپلچ نیرودا، پول تیلوار، فابتزاروف، مایکوچفسکی، یاسه‌نین، کافاشی .. هتد.

* له ژیانی ئاشکراي ئەدەبىدا ئەم نامىلەكە سەربەخۆيانەي لە چاپ داوه:

۱- فرمیسک و زهرده خنه - شیعر ۱۹۶۸

۲- یه کم هنگاو - په خشان ۱۹۷۳

۳- دلدارانی شورش - چیروک ۱۹۷۳

۴- پیشوازی خاوهن شکو - رهخنه ۱۹۷۳

۱۹۷۶ - شیعر به تیشك - پن

۶- بەنچەکانم دەتبىنم - چىرۇك ۱۹۷۷

۷- دیریاسین - چیروک ۱۹۷۸

- سه‌مfonیای ونه‌وشه - شیعر ۱۹۸۰ -

* له دو شانۆنامەدا وەک ئەكتەر بەشدارى كردۇوه:

۱- لانه‌وازان ۱۹۷۳

۱۹۷۴-پردی ولات

* له فیلمیکی سینه‌مایی ۱۲ خوله‌کیدا و هک ته کته به شداری کرد ووه، فیلمی زیانی شوان ۱۹۷۲ بهره‌می زانکوی سیتمانی.

* لە کاتی قوتابیتىدا لە زانکۆي بەغدا ۱۹۶۹-۱۹۷۲ دامەزريئەر و سەرۆكى

تیپی شالاوی که رکووکی هونه‌ری بوو که له سه‌ردەمی خویدا روئیکی گرینگی دیاری بینی له ناوه‌ندی زانکوی به‌غدا و موسته‌نسه‌رییه‌دا، جگه لهو ئاهه‌نگانه‌ی له یاده فهله‌ستینییه‌کاندا دهیانگیرا بۆ ناساندنی کورد به‌و کۆمەلە و یەکیتییه شوپشگیرانه‌ی له شاری به‌غدا دالدە درابونن. له ئەندامانی ئەم تیپه: وریا حەسەن فیکری، داشاد ئەحمدەد مەمەد ئەمین، پەخشان جەلال، کازاو مەحەمەد ئەمین مەریوانی، بەھجەت رەشید، عەبدوللە‌حەمان ئەبوبەکر، مستەفا زەنگانه، گەلاویز حەمەئەمین، گولتان حەسەن عەباس.

* له فرمانی دەولەتیدا ئەم کارانی دیوه:

- ١- چاودییری زمانه‌وانی "مشرف لغوي" وەزارەتی راگەیاندن.
 - ٢- مەشقیاری هونه‌ری "مدرس فنی بدرجە معلم" له بەشى زمان و ئەدەبى كوردى كۆلۈزى ئاداب، هەروهە لە لقى كوردى كۆلۈزى پەروەردە. بۆ ماوهى مانگ و چەند رۆژىكىش مامۆستاي میوان له بەشى خوینىنى كوردى له زانکوی سلىمانى. توّماركارى خوینىداران "مسجل غيابات" لەكۆلۈزى پىزىشكى ئازەل له ئەبوجريبي نزىك به‌غدا.
 - ٣- رۆژنامەنوس له وەزارەتى ترانسپورت له به‌غدا، نووسياري كۆوارى رسالة "النقل".
 - ٤- مامۆستاي زمان و ئەدەبى كوردى له چەند قوتا باخانه‌یەكى شارى سلىمانىدا لەوانه دوا ناوه‌ندى سەرچنار، ناوه‌ندى برايەتى، ئامادەبى هەلکەوت، ئامادەبى شوپش.
- * له كارى يەكميدا نېبى، كە به مەيلى خۆى گویىزرا وەتەو، دەنا له ھەموو كارەكانى تريدا بەھۆى سزادان و دوور خستنەوە و ناچارىيەوە شوينگۈركىي پى كراوه. جگە لە دووجار دوور خستنەوە لە كارى دەولەتى بەناوى پىويىست پىنەبۇونەوە.
- * له ١٢-٢-١٩٨٩ دەستكىر كراوه.
- * له ١٣-٣-١٩٨٩ شەھيد كراوه.

یەکەم کۆمەلە شیعر

فرمیسک و زەردەخەنە

چاپی یەکەم: ۱۹۶۷

پیشکیشە:

بەوانەی کە بەیاقووتى راستى تاجى كردار و رەوشتىان
دەپازىننەوە ... بەوانەی کە مەبەستىان لە ژيان خەڭى كەيە
لە پىش خۇيانەوە.

پیشکس

به پیشکس ا. ب. هوری

خویندهواری به پیز: ئەم دەستەنە لېبەستەنە کاڭ داشاد مەربىوانى كە لە بەردەستىدا يە، چونكە نۆبەرەي بەرى باخىكە، باخەوانە لاوهكەي بە هەلسوكەوتىكى پەئەشكەنچە و ئازار لە شەوانى تارىك و رۆژانى پە تەمومىزدا بە زەممەتىكى زۇر ھىنارىيەتە بەرھەم، لەم رۆزدە لەجىياتى ئۇھى خۇو بىاتە بەزم و رەزم و رابواردىن، رووى كەدووھەتە ئەم ئاقارە بەرزا و پېرۋەز، بۆيە وا دەزانم ھەر لەبەر ئۇھى لەلای خویندهوارى تىكەيشتۇرى پېكەيشتۇرى دەلسۆز بەجوان تەماشا دەكىرى و جىكەي شىاوا بە خۇي بۆ تەرخان دەكىرىت لە كاروانسىرای وىزەداو لەگەل ئەمەشدا و لەسەر داواكىرىنى خۇي كە بە ورىدى خوپىندەمە وە، ئۇھىنەتى لە توانىي مندا بى بۇم دەركەوت بەچاۋپۇشىن لە ناتەواوېيەكى زۇر كەم لە نۇرسىيار و بەكارھىنالىنى وشە و كىش و قافىيەدا باخەوان توانىيەكى نەھىنى وىزەبى ئەوتۇرى ھەيە، ئەگەر پەراوى باخچەكەي بەگاسنى خویندهوارى و پەند وەرگىرتەن بىكىلىرىت و وەربرىتەنە و كىشتەكەي بە ئاوى رەوشتى جوان پاراوا بەكىرىت و بۆھەمېشە ئاو بەرىت، دواپۇز دەبىتە يەكىكە لە وىزەوانە ناودارە دىارەكان، چونكە ھەر لەم لېبەستاندا كە نۆبەرەي لېبەستىتى، لە ناودەرە (معنى) جوانى تازە بەكارھىنراودا دەستىكى بالاى ھەيە، خۆ لە ھەندى لە چوارينەكانىدا زۇر سەركەوتۇر دىارە، بۆيە منىش ھىۋادارم ھەر سەركەوتۇر بىت و لاوه تازە پېكەيشتۇرە كانىشمان ئەم جۇرە رېكەيە بىگرنەبەر لە زيانى دواپۇزىاندا و ئەويش لەمەدۇلا لە لېبەستەكانىدا ئاوريك بىاتەنە و بۇ ناوجەي كۆمەلائىتى و ئابۇورى و رەوشتى و تەندروستى، چونكە لەم بەشەيدا ئۇھىنەتى دەلدارى ھەيە ئەگەر ئېتىر وارىش لەم جۇرە لېبەستە بىنىتى، دواپۇز لەم رووھە بەدواكەوتۇر نازمىردرىت.

چهند وته‌یه‌ک که پیویست بتو بینوسم:

نامه‌وئی دریزه بهم باسه بدەم چهند شتیکی سه‌رهکی نه‌بی که پیویستی به‌باسکردن ههیه، خویندهواری خوش‌ویست، ئه‌وهی که دهمه‌وئی بیزانی، ئه‌وهیه که ته‌مه‌نی ئەم دیوانه‌ی لە بەردەست‌تىدايە سالىك و شەش مانگى يەكەمە لە سه‌رهتاي دەست‌پىتكىرىدەن بە هۇنراوە دانان، وا پاش بزاركردن و رىتكىختىنى بەم شىوه‌يەئىستا دەبىنى، لە بەردەست‌تىايە. پشت بە يەزدان دوابەدواي ئەم دیوانە، بەشى دووهمى هۇنراوە كانم و كۆمەلىٰ چىرۇك و پەخشانى تريشستان پېشکىش دەكەم و سوپاسىيکى گەرمى مامۆستا (أ. ب. هەورى) دەكەم کە بەراستى زۆر هانى دام و بەچاوى رېز لېگرتنەوە تەماشاي هەلبەستەكانى كىردى، سوپاسى كاك (نهزاد عبدالله دارتاش) دەكەم کە بەشىوه‌يەكى جوان بۆى نووسىيمەوه.

بەختەورى و شادىيتان هيوا مە

دلىشاد مەريوانى

گولى سوخمه

ئەو گۆلەي كە بەھۆي تۆوه خۆي خۇشەويىست كرد لەلام

گولى سوخمه كەت لەسەر مەمى تۆ
شادەمەارى زىن ھەلئەتكىزىنى

تىلەي چاوى گەش، خەندەي لېيوى ئال
لەلاي من ھەموو جىهان ئەھىزىنى

لەنجە و رەوتى رى، يارى قىزى رەش
شەرمەزاربىيەكەم يەكجار ئەشكىزىنى

ئاوازى بازن لەگەل تارى دەنگ
ھەزار مۆسیقا و ئاواز ئەنۋىزىنى

خەندەي شىرىينى نىيوانى زارت
جەرگى تارىكى بۇ من ئەدرىزىنى

بەسەرچوو

بەسەرچوو ئەو خونچەيى كە بەفرمیيىكى من
گەشايىه و بۆنەكمى بەرپوو كەسىكى تردا پڑا

بەفرمیيىكى من كەوتە پشكوتتن
خونچەي نەپشكۈي باخى دلدارى
بەخويىناوى دل ھەلھاتن لە سىنگ
دۇو مەممى گەش و جوان و ديارى
بزەرى روومەت و هەستى دەرۈونم
كردىتىيە ئاوهل غەم و بەختىيارى
زىنگەي بارزىنگ ورشەي بەرگى ئال
لەلام شانق بۇو كەمان و تارى
ملوانكەي مىخەك ئالاو لە كەردن
سامانى دل بۇو كاتى هەۋزارى
كەچى لەپردا ئاوازى ناساز
وتى: بەسەرچوو پىكەنин، يارى

ژینی دلداری

ئەمۇ ژيانەى كە حەزى لى ئەكەى پېيىش ئەمۇھى پېيى بگەمى و...

نالىھى پەداخى گىۋاوى دەرۈون
بە ماچى ليوت گشت بۇو سەرنگۈون
ئەشكى قەتىسماو
لە چاوى گەشا
وەك شەونمى چاو
لە كولمەت پژا

وشەى شەرمىنى لىتى ناسكت
بۇوه مۆسىقا

دەنگى بەسۆزى ئەيۇت: كىيانەكەم
چراى كز بۇوي دل- بە توھەلکرا
بە تەننیا ماچىك دلت كەوتە جۆش
لىتىش پە بهناز رازى دلدارى
ئەخستە سەركوش

سەروھەكى دەنگى قاقايى پېكەنин
بەرگى خەزانى فېرى دا بەتىن
كۆپى بۆ بەرگى كۈلەلەي هەردى
شىنە شىنكەرى شەمالى وەردى

بولبولى نەخشىن
دەم بە پېكەنин

ئېیوت: گوئى بىگرن
دەستتەي دىلداران
ھەمۇو كات شاد بن
دۇور بن لە گرييان

بىروانىنە گۆل-ھەلآلە و نەسرىن
كالىتە بە كۆسپى سەختى رېڭاكەن
بلىن: ژيانى دىلدارى مانە

ئارەزۇو

ئەم ئارەزووە ملى زۆرى شىكان و خويىنى زۆر گولى پىزان

بە ماچى لېي و خەوى سەركۆشى
شەربەتى شادى بە ليتوان نوشى
پەنجەكە ئاتاوان
پر ئازار و ژان
بە بالاى وەك كۆت
لە ناوەند گىران

زىندهى ئارەزووش
بەبى لېرسىن
شەپچلى بەتىن
لاي ئەدا بەرگى
پر ورشه و منهڭى
سەرئەنچام گشتى
سەربەرزى نەما
كەمىك ئارەزوو
وەكى خويىن رۇا

ئەويان بۆ ساتى خۆشى لە ژيان
ئەمى تريشيان بۆ دوو پارورو نان
بۆ ژيانى كويەدەرى
دەربەدەرى

خۆزگە

زۇرىشىم حەز كرد كە ئەو خۆزگەيم تەنبا خەيالىك بۇ وەكوتەم

خۆزگە دىوانەي شاران بۇممايىه

لە نىوهشەودا مانگ بۆم بدوايىه

پىم بوتايىه: كەشتى زىبى جوان

ۋېل و ئاوارەي پانتايىي ئاسمان

پىم بلى تۇخوا چەند گيانيان فپان؟

چەندىشىيان بەو باى خەزانە ماران؟

چەند لاولە غەما سەرى نايەوە

چەند گول بە شەمال نەگەشايەوە؟

خرپە و خشپەي پى لە ناو چىمىمنا

چەند چاڭ گولييان لە بن هەلكەن؟

چەند جار پاراوى خونچەي بەهاران

بە خوييناو كرا لە جىيگەي باران؟

ئاخۇ چەندى تر بە كول گريابىن

بە تەنبا وېلى ھەردو چىا بن؟

خۇزگە ئەوانەت پى بوقمايىه

پىش ئەوهى كاسەيى ژىنم بىرزايد

زام

ئەۋ ئازار و غەم و زامى كە لە دلمايە بە باشى و شادى
ھەممۇ جىهانى ناڭۈرمەوه

زامى جەرگم هاتە خەندە پر بە زارى پىكەنى
ھۆش و بىرم كەوتە ھەلپە بەرگى سىستى داكەنى
پېت ئەلېيم جوانى فريشتنە پې بە دل تۇم خوش ئەۋى
پىم ئەلېيى: ويستان بەئىشە كىيى بىستۇن ھەلکەنى
سەرلەنۈچە توومە نالە گىانە كەم ژىنم ئەۋى
تۆش بەنازى پەنجەكانت وا خەرىكى لىيم سەنى
دل وەكىو ساوا ھەممۇ جار ئارەزۈۋى يارى ئەكا
تۆ بە نادانى خەرىكى ھەردوو چاوى دەرىيەنى
من وەكىو پەروانە دايىم حەز بە بىنىنت ئەكەم
تۆ كە ئەستىرەھى سىيەھىلى خۇت ناخەيتە دىدەنلى
بەم ھەممۇ ڙان و سىزايىش كە ژيانم پر ئەكا
دل بەبى تۆ.. وشك و چۈلە تۆ گولزار و چىمەنى

کەی بى

لەگەل نەوەشدا كە ئەلىن بەدەستىيڭ چەپلە لى نادرى

كەي بى ئەشكى قەتىسماوم
لەگەل تىشكى هەردوو چاوم

يەك بىگرن.. كىر بىگرن
خەمى دىلم هەلبىدىرن

كەي بى لە كۆشى ژيانا
دەست لە مل بىن تا ھىزمانە

بىپارە تاكۇ من مَاوم
تۆ بىت رۆشنى دوو چاوم

چونكە بى تۆنۈمە ژيان
تۆ بۆ لەشمى لە جياتى كىان

گولى من

ئەو گولەي مانگى نىسان چاوهپوانى بۇوم كە بىرىت..
كە چى شوبات كردى بە ژىرى بە فەرمۇھ بەرى نەدا

بەرەبەيان بۇو تىشكى خۆرەتاو
قىزى زىپىنى دەرئەخىست تاو تاو
مەلى نەشمىيلە بە دەنگى خىرقش
دلى گولانىان ئەھىنايە جوش..
راستە بەهارە دەشت و كىيە ئالە
گولان لە بەزمن.. دوورن لە ئالە
گولىكى بەرزى گەش و پەرە جوان
كەرانى ئەوت بەستەي دىداران
لەگەل شەنەي با رووي چەرخانە لام
وەك و پىم بلى: ئەى لاۋى نەفام
بۆچى بەو جۆرە تۆ چاوهنوارى
بىيىگە لە ئىمە بۆ كى ئەنوارى؟
بىيىگە لە ئىمە جوانتر كوا؟... نىيە
تەپايىي گيامان ئاوى كانييە
رەنگى بە بۇمان كەيلى سەروشىتە
ھەناسەي زارمان شەكەي وەشتە

پیمومت: کولاله توکهی نه خشینی
 وەکو گولای من فریشتەی ئىنى؟
 گولى من گشت كات دەم بەخەندىيە
 جارى كەشاوه و جارى خونچەيە
 چوار وەرزە لاي ئەسەزە و بەهارە
 ئەمسالىش وىنەي گولەكەي پارە
 گۆپن و زەردى وەرين و پەستى
 لاي ئەسەزە ديار نىيە توش ئەپەرسى
 قەدى ناسك و سەز و بالايم
 رووي ئالى يەكسەر جوانى نىگايە
 لەم كاتەدا بۇ گولى نازدارم
 بە بەرگى ئالى هات بۇ دىدارم
 كە گولاله دى پەنجەي نازك گول
 ئەكەۋىتە سەر پەرى نەرمى گول
 لەجياتى سىسىبۈون ئەگەشىتەوە
 وەك مانگى چواردە ئەدرەوشىتەوە
 پەشىمانبۇونى بەھەناسەمى سارد
 لەگەل باي شەمال بۇ منى ھەنارد
 وقى: تكايه گىيانى شىرىنەم
 ئەنجامىم وەرگرت... بايى بۇ قىينم

ئىستە ئەزانم چۆنە گولى تو
 من بۇم نەفامى تازە پشکوتتو
 يەك داوام ھەيە تۇۋئەو چاوانەى
 تۇۋئەو جوانىيە و پرچە پەخشانەى
 ئەگەر پىشىكەشم بە گولت نەكەمى
 لە بەرزى سوخىم لە سەر مەمكەمى
 پىم خۆشە لەلای ئەو گولە جوانە
 گەر ھەلىش وەرىم لەلام ئاسانە
 پىشىكەشيم كرد و لە جىڭەي دامنا
 داواكارىيەكەم زۇو بەجى ھىنا
 كاتىك وەك لاولاو بەيەكەتا نىن
 پەركانى گول خىرا ھەلۋەرین
 كە لەسەر سوخىم گول رەنگىنەوە
 بە خەندە و قاقاى پىكەننەوە
 گىانى خۇى بەخشى بەدلارەكەم
 خۇ من گولىش نىم ئەى چۇن وانەكەم
 لە پەردى دىدار شاد و كامەران
 دووركەوتىنەوە لە غەمى ژيان
 كەچى ھېشتاكە دلەم بىرسى بۇ
 بە دەم رېشەوە قوربانى ئەبۇ

جا توخوا ياران ناههقيان ئەگرن
كە گول لە دوورى گوللەم بىرن؟!
چۆن باسى نەكەم كە ئەو رەنگىنە
بەھەممۇ ماق و گاز و گوشىنە
نە رەنگى گۆرە نە پەرى ژاڭا
نەوەك گوللى تر جوانى بزېڭىڭا
كەي بى لە گولشەن ھەمدىسانەوە
لەكەل گوللەي ئەم نىسانەوە
چاوم بە رووى گول بکەۋىتتەوە
تا شادى دلّم بگەریتتەوە
ئەوساكە بلىم ئەودىيە شادى
دلّەي بىزازم ئىستا ئازادى

خەزان

مەبەستم تەنیا دوورى تۆ بۇو، چونكە پىكەنинەكتەت
بەھارى من بۇ پېش ئەوهى كە بۇم دەركەۋى خۇت پايىزى

ياران بەھارتان دەم بە خەندىيە گول ئەپشكۈيىنى
ھارپەي كانييە بزە و قاقايە.. دل ئەبزوپىنى
كەچى لەلای من وينەي پايىزە و پېر بە گريانە
لە باخى دلما بېبى پرس و گۆ.. شادى ئەمرىپىنى
بەھارتان خوشە بەزم و هەلپەرکىي وادەي گولانە
كەچى لە سەوزىيم شىن و شەپقەرە و گەلارپىزانە
گەردوونچ دەمىتى وەرزى بەھاران بەمجۇرە بۇوە
ئەگەرچى ژىنم ھەر چوار وەرزەكىي سەدai خەزانە
دەنگى شىيرىن و پېر كامەرانىم لى سەندراوە
لە جىڭەي شادى ئەشكەنچە و ژانم بۆ بەجى ماوە
ديارە ئازارى وەرزى پايىزىش مىراتى منه...
راستە كە زەردىيى گەلارپىزانىش بۆ من نەخشاوە

دوروی

ئەو دوورىيە بە ژمارە رۆزانى ژيانم داخى كردم

چاوي ئىشىكىر بەرامبەر جوانى
ئەشكى پە خەمى ئېرىشت وەك كانى

ئاخۇ ئەشكەنجەي دل بۆ دوورى ئەو
ژينى كرد بە تەم وەك خەيال و خەو

ھەلبەتە چارە واى كرد كە دوور بى
شادى و بەختىارى منىش زنجىر بى

بەلام دىدەنى لە ناو گولشەنا
كە كول بە جوانى ئەمchaftە سەما

وا شەيدايەتى دلەى بى چارەم
منىش دىوانەي جوانى ئەو كارەم

دىدارى يارم تاكە هيوماھ
رۆزانى ژىنم هەر بەو بەتمامە

ئاوینەي ھەستم

ئەو ئاوینەيەي فريشته خۆشەويىستى و بەزەيم تىدا

بەدى كرد

ئى ئاوينەي بير و ھەستم
لەم جىهانە توپى مەبەستم
لەو جىهانىش شادمانم
چونكە بەبىنیت مەستم
وزەي گيان
بى گومانم
لە دلى تو
چاك ئەزانم
كە خۆشەويىستى ئەو دلە
جوانى ئەو رووهى وەك گولە
ئەمخاتە ناو زىنى خەيال
ئەمداتە بەر شىنى شەمال
زېنم لەلا شىرىن ئەكا
شادى ئەدا ئەسىرىن ئەبا
ئاوات ئەخوازم پې بەدل
كە گولىك بۇمايە بى چىل
لەسەر مىزى ژۇورى نەخشىن
ئاوت بامايمە بەئەسىرىن
بەتمىشىايمە پې بە دل
دۈور لە غەم و ۋانى چىل

ئەوسا ئەمزاپى تامى ژيانم
چونكە تا ئىستا لىتى بەگومانم
بەلام كە تامى ليوانى تۆم كرد
كاروانى گومان لەلام بارى كرد
چونكە تامى ژين
لە ليوانتاپە
جوانى سروشىش
لە چاوانتاپە
بۇيىھ پېت ئەلپىم ئاوىنەى ھەستم
من بى دىدارت رووگىز و پەستم

جوانی

چهند و شهیمه‌کی شهرمنه له‌چاو جوانی تودا که نهینیمه‌کی
ههسته و حمز له دهربینی ناکات

چاو گله‌لایز	دهم وهک خونچه، نیگا پرشنگ
دهم به‌گولان	قژ ته‌لایی خاو گفتی شیرین
یان باخه‌وان	گه‌ردن نیزار مه‌م وهک ههناز
میشک سه‌رخوش	پهنجه‌ی نه‌سرهوت خزمه‌تکه‌ری
دل کورپه‌ی کووش	خه‌نده لابه‌ری ئه‌شکه‌نجه
برق نه‌شتهر	ههنسک وهک شه‌مال
چهشنه‌ی په‌یکه‌ر	ئه‌سرین خوینی زام!
	له‌ش به هونه‌ر داریزراویک

نەسرین

خمویک بوو لە بەرەبەيانىكا سووتا كە پاسارىيەكانىش
نەيان نەخويىند

كەى بى نەسرین گيانى شيرين
لەسەر سىنگت بىزەم ئەسرین

تا بە فرمىسىكى خويىناوى
ئاوى بىدەم گولى لاوى

پىشكەشى كەم گيان و سامان
ھىزى دىلمت كەم بە قوربان

تۆ نەسرىنى .. گولى ژىنى
كەى بى ناوت قىرى خاوت

لەگەل تىشكى هەردۇو چاوت
زنجىرى كەن دلى كەساس

گولى كولمى پى بىن پاس
من شادم گەر پاسەوان بى

لەلای مەمت باخەوان بى
تۆ نەسرىنى .. رهوت شيرىنى

كەى بى لەگەل گولالەي ئاڭ
دابىنىشىن چەندەها سال

بنوشتین پیکی دلداری
له سه ر چیمه ن بکهین یاری
لهم ج ییه آن ه توم دلداری ..!
پیشکه شت بی دل به دیاری
تو نه سرینی .. هر ئه میزی

خەمى زىن

ئەگەرچى بەشىرىيىتىرى ئەزانىم لە ماچى لىيو

گەر لە زىنى من ئەپرسى گيانە
ئازار و سزا لەلام مىوانە

بەخىيوبىان ئەكەم تا بەن ئازارم
ھەتاڭو شىيۇدت دىتە ديدارم

گەر لەھۆى خەمم ھەوال ئەپرسى
با زوو پىت بلېم بەبى مەترسى

دلىـئـىـھـزـارـىـ
لـەـزـينـبـىـزـارـمـ
دوورـهـلـىـيـارـىـ
بـۆـيـهـخـەـبـارـمـ
واـيـهـزـىـنـىـمـمـوـامـ
لـەـچـاوـىـرـەـشـداـنـوـسـراـوـهـتـاـوـمـ

بـۆـئـبـىـھـرـدـەـمـبـىـشـەـمـگـرـىـنـبـىـ
پـەـرـەـىـدـلـەـكـەـمـگـشـتـىـبـرـىـنـبـىـ؟

وـەـلـامـىـكـمـبـىـسـتـنـوـسـىـمـبـەـخـامـهـ
زـىـانـىـمـرـۆـقـخـەـمـىـبـەـتـامـهـ

شەمال پىيى بلۇ

ئەمە شىيە كە رازى دللى بۇ شتىك ناكات كە يارى بە
قىزى ھەممۇ جوانىك ئەكا

شەنى شەمالى كە بۆركى سەر عەرد
راوهەشىنەرى گولالەى بىگەرد
بى سەرو بى شوين و ئىللى چىا و ھەرد
تۆزى بىرە لام بىينە حاالم..!
ساتى خەم نوش و ساتى رووتالىم
ھەمۈمى لە دوورى گولامە ئەنالىم

من لەكەل خەمدا بەستوومە پەيمان
ھەتا ئەو دووربى پېشەم بى گربىان
لە جىيى خەوتىش بەسمە قورپىيان

شەمال كىان توخوا بلۇ بە يارىم
من وا لە دوورى پەست و خەمبارام
شىن و شەپقە سەيران و كارام

پېيى بلۇ تەنيام با زوو بىتەوە
بەلكە لاوازىيەم لە كۈل بىتەوە
ریانم شەوە و با رۆز بىتەوە

پېيى بلۇ بى ئەو زىن لىيم بەقىينە
دلىش رووبە رووى بى ھىز و تىنە

خەمى تەنیاپىش بە قەد زەمینە

شەمال گىان بلى دىدارەكت و
لەگەل ئاسماڭدا كەوتۇتە سەودا
لە ئەستىرەت گەش ملۋانكەت ئەكا

پىي بلى يارت و لەگەل مانگدا
شەپيانە لەسەر جوانى ھەردوولا
مانگ ئەللى خۆم و ئەو ئەللى لەيلا

شەمال جوانى يار بە ھەزار جۆرە
ئەگەرچى رازى دلىشىم زۆرە
تۆنابى تىكچى بىللى بە نۆرە

منىش چاوهنوار بەرى بەيانم
تاكىو ھەوالى گولى زيانم
لە شىنە نەرمى تۆوه بىزانم

بەشكۇ خوا بىبات گولم بىتەوە
ئازارى دوورىم لە بىرچىتەوە
دەلە ناشادى شادى بىتەوە

فریشته‌ی دلم

پیش‌کیش‌ه بهو فریشته‌یه که له‌به‌ر خوش‌ه‌ویستی کویربووم
و کویریش نه‌بم له ناستی هم‌مو و گوناهیکی

(ئه‌و جوانه‌یه که له باوه‌شیا فیرى خوش‌ه‌ویستی و مانای بهزه‌بی و
ژیان، دوری، نزیکی بوم)

له ده‌ریا بى بنی عه‌شقام مانای مان و نه‌مانی چی
له‌به‌ر هه‌ستی خوش‌ه‌ویستی هوش و بیری فه‌رمانی چی
له بیست و دووی حوزه‌یرانا به تیری خه‌مزه پیکامی
دلم بۆ تیری قه‌لغانه زری و خووده و که‌وانی چی
به‌تیغی دوو تاقی ئه‌برۆی جگه‌رمی ئه‌نجن ئه‌نجن کرد
له جوولان و هاتوچۆدا.. خه‌نجه‌ری تیز ده‌بانی چی
به‌پرشنگ و بزه‌ی رومه‌ت دریزه‌ی دا به‌ئاهی من
له تین و کاری فرمانی چه‌رخیکه و زه‌مانی چی
نه‌ما شه‌وی که پیخه‌فم به‌ئاوی چاوم ته‌پ نه‌بی
له‌خوبی ئاوی چاومدا زریبار و زیی سیروانی چی
فریشته‌ی په‌یکه‌ری جوانی په‌رسنگامه هه‌تا ماوم
دله بى ئه‌و مه‌لی شادم به‌بی جوانی ژیانی چی؟!

گولیک بروینه

لەگەل ئەوهەشدا كە لىيەم زووپىر ئەبىت كاتى كە باسى
مەرگەم ئەكەم

وەرە لام گىيانە خۆمت قوربان كەم
ھەستى نېيو دلەت لەلا مىوان كەم
لەسەر زەوي لام تۆرامە وەستە
بۇ شوين وەستانت دلەم پىيويستە
ژيانى بى تۆ.. ناوى ناھىيەن
تەنیا تۆم هيواى بۆيە ئەمەن
دە تۆش ژيانم
ھىزى گىيانم
بى هيومام مەكە
تا لات مىوانم
لەپاش دەرچۈونىش بۇ نېيو گۆرى تەنگ
گولىك بروينە وەكى خۆت قەشەنگ
تاكىو ئاوهلى قەبرى تارم بى
لە جىيگەكەي خۆت ئەو دىدارم بى

غہم شیرینہ

هونه رمهند محمد مهد قدری کاتی ئەم ھەلبەستەی کرد
بە گورانى و گوئىم لى بۇ به نازى ناوازەكەيدا زانىم كە
تىيم كەيشتۈووه

غَمْ لِهُلَائِيْ مِنْ زَوْرِ شِيرِينَهْ	غَمْ هَهْ وَيِّنَهْ بَقْئَمْ زَيْنَهْ
چُونَكَهْ بَقْ دَلْ پِيْ كَهْنِينَهْ	شَادِيْ وَبَهْزَمْ وَهَلْپَهْ رِينَهْ
غَمْ شِيرِينَهْ ... غَمْ شِيرِينَهْ	غَمْ شِيرِينَهْ ... غَمْ شِيرِينَهْ
گَهْرَچَيْ پَهْرَهِيْ دَلْمَ كَونَهْ	دَهْرِيَايِيْ غَمْ قَوْولَ بَيْ بَنَهْ
هِيْشَتَا هَهْرَ غَمْ لَامْ شِيرِينَهْ	نَايْگَورْمَهْ وَهْ بَهْ زَهْمِينَهْ
غَمْ شِيرِينَهْ ... غَمْ شِيرِينَهْ	غَمْ شِيرِينَهْ ... غَمْ شِيرِينَهْ
هَمْ مَوْ دَهْ بَهْ شَمْ نَالِينَهْ	چَاوْمَ پَرِيْ لَهْ سَرِينَهْ
لَهْ چَالِيْ غَمْ مَدا بَعْبِينَهْ	ئِينْجَا ئَلْتِيمْ غَمْ رَهْنِكِينَهْ
غَمْ شِيرِينَهْ ... غَمْ شِيرِينَهْ	غَمْ شِيرِينَهْ ... غَمْ شِيرِينَهْ
غَمْ لِهُلَائِيْ مِنْ پِيْ كَهْنِينَهْ	شَادِيْ وَبَهْزَمْ وَهَلْپَهْ رِينَهْ
ئَرْگَهْچَيْ پَرْ دَلْ بَرِينَهْ	بَهْ لَامْ زَامِيْ دَلْ نَهْ خَشِينَهْ
غَمْ شِيرِينَهْ ... غَمْ شِيرِينَهْ	غَمْ شِيرِينَهْ ... غَمْ شِيرِينَهْ
لَهْ شَارِيْ دَلْيَيْ مِنْ شِينَهْ	قَوْرَ پَيْوانْ وَسَنْگَ درِينَهْ
غَمْ وَئَشَكَهْ جَاهْ بَارِينَهْ	لَايِيْ مِنْ واِيهْ گَوْلَ چَنِينَهْ
غَمْ شِيرِينَهْ ... غَمْ شِيرِينَهْ	غَمْ شِيرِينَهْ ... غَمْ شِيرِينَهْ

رازیک

پیشکیشه بەنازى چاوه کانت لەگەل نۇھەشدا كە
نەمتوانى رازەكەي دلّم بەتھواوى دەربىرم

پىـلـوـوـى نـازـهـنـىـنـ هـەـلـهـاتـ لـهـ چـاـوـانـ
دـەـسـتـىـ فـرـيـشـتـەـ لـهـ رـۆـژـ بـوـوـهـوـهـ
رـوـونـاـكـىـ وـ وـرـشـىـمـىـ ئـيـداـ لـهـ دـلـانـ
خـەـمـ وـ ئـەـشـكـەـنـجـىـ لـهـ رـوـوـ چـوـوـهـوـهـ

ئـەـبـرـقـ هـاتـ وـ چـوـوـ لـهـ سـەـرـ چـاـوـىـ گـەـشـ
تـرـازـوـوـىـ تـازـىـ نـازـىـ ئـەـكـىـيـشـىـ
ھـەـرـ دـلـەـيـ تـۆـزـىـ نـازـىـ بـداـ بـەـشـ
بـەـوـ نـازـەـ گـيـانـىـ گـەـلـىـ دـەـكـىـشـىـ

ھـەـنـاسـەـىـ زـارـىـ ۋـىـرـىـ دـوـوـ لـىـوـىـ ئـالـ
ھـەـنـسـكـىـ گـەـرـوـوـىـ رـىـحـانـەـ جـوـانـەـ
كـەـلـەـ شـەـنـىـ فـىـنـكـىـ شـەـمـالـ
خـەـيـالـ وـ مـەـزـەـ بـادـەـ مـەـسـتـانـەـ

تـائـىـ قـىـزـىـ رـەـشـ تـەـلىـ كـەـمـانـەـ
رـىـانـ پـىـئـەـكـالـ لـهـ نـەـغـمـەـ وـئـاـواـزـ
دـەـنـگـىـكـىـ پـەـخـشـ ئـەـكـاـ بـەـنـوـوـكـىـ شـانـەـ
مـەـرـدـوـوـىـ گـۇـرـپـىـتـانـ ئـەـخـاتـ سـەـرـ رـازـ

مەم و دۆزەخ

مادام مەردووکىيان بە يەكەوه بن لە مەرەشەي سەركارى
دۆزەخ مەرگىز ناترسىم

لە باخى سنگت دوو بەيم دى كىال
تهنیا دىتنى خستمىه گروگال..!
ھەر كە شەۋىش دى من و يادى مەم
دەست لە مل ئەكەين وەك جەڭن و منال
مېشك كە يادى ناسكى ئەكتات
لەلام بىئەۋشە و لە زىرى بەتال
دل كە نازى مەم نەكىيىشى بۇچى؟
نەبىتە بەشى مار و مىرۇو.. دال
لە دۆزەخ يىشا من مەم لابىت
بەگپى دۆزەخ ئەلىم باى شەمال

دلم

لهگه‌ل کاک عهبدوله‌زاق دانراوه

باخه‌وانی باخی جوانیت هه منم تاکه گولم
تیغی ئهبروت چهشنى نهشتر لهت ئهکا جه‌رگ و دلم
گیانه‌کەم ئىشى بريئم پى له ياد ناچى هتا
ياد و كلايشه‌ى وينه‌كەت ناخه‌مه سنگ و دلم
چى له من داوا ئاخوازى كە دلم توى خوش ئهوى
وا به واته و هەستى شيرين تىكه‌لن دهنگ و دلم
ئهى فريشته بەسييە دلرهقى بۆ دلت دادى نيءىه
وا پم و نىچىرى جووت كرد چاوت، بىزانگ و دلم
گەر هەوالى تەندروستى وا له من پرسىيار ئەكەي
وهك يەكن هەردوو به جووتە كەمەرى تەنگ و دلم
وەرە ديدارم نازەنین با بىكىيىش نازەكەت
چوون له دوورى تو نزيك بۇو يەكىرىن مەرگ و دلم

سروشت

ئەو پارچە زەوییەی من شەیداى ئەوینى بۇوم و گۇرانى
بەدل بۇ نەلیم

سروھى شەمال وەکو منال ئېزريكان
ھەناسەھى گول، دژى پەيكۈل، ئەبوو پەخسان
ھەتا سروشت
ھەمووی بە گىشت
چەشنى بەھار، رازايەوه
وينەھى گولزار، گەشايمەوه
پر بۇ لە ژىن، گولى نەخشىن
پاسارى جوان، ئاسمانى شىن
روومەتى ئال، چاوانى كاڭ، گەش و نازدار
ئىسىك شيرىن، پەرچەم پەرۋىن باخ و گولزار
پىستى سېپى بەفرى كويستان
كەمەرى شل نەرم و نيان
باخى ليمق، وينەھى پېشكۇ، داگىرساوه
قەزى قەتران، خاو و پەخسان، تىتى ئالاوه
سروشتى مەنگ نازدار و شەنگ
مەچەكى پر، سېپى و ناسك
گەردەنى بەرز، چەشنى ئاسك
دلى پر راز
گەرووى بەساز
كفتى شيرىن

بزهی رهنگین
دورووی گول من شاد ئەکا
پېپولەی ژین ئازاد ئەکا

* چاوت کاله و کالى هىشتا غەم لە دل دەركە بە کالى
ھەموو کالى تالە لاي من شىرىنە سىيۇت بە کالى

کامیانه؟

نازانم چونکه هەلبەستەکەشم وەکو خۆم لە جوانیتا ون

بۇو

ترووسکەی چاوى پې ئەفسۇونى كال

رۇشنى ژىنە

يا قىبلەي دىنە

يا دەرياي شىنە؟

لىيوي ناسكى رەنگ نەخشىنى ئال

سەرپىشى مەنگە

يا گولى شەنگە

يا خونچەي تەنگە؟

هەستى دلەم

ئۇ مەيلە بۇ كە باوهەرت پى نەئەكەد تا خۇقتە دۆرەند

مەيلى دلدارى وەك تىشكى بېيان
لە شارى دلما كەوتە هاتوچۇ
مەلى ھەستىشىم بۇ باخى جوانان
داي لە شەقەرى بال سرگ و سەربەخۇ
ھەناسەي زۆر كۈل لەم ناو باخانە
چەشنى پەپولەي پايىز پەخش ئەبى
تەنیا ھەنسكى كە تىنى گىيانە
سەروھى زارتە دل پىي گەش ئەبى

* بۇ يادگارە وىئەم ھەلگرتووى
لە گۆشەي دلما جىڭەم بۇ گرتووى

هەلبەستەکەم

هەلبەستەکانم کۆرپەی دل و ناخى ژيانى من، بۆيە تا ماوم
ئيانپەرسىم و به خويىنى جگەرم پەروەردەيان نەكەم

هەلبەستەکەم ئاوازىكە يازىكە
يا چىرۇكى يازىكە
يا بە گەشىھتى خوينام
بەخامەي دل
بۆت نووسراوه

ديارى هەستە كە خورپەيە
بۆتى جوانى تاقانەيە
كە بە كىلپەي دەرۈونى من
ريکخراوه بۆتى شەرمن

ديارى دلە
خونچەي چلە
فرىشتەكەم
بۆتى گولە
لېم مەنجه وەرى گرە
لە توپى دلتا ھەلى گرە
تاكو لەگەل جەۋولەي دلت
ھەستى خاوىنى بە كولت

خۇرى رابىنى
واز نەھىنى
تاكو باسى
رازى دىنى

ھەرچى گۈرانىيەكى من ھەيە مەبەستم بادەي لىيە بۇيە ئەللىم...

لادە پىكى خۇيىنى ترى، بىنە پىكى خۇيىنى لېتىو
با مەزەمى مەى لاچى زووکە بىنە پىشى جووتە سېيىو
خواردىش بۆ من مەھىئىنە، باشتىرە جوانىت لە شىپۇ
ھەر كە مەستىش بۇوم بىزانە، گىزىم وەك پرچت پەشىپۇ
من كە بادەي لىيەكانت ھۆش و ۋېرىتىيم بەرى
دۇور ئەبم لەم ئاخ و ۋانە، هاتىن و چۈونەدەرى

بۇ جوانىيەكى مەسىحى

خۆزگە من بەتۆ سوخىمەى سورمەى ئال
كە لە باوهشىتە، جووتى مەمى كال
خۆزگەي دلىشىم بە تۆ (چوار مىخە)
كە لە نىوانىيان خۆت خىستۇتە چال

بۇ قىسىم كىردىن

چونكە من تىشكى چاوهكانت ئەخويىنمەوە.. كە ژيانم
تىدا ون كىدوون

تىئىگەم سرى دل نىازى
لە ورشەي چاوى پى رازى

چونكە رازى دىلمىت لايە
كە لە پىناوتا رسوايە

ئەو دلەي وەك بىتپەرسان
كىرنووش ئەبات بەبى ترسان

لە دۆزدەخ و زنجىرى سىورد
لە پشکۆي كې كلىپەي تەنور
لە وھىلى وەك شەۋى دەيجۇر
لە ژەھرى مارى بى سنور
ئەوهى تەنيا مەبەستى بى
شادى و ئازادى ھەستى بى

تۆى ئەي نازدار گولى بەھار
دەم بە خەندە شىريين گفتار

بـتـخـانـهـی دـلـی بـی قـهـار
چـاوـدـهـرـیـاـیـ شـیـنـیـ بـیـ کـهـنـار

* گـهـلـیـکـمـ روـانـیـیـهـ گـوـلـشـهـنـ ... نـهـبـوـ جـوـانـیـ وـهـکـوـ تـوـ شـهـنـگـ
کـوـلـنـ نـهـبـوـ چـهـشـنـیـ خـهـنـدـهـتـ خـوـنـچـهـیـهـ کـیـشـ وـهـکـ لـیـوـیـ تـهـنـگـ
تـالـیـ پـهـرـچـهـمـ وـاـ لـهـ کـوـلـمـیـ تـالـیـ خـوـقـیـ ئـالـانـدـوـوـهـ
هـهـرـکـهـسـیـ بـیـنـیـ وـاـ ئـهـزـانـیـ رـوـزـ دـهـمـاـخـیـ بـهـسـتـوـوـهـ

وەلام

پیشکیشە بەکاک توانا

دەلەکەم وەلامى ئەو نامەبىيە كە ئەتنووسى

خۆشە ويستىمى تا دلى من
لە ژینا بىت دور لە مردن

با بچىنە سەرەوكارى
ئەو نامەبىيە وەكىو دىيارى

بۇ منت نارد كە لە شادى
دلى بەندەم بۇۋەزازادى
بۇنى ھەناسەت وەك گۈلاو
بەرز ئېبۈوهە، ئېيكىد سالاو

نووسىينى پەنجەي نازدارت
بۇ من ئەدوان لە جىيى زارت

لىت پرسىبۈوم كە كامەمان
نېچىرىن بۇ ئەوى ترمان؟

گەر تۆ، نېچىرىن بى نازدارم
چەكى منه نالە وزارم
لەگەل ھەلبەستى وەكىو گۈل
بۇتى ئەنېرم بى چىل

بەلام دیاره من نىچىرم
 ئەگریم بەراوى تو ژىرم

 شەرمن مەبە تو كە راچى
 ئەبى گورج بىت سىستيولە چى؟

 گەر بەزەيىت بە حاڭما يەت
 ياخۇ تاوان بېيرتا يەت

 من لە ئىستەوە ئەن نازدار
 گەردىن ئازام كردى سەد جار

 لە دواكاتى نامەكەدا
 بۆت ئەنۇسىم منى گەدا

 نەمبۇو ئالتوون تا بەديارى
 بۆت بنىچىرم بە ناچارى

 ئەم ھەلبەستەم بە دل نۇسى
 نەك گلەييم لى بىنۇسى

* پەرچەم و ئەگرچە باخ و كولىمى ئالىت سىيۇي باخ
 ئەبرۇ تىيغى بى كىلان و چاوهكانىت شەو چراخ

جوان په رستي

خديك بـو نوقم بـيم لـه خـيـالـي جـوانـيـتـا ئـهـيـ شـاـزـنـهـكـهـ، باـشـ
بـوـ بهـتـهـ ماـشـاـكـرـدـنـيـيـكـيـ پـرـ لـهـ لـؤـمـهـوـ رـزـگـارـتـ كـرـدـمـ

پـشـتـيـيـنـيـ ئـالـتـوـونـ بـهـ فـهـنـ رـازـاـوـهـ
لـهـسـهـرـ كـهـمـهـرـىـ تـهـنـگـىـ ئـالـاـوـهـ
كـرـاسـىـ شـيـفـقـونـ تـهـنـكـ وـهـكـ خـيـالـ
لـهـسـهـرـ رـانـىـ شـلـپـهـمـهـيـ وـبـىـ خـالـ
دـهـسـتـمـالـىـ سـهـرـشـانـ گـولـرـيـشـ وـنـهـخـشـينـ
سـهـرـبـهـسـتـىـ سـورـمـهـ لـهـگـهـلـ كـهـوـايـ شـينـ
سـوـخـمـهـيـ سـورـمـهـيـ ئـالـپـوـولـهـكـ چـنـراـوـ
لـهـسـهـرـ دـوـوـ مـيـوهـيـ خـواـيـيـ نـهـبـيـنـراـوـ
دوـوـ پـرـچـىـ پـهـخـشـانـ لـهـ هـهـرـدوـوـ لـاوـهـ
لـهـ دـهـورـىـ گـهـرـدـنـ لـؤـلـقـ ئـالـاـوـهـ..!
وـهـكـوـ منـاـلـىـ هـهـشـتـ نـقـ، دـهـ سـاـلـانـ
دـهـسـتـيـانـ كـرـدـوـوـهـ بـهـ يـارـىـ وـزـدـرـانـ
زـقـرـ قـوـوـلـ بـوـىـ مـهـچـقـ دـلـهـ بـهـ توـ چـىـ؟
ياـوـهـكـوـ خـوـقـ تـقـ هـهـرـ جـوانـپـهـرـسـتـىـ..
توـ چـىـ جـوانـتـ دـىـ خـيـرـاـ بـهـ هـهـلـبـهـسـتـ
بـوـ منـىـ باـسـكـهـ تـاـكـوـ ئـبـمـ مـهـسـتـ
ئـهـوـسـاـ ئـهـچـمـهـوـ لـايـ خـيـالـيـ قـوـوـلـ
هـهـلـبـهـسـتـ ئـهـنـوـوـسـمـ لـهـسـهـرـ جـوانـيـ كـوـلـ

هەلبەستەکەم

کۆرپەی دلەکەم.. چەندم خۆش ئەویی - خۆزگە لە کاتىكدا
کە مەيىلت ئەكەم خىرا ئەھاتى

هەلبەستەکەم ئاوازىكە بە تارى عەشق رېخراوه
پەيكەرىكە لە گۆشتى دل خوينم ئارايىشتى داوه
خەيالىكە خورىيە دلەم بە ئەشكى چاوم ئەنوسى..!
پىنۇوسىكە باسى جوانى لە خواى دلداران ئەپرسى
شەنەيەكە بىنى خۆشى نازدارانم بقئەھىنى
ئاوهلىكى ئاشنايە بە ژيانم ئەناس ىزى
بەستەيەكە سىزاي ژيان لە بىر و هۆش ئەباتەوه
جۆگكىپەكى پە فرمىيەكە داخى دەرونون ئەشواتەوه
دەرمانىكە لە خەستەي عەشق زامى كارى سارىز ئەكا
قەشەيەكە بتخانەدىل پە بوغورد و گولرىز ئەكا
گۆشەگىرىكە نوورانى لە خەلۋەتى هاتە دەرنى
گوللىكە سۆزى دلدارى ئەبا بقىتاكە دولبەرى
رەنگە ئىستا تا رادەيەك تىگەيى بىت خواى دلەکەم
كە مەبەستى دلەم چىيە؟ لە دانانى هەلبەستەکەم
كە بىرىيەك بۇو لە كەللەمدا خۆشەويىستى تو فرەنلى
كە تىرىيەك بۇو لە يادما جوانى تۆ بۇوه كەوانى
ئەوسا وەلامى تۆى نازدار لەگەل نەسيمى نەوبەهار
ھەئەكەن بىستۇونى خەم لە دەرونۇما نامىزى تەم

جوانی تو

ئاخوچ جوانیيەك بىت كە وا كويىرانە دلى منى خستە
داوى تو

فرىشتەي دل گولى كويستان
چاو كەزآلى كەش و زىرزان..!

قەت رازى دل نەدەي نىشان
كە تو گولى و من، باخەوان!

لە هوش خۆي چوو گولى شەبىق
كە چاوى كەوت بە جوانى تو

بىت خانەي منىش هەزارم
بىت پەرسىتم.. كە دىدارم

گويىت لى بى ئاخ و هاوارم
بانگ ئەكەن تو تاكە يارم

ھىزى نەما كاتى هەلۇ
كە چاوى كەوت بە جوانى تو

والە دوورىت ئەي دوو چاوم
ئەشكەپىرەنم بۆت سۇوتاوم

چارم نىيە و پەشۈركاوم
ھەر بە ھىواي تۆيە مَاوم

مانگی چوارده بورو رهنجا^هرۆ
که چاوی که^هوت به جوانی تو

گیانی دله خوای جوانی
تیشکی خۆری دهم بەیانی
تو بۆزینم وەکو کانی
لە شـوـیـنـیـکـیـ چـۆـلـهـوـانـیـ
قـهـوـسـوـقـهـزـهـ کـهـوـتـهـ روـ..ـ روـ
کـهـ چـاوـیـ کـهـوـتـ بـهـ جـوـانـیـ توـ

کـهـ بـیـ گـیـانـهـ دـوـورـ لـهـ ئـازـارـ
دوور لـهـ دـهـرـدـ وـ ئـاخـ وـ هـاـوارـ
بـهـ توـ شـادـ بـیـتـ دـلـهـیـ هـەـزـارـ
ئـیـتـرـ بـهـ سـ کـاتـ گـرـیـانـ وـ زـارـ
شـهـرمـ گـرـتـیـ گـرـیـ پـشـکـوـ
کـهـ چـاوـیـ کـهـوـتـ بـهـ جـوـانـیـ توـ

دلی بى عار

ئەو دلەمی زۆر جار بۆ بەدیهەنانی فرمانەکانی ئازارم

ئەدات

ئەم دل پىم بلى بەو بچووکىيە..!

چىت لە من ئەۋى؟ يارت بۆ چىيە؟

تۆكە پەيوەندى لە قەفەزى سىنگ

بۆ چىته چا و ئەبرۇى وەك قوڭىنگ

يەزاندان كارى خۇى - زۇو پى زانىوه

كە لە ئىسىكى رەق سىنگى چنىوه

ئەگىينا خىرا لە چواردە سالا

لەشى كەساست بەجى ئەھىيلا

ئەكەوتىتە دواى زۆر بەزىن و بالا

سەر رووى زەمىنت بە پى ئەكىيلا

ھەر رۆزە شارى جىگەمى تۆ ئەبۇو

ھەر مَاوەمى جوانى لەيلى تۆ ئەبۇو

ژووری مهیخانه

ئەو ژوورمۇ ئەقل و خەمم تىدا ون كرد

من بەدل ئەمۇيىست دوو دىپ بنووسىم
لەسەر ئەو خەممە كەوا پىتى پەستىم

كەچى ئارەزۇوى كۆرى مەيھەران
خەيالى خەمیان بىردىم بە تالان

كەوتىم سەر باسى ژوورى مەيھانە
كە خەم لە ناوليا كەوتۇو بىتى گيانە

وەرە گلەبى سەرخۇش لە ساقى
بۆئە دوو قومە پىتى ماوه باقى

قاقاىي پىكەنین زرنگەي پىالا
قلېپەي شەرابى كۆنى دە سالا

ئۆفى نوقورچ و زرنگەي بازن
ناز و لەنجانى مەيگىرى شەرمن

گۆرانىبىيڭىش بە سەما و يارى
ئاوازى خەوشى لە زار ئەبارى

هاتوچۆي مەمى لە سو خەمە تەنكى
تروو سكەي چاوى خەواللۇ مەنكى

دلى مەيھەرلى ئەخستە لە رزىن
وەكەلو لە رزىنلى رانى بلۇرلىن

پیستی پەمەیی ئەمەندە جوان بۇو
ترووسکەی مۆمى بۇ پەریشان بۇو
لەگەل تارىكى ژۇورى مەيخانە
كردبووى بەشەر لەسەر ئەو جوانە
گەلەتكى زۆريش ھۆشىيان نەمابۇو
فرىشتەئى زمان لىييان تۆرابۇو

کیژ و دلداری

ئیسک سووکى نەشمیله.. كە تو ئەوهنەدە سەریچ بى لە
زیان، وامنیش ناچار ئاواتەكەتم ھینایە دى.. فەرمۇو
قسەكانى خۆت بخوييەرەوە

من وام ئەزانى كەوا دلدارى
بەس گفتۇرگۆيە دوورە لە يارى
يا ھەفتەي جاريک بچمە ديدارى
بىگۆرىنەوە دىيارى بە دىيارى
كەچى ئەو كورە هيچ پرسى نەكىد
دهست و مەچەكى بۆ ناو قىدام بىد
پاشان بى ئەوهى كە پىيى بىزام
راي كىشام هەتا گۆي مەمكەكانى
لەسنجى توندبوون وەك ھەردۇو- شانم
لافاوى شادى لە لەشما ھەستا
لەتوئى تويى دلدا لە قۇولى ھەستا
وەكە خويىن كەپا، بەناو دەمارا
لىيو بۇو شىرينى لىيۇي ئەمېرى
دەمى كاممان بۇو خۇشىم نازام
شەپۇلى خۇشى بە لىيۇما پېرى
وەكە كارەبا راي ئەوهشانم

مَاوَدِيَّكَى زَقْر لَمْ بَهْزَمَهْ دَا بُووِين
 خَوْمَان نَهْخَوْش وَ خَوْمَان دَهْوا بُووِين
 لَهْ نَيْوَانَمَا نَا چَاوِى زَمَانْزَان
 بَوْ دَلْلِي دُووْلَا بُووِبُووَه تَهْرَجَوْمَان
 كَوْتَايِي پَى هَات يَهْكَتَر بَيْنِيمَان
 ئَهْو بَهْجَيْيِي هَيْ شَتَم
 مَنِيَش رَؤِيش تَم
 كَهْچَى لَهْپَرْدا هَسْتَيْكَى تَاوَان
 چَوَوَه دَلْمَهْ گُورَج رَامِي وَهْشَان
 تَهْنَانَهْ وَتَم هَهْر كَهْ رَؤِشَتَمَهْ وَه
 بَهْگَريَه وَ تَوْبَه خَوْمَهْ شَوْمَهْ وَه
 خَوْ كَهْ ئَهْم خَهْلَكَه وَرَد ئَهْبُونَهْ وَه
 ئَهْمَوت: نَزِيكَه پَيْيَان زَانِي بَى
 يَا لَهْسَهْر كَوْلَم جَيْگَا دَانِي بَى
 تَاكُو نَيْوَهْشَهْ وَ ثَازَار پَيْشَهْ بُوو
 جَيْهَانَم لَهْلا هَهْرُوه كَوْتَهْ بُوو
 لَهْ خَوْمَهْ پَهْرَسِي، مَن تَاوَانْبَارَم؟
 يَا وَهْكَهْم خَهْلَكَه خَاوَهْنِي يَارَم؟
 لَهْ زَيْر لَيْفَهْ وَ لَهْشَهْ مَاهِيَهْ وَه
 مَهْلِي بَيْرِيشَم ئَهْسَسْ وَوَرِايَهْ وَه
 تَا لَهْپَر دَهْنَگَى رَاي كَيْ شَايَهْ وَه
 گَوِيم لَى بُوو باوْكَم

دwoo خوشك

ئۇ دwoo خوشكەي بەدايىكىيانمۇھ خۆشىم ئەۋىن

لە ئېر كراسى سادەي شىفۇنا
دwoo خوشك وەستابوون لە تەختى سىنە
ھېشتاھەرەتى لاۋىتىيىان بۇو
لەگەل سوخىمەدا چاوشاركىيىان بۇو
لە درزى سوخىمە كە ئەيانپۇانى
مووجىركىكى توند خۆى بۆ دلەنەن
وەكۈكارەبا سىستى كىرد گىيانى
كەچى زوو دايىكىان بە پەنجەكەنلى
پالى پىسەننەن بۆ ژۇورى سوخىمە
دەرگاشى داخست بە قىفلە دوگمە

ئىتر چىت ئەۋى

باوه‌ر ناكەم ئەي دل بەوهش ئارام بگرىت و بىدەنگ بىت

ئەي دللىي هەزارى من گوئى بگرە يارى شەرمن
داواى تۆلە من ئەكما منىش وتم كە بتبا
گوايە ئىتر چىت ئەۋى
كە جىيگەي تۆ بى ئەۋى
چونكە ئەزانم لاي ئەو شاد ئەبىي به رۆز و شەو
ھۆشى خەمت نامىيىنى بىرى كەست نامىيىنى
گوايە ئىتر چىت ئەۋى
كە جىيگەي تۆ بى ئەۋى
خۇت هەل ئەسسووى لە سنگى ئەمۇرى دوو لىيوي تەنگى
دەست ئەخەيتە ناو دەستى چاوش بۆ چاوى مەستى
گوايە ئىتر چىت ئەۋى
كە جىيگەي تۆ بى ئەۋى
ئەي دللىي هەزارى من گوئى بگرە يارى شەرمن
ئەللى: ھەتاکو ماوم جىيگەيەتى سەر چاوم
گوايە ئىتر چىت ئەۋى
كە جىيگەي تۆ بى ئەۋى

بەس نییە؟!

بەس نییە وەک ئەمەنچىنى
زىزم ئەكَا و نامدوپۇنى
دەلەم بىخۇي ئەباتەوە
بەماج ئاشتەم ئەكاتەوە
پىشىكمە و چارم ئەكَا!
يا وەك بىرىنارم ئەكَا!

بى پرس

نەخشىنەكەم چۆن تەننیا تەماشاكردىك: ئىتر
نەتبىينمەوه؟!

بەرھوتى وەك كەو و كۆتۈر
بەتىلەي چاوى جەرگىپ
دەرياي خەيالى قوول كىردم
مەستى كىردم ھۆشى بىرم
دلىش وەكى زاهىدى خوا
لە بتخانەي جوانىي ئەوا
كېنۇوشى بىردى بى پرسى من
بۇ سىنگى بەرز كولمى شەرمن

ناویرم

ئاھ - كه چەند لاسار و جوانى

گولى شاديم گەرھەبى تۆيت
ئەگەرچى بۇ دىلم پشکۈيت

ساتى داخم ئەكەي بەناز
ساتى بەچاوى وەكىو باز

بەجوانى خوت ئەمبىزۈنى
ھەستى شىعىرم ئەجوولىنى

لەگەل ئەۋەش كە ناوىرم
ھەستى دىلت پى بىسىرىم

نەك ياخى بىت لە خوت بلېى
من ئەو جوانەم ئەي تۆ خوت كىي؟

بۆيە پىنۇوسم رائەگەرم
باسى كەمىيک جوانىت ئەگەرم

* پەيمانە هەرگىيىز من بادەنۋش بىم
لەم ژىنە تارە مەست و سەرخۇش بىم

* من لە خونچەدا مەي ئەخۇمەوه
ڇان و ئەندىشەئى پى ئەپرېنەمەوه
ئەوشەوه تارە ئىنلىك كە
بەگەزارى نەرمى ئەيرەپېنەمەوه

* کە گولى جوانى بەهارى رەنگىن
 بەوشك و زەرى كاتى هەلۋەرى
 رەنگە بىزانن كەس نايكا بەشىن
 ئى گوايە پايز بى بەها ئەگرى

* هەمۇو مىوانىن لەم ناو جىهانە
 مىوانداريمان كەمە يەك ئانە
 راستە ئېبى رىز لە مىوان بگرى
 چونكە توش وەك من مىوانى گيانە

* وىنەكەت گەيشت خستىمە سەر چاوم
 شادى و بەختىيارى بىردى هەناوم
 لە خەندى گەشت دلەم سەرسامە
 چونكە ئەفسانەي خەندەت بە تامە

* مەي و مەيىخانە و نازى و ساقى و تار
 بادى گول رەنگى ناو شۇوشە نازدار
 ئەم خەنە ژىنى لە چاوبىا بەھەشت
 تەنگ و پىچ پىچە ھەروەك قەدى مار

* لە ژىر پەردەكەي گول ئەندامى بەي
 لەردىكە ئەھات لە سۇۋزا وەك نەي
 ئاواز و تىشكى چاوى خۇينىاۋىم
 تىا بەدى ئەكرا تۆممەرى لاۋىم

* ژيانى بى پىرس بە من دراوه
 كەردون بىزەمى خۆبىي ھىناوه

ئەگىينا مىردىن چىيىه و لە پاي چى
پاش ئەوهى سىزاي بۇونم چىيىژاوه؟

* كىلىم ئەپرسى ئىنى دىلدارى
چۆنە و چۆن نىيىه - بى پىچ و خوارى
با باش بىزانى- گشت دەرى سەرە
ئازارە و ۋانە و- دارى بىز بىزەرە

* لالەيەك كەوا سىيس و ۋاكاوه
كۈل و گۈلزارى كەھەلەنراوه
گشتى لە ئەستۆى باخەواندai
باخ بەخىيىوكىردىن كەى وا كراوه؟

* مەي لە دەرۈونا زەرەر ناھىينى
ئاڭتۇن لە قورا ژەنگەنلاھىنى
بۆيە خەيالىم گشت كات لاي مەي
چونكە سىزا و ۋان ھېنده ناھىينى

* خۇفرۇش گەشە ئەستىرەمى چاوت
لەگەلەنسكى ساردى خنكاوت
شەپقۇلى زېان بۆ منى ھىننا..
دەنگى گەريانى كۆرپەي بى ناوت

* خۇزگە گۈلەلە ئەمەنى لاويم
لە پاش ۋاكايانىش ئەگەشىايەوه
ئەگەر وابووايە ۋيانى دوايىم
بەھەشتى ئەولام تىك ئەدايەوه

* شووشە مەيخانە شكا لە لىوما
مەللى پىكەنин.. ھەلۋىرى، نەما

چون بهو کرداره دور له ساقی بوم
ئه بی بشم بی که وتن له خاما

* ساقی من بقمه نزیک مهیخوانم
مهی نوشکردن خوشی زیانم
دەتوخوا وەرە بە سەما و يارى
سەنگ لە سەنگم بە .. دەست بق مالام

* گولیک کە توپرک خوینی بېزینى
پەيكولى بەدنادا چاوى دەرهىنی
لەو باشتىرە لە ئىنجانەدا ..
دەستتى ئەم و ئەو هەلى وەرىنى

* لەم جىيەنانە تۆى رۇوناكىم
ھەستى تۆبە هۆى دلپاڭا كىم
بى سۆزى دەنگى نازدارت
غەمبارو پەست دور لە چاڭا كىم

* زوو هەلسە لە خەو گيانە بەيانە
بەيانى جەڙنە .. شادى و سەيرانە
دله بق ماچى جەڙنانەكەي تۆ
(لە منال زىاتر بقى پەريشانە)

* لە خونچەي ليوت تىكە مەي شادى
تاڭو بە ماچى گەردى ئازادى
بىنۇشم بائىم: خوشەويس تەكەم
شادى لە وايە .. بەزىرى بە دەم

* چرا و نورى شەو كولمى ئالتە
ئاوينەبەندى چاوى كالتە

منیش پهروانه‌ی ئەم چراخانەم
سەر مەزاریشم گۆنا و خالتە

* دل لە شادى دیدەنی گول
کوتە بەزم و هەلپەرین
مەلى خەندەش چوودتە سەرچەل
دایه پرمەنی پىكەنین

* خۆزگەی ژيانم بە ژىنت بولبۇل
كە شاد و خەندان ئەخويىنى بە كول
لە هەر جىيەك بى قەفەز ياسەرچەل
تۆ دەم بە خەندەى بەرامبەر بە گول

* سوخىمەي دانتىلى رەنگ نەخشىن و ئال
خستبۇوبە باوهش جووتى مەمى كال
مەميش وەك ساواى بە شەو سەرما بۇو
خۆى لە باوهشىيا تووند حەشار دابۇو

* گولى لاۋىتىم لە ئىنجانەي ژين
ئاوى تەممەنى خىيىرا لى برا
مەلى دلىشىم بەبى جەولە و تىن
لە جەرگى خاكا خەيمەكەي ھەلدا

* دلەم واى ئەۋى وەك پاسارى
يارى بىگرى و زور بە لاسارى
ئازارى بدا و جار جار ماجى كا
ياخۇ بۇ جوانى مۇمیاي بكا

دۇوەم كۆمەلە شىعر

بىن بە تىشك

چاپى يەكەم: ۱۹۷۷ - سلىمانى

پىشىكىشە بەوانھى
دەبنە تىشك

باوابی

یه‌که‌م کۆمەلە شیعیریکم سه‌رهتای سالی ۱۹۶۸ چاپ کرد بـه‌ناوی "فرمیسک و زه‌ردەخنه" و هـنگاوی یه‌که‌می سه‌فه‌رەکه‌م بـو لە ژیانی شیعروا، دواى ئەو، کۆمەلە شیعیریکی ترم ئاماده کرد بـه‌ناونیشانی "ناسک" بـه‌ئومیتى ئەوهی سه‌رهتای سالی ۱۹۷۴ بـه‌چاپی بـگیه‌نم. "ناسک" هـر بـه‌شتیک لە هـنگاوی یه‌که‌م ده‌ژمیردرا. حـزم ده‌کرد خـویندەوار بـزانى چـون قـوناغى یه‌که‌می شـیعـر دـانـانـم لـه دـهـروـازـهـی خـوـگـوـرـینـیـکـی نـوـئـنـدـدـا، بـهـلـامـ بـهـداـخـهـوـهـ "ناسـکـ" لـه نـیـوانـی گـیـرـفـانـیـ بـهـتـالـیـ منـ وـ مـهـخـزـنـهـکـهـیـ چـاـپـخـانـهـیـ رـاـپـرـیـنـ وـ هـنـدـیـ بـگـرـهـوـ بـهـرـدـهـیـ نـاـوـهـرـاسـتـیـ سـالـیـ حـفـتـاـ وـ چـوـارـدـاـ، وـنـ بـوـ بـهـ وـنـبـوـنـیـ بـهـرـهـمـیـ شـهـشـ سـالـ گـرـیـانـ وـ پـیـکـنـیـ منـیـشـ وـنـ بـوـ، بـیـ ئـوـهـیـ بـزاـنـمـ کـوـتـهـ کـوـیـوـهـ . ئـگـهـرـچـیـ هـیـشـتـاـ دـهـسـتـمـ لـه دـوـزـینـهـوـهـ نـشـوـشـتـوـوـهـ وـدـکـ هـمـوـوـ دـایـکـیـکـیـ منـدـالـ بـزـرـبـوـوـ، بـهـلـامـ نـاـچـارـمـ بـهـشـیـ سـیـیـمـیـ شـیـعـرـەـکـانـمـ لـهـمـ دـیـوـانـدـاـ بـخـهـمـ بـهـرـدـمـ خـوـینـدـەـوارـانـ کـهـ ئـمـ بـهـشـهـ بـهـقـوـنـاغـیـ دـوـوـهـمـیـ ژـیـانـیـ شـیـعـرـیـمـ وـ تـهـاـوـکـهـرـیـ هـنـگـاوـیـ یـهـکـهـمـ دـهـژـمـیرـدـرـینـ. لـهـ کـاتـیـکـدـاـ ئـیـسـتـاـ شـیـعـرـەـکـانـیـ قـوـنـاغـیـ سـیـیـمـیـ شـیـعـرـیـمـ ئـامـادـهـنـ بـقـاـپـ، کـهـاتـهـ نـوـرـهـیـ ئـوـهـ هـاتـوـوـهـ ئـمـ شـیـعـرـانـهـیـ بـهـرـدـهـسـتـتـ بـهـهـمـوـوـ نـاـتـهـوـاـوـیـیـ کـانـیـانـهـوـ پـالـیـانـ پـیـوـهـبـنـرـیـ وـ رـوـنـاـکـیـ بـبـیـنـ وـ بـنـ بـهـتـیـشـکـ پـیـشـ ئـوـهـیـ وـدـکـ "ناسـکـ" يـانـ لـىـ بـىـ . دـلـشـادـ مـهـرـیـوـانـ

کۆنگریسی چاوەکانت

چاوەکانت.. دوو هۆلی گەش و ناسکن
کۆنگریسی خەمی ھەموو جیهانیان
تىا گىراوه
لىيەكانت... دوو قىدىلە ئال و تەنكىن
گەورەتلىن چەپكە خەميان
پى بەستراوه

ئەي خەمەكەم
لە پەرسىنى چاو و دەم
مەحالە رۆزى كۆل بەم
چونكە من وەك... سەرۆكىكى ھەميشەيىيى كۆنگرەكەم
چونكە من وەك.. ئىنجانە يەكى چەپكەكەم
بەو دوو چاوانەت... دەبىزىم
بەو دوو لىوانەت.. ماج دەكىزم

خەوى سەوز

لەوەتەی تۆم خۆشۈستۈۋە
خەوەكائىم.. سەوز بۇوە
ھەقىم بىگرىم.. لە چاوهكائىما سەوز بۇوى
بۆ.. گريانى من نەبۇوايە
تۆ بەبى ئاو گەورە ئەبۇوى!

پەنجەكائىم تىنۇويانە
دەست مەنى بەرۇويانە وە
با بىيانكىرىم بەرەزى قىرى خاوتا و
نەرۇنە وە
تا تىر عەتر ئەخۇنە وە

بۆ.. بى لەو چاوه كالانەت
چى شك ئەبەم...!
لىم مەرسە.. بۆچى هاتووم
وەك كۆتۈركى لانەواز
تەرەو ماندووم
هاتووم لە ناو چاوهكانتا
تىر تىر بنووم
تىر تىر بنووم

ئاب - ١٩٧٤

(پېشکىش كراوه بە حەممە نىرگەن)

لیسته‌ی کورته‌ی دهنگوباس

کریسمسی ۱۹۷۳

- ئیستگه‌ی شیعر

سەرى ساله

تەنیا بۆ کورته‌ی دهنگوباس

سەرم قاله

بابه (ئازار) نا- ببۇرن- بابه‌نوېل

باسووقى شیعرى هىتاوه

بەلام كۆرپەكانى دلەم

زمان و لىتويان سووتاوه

- فەلەستىن

سەرى ساله

(بابه- دايان)

میوانى تر بەرى دەكا .. بۆ چادرەكان

بىيەڙن چەك لە شان دەكا

گەردەلۈول و بەفر و سەرما

لایلايەي مندالان دەكا

مەنالەكان تىنۇوى .. (يەكىتى و دىلسۆزىن)

بەلام.. ئەي كوا .. !

- ئەرىتىريا-

سەرى ساله

كى ئاڭكاي لە گۈرگەلە

ئاسمانى پىسترهشەكان
تاوى خويىنى سورى باران
لەوە زياتر .. نەگەيشتە ئىستىگەكەمان

—قىتىنام—
سەرى سالىھ
گولى زام لە لەش دراوه
ھىچ كەس نەنۋى
(باپە-نىكسۇن)
نوقلى قورقوشم دەھىزى.. بۆ مندالان
مەقسىتى تەلاشى بۆمبا
گۆرى مەمكى سىركى دەقرتاتان
چاوى تىزى منالەكانى دەسۋوتان
كەمپايىنەكانى ئاسمان
كەوتبۇونە دروينە و سەربېرىنە و
كەچى هەر نەيېرىنە و

—ئەمريكا—
سەرى سالىھ
سەرمایه دار لە ناو پىكى شەمپانىيادا
فەرمان دەدا:
(يادى عيسا:
نەھىلەن رەش لەگەل سېپى.. جەزىن بکا..
خىرا برووسكە يەك نۇوسرا:
ئەى چەتە قىتىنامىيەكان.. لەبەر عيسا
لەبەر خاترى سالى نۇى.. با شەو و رەڭىزى

شهر راگیری(-)

که هاتهوه.. لیتی نووسرا بو:

- داموده زگای ئیمپریالی.. تهنيا ساتى..

شهر رانگرین...

باعيسا بى.. تفهنجيكمان بۆ هەلگرى!

- نهتهوه يەكگرتۇوهكان

سەرى سالە

(بابەنويىل) بەرگى خاكى لەبەردايە

دلىزدى چەوساوهكانە

لە جىيى نوقىل، مافى پىيە بۆ مندالان

(بابەنويىل) ئاگەدارى ھەموو حاڭە

بەلام ئاييا .. مرۆڤايەتى لە مالە؟!

- كورستان

سەرى سالە

لەم خاكەدا پىشەنگ دالە

بىرى شارستانى سەرددەم

ئاوهلمە و ھېشتا كالە

باۋى شەختەي بىرى كۆن و زرك و شالە

پلهى سەرما.. سىازىدە لە ژىر سفرەوەيە

سىازىدە شوومە

لەبەر شوومە/سەرما/بەفر

قوتابخانەكان داخaran

شەرم تالە.. ئاي كە تالە

كانونى دووهمى ١٩٧٣

مەرگە كۈلە

كە شەو دايەت، من ونبۇو نىم
بەلام ونبۇون دەزانىٽ چىم
ونبۇون جىپپىم ھەلەگرىن
ونبۇون سەرەپىم پى دەگرىن
بەلام منى.. شىيت و دىلدار
منى بىزاركەرى ئازار
منى (مردن) لېم ھەلەاتوو
منى (خەفت) بە (غەم) كوشتنوو
دەزانىم كىم / دەزانىم پىم
دەزانىم ئەنجام و دواجىم.

تۆئى مەرگى سەرەپىگەم
دەزانىم تۆ دروبىنەى گەردىم دەكەى
بەلام ئەى خۆت.. لە دواى مەرگى من چى دەكەى؟!
لەزەت لە بىپىنى سەرى
كىي ترى وەك من.. وەردەگرى..
پىكەنинى بەداسى دەستى رەشت بى!
قورت بەسەر..
لە دواى مەرگى من چى دەكەى؟!

مارت ۱۹۷۶ بەغدا

هەمۆستان

غەمۇرەكان.. گرياوهكان
من هەمۆستان.. بەھەنسك و بەفرمىيىسى
خۆم دەزانى

رەنگە پلوسکى گريان بى
بەلام كىلەگەي چاوهكانم.. ئاڭر دەگرن
پەنگە گەردى زووخاوبى
بەلام چراى سىيەكانم.. پىشىنگ دەگرن

.....
.....
.....
.....

مارت- ۱۹۷۳- سليمانى

فەرھەنگ ئەندىشە

ئەى تىشكى خۆر
بېپەنجەرهى زامەكانما
بەپەساپۇرتى ژانما .. راپبۇورە
پرچى (ئايىشى و فاتمه) كەى من
پەنگى سورە

ئەى لاوازە پەنگ زەردەكان
ئىمە كەممان دەكەينەجى.. رېيگە دوورە
ھەنسكى بى.. بى سىنورە
بەلام پېبوراى ئەم پېيە رووى سورە و
ھەر پەنگى سورە

پۈوسۈرەكان
پەپولەمى گشت زامەكاننان
لە نىرگۈزى شىعرەكانم - مارە دەكەم
بەفەرھەنگى ئەندىشە كەم
بۆ ئەندىشە ئىيە دەدۋىم

مارت ۱۹۷۳ سلیمانى

گریان

ئیسک سووکە نەشمیلەکەم
له نامەکەتا .. نووسیوتە:
(تۆپپاوايىكى بەجەوهەرى.. تۆشاعيرى
بۆچى دەگرى!
گەر ھاتوو دەستەخوشكەكان
رېڭىز گريانى تۆيان دى
وەلاميان چۆن بەدەمەوه!!)
ساكارە خويىن شيرينەكەم
گريانى من بارانىكە.. نىرگۈز و گولى سورى دەگرى
ئىنجا دەيتە درىيايەك.. سۆز و شىعر
(هېبا) تىر تىرى لى دەخوا
(بىرو) خۆبى تىادا دەشوا
گريانەكەم لەگەل ھۆگ^(۱) دا ھاوار دەكا
-(پەيمان.. پەيمانە تا دوابت
بەكانتان پېشىل دەكەين
داسى مەرك لە دروينەمى مروق دەخەين
بە بازىوومان لە تەختەي سيدارەكانتان
كورسى خويىندن.. بۆ مندالان دروست دەكەين).

حوزىيران - ۱۹۷۳ سليمانى

^(۱) كلۆفيس ھۆگ: شاعيرى مەزنى كۆمۈنەي پاريسە، دېپەكانى كەوانەي دوايىش
ھى ئەون.

كۆپانی دواخهوم

کۆرپەی ئازىز

چاو.. لە فرمىسک.. بىئدارىي دەبىـ
بىئدارى.. لە زان.. غەمخوارىي دەبىـ
غەمخوارىـ.. هەموو وەرزەكانى (دىر)
لە ناو چاوابىاـ

برووسكەكانى لە هەنگاـوداـ
ھەتا مەيمۇونى.. هەموو دوورگەكان
نەكاـ بهىنسان
ھەتا بەيىيون و.. گولە سورەكان
نەكاـ بەديوان
گول ناپشکۈت و ناچىن بۆ كويستان!

كۆرپە جوانەكان
رسـتان.. لە پايـز.. بـەـهـارـى دـەـبـىـ
پـايـز.. لـەـبـەـهـارـ.. بـېـبـوارـى دـەـبـىـ
بـېـبـوارـى لـەـگـەـلـ دـەـسـتـ زـېـرـەـكانـدا
بـېـگـای دـوـورـ دـەـگـرىـ
لـەـگـەـلـ باـزوـوهـ ئـسـمـەـرـەـكانـدا
بـېـتـىـ سنـوـورـ دـەـگـرىـ
ھـەـتاـ سنـوـورـىـ دـوـورـگـەـ دـوـورـەـكانـ
تـېـكـەـلـاـوـ نـەـكاـ.. بـۆـ هـەـموـوـ ئـىـنسـانـ
ترـىـسىـ درـنـجـەـ بـەـرـچـاـوـ بـەـرـسـىـيـەـكانـ
بـەـجيـىـ نـاـهـيـلـىـ.. سـىـماـىـ خـەـوـەـكانـ

بۇ جىاين؟

ئەى تازە دۆست.. دەستم بىگرە و شەرم مەكە
دەمى سالە ئىمە يەكتىرمان ناسىيە
لە گشت شويىنى دەمانناسن
دار و گۈل و گىای باخەكان
باڭندەكانى ئاسمانى
شارى بەغا-سلىيمانى
كۈچە و گۆشە و دىوارەكانى زانستىگا
ئۆتۈمبىلەكانى پىگا .. دەمانناسن

بەهارى ھەموو شارەكان
ھەوارى گشت سەيرانگاكان
سوالىكەرى سەرسۋىستە و تەختى شەقامەكان
كتىبى نامەخانەكان
پىبوار و نامەبەرەكان.. دەمانناسن.

بەلام.. لە ھەموو شويىنىكدا لەيەكمان دوور دەخەنەوە
دانىشتىنمان دوو كورسىيە
نانخوارىنمان دوو دەورييە
ھەريەك بەدەستى خۆى دەخوا
ھەريەكە بەپىي خۆى دەرۋا
مۇزقەكان بەدوو چاوشىمان دەپوانى
بەدوو كەسىش دەمانبىيەن
بۇ من لەتۆ و.. تو لە مندا

نەتۈيىمەوھ و .. نەتۈيىتەوھ!
بۆچى وھا لەيەك دووربىن!
بۆچى بەلەش دوو سىنور بىن؟

ھەر دەتكەمىٌ.. گەرچى ئىستا
كاڭى بەرھو پۇوى تۇ.. ھەنگاودەنئىم
زىاتر دوور دەكەۋىتەوھ
دەلىيى زەھى نېوانمان-دەكىشىتەوھ!
دەلىيى چەرخى سەعات بق پشتەوھ دەخولىتەوھ!
ئەى غەممەكەم.. ھەر دەتكەمىٌ
نەمجارەيان -بەجىا لە دايىك نابىن
بەجىا نامرىن..
ھەر دەتكەمىٌ

تەمۇوز - ۱۹۷۳ - بەغدا

پیش یاخیبوون.. به چهند ساتر

- برؤکانت.. دوو شەپۆلن.. تریفهی چاو..
بەخشیوونی بەجینیشتەی پەرچەمی خاو
قزى لاجان.. خاو و پەخشان.. لەسەر گۇنا
چەند دېرىتىن.. وەك شىعرى جوان.. لە ديوانا
بەللى جاران ئەو كۆرانىيەت.. بۆم دەپربان
بىرت ماوه
بەللى خاتۇن..
پەشمان نىم لهو هەنگاوه.
ئەم بۆئىستا وەك جاران نىت
لە من وايم.. دلدارىت لە بارچاۋ كەوتۇوه و
منت ناوى
بەپىچەوانەوە ئىستا، زىاد لە جاران
خۆشم دەويى
جاران دەموىست تەنیا ھاۋىتى ناو جىڭام بى
بەلام ئىستاكە دەمەۋى، ھاۋىتى و یىتىوارى يىڭام بى
لەبرى بۆينباخىتكى جوان
تەنگىكىم بىكەيتە شان!

نيسان - ١٩٧٣ بەغدا

کوف له کون

لەمیزەوە بەشەق لە دەرگاکان دەدەن
هاروار دەکەن (كى پىياوه كى؟ كى لە مالە)
لەودىيو.. دەنگىكى كۆزلە.. بۆى دەلەرزى
ئەرە قوربان پىياوت دەۋى؟.. ئەمە حاڭ
ئىمە پىياومان -كەى لە مالە!
(شوڭر و موڭر .. ئاڭرە سورە
لىيمان دۇورە)
دەنگىش ئەوسا نىرەكەرى
فەرمانەكانى دەردەكا
- دەرگاكاننان سەركلۇم كەن
- مندالەكان - سەرتاتكىنى كۆلۈن نەكەن
- دەستت لە كلاۋەكان.. بېرنەدەن
- ئەمە بېپارى ئىمە يە
(نان كىردىنەوەش لەسەر تەنۇور قەددەغە يە)

من ئەوساكە
لای كابرايەكى تەختەتاش.. شاگىرىدى بۇم
بىنیم خەلکى پىويىستىيان، پەنجەرىيە
كەچى وەستا
تەختەكان دەكا بەدەرگا
ئەپەپەست دەرگا.. لە ئىسىكى خەلک
دروست بكا.

کاتۆ زانیم و هستا کەرە
 من ئىسکىم كرد بە(پەنجەرە)
 سەر كلۇمى دەرگام شىكان
 تۆپم دايە دەست مەندالان
 زۆربەيانم كرده كۆلان
 شاعيرىكم- هەر ئەوهندە لەدەست من دى
 سىحرىباز نىم.. هەر بەتەنبا (كوف لە كون)ئى
 گەرووى ھەموو تەندورەكان
 پېكەم لە نان

وەسىتىيكم ھەيءە بۆتان
 ئەگەر رۆزى .. رەخنەگرى
 لە دەرگاي شىعرەكانى دام
 بى تىگەيىن.. بەپۇستالى قەلەمەكەي
 كور و كچەكانى شىلام
 وتنى: ئەم شاعيرە، لە سەرەتا، پى دەكەنى
 بەلام دوايى بەرگەي نەگرت
 كەر واي فەرمۇو.. رەخنەگرى
 با ببۇرى
 لىيى بىنە جواب
 بلېن جەناب
 تۆلە حەوشەي
 كەر و ردېبىنى.. كەر دەتوانى
 بچۇ ژۇورى

تەمۇوز ۱۹۷۳ بەغدا

ملیم ملیم

رۆژ و مانگ و ئەستىرەكان
پىشە و كاكىشى.. ئاسمان
ھەموو زەۋىن
ئاسمان زەۋى سەرەوبىنە
يەك زەۋىيى.. ئەنجن ئەنجنە

دەستگىرانىكەم ھەيە من
ملیم ملیم ھەموو لەشى خۇلقىنراوه
بۇ پەرسىن

باوانەكەم.. سەرسام مەبە و مەلى:
-دەلدارىكى شىيت و ونە
كاتىك دەلىم:
زەۋى دەستگىرانى منه

تىشىنى دووھم - ١٩٧٣

بپووخى ئۆقرەھى بەندەرەكان

لە باخەلما .. ئۆقرە دەگرى .. وەك كەرويىشكى
پەنجەى يارىم .. ئارەزۇوه كانىت .. دەپىيكتى
لەسەر سىنگم .. خەوى لەزدەت دەتباتەوھ و
بەچى دەچى
كە من لە ناخوھ ئۆقرەم ..
لە بى ئۆقرەيدا بىگرى!!!

ئۆقرە دەگرىيت و دەگەيتە .. ھيواكانى
بەلام گرييكانى ناو من
بەخۆ خواردىنەوە دەمکوشن
وردم دەكەن .. دەمھارىن .. ئەنجن بە ئەنجن
بەم گەردوونەدا .. دەمپەخشىن
وەك ستارەي وردى كاكىش
گرييكانم دەبەن بۆ ڙان .. دەبەن بۆ ئىش

تۆش وەكى ھەموو ئەوانەي
لەزەتەكانىيان (سنور)ى و خۆ بۆخۇپىن
(ھيوا)كانىتان، ماسىيەكى گۈي بەندەرين
ئىيەيى كە بۆ بەندەر مالىي
نەفامىيە/ساكارىيە/گىلىيەكانىتان ..
تۆپىكى وردى گوناھين
دەتانبەنەوە بۆ ئۆقرەھى بەندەرەكان.

ماسیی هیواکانی منیش
له حومى بەندەردا .. دەرچوون.
ھەتا زووه.. دەستم لى بشق.. ئەی خاتۇن
تازە كەس نىيە بتوانى
بىمگە رېئىتە وە بەندەرە
ساختە/كۆنە/ وشكە كاننان
ھەر پۇوبارىيەك دەبم ھەرچى خەمتان ھەيە
وەكۈ ياقوقوت دەيگۈمە بن
تا دەيانكەمە (سەرمایە)ى
بنكە لەوانى لەمەولە .. دەستىپىكىرىن

١٩٧٥ - ھاواكارى

هۆلی خویندنهوه

بەدەفتەرەکەی دەستتەرە
دانىشتۇرى بۆ خویندنهوه
ئاگادار نى .. لە پەپەھى مات
كاتى خویندنهوه چى لى هات؟!
خاتۇونەكەم ئەو دەفتەرە
لەخۆشىدا ئال ھەلگەرا
ھەر دەقۇت جنسى بەشەرە
كاتى بەچىپەيلىۋەوه
بەدم نىڭاي خویندنهوه
رانتى بۆ بۇو بە جۆلانە
پۇوانى لەو نىڭارە جوانە
خەرىك دەبۇو لەخۆشىدا
نمى نەشئەي عەتر دەردا

سەرئەلېرە خانمەكەم.. وام حسابكە
منىش شىيە دەفتەرەتكەم
دىئر دىئر بۇوم بۆ چىپەيلىوت
پەپەھى بۇوم بۆ نىگات
جوانى سەرئى بەرزكەرەوه
وەك ئەو خواپىداوەي دەستت
كە ھىچ نېبى لە دوورەوه
جارى وا بەخویندەرەوه

حوزىدەران - ۱۹۷۱ نامەخانەي مەركەزى بەغدا

نەکەی .. نەکەی

پېبوارىكى ئاواره بۇوم.. لە شەھى پرچەكانتا
خالىكى رەشى ورد بۇوم.. لەسەر ئەو كۆنە جوانە
ماسىيەكى بچووك بۇوم.. لە دەريايى چاوهكانتا
خەندەيەكى كەرم بۇوم.. لە نىيوان ئەو لىوانە
لە پاش چوار سال
چوار سالى پر خەو و خەيال
ژيانى تال
ھيوakanى خستمە زىر بال
پېبوار.. ون بۇو... خال بىزىكى
خەندە.. زىرد بۇو.. ماسى خنكا
ئەي ژىنى چوار سال سەربىرراو
ئەي نائومىدى ئەقل خاو
نەكەي .. نەكەي .. نەكەي رۆزى لە يادى كەي
نەكەي .. نەكەي .. نەكەي ساتى لە يادى كەي

خۆشم دەويت.. وەك دەمۈيىت
ئىستاش دەلم.. لانەي يادى ئەۋى تىايىھ
بۆيەكە من، نايرووخىن
ئىستاش ژىنم.. نامەي باسى ئەۋى تىايىھ
بۆيەكە من، نايىسووتىن
ھىچ شك نابەم.. جگە لەوهى
يەك گۆرانى بۆ رىك دەخەم

هەپدشەيە .. لە هەمۇو ئەم كەونەي دەكەم
-نەكەي .. نەكەي .. يادى چوار سال لە دل دەركەي
نەكەي .. نەكەي .. خۇشەويىستى لە دل دەركەي

پاش ئەوهى كە نامەكانىم
بەدەستى خۆم هەمۇو درايند
پاش ئەوهى كە كچى مەيلىم
لە ناكاۋىكا تۈند خنکاند
كوانى نامەي ئىنجىلى چوار سال دىدارى!
كوانى كۈرپەي مەيلى چوار سال بەختىارى!
-نەكەي .. نەكەي .. هەتاڭو ھەي .. لە يادى كەي
ھەتاڭو ھەي .. نەكەي نەكەي .. لە يادى كەي

نيسان-1971

نـاـهـ بـيـسـوـودـه

نا خانمه‌که‌م.. زور بی‌سوزوده
به‌زنبه‌وه حـزـ لـیـکـرـدـن
به‌تـنـیـاـ قـسـهـیـ زـلـکـرـدـن
به‌چـیـ دـهـچـیـ.. بـقـیـهـ کـتـرـیـ مـهـتـارـهـ بـینـ..
بـخـنـکـیـتـ وـ نـهـمـخـوـیـتـهـوـهـ،ـ بـخـنـکـیـمـ وـ نـهـخـمـهـوـهـ!
من لـیـرـهـوـهـ بـتـوـیـمـهـوـهـ..ـ تـهـنـیـایـیـ خـوـمـ بـجـوـومـهـوـهـ!
تـوـشـ بـهـ رـامـبـهـرـمـ رـابـورـیـ..ـ خـوارـوـوـیـ لـیـوـیـ خـوـتـ بـمـرـیـ
بهـتـیـشـکـیـ دـوـوـ چـاوـیـ بـرـسـیـ
پـیـاـوـهـتـیـ نـاـوـ نـاـخـمـ بـکـوـزـیـ
بهـهـنـسـکـیـ بـهـحـزـ تـاسـاوـ
بهـپـرـشـهـ پـرـشـیـ بـرـزـانـگـتـ
بهـلـیـوـ/ـبـرـوـ/ـگـوـنـاـ/ـبـهـدانـ
قـزـمـ/ـچـاوـمـ/ـلـیـوـمـ/ـدـلـمـ
کـالـاـوـ بـالـامـ دـاـکـرـوـزـیـ
کـرـوـزـتـنـمـ..ـ دـاـکـرـوـزـیـ
لهـ دـوـوـرـهـوـهـ بـقـ دـوـوـرـهـوـهـ بـتـوـیـیـتـهـوـهـ!
ناـشـیـ دـهـنـگـ کـهـمـ،ـ قـیـرـوـسـیـاـ بـاـ سـوـیـمـ بـیـتـهـوـهـ..ـ!
لـهـبـهـرـئـهـوـهـ شـاعـیرـیـیـکـیـ جـوـانـ پـهـرـوـهـرـمـ
خـانـمـهـکـهـمـ..ـ قـهـیـنـاـ شـاعـیرـمـ..ـ شـاعـیرـ نـیـمـ..ـ نـاـ پـیـغـهـمـبـهـرـمـ
بـهـلـامـ خـوـ جـنـسـیـ بـهـشـهـرـمـ
دـلـمـ هـهـیـهـ..ـ مـهـیـلـمـ هـهـیـهـ..ـ زـیـادـ لـهـ هـهـمـوـ خـاوـهـنـ مـهـیـلـیـ
ماـیـلـ بـهـ گـاهـشـتـ وـ سـهـفـهـرـمـ

هەمەو روژى وەك كەشتىيەوان
 لە رەش و سەوز و شىنى كال
 ويلى دەرياي چاوهكائىم.. گەرم بى سارد
 تىايىدا دەزىيم
 من كۆتىرى گومەزى جووت مەمكەكتەم
 قومرى بالاى سەررووھكەتم
 توند بىمگوشە.. سەد خەوي (خۆزگە) بىرىنە
 يەك خونچەي (ئۆخەي) بىرىنە
 شەرم مەكە لە سۆزى سەرپەنجەكائىم
 جۆرىكە سۆزى پەنجەي من ..
 تا لىيى نەخشى شىنەي نەرمى ..
 لەشۇلارىيکى خويىن گەرمى
 كىان لە ئارەزو خولقىنراو
 وا ناخروشى .. بەجۆرى
 كە ..
 مېزۇوى لەشت بىكۈرى.

ئەيلوول - ۱۹۷۱ سلېمانى

نازداریک و هەزدە نەفەر

ئەی نازدارى نووسنۇوی ناو پاس
ئاگادار نىت.. لە دلانەی دەرۈپىشتىت..!
ئاگادار نىت لەو -ئارام-انەی توڭوشىت..!
كەوتۇويتە ناو جىهانى خەو
چىش لە ھەڙىدى وەك من و ئەو
با لىرەوە لەگەل تىشكى خۆرى ئەم ئىيوارەيدا
بىتىپىنەوە
لەگەل ورشهى قىزى كالت
لەگەل پىستى پەمەيى بى خەت و خالىت
وەك مەندالى سەر گۈركەل
بەستە بلىغىن بۇ كولمى ئال
ئاوات بخوازىن بە (خەيال)
-(لەبەر تىرفەى مانگاشەو
كاتى ھەموو.. ئەو خەلکەمان ھىنايە خەو
لەسەر نەغمەمى مۆسىقا يە
دەست بخەمە ئەو كەمەرەي وەك مىنايە
بلەنجىيەن و.. سەما بىكەين
تا.. لەش.. خاودنى توانايە).
بەلام.. نازدار
ئەمانە ھەمووی خەيال
خەيائىكە.. وەك ئارەقى ئەو گۇنايەي
لە گەرمەي تىن و نەشئەدا.. دىتە خوارى

وەکو شەونم.. لە كولم و گەردن ئەبارى
 كەچى كاتى
 فينكىي تۈزى ئارام دى
 هيچىكى واى لى نامىنى
 ئۇ بارانە نەرمە وشكە
 ئۇ گۆنا گەشە ناسكە.. بى پېيشكە
 وەك خەيالى ھەموو ئىمە..
 دەرۋا
 دەرۋا
 تەنيا شتى بەجىي بىللى
 يادگارى ئۇ خۇرھىي.. تا ئاوابۇو
 بەيەك خەندەي تۆ.. شاد نەبۇو
 ئەي نازدارى نۇوستۇرى ناوا پاس
 -ئەوهى لەلاي من مەبەستە
 ئەوه نىيە.. كە بتىگاتى.. ئەم دۇو دەستە.
 ئەيلوول - ۱۹۷۱ رىگەي سليمانى و بەغدا

نازداری جافان

تریقه‌ی پیکه‌نینه‌که.. سه‌م فوئنیه‌که بـ (سه‌ما)
ئوازیکه پـ لـ نـ شـ ئـ .. کـارـ لـ دـلـیـ مـرـدوـوشـ دـهـکـا
پـ بـکـهـنـهـ کـهـسـیـکـ شـادـ بـوـوـ .. لـ بـاسـیـ خـمـ بـخـبـهـرـ بـوـوـ
ئـهـیـ مـؤـسـيـقـاـیـ گـهـرـوـوـ نـاسـکـ، کـاتـیـ بـیـدـهـنـگـیـ بـهـسـهـرـچـوـوـ
باـ شـوـوـشـهـ عـهـتـرـیـ پـهـرـزـیـ، زـقـرـ بـقـنـ خـوـشـتـرـ لـهـ (شـانـیـلـ)
شـادـیـ بـهـزـقـرـ بـیـنـیـتـهـ دـلـ، وـهـکـ دـهـمـیـ هـبـیـ وـ بـانـگـ بـکـاـ
کـهـ هـیـجـ نـهـبـیـ ئـهـمـ مـاـوـهـیـ مـهـسـتـ بـینـ بـهـتـرـیـقـهـیـ بـهـسـوـزـ
سـوـودـ لـهـمـ سـاتـهـمـانـ وـهـرـگـرـیـنـ، وـهـکـ هـنـگـیـ وـرـیـاـیـ شـیـلـهـدـوـزـ

تابـ ۱۹۷۰ـ سـلـیـمانـیـ

بیرت دهکم

وهك چاوي كويير بۆ بینایی

وهك لیوی وشك بۆ تهرايی

حەزم لیتە و

بیرت دهکم

وهك سايهقهی پاشی باران

وهك پىكەنینى دواى گريان

وهك هەناسەی دەمى خنکاو

وهك تينويتى (حسىن) بۆ ئاو

بیرت دهکم

بیرت دهکم وهك رۆزانى

باوهخونى ليكىپرانى

زاوا.. له بىووك

بیرت دهکم

بیرت دهکم

١٩٧٣

هاوین

له هاوه‌لیکت پرسی بوو:
کابرای دلبه‌رد.. کابرای دلسارد
ئەم هاوینەی چۆن راپوارد!

ئەم هاوینە!!!
له باخى يادكارىدا.. شەتل بوبوبوم
له ئاستى نازى پارتدا.. كۆل بوبوبوم
بېبى ئەوهى پىيم بزانى.

له شەوى چاوى تۆى بۇ من (بت)
چوار جار خۆم شت
هاتوچقى دەركاكەتم كرد
مەيتى دلى خۆمم پى بۇو - دەخولامەوە
وەك شتىكى هەرگىز نېبۇو... پارامەوە
له گۆرى چوار سالى زىندۇو
ھەتاوهکو توامەوە
بېبى ئەوهى پىيم بزانى.
ئەم هاوینە..

بەدەردىكى كوشندەوە گىرسامەوە
ھەموو دلېپە فرمىسىكى
پارچەيەك لە دلەمى تىيا بۇو
ھەموو گرمۇلە ھەنسكى

پارچه‌یه ک له (سی) می تیا بوو

ههتا وهکو برآمه وه

بېتى ئوهی پېم بزانى

بەلى ئەی جوان

کابرای دلبه رد .. کابرای دلسارد

ئەم ھاوینەی .. وا رابوارد

۱۹۷۱

دارچین

دوينى (خور) چەپكى لە پرچى
لى نون بوبوو
ئەم بەيانىيە كە تۆم بىنى
بەقزتەوە .. پۇستجى بۇو

دوئى شەو لەلاي مالئانەوە
شەوگار كەمىڭ كاڭ بوبووهو
ئەمۈق بىستەم
چاوهكانت پى رېشتبوو

دۇو ئەستىرەدى خنجىلانەي
چوان و ساوا
بەر شەوارەدى چاوت كەوتەن
بەرەبەيان.. جووتى گوارە بۇون
لە گويتا.

خانم هەر ئەم شىعرەم ماوە .. ئەوا ئەويش بەفیدات بۇو
نەكەي پىيم بلىرى (نامەۋى) بۆ نازىكت بىخەرە كار
ئەگەر هەر هيچ .. هەر هيچ نەبۇو
بەو دەم و دانە وردانەت.. لەجياتى بنىشتى دارچين
كەمىڭ بىجوو.

١٩٧٢

ئەی جوان

ئەی ناسکتر لە شیعرى جوان
بەلزەتتر لە تەزووی گيان
ئەی دلکىرتر لە مۆسیقا ..
ئەی جوان .. ئەی جوان

ئەی ئاسمهرى بالا سەرروو
چاومەندى كەمى خەواڭوو
پەروانەم و شەوارە بۇوم
لەبەر تىشكى چاوتا كەوتۈم
ئەی سنگ بەرزى كەمەر بارىك
تەسلىخە وەك شەھى تارىك
ئەستىرەم و ئاوارە بۇوم
لە شەھى پەرچەمتا ون بۇوم

ئەی قىسە وردى لەسەرخۇق
دەم و لېيۇ وەك نوقلە مىنۇ
پەپوولە بۇوم دەخولامەوه
بەلىيەتىووه گىرسامەوه

ئەی سىحرى ناز .. شىيە ئاسك
پۈوز كاپۇورى، لەنچە ناسك
ئازارىك بۇوم .. دەتلامەوه
لە لەنچەتا توامەوه
ئەی جوان .. ئەی جوان

ئەيلول - ١٩٧١

چای تال

۱

- بو بیدهندگی.. بوچی وها کپ و مهندی
قسه بکه.. شتی بلنی
هارچی شتی دلیی.. بلنی
دهمهوی باسی تو بکه.. بهلام وشهکانی ناخم
پیش ئوهی که بینه دهربی
له نیوانی لیوهکانما.. سهرسامی دایان دهگری
- بمبهخشه.. خانم.. نهمنانی
شاعیریکی وا شهمنی
- شاعیری و شیعرم بوچیه
توم بهسه.. تو شیعري منی
- بهلام گيانه.. بهگفتی جوان، تو شاعیری
گهر رازی نی.. قهیناکه دلی شاعیری
خانمه کلم تو دلی منی
(بهیک نهغمی خوش پیکهنه)
- من شاعیر نیم.. شاعیر ویستم
نابینی وا تؤی شاعیرم.. دهپرستم!!
- هزار ئهفسوس کهوا پیکهنه نانووسرى
دهنا پیکهنه که.. له گله شیعر خوشتره
له زور ئاواز بهسوزتره

۲

(شاگردی یانهکه.. چاکهی هینا.. کهمنی تال بوو)

- که می شه کر تئی کرد ووه.. کابرای چایچی سه ری قاله
 ئارام بکره با پیی بلیم.. چا-که، تاله
 - گوئی مهد هری.. هست به تالی چا-که ناکه
 چونکه کاتی قوم لیدانی.. ته ماشای چاوی تو ده که
 ته ماشای لیوی تو ده که
 - دیسان خرم و شاعیریتیم.. کز ده بینم
 بهرام بهر به گفته کانت داده مینم
 بهرام بهر شیعره کانی تو.. من هر هیچ نیم
 - چون دلت دئی!.. هرچی قسے یه ک من ده که
 هانا بوقمه یلی تو ده بهم
 خوری بهم له تو و هر گر تو ووه
 ئوهی دهیلیم.. شتیکه-که..
 .. له وهی له تو و هر گر تو ووه
 - ده خیل خانم.. ج رو ابیزیکی گورهی!!
 بهرام بهر تو هه مو شتیکم بیر چووه
 ده خیله تو له کوئی ده رچووی! چیت خویندووه!
 - هینده چاوی تو م خویندووه
 هینده مهیلی تو م خویندووه
 ئوهندہ هیچ کتییکی پیر چووی که.. نه خویندووه
 خوخت بوقچی له بیر چووه
 تو به رگ و زنجیری زبری
 قورئانیکی به خشراوی
 به گه ردنما هه لوا سراوی
 - یانه کولیجی ئاداب -
 به غدا ۱۹۷۱

تیبینی: دیالوگه کانی ئافره تکه هی خاتونیکی هاویتی قوتا بیم بولو ته نیا هندي
 ده ستکاری هونه ریم له فورمه کهیدا کرد ووه.

slow سلو

ئەی پەربىي نازگەرمى ناسكۆلەرى رونەخشىن
وردىلەمى ساكارى نەرمەزلىھى نازەنин
با ئەمشەم مۇسىقاي ئاوازى ناخى گەرم
لای بدا مەندىتى پەردى پو - ئائى شەرم
تا بەدم لەنجەمەرەمەت و لېرىۋى وشك
تىئىر ئاودەم بەتاشگەي پەرچەمى بى پەريشىك
تۆش دەستخە ناو دەستم با پەنجەي تىنۇوى من
گۈلۈمى ئارەقى ناو دەستت ھەلمىزىن
تا دەستم لە كەمەر بئالى بۆسەما
لەپى دەستت مەرمەپى نەرمى خوا.. زيارەت كا.

پىستى لەشى پەممەيي .. نەغمەي راز شەرمماوى
خەندەي لىيو عەتراوى .. تىشكى چاوشىحراوى
ئەوهى تۆشەرم دەكەي .. كە بىلىي .. شۆخى جوان
پىنج پەنجەي گوشراوت لە دەستمى رۇو گەيان

مۇسىقا ورشەئى ناز لە چىپەي تۆ دەدرىزى
تىشكى شەم .. بەيەك چاودەرۋانى و دەلەرزى
بۆيە من پەيەندىم لەگەل ئەم عالەما
لە (سەرپەي) يەكەمەن وەتەرا بەجى مَا

خانمەکەم.. جار جارى سەرى ناز ھەلبەر
بەو چاوه مەستانە.. تاپقى خەم سەربىرە
لىت دووربىم.. يا بىرم مەحالە.. چونكە من
لە دلتا جىئم ھەيە و بەھەشتىي.. نامىرن

شوبات ۱۹۷۱

پوْمانتیک

ئەی تاڭگەی پەشى تەسلىخە
ئەی تارىكىي شەۋى پژاو
ئەی بارانى عەتراوبى خاو
ئەی گەرددەلۈولى داهىنراو
بەس بىشارەوە گەردىنى
خنكام.. بۆ پىشەيەك ھەتاو

ئەی قىدىلە سەر تەسلىخە
تەوقەي زېكفتى جوانى سەر
ئەی مانگى تەننیاي دەربەدەر
ئەی كەشتىي سەر شەپۇلى قىز
چەند بىيەوشى .. مەستى بى رووى
دە بەس بىكۈشە گەردىنى تەسلىخە كەت
من لىرىھە ئەوا خنكام.. سىنگم توند بۇو
دەستت بەردە .. بۆ خاترى خوا .. ناسكە مۇو

ئەی جووتى گوارەي نارنجى
ئەی دانىشتووئى كەۋاھى نەرمى بەمەسى
لە ماچىكى وەھا نوقمى
زىزىدە لەڭە راوى وا ئەمرى
ھىيىندا نەرمى گۈيت مژى
ئەوا شىيت بۇوم .. بەداخەوە بۆ دەمكۈزى!

ئەی قەلەمى ھەناسە رەش
 ئەی ماجكەرى دوو چاوى گەش
 بەس پەرەي گولالەي پىلۇو.. ماجكەرەوە
 كلىان ناوئ.. خۆيان رەشن.. بەسە لە كۆلىان بەرەوە
 لە غىرتدا.. من لېرەوە.. وا دىم ھاتە دەرەوە
 ئەی دوو چاوى نىوه نۇوستۇو
 ئەی دوو ئەستىرەدى خەوالۇو
 بۆ كەوتۇونەتە باوهشى.. جووتى برقى رەشى.. تارىك
 توچەى برق.. ئەی دوو چىل رىحانەى بارىك
 چىم لى دەكەي!.. لە بەر دەمتام..
 بەس تكايه.. بەرەلايان كە.. وا سۇوتام

ئەی لۆكەى بۆدرەي گۇنا
 ئەی ھەورى پەمەبى شەيدا
 كەم خۆت ھەلسسو لەو كۈلمانە
 دلى تىنۇم ئەوا خنكا
 من تازە گىانم.. لەدەست چوو
 دل كە ئالە.. خۇلۇ كالە.. توبى خوا
 لەجىي بۆدرە.. وەربىگە
 .. بەسە راودىستە.. ھەى بىرسى
 پۇحەم دەرچوو.. لە تاكاكەم بۆ ناپىسى؟!
 لاي خۆت لۆكەى!!
 چەند دلېق و ئىسک قورسى

ئەی پۇچى ليو.. ئەي غونچەكەي غونچەپەرسى

ئەی زمانى پەمەبى شىت
هانام هانى .. بەس دەمى وەك شۇوشە عەتر
بلىسەوه
ئەوا تەقىم .. سوپەم بۇوهوه

ئەی بۆيەي نىنۇكى پەنجە
ئەی فرمىسىك ئالى عەتراوى
ئەی خوين توادەي ورىشاوى
ئەی گەشلى بىرىسکاوى
ھاوار نەكەي بەفتىلەي گەر
دای گىرسىتى (دە) پەنجەي وەك كافوورى چور
نەكەي ئامان .. بەسە دەل بەرگە ناگىرى
(دە) مۆم پېتكەوه گەر بىرى

ئەی عەترى شۇوشەي كريستال
ئەي ئاورنگى تەپى بەهار
ئەي فرمىسىكى چاوى نازدار
ئەي تەرزەي گەرمى .. پىشىنگدار
ھەر تو ماوى خوت بىۋىنى
بلىم .. نەلىم، توش ئامادەي
كە خوينى خوت بېرىزىنى
بەس تكايە زۆر نەرم بە
سىنە و گەردىن نەپۈشىتىنى
لە خەفتىيا .. نەمفەوتىنى

ئەي خورپەكەي گيانى شىعىم

هەستم دەرخە .. پیویستم پیت
 تابلوییکە نازداری کورد .. شەفافترە له
 (پۆمانتیک)
 بەلام ئەفسوس .. من بۆ ناگەمە مەبەستم!
 شیعری وەسفی وردم .. ورد کرد
 خەیائی جوان .. بەرگەی خەیالەنی نەگرت
 بەھەرەی شیعم بۆ تۆراوه!
 بۆ لە ناخا .. گیانم دەخوا ..
 کەچى لەسەر كاغەزەكەم - تا ئىستا
 چارەم نەدیوه!!
 شیعرى بەرگەی هەستم بگرى
 بۆ تا ئىستا .. نەمنووسىيۇوه؟!

کانونى ۲ - ۱۹۷۱

- (مېھرەجانى يەكەمی شیعرى بەشى کوردى له كۆلۈجى ئاداب - زانستگای
 بەغدا له ھۆلى - ساطع الحصرى - خویندرايەوه)

خەمى بى سەر

ئەى خاتۇن.. بەزىن جوانى (سىيما-پەرى)
وېشەى شىعىرم.. بەرامبەرت وەك پەرى
كە (تافتەى بىبىاكى) ت دەكتە بەرى
لە خۆشىيدا.. نوقم دەبى و دەگرى
(تافتەى بىبىاكى) اى تۆ ناڭ قۇرىتەوە
بەوهى (جەلسەى باوهش) دەكتە بەرى

بەزىن جوانى (سىيما-پەرى) مەنالكار
خزمىتم من.. بەحسابى كەسوکار
بەس درقىيە - چۈن دەروانم.. شەتىيەكى
بۆ دلى من.. دۆستى، كەسى، خوشكىيەكى
گشت خەمە ناسكەكىانمت لەبردايە
وەك لە نىگام دروست كەرابى وايە

دەكىر مەبە.. هانا-م دەبىتە.. شەرم
بىبىاكانە دانىشە بەرامبەرم
سەل مەكە ليم.. بەزىن جوان، من سىبەرم
من پېپوارى پېي خەمەكى.. بى سەرم
(وهى)م نىيە و (خۆم) بەديارى بۆ (خەم) دەبەم.

ئاب ١٩٧٣ بەغدا

* لە سەر كىيشى (خاوكەر) دانراوه و پىشىكىش كراوه بەهاورىم پەھووف حەسەن

دلراگتن

ناسکۆلە خنچیلانەکەم.. بافیئر ببین
چۆن.. دلی یەكتر پابگرین..

خاتوونە نەشمیلانەکەم
خەم-وهک دلی تو ناسکە
له ناو دلؤپى فرمىسکدا
دەتۈيتكەن.

خەم.. وەک شىعىرى من ناسكە
له پىشىنگى پىكەنىندا
دەتۈيتكەن
گەر خۆشەويسىتىم رادەگرى
ناوهند مەبە
يا پى بىكەنە.. يان بىگرى

تشرينى دووهمى - ١٩٧٣

ناسکه برووسکه

ساتیک که یادت دهکم
ههست دهکم
دلهاریکی نهفسانه بی
بی جی و پیم
له وتهی نهم زهینه
به دوری روزدا .. دهگه ری
من
له دورت
دهگه ریم

کانونی دووهمى - ۱۹۷۴

نەناسى

١

ئەو ساتانەی - كە پىم دەگەي
ئەي نەشمەيلەي نەناسراوى، سەر رىڭام
بەنازى دوودلى و شەرم
چەپك.. چەپك
پرشنگى نازدار و گەرم
دەخھىتە باوهشى نىگام
منى شەيداش..
ھەر بەدم و ئىلىي رېمەوه
ون و سەرسام
بەو داخى نەناسراوېيەت.. دەتلىمەوه
وەك سرپەيەك
ھىواش.. ھىواش
لە ھەنگاوى پىتىوارە بى باكەكانى
دەوروپىشتىما
دەتلىمەوه
دەتلىق.. مەوه

٢

ئەي نازدارە خنجىلانە.. نەناسەكە
بۆ شەوگاران..!
كە خەيالىت.. دەبىتە مىوانى جىڭام..

یهک پارچه بینایی هیوام..

باوهش.. باوهش..

پر دهبئ له روناکی و کام!!

بهدوینی شهو..

که رؤژ بقوه و.. زانیم تهنجام

تیر.. تیر

گریام

گریام!!

کانونی دوهمه - ۱۹۷۴

دۇو گۈرانى تر بۇ شووشەخان

۱

دلىپى باران/نىشانەي بۇونى/خۆر و دەريايىه
خۆر و دەرياكان/نىشانەي بۇونى/بارانى تىيايە
تۆى خۆشەويىستم
نىشانەي بۇونى منى شەيداتە
منى شىيت و ويىل
نىشانەي بۇونى تۆى كارەساتە
سوينىت بۇ دەخۆم.. بە
خۆشەويىستى و
تۆ و
من و
خۆر و
ھەموو دەرياكان
كەر جىم بەھىل:
ھىز لە كەردووندا .. دەبى سەرنگۈون
پەوتى تىيىكەچى و
لەتپەت دەبى .. معادىلەي بۇون

۲

ھىشتا بە باشى نەمدىيى
بۇ تىيشكى زەردەخەنەكەت، بۇوم بەزەھى و
ھىشتا بە باشى نەمدىيى

لہ دھوری لیوت گہرام و
شہو و روزم پیکھوہ دی
ھیشتا بہباشی نہ مدیوی.

* * *

بوم به پوله و هلفریم، به شهواره تیشکه کانی
چاوانته و
له سه رچلی هه تیشکیکیان.. نیشتمه وه
شیدای چله که کی تریان بوم
ئم چل.. ئو چل/ئه و چل.. ئم چل
ماندو بوم و به گوناتدا.. که هاتمه وه..
دیسانه وه بوم به زه و
له دهوری لیوت که رام و
نه ششو.. نه روژ.. حیم ندی

جزویه از - ۱۹۷۶

ھەبىٽ و لەرپى بىٽ

لەوەتەی بۇوي بەئاشنام
گۈئىم ئاشنای، سەمۇنىيای عەترى دەنگتە و
كالىتە بەمەرگى خۆم دەكەم.
لەوەتەی بۇوي بەدۆستى من
چايم دۆستى، بارانى تىشكى چاوتە و
كالىتە بەمەرگى خۆم دەكەم.

لەوەتەی بۇوي بەنيوهى من.. بۇوم بەنيوهەت
لەوساڭەوە.. من بەلىنىم بەچاوت دا ..
مەيلەكانت لە جۇلانى چاوهكانما راپزەنم
من بەلىنىم بەليوت دا
زەرددەوالەى شەيتانى لى بتەرىتىم
لەوساڭەوە.. كالىتە بەدوو مەرك دەكەم
ھەر بەمەرجى
ئەم كاروانى وەنەوشەيە ..
ھەر لەرپى بىٽ

مايس - ۱۹۷۶

قسەی مەنالەکە

پرسیت،

چۆن زانیم.. من تۇم خوش دھوئى؟

شەوئى.. تەلەفزىيەن

ئاھەنگىكى كۈرەي كىيپا

چەند جوانىكىم لى تەلېزارد

كە .. بەدەمن ..

مەنلىكى نەشمەيلانە

لەولامەوه وتى: (كاڭە

ئەوانەي ھەلت بىزادىن

ھەر ھەمووييان ..

لەفلان دەچن)

كانونى - ١٩٧٦

باليٽي دوو دهندگ

- له چاوي رهشتا

كۆترى سپيم بەختيو كرد و

نامەم پىيا نارد بۆ دهريا

كە نامەي خويىندەوه.. رەش هەلگەرا

وتنى : هېشتا

- له ناو فرمىسكتا

رپاوه زەردەخەنم كرد و

ناردىمنە سەر شانۇي سام

كە سەماي بالىيان كرد.. زەرد هەلگەرام

تىير تىير گريام

- زۇمى پۈلىس، دهريا، نەھەنگ، ئاسىمان-واشە

ئىيمە و ماسى و پاسارى.. چى بکەين باشە!

- سەماي بالى.

- سام سامى گرت، ترس، ترسا

مردن خۆى كوشت، گريان.. گريا

كەچى ئىيە، وارتان لە سەما نەھىنا

- واز ناهىنەن

با مۆسىقا .. بتاتىسى

ھەموو ئالەتكان بشكىن

با شانۆکه ئاو بىبا
كۈپەكان بخنكىن
وار لەم بالىيە ناهىتىن

ئەم نەفسە، سەمفونىيە.. نەك ياسىن
ئەم چوار وەرزە، ھى سەمايە.. نەك تاسىن

.....
.....
.....
.....

تشرىنى دووى - ١٩٧٦

ماس و کۆتر

تاقیکردنەوەیەکی نوی بۆ دانانی شیعری ئەلەكترونیک

ئەتۆمی دە ماسیی بى پوو
ئەتۆمی دوو کۆتری سپیی دەننووک سورى چەقاوهسوو
کە گەینە يەك
مۇلکىيەت-ن بىزىو و ئاگر تىبەربوو
هاوبەش-ن لە هەرچى دەبى و هەرچىيەک بۇو
بۇونى ژيان.. لەم كەردۇونە جەنجال و زەبەندە
بە ئايىن-يانەوە .. بەندە.

مەمكەكانت.. جووتى کۆترى سپین
لەسەر دەريایى كافورى سىنەت هەلىيىشتۇون
پەنجەكانم.. كۆمەلى ماسیی لاسار و چوختى و بى پوون
ھۆگۈيان بۇون.

خاتۇونەكەم.. ھىمەننەي دەريا تىك مەدە
ئاشتىي گەردۇون مەشلەقىنە
بەچاوى تۆ.. ئاشتى لەلای رەقىيەكان
ھەر گىفته و ھەر تف و جوينە
بەچاوى تۆ.. نىخى ئاشتى
ئىستاش ھەر بارووت و خويىنە
ماسى و کۆتر..
خۆيان دۆستان، نازى بەينيان.. مەشىيەنە

خەمەکانم.. چەپکى مەندالى چاوگەشى برسى و رووتىن
 لېكدانەوهت.. رىستى بەفر و تۆف و تەرزە و رەھىلەيە
 با رووـم لە سىنگتا.. نوقم كەم
 مەنداـلەـكـانـ بـپـارـبـىـزـمـ
 لـهـ هـرـچـىـ ئـازـارـىـكـ هـيـهـ وـ هـاـنـاـ بـقـ..
 دـهـرـيـاـيـ تـۆـبـبـهـمـ

سىماـمـ لـهـ دـهـرـيـاـيـ سـىـنـهـتـاـ .. كـهـ نـوقـمـ كـرـدـ
 هـرـچـىـ هـسـتـىـ گـيـانـمـ هـيـهـ .. خـرـقـشـانـ
 خـؤـنـىـشـانـدـانـ يـانـ بـهـرـپـاـ كـرـدـ
 بـهـرـهـوـ سـىـمـاـمـ كـوـتـنـهـرـىـ .. دـاـواـكـانـيـانـ
 پـيـشـكـيـشـ بـهـكـوـتـرـىـ دـهـرـيـاـ كـرـدـ
 كـوـتـرـ وـتـيـهـ .. مـاسـىـ چـاـوـگـەـشـ / مـاسـىـ وـتـىـ : بـمـگـرـهـ باـوـهـشـ /
 كـوـتـرـ وـتـىـ : بـمـگـرـهـ باـوـهـشـ

- بـۆـچـىـ .. مـنـ پـيـشـ دـوـيـنـىـ هـبـوـومـ !!
 دـوـيـنـىـ بـوـوـ .. مـنـ خـۆـشـمـ وـيـسـتـىـ
 لـهـ وـهـتـهـىـ هـمـ خـۆـشـمـ دـهـوـبـىـ
 پـيـرـىـ نـهـبـوـومـ
 دـوـيـنـىـ بـوـوـ كـهـ خـۆـشـمـ وـيـسـتـىـ
 لـهـ وـهـتـهـىـ هـمـ .. خـۆـشـمـ دـهـوـبـىـ

تەمووز - ١٩٧٦

چاوه‌شەکەم

كتىبى بەرگ سفتى خۇشەویستىم زۆر خويىندەوە
بەلام: كريكارە بەرگ شىرىكەن فيرى دلدارىيان كىرم

شەيداي چاوه‌كانتىم و لە خەمى چاوه‌كانتا
نېرۇدا دواي مەركى ئەلىنىدى كەوتۇوه
شىعىر دەخويىنتەوە.
تەلزەعتەر دەسۈوتى و كەنفانى نىشتمان
بۇساوايى ناو چادرەكەن دروست دەكا.
سۆدان بەرگە خويىناۋىيەكەي مەحجۇو لەبەر كردۇوه
سەرەودىيەكى نۇى.. بۇ ئەنۋەر يقا دەللى.
لەوهتەي فاشىيىتەكان.. رەشەكەن سەردەپىن
من لە دېيانا و زىياد لە جاران
شەيداي چاوه رەشەكانتىم
ھەر بەمەرجى تۆشىرىين بى
تۆشىعىرىيەكى كەمۇنىن بى
بىنایى بېھەخشىتەوە بەئەستىرە ساواكانى
ئەم ھەر يەم

كانتونى دووهمى - ١٩٧٧

پاوه زهربده خنه

دەريام.. بەلام.. هەتا تۆى خۆر نەكەم بەئاشنا
بارانم لى دروست، نابىـ.
فرمیسکى.. بەلام.. هەتا خۆت فىرى راوه زهربده خنه..
نەكەمى.. بەمن ناگەى
من و تۈلە ئەفسانەى وەنەوشەدا، دەستىلە ملانىن
بەلام لە كودۇرى ئەم كاروانە.. دلىنيا نىم
لەوە دەترىسم نەيەت
بىـ و بەتەنیا.. تۆ بەرى
بىـ و بەتەنیا.. من بەرى

گيانە.. تۆ كچۆلەي شاعيرىكى
پىyanەكانى گەردۇونى بۆ سەروبىن كردى و وقى:
فەرمۇو لە بىستانى خەمەكانما
درويىنەي خەرمانى سەوزى هيوا و ورەي ژيان بکە
رۆلە.. دەرۆقى ئۆغىر.. بەلام كەر رۆزگارى ھاتىتەوە و من نەمابۇوم
خەمى نامؤىيى خۆت نەخۆى.. شىعرەكانم راسپاردوون
ھەموويان بېت بىن بەدەست، ھەموو بىن بە باوهش و
ئاۋىزانى لەشە نەرمۇنۇلەكەت بن، ئەفسوس دەرۆقى
ئەي كچۆلەي/گريان و خەنە و زريان و تىشك
ئەم شاعيرە جى مەھىلە
پوو مەكە ھەواي بلوىرى بۆرۇوا كان
شاعير نېبىـ.. كى دەتوانىـ..

له ته پوتوزی خاندا.. خانووی سه وزت بق دروست کا؟
 شاعیر نه بی.. کی ده توانی..
 کپوزه‌ی دهسته پاچه بی.. بکا به سروودی یاخی؟
 هر شاعیره.. له فرمیسکی بی که ساندا...
 گول ده پوینتی
 هر شاعیره.. چاوی بتی هیوايان به تیشكی ئومید
 داده گیرسینی.

مهرق و بزانه هه ژاره‌کان بق رنه‌گ زه‌دن
 بچو مالی پیاو ما قووله‌کان و بوری ئاولی کوشکه کانیان بکه و
 ده بینی نه وقی پیادی.. خوینی پیادی

ئم شاعیره جي مه هیله
 رهو مه که هه واي بلويری بورزووا كان
 مه مکه سرکه کانت.. مه که شاباشی پیاو ما قوولان

رقه‌له تو گاورباخی و ياخیبوونی
 كريکاراني كومپانیای نه ووت نه ديوه
 خوينه کهيان ئه و رونه‌يه وا چه رخی ماشینه کان
 ده گه پینتی

مهرق و توزی گوئ بق دنه‌گی چه رخه کان راگره
 سروودی چه رخه کان بیسته:
 دلدار: خوشبویستی و
 كريکار.. دهستی و
 شاعیر... شیعری..
 تسلیم ناكا

تسلیم نه بی.. تسلیم نه بی.. تسلیم نه بی..

کانوونی دووی - ۱۹۷۷ 140

سییم کۆمەلە شیعر

سەمفوئیای وەنەوە

چاپی یەکەم: سالى ١٩٨٠ - بەغدا

پیشکیشە بە

بەشە شیرینەکەی ترى زيانم و هاوارىي
وېژدانم شيرين. ك

له تەختىك هەلەستى هەزارو يەك نەغمە
ئەويان شىرىينتر دىتە گۈيم زۆر نزەمە ..
گىيانى من بۇ تەڭلى وەنەوشە پەرۋەشە
كە لە ژىر سىيېبەرى تووتىكى خاموشە
گۈران

تا دىلدارى بىتىنى، نۇوسىن لەسەر دىلدارى دەمېتىنى. ئەگەر دىلدارى نەما،
ئادەمىزاد و ژيانىش نامېتىنى. لە باپەت دىلدارىيە و زۆر و تراوه، بەلام دەرگەي
داھىنان دانەخراوه. ئەگەرچى داھىنان لە ھونەرى دىلدارىدا كارىكى قورسە،
بەلام دىلشاراد مەھمەد ئەمەن تىيدا سەركە و تۈوه .

مارف خەزندار

سەمفوئىيىاي وەنەوشە

١

نەمامىتىكم.. رەگى ملىونەها درەختى پىش خۆم پتۇھىيە.
كەلا و گولم لەم زەوپىيە خواستووه.
پاوانەى زەردىدەنە دەدەم بەساواى خۆزگەكان.
هەنگاوا.. هەنگاوا
سەما سەما سەما.

من عاشقى ئەم سەمايەم، بەلام زستان
ھەر پايزىتكى نارىدە لام
كەلا و گوللە خوازراوهكان دەدەمەوھ
دەستى زەوى.
مالئاوايىم گۆرانىيە
هەنگاوا.. هەنگاوا
سەما سەما سەما سەما

٢

كە بۈوم چەوساندە وەيش ھەبۈو
بەلام... نامىرم
ھەتا پىكەوە نەمرىين.
ئەوسا ئەى ئىنسان
پۆزە رەشەكانى ژيانى من
ھەر باس مەكە

با سه مفونیاکهت خهمناک نهبى و
ئاسووده بزى.

٣

بالەكانتم پى بېھخشه
زەۋى بچكۈلە يە و بەشى
ئەم خۆشە ويستىيەم ناكا.

٤

پىگاكان تىكەل دەبن
رۇوبارىك ھنگاۋ
خۆى دەكا بەدلى خۆردا.
ئەم بىدەنگىيەت ھەللى گرتۇوم
دامنى زەۋى ..
لە ھەنگاۋەكانم دلىام
دامنى زەۋى ..
كولە گەنم
لە دەمى داسى
برسى
ناترسى
دامنى زەۋى .

٥

ئەستىرەكان لە نىوانى ..
(تىرى) يە ئاورىشمىننې كەى ئەوان و
(برسىتى) يى ژورەكەى مندا .. چىپە چىپيانە.

لەم بەر پەنجەرەيەدا كۆدەبنەوە
 سەرتاتكىملى دەكەن.
 چاوهەكانم باڭگيان دەكەنە ژورى
 دەست دەكەنە ملىان و پىكەوە
 هەناسەكانم دەگرنە كۆل
 لە دیوارى ژۇورەكەمدا
 بەشويىن جىڭا دەستەكانتا دەگەرىن.
 لەسەر شۇستەمى بىسىيەكان
 بەشويىن خەونەكانتا دەگەرىن
 نازانم دەتەزىزەوە يان نا؟.. بەلام
 دەزانم ھەركىز توچى ناھىيلەن.

٦

دەزانم ئەسپەكەت سەركىشە، بەلام
 بەرھو ھەر تارىكىيەك.. ھەر رۇوناکىيەك
 مل دەنئى.. دللى منە.
 دەزانم ئەسپەكەت سەركىشە، بەلام
 لە ھەر شويىنېك لىتى دابەزى و دانەبەزى
 دللى منە.
 توچ دەزاننى ئەسپەكەتى تو
 دللى
 كىيە؟!

٧

بازووهەكانم بەرپۇز كار و
 بەشەۋ ئاوېزانتن

له نیوان شەو و رۆژادا
 دوو رووبارى ئەسمەرن
 لەوەتەی ھەین، بۆرژوواکان تىر دەكەن و
 خۇمان ھەر بىسىمانە.
 وەرە گىانە لە بەرچاوبىان
 يەكتىر لە ئامىزگىرين بەو دەستانەي ..
 كېرىكار پەروەردە دەكەن نەك شەھەنسا.
 وەرە گىانە رووبارەكان بەدەين لەيەك
 ئىيمە قەت ئاسىوودە نابىن
 هەتاڭو نەبىنە دەريا .

٨

ئەم سەفەرەي تەمەنم كرد بەريارى
 بۆ بەهارى چاوهەكانت
 بالەكانتىم بۆ بىكۈوه
 جەنتاكەم ماندۇوه و پېلە باران
 زستان ورىكى لىنى گرتۇوه و
 دەركاڭەتم بۆ بىكۈوه .

٩

چاوهەكانت نىشىتمانە و پەنابەر نىم
 تىياياندا .
 غەمبار مەبە
 با ھەست بەنامۆبى نەكەم .

۱۰

بببوره لیم نازانم شیعری رهش دانیم.
 هه موو شهوى تا بھیانى
 کیانم پرى ئەندىشەیە و
 شیعری سپیت بۆ رېک دەخەم
 بەرەبەیانیان کە دەمەوى بیخوینمەوه
 تىكەلى تىشكى خۆر دەبى و نایبىنمەوه.
 کىتەم لە جرييە پاسارىيە و لەوە دەچى
 شیعرەكەم بى و نەيناسىمەوه.
 هەرەموويان باسى خۆشە ويستىم دەكەن
 گۇرانى بۆ چاوت دەلەن
 دەلەن پاسارى..!
 شیعری سپى..
 وەکو گەنم ھەلەچن؟!

۱۱

بۆ دەستگیرانىك سەوداسەر بۇوم
 بەقەد دايىم (خۆشى بويم)
 نەمدەزانى كە تۈوشىت دىم
 بەقەد دايىم (خۆشم دويى)

شەيداى دەستگیرانىك بۇوم
 بەهەموو زمانەكانى (ئەم جىهانە)
 (خۆشى بويم)
 نەمدەزانى كە تۈوشىت دىم

بەھەمۇ زمانەكانى (ئەم گەردوونە)
(خۆشم دەۋىتى)

١٢

خۆشەویستىت مەدارىكە..
ناسكە خەوى بچووكىرىن نىرگز و
گەورەتلىن خۆرى گەرمى
ئەم گەردوونەسى پىوه بەندە.

دەستبەردارم مەبە جوانى
پى بکەنە و دام گىرسىنە
زىردەخەنەسى تو نىرگز و
لە چاويا من
خۆرى گىانم ھەر زۆر كزە.

١٣

بەرگى گەرم شىك نابەم
كەچى حەز لە بەفر دەكەم.

حەزم لە دەريايە و مەلە نازانى
تۆم نەناسىبىو
ئىستا پېر بە دەل
حەزت لى دەكەم

رووبارى غەمى و.. غەمم خۇش ناوى
بەلام كاتىك
لە گىانمدا شەپقىل دەدەي

هەر زۆر زۆر زۆرم
خۆشەویی.

١٤

ھەتا نەبۇوم بەرەشەبا
شىعەرەكانم بە روانگەئى نىكاڭانتا
سەردىكەون.
چاۋ دامەخە با نەكەون
چاۋ دامەخە با بەرەشەبا
ھەلپان نەگرىت و نەيانبا.

١٥

دەنۈوك مەكەن بۆ قورقۇشم
ئەدوو كۆترە خىپنە
ھەزىيان لە چىنەيى
سەر سىنگى منه.

١٦

كە شەوگاران
لە دۆزەخى ژۇورەكەمدا شىعەرى
بەھەشتىيى دەنۈوسىم
كلىپە رەنگ زەردەكەم
شان دەنیتە سەر بىيەنگىي ژۇورەكەم و
چاولە چاوم ناترووکىنى.
مەگەر
ھەر ئەو بىزانى

مەگەر
ھەر ئەو.

۱۷

ماندووم..
لە عەرەقى ناوجەوان و لامىدا
خۆر نوقمى پۇوبارى سۈورە و
بەھەزار پەل مەلە دەكا.
دەستىم بىردى
داواى دۆستايەتىمى كىرد.
كە روانىمەھەر دەستىكى
جىڭىغا دەستى تۆم پېتى دى
حەسامەوهە و
تىير تىير دەستەكانىم گوشى

۱۸

(بىيەنگى) ئەمشەو لە ھەناسەكانما پاڭكەوتۇوھ
دەروانىتە گۈرى ئەم مۇمەمى (بالى)
بۇ ويسەپەر روانە دەكا.

ئەمشەو تەمەنم لەسەر لەپى دەستەكانىت
نىشتۇوهتەوھ
مېلەكانى سەعاتەكەت دەميان خستۇوهتە دلىيەوھ.

ويسەپەر روانە و بالىتى گۈركە
دەۋەستان و تەواو دەبن

بەلام مىلى سەعاتەكەى تۆ..!
ئاخ لە مىلى سەعاتەكەى تۆ.

١٩

ئەو گەميانەمى
چاوهەكانت له ماجيائىدا نوقم بۇوه
دەستوپەنجهى پۈوبارە ئەرخوانىيەكاني
منيان تىدايە
ئەو گەميانە سەرەھەلگەرتۈون
له تىشكى خۆر دەخۆنەوه
بەشىعر دەرۋىن.

خانمەكەم
كىزىگ نىيە بۆ كۆي دەچن
بەلام
ئايامنى شاعير
لەگەل خۆتان ھەلدىگەرن؟

٢٠

پەپوولەى وەندەوشەيى پەنجهەكانت
بەدەم سەماوه
خۆ دەهاونە باوهشى پەنجهەكانمەوه
تىكەل دەبن
ھەرچى دەكەن
بى پرس دەيىكەن

- وا تىكەلنى.. نە لەيەكتىر تىر دەخۆن و

نه بومان جوی دهکرینه وه
- چارمان نییه .. هسته گیانه جیان بهیلین.

۲۱

ئەم ئاوازه و ئەم سەمايە و خۆشەویستیت دەمخۇنە وھ.
لەشم ونە و ھەر ئەوهندەھى ھەست پى دەكەم
کە گۇوشىوتە بە خۆتە وھ.
چىپەكانى / بەگەردىنما ھەلدەگەرپىن
چاوهەكانى / لەسەر گۇنات دەخلىيىكىن.
بىنایىم / لى كەتووھتە ناو خەوى ..
عەترى لاملتە وھ و نايىۋەزە وھ.
دەلە ئەمشە و چى شىك دەبە؟ چىم بۆ دەكە؟!
بۆ .. چى ماوه شىكى نەبەم؟!
ئەم گۇرانىيەت بۆ رادەخەم
تۆشى بەرگەكانى فېرىدە و تىشكى ئەم مۆمە لەبرەكە
گەر چاويشىم نەدرۈزىيە وھ
بەپەنجەكانىم دەتبىنەم

۲۲

لەبر ئە و باراندا بەپووتى وەستاۋى و بارانم
دەبارىم و بەلەشى بلۇرپىنتا دېمە خوارى
کە نزىكە بچۇرىيەمە وھ سەر زەھى
ھەلدەزىيەمە وھ و پەشىمانم لەبارىنەم.
کە نزىكە بچەمە وھ ھەورەكان
دەبارىيەمە وھ و پەشىمانم لە ھەلزنانم.
دەبارىم وھەلدەزىيەمە وھ

هەلەزنىم و دەبارىمەوە
ئەرى ئەوە تۆ بۆ
لەبەر ئەو بارانەدا
وا بەرۇوتى وەستاوى؟!!

٢٣

لە ئەو دارانە مەشكىن
دەستىگىرانەكەميان پى دەگرمە باوهش.
كانياوەكان پى مەكەنەوە
خۇشەويىستەكەميان پى دەبىن.
ئەو چەكۈشانە مەكەن بەچەك
شىرىنەكەم كەويىكى خېپى دەنۈوك ئالە.
نەكەن
ھەۋى شىعرەكانم تۈورە بىكەن
دلىدارەكان بىرسىيانە
دەنا ھەور
وەك گەنم گوش دەكا .. بىرووسكەيش
شىك دەبا.

٢٤

كاتىك گۇرانىت بۆ دەلىم
لىتەكەنانم وا ناسك دەبن .. شىرى مەمكى دايىكا يەتىش
دەيانىرووشىين.

كە دىيم بۆ لای تۆ
شەقامى دەمى تىغ .. گلەي لە هەنگاوى تىزى من
دەكا.

که (له سه رخ) له ئامىزت دەگرم
مېژۇوى دلدارى
بە (پەلە) بە خۇيدا دەچىتەوە.

٢٥

ئەم ئەستىرانە زۆر لاسارن
گۈئى نادەنە ئىسراھەتى من
داواى گۇرانىم لى دەكەن.

ئەم ئەستىرانە چەقاوه سوون و خۇشم دەۋىن
ھەر گۇرانىيەك بۇ تو دەلىم.. خىرا دەبن بە^{كۈرسىم}.

٢٦

ئەو كابرايە جووتىيار نىيە رووتى بىكەنەوە
گىرفانە كانى پېن لە حەبى نەزۆكاندن.
گىانە زانىت؟ بۇ ئەم زەويىھى سالەھايە
ئەو دەيكىتاڭى.

ھەموو جۆگەكان لە باخەلى خۇيدا دەخەۋىننى و
چەلە گەنمىيىكى لى نازى؟

٢٧

سەرمائى شەوان..
من خەبەر دەكتەوە و خۇى لە جىيەكەمدا دەنۋى.
ئاوارەي شەقامى جريوھى ئەستىرەكان دەبم
پاش چەند ساتى..

دندگ ده به خشم بەهەنگەکان تا گورانيت بۆ بلین.

له من وايە .. هيشتا تو گلەيى دەكەي؟

گەر وا نىيە!

تا .. كەي..؟

خەبەرم بەكەنەوە و له ناو جىيەكەكەمدا بنۇون؟!

٢٨

بىدەنگىي ئەم گۈندەي دەم

چاودەروانى قرييەتى گەرمى ھەلپەر كىيەكە.

ئەرخەوانە نازدارەكان فەقيانە شۇرۇپ بەردەنەوە
وا باران هات.

رەنگەكانى رەشبەلەكى لە بەردايە

٢٩

سەرما گەوجه دىداركۈزۈ.

بەرگى شەفقەق لە بەر بەكە

خۆت له گەمە ئەم كۆترانەوە بېتچە

شان و قۆلەكانى رووتىن.

٣٠

بەرەبەيانىيان .. له مەيدانى ئەم شارە

زوقم ماسوولكەكان دەمچى

ئاسمان / ھەناسە سوارە

زەويى / وەختە له سەرمادا .. رەقىيەتەوە.

ئەي ئۇقىانووسە گەرمەكە .. تەۋىزم دە

له سهرهتا ..

بهردهكانى كهنازك
سنهري شهپولت دهشكتين
بهلام نئنjam
شهپول دللى بهرد كون دهك
تهوژم ده
تهوژم ده.

٣١

ئەم رووبارە .. بنېشت دەجۆي و بەردهكانى كهنازى
دلەكتىيانە.

ئەم رووبارە .. كە خۆي لە ترىيفەي مانگدا دەشوا
شەو گۆڭرىيە و ھەنسك دەدا.

ئەم رووبارە .. پېكراوه لە پەنجە بېراوهكانى من و
ھېشتا

ھەر بنېشت دەجۆي!
ئاخ لەدەست ئەم رووبارەي
ناتونام يقى ليى بى!

٣٢

وەرە پىشى .. دەستم كوندەپەپۇو نىيە ..

بهلام گەردۇون لەمەداردا

كەلاۋىيەكى كەوتۇوه ..

تهنبا

ممكەكانى تۆى

بەپیوه تیادا دەبىنم.
 ودرە ژىر ئەم درەختەوە
 ودرە پېشىن
 ئەم زەھۆریه توپەلى خلتەخۆيە
 تەنبا
 بالاى تۆرى
 تیادا سەۋىز دەبىنم.

٣٣

بروووسکە واچنگ لە زەھۆر گىر دەكا
 دەلەيم ھەر ئىستا ... دەيگۈرتە رەقىز
 كەچى
 پېرى دەكا
 لە كانى.
 وا دەمگۇوشى و لەشم لە ئامىز دەگرى
 دەلەيم ھەر ئىستا ورد و خاش دەبىم
 كەچى
 گىانم
 پە دەكەى
 لە خۆشەويىستى.

٣٤

لە بىيانى عەرق پەشىنما پواوى
 وەك ئەرخەوان باوھشت پېرى لە گولە.
 بۆ پشۇودان لا دەدەمە ژىر نسى - كەت

بەلکى پر لە گورزە گوڭ
ناوچەوانى گەرمم بىرىھ

ئەرخەوانەكەم
گەر سەرم کردى سەر راڭت
بە سرۇوودىك دام بېۋىشە و
خەونەكانم
باوهشىن كە
گەلىك ماندووم.

٣٥

سەما ھەيە بەرگى نەوى
سەفەريك دابەينە.. جانتاي نەوى.

دەم جانتايەكە.. پەر لە فرمىسىك و ھەنسك
زنجىرەكەي داناخرى.. داناخرى.. نا

٣٦

دوايىن زىندۇوی داستانەكەي (تەلزەعتەر)
پىنج سالانىكى بىرسى بۇو
دەنكى زەيتۈونى شىك دەبرد
دېندهكان گەيشتنە لاي
ئەويشى نەخوارد و
تىيى گرتىن.

٣٧

گۆرەکەت ئەمشەو لە (هایهید)
 ببۇوه باخىكى ئەستىرە
 دلدارەكان ئاوايان دەدا
 ئەستىرەكان وەك پىتكەننى گەدا كان
 گەورە دەبۇون.. گەورە دەبۇون..
 دەبۇون بەخۆر.

٣٨

ناتوانم تەنیا بىزىم
 تەرمىكىم بىدىيى، ئەمشەو لەلامەوھ بىي.
 كە هيچ نېبىي، تا سبەي بىر لەوھ بىكەمەوھ
 چقۇن زىياوه و.. چقۇن دەنیزىرى؟
 كە هيچ نېبىي
 لەگەل تەرمىك

٣٩

حەمە گىان
 سەراب لە پىت ئالاوه
 پارچەي يادكارەكان وەك بلوورىكى شكاو
 لە زىير پىستما سەفەر دەكەن.
 لە ناو توفى كەزەكاندا
 ئافەتىكى رەشپۇش وەك من چاوهرىتە
 شەمنەندەفەرەكەت تىيزرەوھ
 سەرى لارت لەسەر شانتە

هەمۇو درەختە سەوزەكان جى دەھىلى
لە تەمى پىچى چيا كاندا
نوقم دەبى و
ناگەرپىتە و باوهشمان.

٤٠

گيانە.. تا خاوهنى ئەم پەنغانەم بىم
پرچەكانت دادەھىنەم
ھەركاتىك لىيان سەندىم
بەدەستى خۆت ناواچەوانم بىرىپە و
سەرم بىخە سەر بالى
لەبىرچۈونە و
ئەو خۆى دەزانى
چۈنم پادەزىنى
ئەو
خۆى
دەزانى.

٤١

من پەپولەيەكى رواوم
تۆ گۈلىكى بالدارى
ھەلەھەفرى
خۆت بەگەردىنما ھەلەۋاسى
توند دەست بىگە با نەكەۋى
ئاكادار بە

ئاگادار بە
زدوبىيەكەي ژىرم كىلگەي گویزانە
توند دەست بىگە
با نەكەۋى.

٤٢

كارگەكە دەنگى دەنۇسى
چەرخەكانى باويشىك دەدەن
كەچى
تۆى مەزن
بەپىي كۆتەوە
بەشەريانەكانىاندا
پادەكەي و ناسىرەوى

ئەم ماشىنە
دەغلى بازىووه كانى دەرىنە دەكا
كەچى
تۆى شەكەت
پىدەكەنى و گۈرانى بۇ سېھى دەلىنى.

٤٣

دارخورماكان پەنگ زەردىيى منيان لەبەردايە و
لە چاوى دېجىلەدا خۆيان دەشۇن.
دېجىلە كراسى دورىتىيى تۆى لەبەردايە و
بەلەپى دەستى مندا گۈزەر دەكا.
لەپى دەستەكانم ھەلەدەفرىن و

لەسەر شانت دەنیشىنەوە
شان ھەلمەتكىنە
مېزۇو گلەيىتلىق دەكە.

٤٤

ئەى دەريا ..

خەوم دەدى پۆزىك لە رۆزان
سەرم بىخەمە سەر رانى تەنبا شەپۈلىكت و بنووم
كەچى بۇوكىكى دەريايى وات پى بهخشىم
پازى كىرمە: سەرىيەمۇو
ئەستىرە و درەخت و شەپۈلەكان
بىخەمە سەر رانى
لایلايەيان بىكەم و ماندۇو نەبم
لە باوهىشما تىير تىير بنۇون و من
نەنۇوم.

٤٥

ژىيەكانى گيتارەكەت
شىعىرىكى منه و نۇوستۇوە
ھەستىم / لەسەر سنگى گيتارەكەت
پالكەوتۇوە.
پەنجەكانىت بىزۋىنە بىخۇنەوە.

كارا
من شەيداى دەمەدۇوى پەنجەكانىت
ئىستا لە ناوهندى يارىگاكەم

پەنجەکانت ببزویئە...
لە زمانى پەنجە دەگەم.

٤٦

خۆر بەزەوی نەوتووه
وەرە لە دەورم بگەپرى.
زەوی شنە بەکرى ناگرى
ھەورى بۇ لا بېھۆيىنى.
ئەى تۆگىانە هيچت لىم داوا كردووه؟!

٤٧

ئەستىرەكان.. دەستىيان لە مىلدايە.
دەرياكان.. خىستومىيانە باوهشىان
باران.. گۇرانىم بۇ دەلى.
تۆ لىرە نىت و من تەنبا
دەلم خۇشە و ھېچم نىيە.
تەنبا يىيم كلۆيەك خوييە و
لە چاوهكانما سەما دەكا
دەلم خۇشە و ھېچم نىيە.

٤٨

ئەو بەردى بىرىندارە بىنى ژىير سەرت.
لەسەر ئەم شۇستە ڙانگرتووه بنوو.
زەريانى ئەم شەوه بىدە بەخوتا
بنوو
بنوو

سبهی تهنيا قەلەمەكەم بۆت دەگرى
سبهی تهنيا
گىكى كەناسەكانى ئەم شارە
بۆت دەگرىن.

٤٩

جەنكەلى ئاقفرەتى وەندەوشەيى
لە سەرابەي ئەوبەرمەوە.. سەما دەكەن.
بەلام من تۆ لە ناوياندا دەناسىمەوە.
تۆ زۆر دورى وەندەوشەيى
لە ناو جەنكەلى ئاقفرەتى وەكۇ خۆتا
سەما دەكەي.
بەلام من تۆ لە ناوياندا دەناسىمەوە.

لە نىوانى من و تۆدا
بۈوكى باران كراسىيکى قەنەوزى لەبەردايە.
دۇڭمەكانى دەترازىنەم.. كراسەكەيىت بۆ دىنەم
باران لە من زوپىر نابى
لەمیزەدە چاومۇوارە
شاعيرىك بىنى
دۇڭمەكانى كراسەكەيى بىترازىنە.

٥٠

لە وقتەي رېييون زريانىك لە شەريانەكانى
من و شاردا سەفەر دەكا و ناگاتە جى.
بۈومە كەسىيکى ئاسايى ناو شارىكى ئاثاسايى.

پیکه‌نینه کانم و هک پاساریی شه کر
پوئل پوئل.. له رووباری چاوه کانیاندا .. ده تویته وه.

له وهته‌ی روئیون
شه قامه کان خویان پیچاوه‌ته وه و
هه موو گول و دره خت‌کانیان له بن دهست ناوه
ته راییی جوکه کانیان خستووه‌ته جانتای
فرمیسکه کانمه وه و سه‌فه دهکه‌ن.

سه‌فه رهکه تان زوری برد
بگه‌رینه وه و
دره خت و گوله کان بگه‌رینه وه باخه کان
شه قامه کان رابخنه وه و ئاو بکه‌نه وه
جوکه کان.

ئه م زریانه‌ی گیانم ده رکه‌ن
بگه‌رینه وه و بمکنه وه
شاعیره ئاساییه‌که‌ی
ناو ئه م شاره ئائاساییه.

۵۱

به را کردن
به ره و رووم هات
مندالیک بwoo.. له بهر پییدا
به رز و نزمیه کان تهخت دهبوون.
به رده کان خویان لادهدا.

چاچیک شیعر و چاچیک عەترى
 لەمشت نابوو
 تا لیم نزیکتر دەبۇوهو گەورە دەبۇو
 گەورەتر بۇو
 گەورەترین
 کاتىك گەيىشته ئاستى من
 بېبۇوه خاتۇونىكى مەزن
 بالەكانم بۆ كرددوھ و خۆى فېيدا يە باوهشىم.
 لىيى كەپىن ئەم ئەۋىنە
 راستىيەكە
 وەك ئۇقىانووس و دەرياكان
 چاوى شىنە.
 دە لىيى كەپىن
 ئەفسانە نىيە.. ئەۋىنە.

بەراڭىدىن
 بەرھو رووم هات
 خاتۇونىك بۇو.. لە تاو خرمەى بارانەكە
 بالەكانى دابۇوه دەستت با.
 مەمكەكانى دەلەرزىن و بۆنى گىاي تەرى تىيى ئالابۇو
 تا لیم نزیکتر دەبۇوهو مندال دەبۇو
 مندالىر بۇو
 منداللىرىن
 کاتىك گەيىشته ئاستى من
 نەشمەيلىك بۇو- گەش و خەپىن

بالهکانم وەك دەرگای باخچەی ساوايان بۆ كردەوە
لیيانەوە هاتە ژورى
گەر سەربىنێن بەسنگمەوە
گۆيتان لە هەنسکەپرکىتى
رەكىرنەكەي ئەو دەبى.
لېيى گەريێن با لە سىنگما تاۋىك بنوى.
لېيى گەريێن ھىشتا ماندۇوە
سەدان سالە نەخەوتۇوە.

١٩٧٧

چوارم کۆمەلە شیعر

سەمای نىرگۈز

چاپى يەكەم؛ سالى ۱۹۸۰ - بەغدا

دلىيابى

گەرامەوە و جانتاي ھەموو خەمەكانم
لەبەر دەرگاکەت فېرى دا لە دەرگام دا
نەتكىدەوە.

سەرم نايە سەر جانتاكان
لەبەر ئەم تۆۋەدا مامەوە
توپىشۇوم تەنبا ئەو دەنگەتە
كە دەرگاکەت لىت دەدرى و پىم دەبەخشى
بىكەيتەوە و نەيىكەيتەوە
دلىيابۇوم لەوهى نامىرم
دلىيا بە جانتاكان
نابنە قەبرم

١٩٧٨

نەترازا

بۆ قوتایییەکم ئاکو ئەحمدە کە لەگەل باوکیدا له
سەرچنار بەگاز خنکان

تايەکه قوراوى بۇو.. مىداڭىز لە دەھرى كۆپبۈونەوە
حەزىيان دەكىد ئاڭرى پى بىكەنەوە
- خزمەتچىيەكەمان لىرە نىيە دەنا پىيم دەوت..
- منىش بەرگەكائىم پىيس دەبن.. دەنا خۆم دەمبىرد
- من دايىكىشم نىيە بەرگەكائىم بۆ بشوا
بەلام نەورۇز بەبىي ئاڭر.. نەبووه نا.
(سنگى بەتايەكەوە نا / تەكائى دا / بەگىردىكەدا
سەرى خست/ نەيەيشت لە دەستى بىترازى و/
زۆرى نەبرد/ ئاڭرەكەي خۆى كىرىدەوە).

له‌دایکبۇون

شىعرىيەكى سىپى بۆ ماسىيە پەشە بچىۋەلەكەمى
سەممەدى بىھەنگى

ئەو بەيانىيەي ھاوسەرەكەت ھاورپىي ژان بۇو
بەخەمناڭى بۆ پەنجەي مامانت جىيەيىشت .. ھاتىيە دەرى.
بىنیت ھەموو مندالەكان بەرە قوتابخانە دەچۈون
خۆت كرد بەناو كارگەكەدا
ماشىئەكان چاوهرىت بۇون
پەنجەتىيان دى و كەوتتە كار

دواى نىوهەرڙ.. كە ھاتىيە و
شەكەت بۇوى بەلام دللت خۆش بۇو
مندالەكان پىتىيەكى نوى فير بۇون و
ھاوسەرەكەت ساوايەكى جوانى بۇو.

وینه

-کوا شوناسنامەکەت؟ کوا؟

* گەپا

گیرفانەکانى گەپا

نەبۇو

خەمىكى قورس گرتى و بىرىان

ئەوان.. دەيانوت و

ئەم .. بىرى دەكىدەوە.

(داخىقەنە ئەو كچەلى لە شوناسنامەكەدا بۇو

چىلىقەنە؟

بى ناز ژىرچ پىيەك كەوتۇوه!)

* خەمەكەي گرانتر بۇو

تەنگ بەدەستەكان.. بەرامبەرى وەستان

كە چاوابىان بەستەوه.. بىرى كەوتۇوه

(پىش ونبۇونى لە ناو دىوانىكدا

دام نا

دەنا ژىرپى نەكەوتۇوه)

* زەردەخەنەيەك گرتى

رىزىتكە تەقەلى لى كرا

سەرى بەشلى

كەوتە سەر شانى

بەلام زەردەخەنەكەي

نەترازا.

ژووره‌که

هاوسه‌رده‌که‌ی خه‌ریکی ده‌رزی و ده‌زوو بسو
- چاوه‌کانم کزیوون - ده‌زووه‌که‌م بق پیوه ناکری
- نا .. گیانه‌که‌م، ژووره‌که تاریکه دهنا
چاوه‌کانت هه‌ر جوان و
گه‌ش و
رووناکن.
دهرگایان ئاوه‌لا کرد و هاتنه ژوورئ
قوّلبه‌ستیان کرد و بردییان
خؤیان پرسیار و وه‌لام بعون
فه‌رمانیان دا .. بخنکتیرئ
پیش هه‌لواسین داوای کرد هاوسه‌رده‌که‌ی بى:
- گیانه ده‌زووه‌که‌ت بق پیوه کرا؟
- به‌لئی گیانه.
- دلنيابوی له‌وهی چاوه‌کانت کز نین و
ژووره‌که‌مان تاریک بسو؟
- به‌لئی گیانه.
گه‌شایه‌وه
بووی کرده گاردە‌که‌بی و وته
- چاوپیتکه و تنه‌که‌مان ته‌واو
کارم نه‌ما
فه‌رممو بمبئن.

من و تو

له کاتیکدا بۆ یەکتری پى دەکەنین
لەمسەر گیتى .. مندالىك دادەنەوى
پارچە شۇوشەيەك لە رېتى رىتىوارەكان لادەدا .
لەوسەر گیتى .. پىاۋىك دادەنەوى
بەردىك ھەلّەگرى .. دەيگەريتە كۆتۈك .
له کاتیکدا يەکترى دەگەرىنە باوهش
لەملا .. مندالىك كىتبەكانى وەردەگرى و بەرھۇ قوتابخانە دەچى
لەولە .. دىزىك چەكەكەي ھەلّەگرى و بۆ بېرىنى مالىك دەچى
بىر لەوە بىكەوە من و تو
له چ سەردىمەكدا يەکتىپىمان خۇشىدەوى .

"ئای نیشتمانه بۇگەنەکەم، چەندم خۆشەویى"

جیّمس جۆس

ساوا گاز له مەمکى دايىكى دەگرى
بەلام لىيى دوور بخەنەوە، بۆى دەگرى.
مندال شەق لە تۆپەكەھى ھەلەدا
بەلام لىيى بىستىن، جىنپۇ دەدا
من دەلىم نىشتمانەكەم پەرە لە زېراب
بەلام ئەوهى بىيەۋەت داگىرى بكا
زېر پىتى دەنیم

عەجۇول

ئائى حەمە گىيان چەند عەجۇولى!
زۆر لەپەدا ... لېم بىز بۇوى
لە گۈندىكدا پىككىيەشتن
دەنگت وەك دەنگى درېنى
رۆزىنامەيەكى نەيىنى ..
هاتە كۆيىم و وقت: رۆزباش
رۇانىمە چاوهكانت.. دوو كانىي خويىن بۇن
لە ئاستى خۆ ھەلدىقۇلىن و
تىكەل سېيىنەت نەدەبۈون.
كە باوهشم پىدا كەرى
ماچەكانت تامى بەفرى كۆيىستانىيان دا
وەك دوو سىمىمى قىرتىنراو
پالكەوتىن و خەومان لىكەوت
بۇ سىبەي خەبەرم بۇوهەد
گۈندەكە كۆچى كردىبوو.. ھەروەھا تۆيىش
سمۇرەيەكى لوازى دار لىسەندىراو وتنى:
- ئەي شاعيرە بىبوارەكە
ئەم بەيانىيە حەمەي ھاۋىرىت
تەنگەكەي كىردى شانى
تاقمى تەراش و كتىب و نىشتمانەكەي

خسته بن بال و
بەقەندىلدا .. هەلگەرإ
ئاي حەمەكە .. چەند عەجۇولى!
بۆ دەبىي من هەتاكو ھەم
ھەر خەمى تۆم لەشاندا بى؟!

کبریت

ئەویان باوکمە/
بىرۇ شاشە ئالۇسقاوهکانى
پېرىتك خانووی گۈندىكىن و قىچەپان دى.
ئەویان دايكمە/
دەست و پەنجە وشكەكانى
چەپكى شۇزىھى ئاو لىپراون.
ئەوه خوشكمە/
بالاى سىنەوبەرىيکى بەر تەۋۇزمى گۈيدەرە
ئەمه ھاوسەرەكەمە/
سيماى خەمناكە وەك دىهاتىيەكى كۆچ پىكراو
ئەوانە ھەموو ھاپرىيەن
بى ئەوهى لىك نزىك بىنەوه
لە چىپەي گرياناوى يەكتىر دەگەن
ھەموو كې و مات و خاموشىن
بەلام لە كىيانى ھەمووپياندا
سەدان بەنزىنخانە ھەيە
قەلەمەكەم كىردى دەنكى شقارتە
ھەز دەكەم.. نىشىتمانەكەم
وەك خانوویەكى پەتاعون بىسووتىيەن
ھەر بەمەرجىيەك
لەدەست ئەم جالجالۇكە بۆرانە
ئەم مارمىلەكە لىكناانە.. رزكارم بى
ئەي ھاپرىيەن
بىنە شقارتەيەكى خۆمالىيى بەرگ شىن..
دەمەۋى قەلەمەكەم داگىرسىيەن.

نووستوو

له خولیامدا پالکه وتبورو
بەمن وايە نووستووی
کەچى سەرمە لدایتە وە
وەك کانىيەكى كويستانى بەخەبر بۇوی،
ترپەي پىئى ئەو كىزانە خۇشم ويستون
لە ناو شەپۆلەكانتا بۇو.
بۇنى عەترى يەكم ماقى
كچەكەي داروسىمانى لى دەھات.
فېرىكە بەردى پىچى كۈلانە كانى گەرەك
تىدا دەبىستى.
تامى خەونەكانى شەھى عارفە و جەزنت دەدا
ناسىميتە وە .. ئاي كوردستان !!
ئەمە تۆيت و منىش دلدارە شىتە كەت !!
ئەمە تۆيت و وەك کانىيەكى كويستانى
سەدەھايە له خولیامدا پالکه وتبورى
سەدەھايە بەخەبرى و
بەمن وايە هيشتا نووستوویت
ئەمە تۆيت و منىش قۆچەقانى بەدەستە عەجۇولە كەي
سەركارىز و كانىسکان و مەلکەندى.
ئەي كوردستانى قۆچەقانى
ئەي کانىيە كويستانىيەك
دەستت دەگرم / بۇ دلى رووبارت دەبەم

دهستم بگره / هاوريکه م بق بدؤزهوه
ئه و هاوريئيى
سەرى يەكتىمان دەشكاند
بەلام دلمان وەك خۆى بۇو
لەم سەرددەمە گەلىك تۈورەم
سەرم ساغە و دليان وەك بلوور شەكاندۇوم
دلم وەك بلوور شەكاوه
هاوريکەم بق بدؤزهوه
بىدؤزهوه تا بزانى
گەر
پارچەكان بدا لەيەك
بەدرى شەكان دەنۋوسرى
چەندىم كوردىستان خۆشىدەوي

هاوین

ئەم گوندە بۇنى ھاوينى قۆتابخانەكەمى لى دى
ئاي بۇ چەقاوه سووترين قوتابى
ژورەكان پېكا لە ھەرا
چاودىرەكان پەيتا پەيتا
بىن و شكتى لى بىكەن.
قوتابخانەكەم لە مانگى ئابدا
بۇنى گوندەكەمى گرتۇوه
بەلام بى ورە نىم
ھاوينى پىست ھەلقرچاوى گوندەكەم
كۆتايدى دى.
قوتاببىيەكان دەگەرپىنه وھ پۇلەكان و
وانەي نويشى تىيا دەخويىزلى

تۆپە سوورەکە

- حەزم لە و تۆپە سوورەيە.

- بىرسىت نىيە؟

- ئاھىز حەزم لە و تۆپەيە

- مەگەر ئەمەرۆ سەۋەزە نەخۇين؟

- ئۆف دايە گيان.. سەۋەزكە نا

سوورەكەيان

پاسەكە دواكەوت / تۆپەكە خل بۇوهەوە

كابرايەك جىڭەرىدى داگىرساند / مندالەكە دواى كەوت

نەفسىيەكى شېرەزەلى دا / شۇقىرىتىك شىتلەي

دايىكە قىزىاندى / شۇقىرىدە دابەزى.

مشتىكى پىر

پىرىكى وەھاى گۈرچەك بىر

دايىكەكى بىتدەنگ كرد و ئۆتۈمبىيل پىچى كردىوە

ھەموو شت تەۋاو بۇو

جىڭەرىدى كابرا

ھېشىتا تەۋاو نەببۇو

پاسەكە ھېشىتا نەگەيىشتبۇو.

سی قه‌سیده‌ی بآل به‌ستراوی سه‌ربه‌ست

زوقم يه‌خه‌ی شه‌قامه‌کانی شوباتی داده‌دپی
می‌ژووی شیعر، خه‌نجه‌ریکی ژنگگرتتوو بورو
خوقی له هه‌سانی کازیوه‌ی بـه‌غدا ده‌سوو.
سی قه‌سیده‌ی بآل به‌ستراوی سه‌ربه‌ست
هـنگـاـوـیـانـ نـاـ.

(هـنـگـاـوـهـکـانـ / رـیـزـیـکـ دـهـرـزـیـ پـوـلـایـینـ بـوـونـ
لهـ چـوـنـیـانـداـ .. بـهـرـهـوـ مـهـرـگـیـکـیـ وـنـ نـهـبـوـ
نهـخـشـهـیـ زـهـوـیـ وـ ئـاسـمـانـیـانـ
بـهـبـهـرـزـکـیـ خـلـکـداـ دـهـدـرـوـوـ)
هـنـگـاـوـیـانـ نـاـ

پـیـسـتـیـ گـوـرـهـپـانـ گـرـزـ بـوـ
قاـچـیـ سـیـدـارـهـکـانـ لـهـرـزـینـ
بـینـهـرـانـیـ دـهـرـوـبـهـرـیـانـ / سـامـ چـانـدـبـوـونـیـ وـ
تـهـنـیـاـ بـوـونـ
پـیـلـوـوـیـانـ نـهـدـتـرـوـوـکـانـ
سـوـوـتـوـوـیـ سـیـغـارـهـکـانـیـانـ نـهـدـهـدـرـانـ
سـیـ قـهـسـیدـهـ بـئـ شـرـیـخـهـ
وهـکـ بـرـوـوـسـکـهـیـ پـهـلـکـ سـپـیـ
لهـ هـهـورـیـ ئـلـقـهـیـ پـهـتـهـوـهـ
شـوـرـبـوـونـهـوـ بـهـرـهـوـ زـهـوـیـ
زـوقـمـ لـهـيـخـهـ وـ ژـنـگـیـانـ لـهـ خـهـنجـهـرـ كـرـدهـوـهـ
بـهـرـهـبـهـیـانـ بـوـوـ

خۆر و نمەی بارانیکى خەمناک بارین
بارین .. بارین
خويىنى لىتىي جوانىيکى سىل گرتۇيان
لە (حەيدەرخانە) شتەوە
نوستۇويەكى شۇستەكەي
(غەوسى گەيلانى) يان خەبەر كردەوە
قورپى پەيكەرىيکى نوپىيان
بۆ (جەۋاد سەليم) گىرتەوە
فرمېسەكەكانى (حسىئەن مەردان) يان
لە (ئەبۇنەواس) شتەوە
عەكسى قەمەرى گۈمە لىخەكەي
(گۈزان) يان رېشىن كردەوە
خۆر و نمەی بارانیکى خەمناک بارین
ئەوانەي (سام) چاندبوونى و لە هاتنیاندا تەنیا بۇون
گەرانوھ و ھەرييەكەيان ببۇ بەچوار.

پىنجەم كۆمەلە شىعر

ئىمەيش لە خۆشەوىستى دەزانىن

بەشىك لە سالى ۱۹۷۹

بیره خەو

گالیسکەيەكى دوو ئەسپى
لەسەر شانى ھەلى گرتۇوى
بەرگەكانت ھاۋىيەن و شەقام شۆرراوى بارانە.
ھەور بېت بۇوه بەچەتر
منىش سىنەوبەرىكى كەنارى رىڭاكەتم
بەرگەكانى تۆ ھاۋىيەن
دەگەرېيەوە كۆشكەكت
بەلام ئايىا ..

جييەك شك دەبەي وەك دلى من نەرم؟!
جييەك شك دەبەي وەك ئامىزى من گەرم!!
ئەگەر وابۇو
ئەسپەكانى گالىسکەكت بەردەدم
چونكە ئowan دەستى من.
گالىسکەكت يىش بىسووتىنە .. دلى منه
ئىستا زانىت.. لەبەرچىيە لىخورەكتى
ناپوانىتە تۆى نازدار و
چاو دەبرىتە سىنەوبەرى كەنارەكان؟
گەر بەمەيشيانى نەزانى
بەرگەكانى دادەدم..

گەرچى ھەموويان ھەر شىعرن
بەلام خاتۇون .. با نەمەن
چونكە ھەلەي بىرەخۇى
شاعيرىكى وەكو من.

خۆشەویستى سېڭۈشەيە

لەم ھەر يەمەدا

خۆشەویستى خامە و دەكىرى .. بەدەربىچ

خامە و تەرمى دىلدارانى تى دەخرى

خامە و دەسرقۆكەي سەرچقۇپى

لى دروست دەكەم.

لەم ھەر يەمەدا

خۆشەویستى گورىسە و ئازىزلى پى دەبەستنەوه.

گورىسە و گەردىنى شىعىرى تى دەخرى

گورىسە و دىلاتىي بۇ دەستىگىرانەكەم

لى دروست دەكەم

رایه‌ر

گه‌ر لیم زویر نه‌بوبوتایه
سه‌وزنی و شک نه‌دهبوو
مرؤٹ هرگیز نه‌دهمرد
گه‌ر نه‌بوبوتایه
مرؤٹ پهنجه و
خۆر تیشك و
بەهار بارانی نه‌دهبوو
گه‌ر نه‌مناسیتایه

.....

مەم زین و
سوْفی خودای نه‌دهناسى

ئەی گوروتینى تەمەنم
ئەی رابه‌ری بەهەشتى سەر زەمینەكەم
من بى تۆ چىم بىكرايە!
تۆيەك
گه‌ر گیانمت داگير نه‌كردايە
ھىچ نىشتمانىك پزگار نه‌دهبوو
تۆيەك
گه‌ر كوتايىت بەتەنیايم نه‌ھەننایه
چەوساندنه‌وه لە زەویدا
ھەميشە بەردەوام دەبوبو.

گمه و کوشن

پالکه و تبوو

گویی له گمه‌ی کۆترەكانى ژورەکه‌ی بwoo
خه‌وي لېكەوت..

ژورە سارده بى ژنه‌که‌ی گەرم داھات

لە ناو قوتۇرى لانەكەدا بwoo بە کۆتر

ھەستى

بەكىپە كرپى چىنۇوكى پشىلە كرد
داجچەكى

گویي لە رېزىيك تەقوھووپ بwoo
لووتى پە بwoo لە بىن بارووت سىنگى تەپ بwoo
ھەستى كرد خه‌وي دىتتەوھ

بەرەبەيان

كە ھەلنىسا

کۆترەكان هاتتنە لايەوھ

وەكۈ جاران

مشتى پەنە بwoo لە گەنم

چەند قاوغە فيشەكىك لەلاي

دەستەكانىيەوھ رېڭابوون

لەبەر دەنۇوكى کۆترەكان

وردە (كا) بوون.

نوزه

که هاتهوه زۆر ماندوو بولو
ھەتا ئەم پىاللهكانى شىت.. ئەو نووستبوو
ھەزى دەكىد تىير ماچى كا و... دلى نەھات
دەستى ھىنا
بەرانك و چۆغەي سىنگەكى
وقى: قەينا ... بۆ سېھى شەو.
بەلام
سېھى شەو كە هاتن
ھىشتا ماچى نەكربىبوو
كە بەرگى ناو جىكەوه راپىچيان كرد
ھىشتا ماچى نەكربىبوو
ويستى شىوهنى بۆ بكا و... دلى نەھات
ھەنسكى چوو ھەنسكى هات
گوئى لە نۇزەي گريانىكى گەلى دوور بولو
كە گوئى شل كرد
پانك و چۆغەي
سىنگەكە بولو.

برمه

که چاوی به سینیبی که که و ت
جامخانه که یش و هک ناو دهمی .. ئاولی تی زا
حه ز

ى

له برمه یه ک کرد و کابرا و تی به په نجا .
به گیرفانیا دهستی گئیرا
په نجاییبی که و یادی هاو سه ره که ی زینی
به دهستیبی و هات .. راما
کابرای برمه سهیری کرد ئه م شه رم گرتی
دایه و

برمه که ی لی و هر گرت
که چووه و هه و تی : بی تی
برمه یه کم زه ر کرد و په شیمان
به لام قینا
سبه ی که معاشم و هر گرت
کیلو یه کت بق ده کرم

سبه ی که معاishi و هر گرت
هه ر له کار گه و ه بر دیان
ئه فس سه ره که له زمانی
برمه و حه زی نه ده زانی
هاو سه ره که ی پاش هه فت یه ک چاو هه روانی
شه ویک ده رگا که ی کرد هه و .. له جی ی برمه ..
له جنف اسیکی زه ر دباوا
بالا که ی ئه ویان بق هانی

بۇ تۆ و ھەموو تۆکان

كە تۆم خۆشويىست
دار فيئر نەببۇو گول بىگرى
دەريايىش ماسى.
كە تۆم خۆشويىست
ھەور گىريه و
مرۆڭ خەندەي نەدەناسى
تۆ
تۆ
تۆ

نەمتوانى هىچ بائىم بۇ تۆ
بىمە بالاڭەردانى تۆ.

دەشاد مەممەد ئەمین
سلیمانى - سانەوى سەرچنار
1979/12/21

- * ئەو بەشەی (سەمفۆنیای وەندووشە) ئىناوه، سالى ١٩٧٨ رۆشنبىرى جەماوەر لە سلېمانى و لە ھۆلى سانەوى كوردىستانى كچان (٢٩) پارچەى لى كرد بە پىشانگە يەكى تايىھتى، ئەو پىشانگە يە كە يەكەم پىشانگە يەكى شىعىرى بۇو لە كوردىستانى عىراقدا بىرى بە خەتى ھونەرمەند كاك شەھاب عوسىمان نۇوسرابۇوه و ھاۋپىم شىرىن ك. سىيازدە تابلوى بېپىلى ئاودەرۆكى شىعىرەكانى بۇ نەخشاندبوو.
- * پىشانگە كە و ھەموو شىعىرەكانى دى، لەلايەن شاعىرەوە كرابۇون بە عەرەبى و ئۆمىد وايە بەجىا چاپ بىرىن.
- * چەند پارچە يەكى بەزمانى عەرەبى لە كۆرىكى شىعىرى لە وەرزى رۆشنبىرى يەكتى ئەدېيانى عىراق لەلايەن شاعىرەوە سالى ١٩٧٧ خويندرانەوە.
- * خەتى ئاونۇنىشانى سى بەشە كە مامۇستا كەمال ميرزا غەفور نۇوسييۇتى و خەتى نۇوسييە وەي شىعىرەكان ھى شاعىر خۆيەتى.
- * وەرگرتەن و مۇنتازى بەرگ، ئاماڭەكراوى شاعىرە.

شەشم كۆمەلە شىعر

پەلكەزىپىنەش نامۇ مەكەن

چاپى يەكەمى: ۱۹۹۸

ودزارەتى رۆشنېيرى ھەریمى كوردىستان - سليمانى

پىشىشى

بەو مەرۆڤە ھۆشىيارانە خاوهنى دۆستى
ناھۆشىارن

د. م

په لکه زیرینهش نامو مهکهن

پیشه‌کی

دەست و پەنجەکانت نەرزا
وەك خاتۇونى.. دەست درېزكە
ماچىكى نەرمە تىشكى
ھەلقولاۋى پەنجەكانتم.. پى بېھخشە
با روخسەتى سەمايەكت
لى بخوازم
تا له ناو ھاورييەكىانمدا
بەھاورييەتىت
بنازم.

پەلکە زىرىنەش نامۇ دەبى

يەكەم
تىشكى
تۆ دەتزانى
پەلکە زىرىنەش نامۇ و بىئار دەبى
تۆ دەتزانى
دەشت و چىا
هاورپىيەتى دەقامن و
شەقام و كۈلانىش، دىلدار دەبى
تۆ دەتزانى
رېگاش بەپېچ و بەرد و درەختى
كەنارپىيەوه
ھۆگىرى رېبوار دەبى.

بۇيىه دەبوویتە
پەلکە زىرىنە و
برىندار دەبووى

تۆش دىلدارى
لەگەل ناخ و دىيوي دەرى
ھەموو بۇوهكانمان دەكەى
تۆش شەنە بىرزاڭى نىگات
لە خەرمانى حەزمان دەدەى
تۆش شانە ھەنگۈينى دەستكەوت

بۆ هەنگى کارگەکان دەبەي

تۆش وەکو من

گۆرانى بۆ کور و کىزى

دەستلەملانى، جىژۇوان دەلى

تۆش وەکو من

بەرھو چاوى عىشقى پېرۋىز

هەنگاودەنلى

ئەي تىشكە بىرىندارەكە

ئاوا نابىم.. ئاوا مەبە

گۆرانى

بالى خۆى ھەيە و

نمە بارانى پايزىش

تەرى دەكە

سەما

لۇق و پۆپى ھەيە و

كلۇوه بەفرى زىستانەشى

لەسەر دەپروى

گريان

كەزىيەي خۆى ھەيە و

شىنە باى وەشتى بەهاران

بۆى دادىتىنى

خەندە

ساباتى خۆى ھەيە و

شىعر دىت و ھاوینان لە ژىريا

دەنۋىـ

نىشتمان

ھەنگى خۇى ھەپە و

بەھەنگوين دزهوه، دەدا

گەرچى دەيشىزانىـ

دەملىـ

دواى كازىيەدى خەونەكانم

تىشكى بىرىندارىت و

من پازىم پېت

با تىشكىكى بىرىندار بى و

ئاوا نەبى

چونكە بى تو:

بەفر لەسەر گىايى سەر سىنگ و سەرسىيام

دەبارىت و ناچىتەوه

چونكە بى تو

رەشەبا لە بن نىيۆكى پەنجەكانم

دەزى و دەزى و گەورە دەبىـ

ئەى تىشكە بىرىندارەكە

خۆشمان دەۋىي.. ئاوا مەبە

گىانى من بى تو:

دارى بى گەلا و

خوشكى بى برا و

زەۋى بى گىايە

لىيۇ من بى گۈرانى تو

هوزارى بى دەنۈوک و
 كۆتۈرى بى بال و
 سۇقى بى خوايى
 رازىم پىت و ئاوا مەبە
 چونكە بى تۆ:
 بالام ھىشىوئى خەم دەگرى
 بالا يىشتىم لى نزىك نىيە
 پەل و لاسك و لقەكانم
 خۆى پى بىگرى

دەست و پەنجەكانت نەرلى
 ئەم گولە مىخەكەم بۇ بىدە
 لە رەزى قەزە خاوهەكەى
 ئەم شىعىرمۇ بۇ بېرۈزىنە
 لە گەردىنە ھەتاوهەكەى
 ئەم شىفۇنى سۆزىم بىكە
 بەپەردى سەر كەزاوهەكەى
 دەست و پەنجەكانت
 نەرلى

چەندە ناسك و نەرم و نيانن
 كە بالە فەرى ئاشتىيە!
 چەندە بەھىز و پەرزە گىانن
 كە بەستەلەكى
 ھەق وەسىيىنى
 دۆسلى دۆسلىيە!
 من لە بەردىم كەزاوهەكەى

گلام و

چاوی پر نازی

شیرینه کهی

خۆم

نەدی.

دەست و پەنجەکان نەبرىزى

بەو قەلەمەی تىشىكى دەستت

لەسەر چياكان بنۇوسە:

تا- سەگى ھوشار راونەكەى

ناگەيتە لاي

شمى رازاوهى زېرى دەوار

تا- لە رىتى قىتارى شىرىن

ھەموو عەمرت، بەبا نەدەي

ناگەيتە لاي كەزاوهكەى

چاو- نارپىزى

بەدىدەنى

پەلكەزىرىنەى

بالا لاوهكەى

كى دەلى: چيا دلى نىيە!

كى دەلى: چيا سىنگى گرم نىيە!

كى دەلى: بەيتى دلدارىي

دىيھاتىيەكانى بىر نىيە!

كى دەلى: ئەو پىر دەبىت و

عىشقى لە بىر دەچىتەوه!

من خۆم

پيرهمه گروونم دى
 كورهكم دى
 قهنديلم دى
 بووكى به فريان له ئاميز ناو
 هيئنديان ماج كرد و گووشى
 هيئنده چيرۆكى
 عيشق و سووتانيان بۆ كيرانه و
 هه تاوه كو توانه و
 هه تاوه كو بونه رووبار
 من خۆم دەمدى
 من خۆم دەمبىست
 گه راي ماسىي نوييان دەبرد
 بۆئو گوندەي
 خراوهتە ئەوديو دیوارى
سەدەي بىست

كاتيك بەرھو ھەوار دەچى و
 لە زمانى باران دەگەي
 تىزىھو دەبى
 خەم... جاري تر
 به تۈزى پىي ئەسپەكتدا
 ناگاتە و
 قەلېزەي جۆگە خورەكانى پى
 لاسايى چوستىي
 سوارى پىكەي تو
 دەكاتە و

دارکاژی که نار ریگاکان
کرپوش ده بن
بۆ یا لی هەلچوو
کلاڤەی گلکی
ئەسپە سپییەکەت
دەگایتە کەنار چیاکە
کۆشکە زەوتکراوەکەت
لە لووتکەیە
تاڤگەیە کى
چورى سپیت
سەر بەرھۇزور
بەرھۇ لووتکە
ھەلّدە قوللىت
تاویرە بەرد
لېت دەدات و
دەگلکىيە خوار
بەرھۇ بەندەن
بەلام
تۆپشتى ئەسپ و
لۇقى ئەسپت پشتى زەھى بەرنادەن
دەبىتە وە:

تاڤگە چورە سپییەکە
ھەلّدە قوللىتە وە
سەرلەنۇى
بەرھۇ لووتکە

پەلکە زېرىنەش نامۇ دەكەن

دۇوھم

خاتۇونىكى تەنیا

وا لە گیانما

دلى كردووم بە ئاوىئىنە و

خەونەكانم بەشانە

سەدان سالە چاوهەروانە:

كابراي پۆستە

نامەيەكى بۇ بەھىنە

لە دراوسىكانت وايىه

ئەم خاتۇونە تەنبايە

بەبىھەوودە چاوهەپىيە و

ھەركىز نامەي بۇ نايە!

نامەكە لاي كابراي پۆست-ھ

بەلام كيانم

بېبى ئاڭا و ناونىشانە

خاتۇونىكى تەنیاى تىيايە

دلى كردووم بە ئاوىئىنە و

خەونەكانم بە شانە

خاتۇونىكى تەنیا

وا لە كۆشكى شىعرەكانما

كراسە ئاودامانەكەى

بیناییمه

هیوای کردووم به فهقیانه
به سقزم چاوی پشتوروه
ههناسهی کردووم
به میخه کبهند و ریحانه
به پارپوی کوشکه که دا
دیت و دهچی
جار نه جاره، دلم له که مه ری
دهخشی
له در او سیکانم وا یه:
ئم خاتونونه تهنيا یه
به بیهوده چاودر پیه و
سواره کهی ناگه پیته وه
سواره که .. نا
به لام ئاسپه کهی دیت وه
لاویکی خوین گرمی تر
سەرلەنۇی ھەلدەگریت وه
رانک و چۆغەی زەردەخنه
دهکا به بەر دیپەکانما
سەربەخق ..
خۆی دەکات وه به ویژدانما
بۆ لای ئەو خانمە تهنيا یه
وا لە کوشکى شیعرەکانما

ئم خاتونونه:

ئەسپى گەوالە ھەورىيىكى قەنەنۇزى
 بۇ سەفەرەكەمى خواستۇوه
 لە شاعىرىيەك
 كە وەكى خۆى تەنبايە
 ئەم خاتۇونە:
 تۆۋى كچۆلەيەكى چاورەشى
 لە داۋىتىيە
 تۈشۈرى سەفەرى:
 بۇنى ھەناسەمى دارگوئىز و
 قاسىپەمى .. چىايە
 لە ناوهند جەنگەلىك گورگا
 بۇ مەزارى
 كانىيەكى زىنندۇو، وىلە
 خەلکى دەلىن: گورگ دەيخوا
 بەلام: نا
 دەگاتە كانىيەكە و
 خۆى لى دەشوا
 كچۆلەكەش
 وەك چەپكىيەكە كام
 لە داۋىتى دىتتە خوارى و
 تىكەل دەريايى ژيان دەبىي
 باران:
 بۇي دەبىي بە قومات
 نىرگۈز:
 دەبىي بە گوارەمى و

خۆر:

بۆى دهبي بە جۆلانه
پەلکەزىرىينە:
قوربانى دهبي و
خۆى بۆ دەكا بە، پاوانە
ھەى باران بارانە
باران.. بارانە
شاعير، ئەسىپەكەمى،
دەكا بە باربۇوى
ئەم كىژە جوانە

نیسانى ۱۹۸۰

ئىنسان

ئىنسان

ژانى ئىنسان

لە سلاک بۇن و سويدا

لە دروستكردنى نەوهى نويدا

جىاوازىييان

جىاوازى نىوان:

خەمى رەش و خەمى سېبىيە

ئاھورا مەزدانى ئاھەنگ و ئەھرىمەنلى كېيىھە

ئىنسان

مەزنى بۆ ئىنسان

ئىنسان

لە ئەندىشەيدا:

ھەزىن

لە قۇولبۇونەوهىدا

ھونەر

لە تىكەلبۇونىدا:

زان

ژانى ئىنسانى بىياتنەر

ئىنسان

پىرۆزى بۆ ئىنسان

ئىنسان

له مەنداڭىشدا

كە دەمرى

خەم... خەسى ئىنسانە

كۈزىندە وەي ئىنسانە

كۆچى ئىنسانە

ئىنسان

ئەمرى بۆ ئىنسان

ئىنسان

ئەو ئاسىنەي دەچقىتە گىانى،

ھەنسىكە بىرپەتى

ئەو نەخۆشىيە لەوازى دەكا،

زەردۇوبىيەتى

ئەو پەتهى دەچقىتە گەردىنى

دەخنكى

تەناثەت مەرك

لە بەرددەمى ئىنساندا

چاولادەخا و

چۆك دادەدا

ئىنسان

مەزنى و پېرۋىزى و زىندهگانىيە

ئىنسان

ئاشتى و ئاسىوودىيى و شارستانىيە

ئىنسان

ھەموو شتىكى ئىنسانىيە

دۇو نامەي تىكەللاو

بۇ دەستگۈرانەكەم و دېمترۆف

ئەي خۆشەويىست:

من كوشتى رەنگى چاوتىم

من شەيداي جوانىي ناوتىم

خۆشىم دەۋىيى

ھەزم لىتە

مەلى دىلدارەكەم

شىتە

ئاگادار بە:

هاتۇون رەنگى چاوت بىزىن

هاتۇون دەنگى ناوت بىزىن

هاتۇون ھەناسەت دەبىزىرن

نامەكانت

ۋىنەكانت

دىيارىيەكانت

گشت دەبىزىرن

دەيانەۋى.

لە دارمان دەن

ئازارمان دەن

ھەلمان واسىن

هاتۇون

بۇ دىراوى مىشكىمان

بیدنه بهر شفرهی به راز
له جی گاسن
هاتون
نه خشنه خوش ویستی
به دیواری ئاغا کاندا
هلبواسن

هاتون
به ناوی تو ویستن و
به ناوی تو خواستن و
بمدن له دار
که گوایه من
منی دلدار
که سیکم
شیت و تاوانبار
حزم له چاوت کرد ووه
حزم له ناوت کرد ووه
بی پسولم
بؤ لای قازی و پاپا نه چووم
پسولم و هرنگر تووه
دهلین:
تو بئ مری سه دار
چون سه رب خو.. بوی به دلدار!
به لام بئ جوان
من به بئ مری، ئازاری شار
من به بئ مری، ملیون ها

زامى رزىيى بى تىمار
 بووم بەدلىار
 بە بەگ بلىن
 دلدارىكى بەرەلا نىم
 ئۇ ناماقدۇلى كىدووه
 دلدارىكىم، ناسىنامەي خۆم
 لە تەرمى ھەموو شۇستەكان
 وەرگرتۇوه
 دلدارىكىم، پسۇولەي خۆم
 لە مەنداڭى شەھىدەكان
 وەرگرتۇوه
 دلدارىكىم، فەرمانى خۆم
 لە مروق.. ئىسکىنەكانى ناو كارگەكان
 وەرگرتۇوه
 من بە ئەمرى،
 كۆستكەوتۇوهكانى
 دېھات و شار
 بووم بە دلدار
 من بە ئەمرى،
 لىيە شەقارە وشكەكان
 دەمە كراوه بىرسىيەكان
 من بە ئەمرى،
 لانهوازى ئەمپۇرى ئىنسان
 بوومە دلدارى تۆ
 ئەمى جوان

دهست بۆپهتى سىدارەكان
دریز مەکەن
من بە کوشتن ناترسىتن
نامبەزىن
من لەم ژىنەم ھەراسانم
بۆگۈرىنى ئەم ژيانە
بۆ چارى ئەم گۈزمانە
پەتى سىدارە ئاسانە
مردن
ھەر زۆر زۆر
ھەرزانە

ئەي خۆشەویسەت
بەرگى كوردىم بۆ هيئاتى
بەكۈزرايى چاوى ئاغا و
بەگ و
سەردار
بەكۈزرايى جنسى كەمتىار
ودره بەرەختە و چەكەوه
لە تەكمەوه
لە سەنگەرېكىدا
بىسرەوه
وەلى، ھەرگىز بىرت نەچى
لەوبەر سەنگەرەكانەوەن
لىرەن ھاتۇون

بۆ دزینى:

رەنگ و دەنگى

چاو و ناومان

بەلام نا، پىيمان ناۋىرن

رەنگە هەرچىيەكمان ھەيە بىبىزىرن

رەنگە بتوانن بويىرن

بەلام ھەرگىز بۇيان ناڭرى

وزىي فىشەكمان بىبىزىرن

دەلداريمان لى بىگۈرن.

١٩٧٣/٦/١٨

سەنگەرى سى: دووهە 400

بۇ مرۆڤ

بۇ خاڭ

بۇ ئەو سەروشىتەي

ھەمەو جوانىيەك تىايىدا پىشىلى سىتەمە

ئەمە گۈزانىيەكەمە

١

ئەوى خەم نەكىرى

دەيفرۇشىّ و بىنكەي ھەيە

ئەوى نېيفرۇشىّ

دەيکىرى و بىنكەي ھەيە

ھەرچى ويستى

ناونىشانەكەم بىزانى و

بنكەم كويىيە؟

من بۇشايى

نىوانى دەستى كىپيار و فرۇشەرم

من تارمايى

نىوان بىنكەي ھەزدوو بەرم

بەھەزدوو حال

چ كېين بىي و چ فرۇشتىن

گومرگ دىتە سەرشانى من

بى باكانه:

تهنگى و ئىستوورى كتىبيان

داببو له دار

وهك جگىرە

كىلپەي ئاۋىستا و زەردەشتىيان

خستبووه زار

ئاواتەكانى مروقى ئەم خاكەيان

نابووه ناو

ھەيت و هووتىكى بېشومار

ھەرچى ھەبۇو

ھەرچى نەبۇو

بەمهكىنه قىيمەكتىشە تەوردا سەكەلبەكانىيان

دادەكرۆز

لە وشەى باق و بىرقدا

پەنجەرهى دلى خەلکىيان

دەبرد بىر رۆز

خەو ئاسان بۇو

خەو نوقول بۇو

تىر مەييان

وتار خەو بۇو

چىرۇڭ خەو بۇو

شىعر خەو بۇو

خەو بنشىت بۇو

تىر تىر جوويان

بىجۇون.. بىجۇون

هەتا لە بوارى (مارت)دا

درۆي يەكى (نيسان)

دەرچۇون

۳

دەنگدارەكان

ھەرچى شتىك

كە فەرمۇوتان

شاعيرەكان

ھەرچى شىعريك

كە داتان-نا-

جرت نازانم، نا

دەنا

٤

بۇرۇواكان، دانى پىيانىن

ھەرچى ھەستىك لە خەوهكان

پەيدا بۇوه

زۆل دەرچۇوه

لە باۋىشىكدا

ولاخ و سوار

بىز بۇوه

دانى پىيانىن

نالهی زام و
گرمەی فەرمان
یەک ئاوازى وەرگەرتۇوھ

٥

ئەمە کوردستان
ھەرچى شىعرييکيان وت بۆ تۆق
دەمدا بە خەپلەيەكى جۆ
بۆ منداڭىكى راکىدووھ
برسى و بۇوتى
گىدەكەي ئەوبەر بە كەرەجۆ
..... بەھىچ نەچۈو
كام شىعرييان
پې بۇو لەۋىشەي،
بارۇوت و خويىن و ئاڭر
دەمدا بە تەنبا يەك چادر
بۆ خىزانىيکى هەلھاتۇوھ
ژىير تۇف و باران و تەرزەي:
گەورەي (قادىير)
..... بەھىچ نەچۈو
ھەرچىيەكىان
ھۆننېيەوە:
بۆ ئېلىول و بابەگۇرگۇر و حوزەيران
دەمدا بە تۆزقالىك وىزدان
بۆ دلى ئەۋ ئاغايانەي

نوته‌ی که رکووک و شه‌نگاریان
 نایه گیرفان
 به هیچ نه چوو
 هه رچی هه والیکیان زانی و
 کردیانه مودیلی ئان-ی
 بق ئاراگون و ده رویش و نازم حیكمه‌ت و کنه‌فانی
 دهمدا به توزیک هه رزانی
 لای بازرگانه مل حیزه پوشته‌کانی سلیمانی
 به هیچ نه چوو

٦

ده‌ئین
 سال چوار و هزاری جۆربه‌جۆره
 تەمەنمان سال‌هایه و هىشتا
 له هيچياندا .. نه‌ثىياوين
 شۇرۇشكىرەكانى (به‌پوو)
 كەلەشىرەكانى (گەروو)
 پياوه باشه (كتىبىيەكان)
 دهزانن بق ريسەكتان خورى ده‌رچوو
 چونكە (پل) تان (تەشى) ئى نه‌بوو

٧

لانه‌وازىك لەسەر پرده‌كەي بە‌غدا
 دەگریا و دەگریا:
 بق ئو ئاوه‌ي ناتوانى مەله‌ي تىادا بكا

ئاوهکەش دەگریا

بۇ ئو لانهوازى ناتوانى لىيى بخواتەوە

پردهكەش،

كالىتەي بەگريانى هەردۈوكىيان دەكىد

لە خاكى خۆمدام و لە شارى خۆمدام

لە گەپەك و مالى خۆمدام

لە ناو كەسوکارى خۆمدام

ھېشتا

غەربىب خۆم دەبىنم

ھېشتا

لانهوازى دەستى ناوهتە بىنم

۸

كتىبىسى

ھەموو زەردەخەنەكانتم خويىندەوە و

گريام

دەفتەرى

گريانەكانم بخويىننەوە و

تۆزىك پى Bekن

فەرمۇون لە خەوى زىراوى سېيناندا

مەلە Bekn

فەرمۇون لە مەركى ناكامى هەزاراندا

مەلە Bekn

فەرمۇون لە زىرپەي ناكاوى ساواياندا

مەلە Bekn

فه‌رمون له سينه‌ي خويت‌ناوی دهستگيراندا
 مه‌له بکه‌ن
 من ئاپ و بېتى
 هه‌ممو زامه‌كانتم لە‌بەرکرد و
 خويت‌دەواريم بىر چووه‌وه
 فه‌رمون
 به‌فواره‌ي خويت‌نى خۆش‌ويسitan
 وسل‌درکه‌ن
 فه‌رمون
 تىپى برينى مندا‌لآنمان
 بکۈزۈن‌نە‌وه
 فه‌رمون
 نووكى ئۈوچ‌كانتان،
 به‌تە‌پايىي چاوى نازداران
 تە‌پ بکه‌ن
 فه‌رمون
 سووتۇرى خانووه‌كانى قە‌لادزه و
 گۆشتى سووتاۋ، بۆ خوانى ئاغاكان
 سەرخه‌ن

٩

ئاغاكان
 له چادره‌كانى خۆياندا
 له هه‌ممو سە‌گە هە‌وشاره‌كان
 درېرن

لهودیو چادره کانیشە وە
 ریوییەک راویان دەکا
 فەرمۇن .. فەرمۇن
 له بىراندە وە ئادەمیزادى ئەم خاکەدا
 پەلە بکەن
 گیانى خەلکى
 وەک لایتى
 دەستى خویىرى
 بکۈزىننە وە

۱۰

هەموو تراس فۆرمەنە کان
 هېندهى دللى ئىمە کارە بايان تىادا نىيە
 له تارىكستاندا دەزىن !!!
 ژانە کانم
 دىنە سەر ژان
 لىيو دەنئىن بە گیانمە وە دەم خۇنە وە
 خەمە کانم
 دىنە سەر خەم
 دەم دەنئىن بە ناخمە وە دەم خۇنە وە
 له پۈزىكدا :
 هەزار جار، دەمرم و
 هەزار و يەك جار، زىندۇو دەبىمە وە
 تائەنجامى ھاوكىشە كەم،
 زىندۇوبۇونە وە بى

من بۆژیان دهترسم، نەک لە مەرگ
 خۆشەویستان
 ترسەکانم لە مەرگ نیبە و بۆژیانە
 وەلی، تاکە دەستگیرانیکى
 لیم نزیک و
 تیامدا خەوتتوو
 تەنیا ژانە

۱۱

چاوانى دەستگیرانەكە میان کرد،
 بەدوو فیشەك
 وام زانى دەینىن بە ..
 كەچى نایان
 بەھەردوو چاوى خۆمەوه
 غەربى،
 زىنده سەگىتكە
 دلەم دەخوا و دەرى ناكەم
 دلەم،
 پلى گۆشتە
 جەرم دەخوا و لوڭەي ناكەم
 جەرم،
 گەنجىنەي خېركەي خويىنى خۆمە و
 دىزىم لى دەكا
 لەوسەرەوه
 كە دىئمەوه

پهنا بۆ سهگ ده بهمه وه
برینم ده لیسمه وه

١٢

ج عنتریک
وقتی: شاعیر دهی تهنيا پییکه‌نی؟
ج فهیل سووفیکی دنیا
نه خشەی بۆ دلی من دانا؟
ج پسپور و رخنه‌گریک
وقتی و وقتی: ... دهی ... وابی
بابی
له ئەندیشه و ژانی
ئەم شاعیره (بەرلا) یه
ساتی
بنوی!
کە بە هۆشیاری ناتوانی و
بەرگە ناگری
بابی
تهنيا ساتیک بنوی
ھیچم ناوی
ئەگەر ناوی خۆی بى نووسرا
با رەجمم کا!

١٣

کویزەکانی ئەم ولاطە
ریيان نیشانی چاوساغ دا

ئەمانىشيان، نابينا كرد
 لە كاتىكدا
 دەھى تەور، شىعر دەنۋوسى
 لە ساتىكدا:
 ژان لە تاۋ ژان، دەنگى دەنۋوسى
 كاپى كابە دەدرىتە
 دەست مەجۇوسى

١٤

چىم لى دەكەن
 بەدواي مەركى خۆمدا وېلىم
 خەمەكانم
 چەققىيان گرت و لە چاوى خۆم
 هەلچەقىن
 زامەكانم
 خەنچەريان گرت و لە دلى خۆم
 هەلچەقىن
 (حەسەن، نەريمان، ئازاد،
 لەيلا و جەواد)
 پىنج گولەكەي شەۋى ئايار
 كە ئىنجانە بى بندىكە شارى بەغدا
 نىشانى دان
 بۇنە خۆراكى
 دلسۆزى و پاكى و نەفامىتى خۆيان
 ئەي دايكانى پىنج گولەكەم

خەفەت مەخۇن
شاعيرە زرتەبۆزەكان
بۇتان دەكەن
بە كەرسەى شىعرەكانىيان!

١٥

سولتانى كىلگەسى ئەم خاكە
حەزى لە زمانە بچۈلەكەي پاسارىيە
خەلکانى ولاتەكەم، پاسارى بۇون
بەرھو كىلگەسى سولتان دەچۈون
بۇومە داھقىن تا راۋىيان نىم
بەرھو ئاسمانى فراوان
كەچى ئەنجام
لە بىستانەكەي سولتاندا ھەر نىشتىنەوە
خۆزگە پاسارى دەيزانى، بەنانەوە
رۆزىك زمانى دەچىتە فەخفوورىيەكەي
سولتانەوە

١٦

ئەسرىنەكانى
نۇوسىنەكانى بەردىستيان
كال كىرمەوە
خەمەكانىيان، تۆخ كىرمەوە
بۆزى كەردلى
ھەموو جوانە خويىن كەرمەكانى،
لە ناو دلّا خۆشەويسىم

به گریی ئەلقە دراوى گورىسىكىاندا
 هەلۋاسرا
 عەترىي ھەناسىسى
 ھەمۇو ئۇ مرۆڤانەي
 پىرۆزبىيان دەپەرسىتم
 لە داوى شەتە كىداراوى سىيدارەكان
 بەجىما

١٧

مەدارى (هات و چو) كانى من و زھوى
 رېكوبىيکە
 زھوى بە دەورى خۆردايە
 بەدەورى منىش دا .. پېتىكە
 زھوى بە خوین سەرخۇش نابى
 منىش بەمەي سەرخۇش نابىم
 كە ئۇ بىسەت و چوارى نىسان
 سەرخۇش نەبى
 من بە قوربانىيەكىانى دەورى ئايار
 سەرخۇش نابىم
 نىزەكانتان
 لە گەتىنەي چاوانمان
 بچەقىنەن
 نىزەبەدەستانى ئاغا
 شتىكە يە با بىزانىن:
 ئۇ چاواننى دەرتان ھىستان
 بۇ كۆلىتان دەگرىيان!

١٨

نازدارەکان
 خۆ بگۆرن و شایى بکەن
 خەنە بەندانە دەستبىيى
 لە (ھەلّبجە) خەناوى بکەن
 سەرچۆپى كىشى ئەمjarەتى
 (دووەم) جارە
 قوتابىيە خويىن گەرمەكانن
 لە قوتابخانەكەتى (تىجارە)

١٩

نەشميلىكەم
 فرسەتى گريانت نەبوو
 چاو ليك بنى و تىير تىير بنوو
 لۆمەم مەكە، كە لە دواى تو
 به كول دەگرىم
 تەلّەزمى ئەو نارتىجۇكەتى
 لە سىنگتا دىم
 ناسىمىمەوه
 هي كارگەيەك بۇو دانرا
 بۇوكەشۈۋىشەت بۇ دروست بكا!

٢٠

لە جىابۇونەوهى بۇوباردا
 ئەنجام دروستبۇونى (خەتە)

سەرداپ: سەرداپ

پەتھەر پەتە

لە تاو (كەتە)

لەم خاکەدا

گروگالیش ھەر سەقەتە

سەقەت سەقەتە

ئاياري ١٩٧٤

خاک ئەم دەمژى و ئەم خاک دەمژى

بۇ (بىٽىلىتى) ئەنجامەكەي (ھەتا ئىرە)

تەنیا سەركەوتى (پەتە)

پۆليس: پۆليس

دۆنكى: دۆنكى

سەرداپ: سەرداپ

پەتھەر پەتە

لە تاو (كەتە)

لەم خاکەدا

گروگالیش ھەر سەقەتە

سەقەت سەقەتە

شوشە خان

* پیشکىشە بەو ماسىيانە فىرى چەمى كويستانن و بەرە دەرياي
لىيان دەبەن.

* پیشکىشە بەو خاتونە ماسى ھەمۇ حەزەكانمى لە چاوانىدا
كىدايىوھ و خۆشە ويستى ئەو بۆ ژيانم بۇوە شوشە يەك ئىسپرتق:
ھەرچەندىكى لى دەخۆمەوھ، نە من پې دەبىم و نە ئەو بەتال دەبى.

خۆشە ويستىت:

دەريايىكە و
ئەو ماسىيانەم خۆش دەۋىن
كەوا لە بناريا
دەزىن.

خۆشە ويستىت: رووبارىكە و
ئەو پاسارىيانەم خۆش دەۋىن
كەوا لە كەناريا
دەزىن.

خۆشە ويستىت:

كانييەكى ئىسپرتقىيە و
منىش سىنە بەرە كەناريا
پېم گرتۇوه و بەرە رووت دېم
شوشە خان تۆش
و دەزىن.
بېرىنى بەسەر گىانى ئۆقرە لى بىراوما.

شوشە خان تۆش

وەکو ژانى

مەتكى بەناو ناخى بەھەز ئاخنراوما.

(دەنگ:

شۇوشە خۆشەویستىيە

خۆشەویستى ئىسپرتوۋىيە

ئىسپرتو ماسىيە و

ماسى خەمە و

بەرە دەرىيايلى دەبەن)

خەم پى دەگرى

وەکو ساواى دل بى كىنە

خەم پى دەگرى

لەپەر تاڭگەي

پې لە ژانى چاوهەكانما

ورىك دەگرى:

- بابە گىان بىمە لەگەل خۆت

- كچە شىرىينەكەم مەيىە

روحە شىرىينەكەم مەيىە

خىلى كويستان بەرە خوارە و

ئەم رىڭگايە

پې لە ژان و ئەندىشەيە

باوانەكەي بابە، مەيىە.

- بابە گىان چۆن جىم دەھىل!

خۆ من لە گورگىش ناترسىم

ئەي بۇ نامبەي؟!

بابە گىان بىمەرە كۆلت.

- باشه گیانه شیرینه کم ده تگرمه کوئل
وهکو خه می هه مو دنیام گر تووه ته کوئل
ده تگرمه کوئل
به لام باوان:
توند دهست بگره به سه رمه و
ههتا کاتیک که تیغ سه ری لی کردمه و
تقوی سه رم
له باوهشی نه رمتا بی
نه ک توری ده راندنی خه لک.
(دهنگ:

کوچی کاروان: کوچی خیره
به لام ههوار سه ره و زیره
- بابه گیان خیل به رو خواره
به لام من حه ز له به فری سه رچیا ده که!
- روئله نه موت: ههواره و خیل به رو خواره?
نه موت؟ نه موت؟

- بابه خو تۆ بابه خومى
بۆ زیز ده بی و ده مەن جیتنی؟!
خو تۆ لای خوت خوشتويستم
ده سرازه که مت کرده و
- باوانه کم (سه رما يه) م تۆى
دلم پره
دهنا گشت کات خوشم ده وی
کچه جوان و شیرینه کم
تۆ رو و بار بکی ئیسپرت تۆى

زامه‌کانم له چاوتا
 وەك گولەمیخەکى تىنۇو مەلە دەكەن
 بەلام چى بىكەم
 من بە تەنیا چىم لەدەست دى
 ئەم دلەئى من كۆتۈرىكى لانەوازە
 دلدارە بۆ گىتى تازە
 - بابە گەرچى پەنجەکانم نەرم و وردىن
 بەلام دلىيام كە بەرگىي
 قولپى خويىنى سەرت دەگرن.
 (دەنگ:)

دووانن .. دووانن
 هاتۇون .. بەدواى خەمدا وىلىن
 غەربىي خۆيان دەكتىلن
 - بابە گىيان تو گویىت لە دەنگ؟
 - بەلىنى رۆلەكەم
 ئەم جىهانە سەنەوبەرى گىرى زۆرە
 پەيتا پەيتا وەك من و تو
 هەنگاول دەتىن
 بەرھو كانياوى ئىسپىرتق.
 - بابە گىيان ئەئى بۆ دەيانوت:
 كاربۇن زىندهى لىپىكنايە!!!
 - نا .. كەسەكەم
 فيزىيائى خۆشەويىستى جىايە:
 ئاو لە كاربۇن دەزىتەوە
 كاربۇن زىندۇو دەبىتەوە

ئەوسا دەبىنى

(بىددەنگى) زەرەيەك (سرووھ)

ناسىرى

ئەوسا دەزانى

كە (تەور) نە (ئاڭر) و نە (ئاۋ)

نابىرى

بەلام ھەتا ئەودەمە دىئ

توند دەست بىگە بېسەرمەۋە

ھەتا كاتىكە تىغ سەرى لى كىدمەۋە

تۆپى سەرم لە باوهشى نەرمەتا بى

نەك تۆپى دوراندى خەلک

١٩٧٥ دىسەمبەرى ٢٨

بېن بە تىشك

—لەمديو دیوارى مەرگەوە—

رۆلە

تۆنەمامىتىكى گول دەگرى

ئاگادار بە

نەمام ھەيە نۇوكى نىزىھى لىّ دەبەسترى

بەلام نەكەي لىيى بىرسى.

رۆلە

چاوهكانم دەرددەھىتن

گۈيزان دەخەنە تاۋ گەرۈوم

مەترىسە تىشك نافەوتى

دەنگ ناخنکى

ئەودتا من،

بىدەنگ نەبۈوم.

—لەوديو دیوارى مەرگەوە—

پاستە گيانە تىشك نافەوتى

بەلام لىرە،

دەنگ دەخنکى

لە ئاسىيائى سوور

ھېشىتا شەوه

شەو بىرزاڭ دەبىتە رەوهىيەك ئەسىپى سەركىش و

بىلىبىلەكان،

دەفرىيەن

بۇ ولاتى خەنەبندان.
ئىستا لىرە دىدارەكان
بوون بە تىشىك تا نەفەوتىن
تەنیا بەچاو سرۇود دەلىن.

-دىوار رووخا-

بىن بەتىشىك بۇ ئاسىيائى سوور
خۆشم دەۋىن و شەو دەرنگە
شەۋەزەنگە
گۈزىزان تىايىدا بالدەگىر و
گەردىنى نەونەمامە كولگرتۇوهكان دەپېتتەوە و
گول دەس... .

وس س س
كەس دەنگ نەكا

خواى رەش و شەيتانى سېپى
پېتكەوە مەقامىيەك دەلىن:

- (سۇرمىق) لە (خورشىد) دابىن

بىدەنە ئەمیر لاوى دەورەتى

لە ئەمیر لاوى دەورەتى كەرىين

باسۇرمى لۇ - وى - بى و

خورشىدى چاوش خار كۆستى كەوتىنى و

جەرگى سۇرتىنى.

+ دەنگى خورشىد:

لە چىای (ھېستۇون) چ كاكى؟

دەپواتە دووی و راغەکەی خاتۇو سورمى

تا هوشىار بى و هەلنىدىرى ؟؟؟

- دەنگى خەج:

لەسەر چىای (سيپان) ئىچ خاتۇونى؟

كەزىيەكانى خۆى دەپرى و

دەيخاتە سەر كەزىيە خەجى

تا سىامەند رېزگار بېرى ؟؟؟

ئەى خۆشەويىستى بى سىنور

لە ئاسىيائى سور

دەلدارانى كاروانەھاى وەنەوشەيى

بۆ ولاتى خەنەبەندان

دەبن بەتىشكى سېى

ھېشتا شەوه و گۈيزان تىايىدا بالىدەگرى و

كەردىنى نەونەمامە گولڭىرتووەكان دەپىتىۋە و ...

وس س س س

تەماشا بىكە:

دەنگىك، دوو دەنگ، پىنج دەنگ، دەنگىكى تر

شەش دەنگ، سى دەنگ = سىيانى تر

- سىيانى تر

- سىيانى تر

پەتى سىدارە تەسبىحە و

دەنگ سەرى جوانەمەرگە.

دوايىن راپۇرتى ذەپىنى لە - توب عەدلى-يەوه:

بەپىزەكان... بەپىزەكان

لە كردىنەوەي چەكمەجهەي فرىزەركان.

زۆر دەترسىن

زۆر دەترسىن

ھەركامىكىيان رادەكىشىن

گۈيەمان لە دەنگى سروودى

ئىنتەرناسىيونالى دەبى

١٩٧٦ يىلىم بىرى ۲۰

گۆرانى شەقامىكى ترسناك

دەمەۋئىوارە

خۆتان دەكەن بەشارا

سەر دەكەن بە هەموو مالە ھەڙارەكانا

زەردەخەنە دەچىزىن

چاوى نازداران دەرىيىن

لايلايە بۆ ساوا بىرسىيەكان دەكەن

لەگەل كرييكاران.. سېبەينان دەچنە كار

گۆرانى خوشىيان بۆ دەلىن

ياساولان،

گۆيىيان لە دەنكىتان دەبىّ

دەتانگرن

دەتانكەن بەپەتا

دەمەۋئىوارە خۆ دەكەنەوە بەشارا

سەر دەكەنەوە بە هەموو مالە ھەڙارەكانا

گويم لە گۆرانىيە خوشەكتە

ھەردوو بالم بۆ كردوويتەوە

ئەي ئاشنا

بېرىرەوە باوهشىم

ئەم شەقامى ترس و مەرگە بېرە

بى تۈقرەم

بۇت داگىرساوم

ئەم تارىكى شەۋەزەنگە بىرپە
لەمېزەوە نازدارىكى ئاشنا
ئەم شەقامەسى نېبىرىو
لەمېزەوە ئەم شەقامە
ھەنگاوى پىيغەمبەرىتكى نەدىيو.

لەودىو شىشى ئاسىنىنى وىستىگەي ئەم شەقامەوە
گۈيم لە گۇرانىيە خۆشەكتە
تىشكى ھىوا
پەپولەمى سەر گۇناتە
كۆت بشكىنە و بچرىكىنە
لەمېزەوە چەققۇي يەئس
جەرگى ھەلمەتى چىنیو
ئەم شەقامە گۇرانى لى بىز بۇوە
مەدارەكەي ھەر فرمىسىك و خوينە
بچرىكىنە
لەمېزەوە ئەم شەقامە
قاپقەسى كەۋىكى دەنگخۇشى
بەخۇزىوە نېبىستۇوو و نەدىيوه

تۆ گۇرانى خۇت بلى و خەمى شىعەرەكانم مەخۇ
خۇيان پى دەگىن و دەپەرنەوە لاي چاوانت
ترىنلاكىي شەقام و نەرەتى تىشى جەللادان
دەبنە دەست و دەچنە بىنيان
بەلام ھەر دەپەرنەوە

ئۆنۆمبىلى نايابى (پۇلیسى پىاواباشان) دەيانشىلەن
بەلام ھەر دەپەرنەوە و دەگەنە فەنەرى چاوانت
ھەر لەوانەي لە حەقىقتە دەگەن
دەنگىان تىكەل دەنگت دەبى و سرۇود دەلتىن
دەبى بىللىن
لەمېزەوە ئەم ھەریمە سرۇودىتىكى بەرگرى نەبىستۇوە
ئەم ھەریمە ئەستىرەكانى نۇوستۇوە
لەمېزەوە پىغەمبەرىك:
گۆرانىي بۆ كۆترەكانى ئەم ھەریمە نەتووە
ئەم شەقامى ترس و مەرگە بېرپن
دوای ھەممۇو ھەلۋاسىنىك
خۆبىكەنەوە بەشارا
سەرەتكەنەوە بە ھەممۇو مالە ھەزارەكانا.

٢٧ ۱۹۷۷

شەقامەكە

بۆ ئەو مندالەي پۆلیسەكانى گومرگ لە ناو بازاپى
سلىيمانىدا كوشتىيان

شەقامى ناو بازارەكە
جەنجال بۇو وەك:
سەرى كۈزەرىكە پېش تاوان.
نۆ - سالىكى لاق بارىكى دەنگ كز، تىايادا
كەوتبووه پاكەت فرۇشتىن
ورد و لووت بارىك و شەرمىن
ناسياويتىكى بىينىيابىه،
درەختەكانى كىنارى دەكىردى حەشارگە و پايىه
زۆرى نەبرى
جەنجالى ناو شەقامەكە و درەختەكانىش رايان كرد
نەيزانى چۆن گومرگىيەكان مەچەكىان گرت!
ترسى
گىرتەكە - گەستى
داجلەكى و بالەكانى دايە دەستت - با
بەلام دەسترىيىزى پشتىيە وە
لەسەر سىنگى شەقام خىستى.
تا گىانى زىاتر رۆدەچوو
شەقامەكە لە بەرچاوى پانتر دەبۇو
ھىئىنە پان و فراوان بۇو

لەپیش دوايین هەناسەيدا
شۆستەكانى لى بىز بۇو
گومورگىيەكان
تەرمەكەيان بەجى ھېيشت و شەقامەكەش وەكوجاران
گەرایەوە و بۇوه سەرى كۈزەرەكە پېشى تاوان
بەلام خەلکى
كاتىك پاكەتىان دەكپى و ھەلەپچەرى
لە جىيى بىست جەڭەرەي سېنى
بىست شەريانى
دەم بە قولپى خويىنيان دەدى

١٩٧٩/٦/٢٣

مۇنۇپۇلى خەم

بازركانه عەودالەكان
پوح بەرده گيان سەھۆلەكان
لە پىشانگەي ھەلوىستەكان
خەم دەفرۇشنى

من خەم دەكىرم
ھەر بى بەشىك بلىّى: ھەمە
با بىتە لام
دەلم مۇنۇپۇلى خەمە
خەم ھاۋىتىمە و مامە خەمە
شاڭىرىدىمە

بەپلۇسکى خەمدا، دەرۈم
بەھەنسىكى خەم، خۆم دەشۇم
نانى بىدارى خەم دەخۆم
لە كەلاوهى خەمدا، بۈوم-م
من بى پولى خەم، ئەلبۈوم-م
خەمى ھەمووتان دەنۇشىم
بەلام لە بازارى كيانما
چىخ لە (ھەلمەت) و (ھىوا)
ھىچى ترتان پى نافرۇشم.

مریم

خوشه‌ویستان
دهزانن بۆ؟
دلدارهکان بۆ باوانن؟
دهزانن بۆ؟
پهنجه‌ی فهريکي مندالان
نينوکى لى سه‌وز نابى؟
دهزانن بۆ؟
چه‌خماخه‌تان
پووناکييان
له پیش دهنگياني وه دهمرئ؟
چونكه هه‌ردهم له‌م خاکه‌دا
مریه‌مى خه‌م
ژان دهیگرئ
له‌بری عيسا
مریه‌میکى ترى ده‌بى
مریه‌متان، مریه‌مى ده‌بى

۱۹۷۳/۱۰/۱۵

ڙان مهبن

ئاگريكم

بهاردو پوللا ده توينمهوه

ئهگهه روزيک

کله پچهيان پي کردم به هاومه به ستم

بمکوئيننهوه.

نه ماميڪم

هه زار گولى ئالىم پييه

ئهگهه روزيک

به تواينيک، نووكى نيزهيان لى به ستم

بعيرنهوه.

پووباريڪم

شيري خاويئنم پيا دهروا

ئهگهه روزيک

(نيرون) يك خوي تيادا شتم

پرم كنهوه

هه روا ده بهنگ و گيل مهبن

هه روا ساويلکه و ويئل مهبن

هه روا به سته زمان مهبن

هه روا به دلم ڙان مهبن

ئهئي ئهوانه لى بهه ترسنؤكى خوتان

باوهه ناكهنه به ڇيانى قاره مانان.

پاساری

کچم

ئەم بىبابانە چۆل و هۆلە

جوتىيارى ناوى

وهك هي كورستان

پووت و كلۆلە

ئەو چاوانەت مەگرىيەنە

رۇزىك دادى

پاساريي سەر گويسەبانەي

گوندى پووخاو

جرىوهى كۆرانىيەكەي

دەكتە لاي كۆختەكانى

رومادى و فاو.

١٩٧٧ ئى فېبرايىرى ٢٦

کچو^{لله} کان

بۆ نئو منداڵنەی ماشینە کەم ڕەوشتەکان دەیانشیلان

لەبەر دەرگای مالۇددا

دەستىپەنجەی دايکايمەتى

لە پرچەكانت دەخشىن.

لە دواى دايىكت پەشەباکەي سليمانى

گەمە لەگەل دوو قىدىلەي پرچتا دەكەن

خۆرى لاسار

سەرتاتكىيەتى لەگەل

گيرفانەكانى جانتاكەت.

سووچى كتىب و دەفتەر و

نووکى قەلەمە كۈلەكەت

زمان لە خۆر دەردەھىتن.

لە ساتىكى پەرينى و

بۆ دەرگای قوتابخانەكەت

ماشىننىكى تىزپەوي شل

دى

دەتشىلىق و

جييت دەھىلى.

سبەي دايىكت

دوو پرج نىيە قىدىلەيانلى بىدا

پەشەباکەي سليمانى گەمە ناكا

خۆر زیزه و چاوشارکى ناكا

ھەموو زمانيان شكاوه

لە خويىنت خۇيان وەردابوه

بەلام سبەى

قوتابخانە دەكىتىۋە

شەقامىش رادەخرىتەۋە

شلەماشىنانى بىن خۇو

دەشى تاوانى تر بىكەن

دەستانى تر بەبى پرج و

پەشەباي تر بەبى قىدىلە و

خۆرىش لە چاوشاركى بىكەن

١٩٨٠ ئەپريلى ٢٣

شیلانی سنه

بۇ بەرگىيە پائىوانانەكمى شارى سنهى پەداستان،
سنهى خۇراڭرى خاونەن شیلانەها

دايىكى شیلان:

دوو پرچى بەردا بووهوھ

باوکىشى جووتىك سەمیل و

شیلانىش جووتىك پۇومەتى خەپەي

كۆشتىن

قاپە ماستەكەي بەرددەمى

(جامى تەراش)اي هەفتانەي باوکەكەي بۇو

دەستى تەتھلەي دەكىرد و

لە دەم و لۇوتى هەلّدەسۇو

دوو خوشكەكەي

بەدم (بەساقە) و (بەقوربانە) وە

بۇ دەم و پلى ماستاوى

دەتريغانەوە.

لە ناكاودا

ترىقەكان

تىكەل بە هارەي بۆمبا بۇون

خانووهكە و

چى تىيدا بۇون

وەكۈمەرگ

رەش داگىرسان

بەلام ماستى

دەم و پله نەرمۇلەكەي

گولە شىلان

ھەر سېپى بۇو

وەکو هيوا

وەکو ئاشتى

وەکو زىيان.

١٩٨٠ مارتى ۳

بۇوك و زاوا

بەرھەيانىان

كەھەلدىسان

ئەو

دلىيا نەبۇو

تا ئىوارە بىرى

بەلام رېشى دەتاشى.

ئەم

دلىيا نەبۇو

تا ئىوارە بىرى

يان بىگەرىتەوه باوهشى.

بەلام شىوى لى دەنا

پرچەكانى دادەھىنا

ژورەكە خاوىن دەكىد

كۆرانى بۆ حزىك دەوت

كە لە شەۋىيکى ئەنگوستەچاوا

ئەم-سى كىدە بۇوك

ئەو-يىش بەزاوا.

1981/11/9

عاشق

منیش هروهها و
تؤیش هر تهواو نی.
کهچی هر خوشم دهوبی
کهچی هر خوشت دهوبیم
وا زان دهکهم
گهر لیم ون بی .. دهکهم
وا زان دهکهی
گهر لیت ون بم .. دهنبوی.

گلهیک جار وا هست دهکهم
خوشه ویستیت:
کله میرورویه کی سوره
هه لدزنتی بهله شمدا
دهنک .. دهنک وهکو گهنم
شانه کانی لهشم هه موو
دهگویزیته وه ناو لهشت
کاتیک ئاور دهدەم وه:

تو

بۇوي بە من
من
هەر منم

گلهیک جار وا هست دهکهم
گیانی خەلکی دهورویه رم

وەک خشتنی سوور
دەخەمە سەر بىنايى گيام
ھەتا دەبم
بەكۆشكىكى پە لە نور
كاتىك ئاپر دەدەمە وە
من
من نىم و
من
ئۇانم

ھەنىچار
گۈئ لە دەنگى عەلى مەردان
دەگرم
وا دەزانم عاشقى كىزىكى
كوردم
كەچى كاتىك
دەپزىمە ناو بازارەكان
نەك هەر كىزىك
كىزان
كوران
دەبىنم
سا، تى دەگەم
كىزىك نا
من
عاشقى
ھەموو
كوردم

١٩٨١/٥/١٣

پایتهختهکان

بۆ ئەمگەنج و لاوانەی لە کوردستان وە دەزانن ئەوروپا رۆنى تىا
رژاوه و لە ئەوروپا قەرەج ناسايەکى برسى و دەجال دەزىن

پایتهختهکانى ئەوروپا
دەلەنگن و
پىيان بەشىوين پىمدا ..
ناگا.

(ئەوتق) يە (١)
لە بەردەممە
قاپ دەشوات و لە ژىرەوە

تىيم دەرىوانى
لە شەرما

دەست و پەنجە لازىكاني ژىر دەستكىش
دەلەرزن و
من حەز دەكەم
قاپەكانى، توند بکىشى
بەسەرما.
ئەوهش يەكتىكى دى
لە (كەلتى) (٢)

(١) ئەوتق: بەو چېشتخانە مىلالىيابانە دەلىن كە خەلگى بەسەرىپتوه نانى لى دەخۇن.
(٢) كەلتى: ئىستكەي شەمەندەفەرى بۆدابىستى پایتهختى مەھەرسنانە، قاچاخچى
تىايىدا كۆدەبنەوە بۆ فرۇشتى شەمەك و ئالۇڭقۇرى پارە بەرزى رېتىمەوە.

قاچاغچیه و ساخته دهکا
له گهله نه و هی
له ته کیه تی
پتیه کانم دله نگن و
به شوین پتی پایته خته کانا
ناگهن.. نا.. نا .. نا

۱۹۸۱/۹/۱

برووسکه

رۆلەکانم نەچووه بچى
بىشەکانم چپۇپن
پانەگۈزراون.
نەوەکانم گىانباز و درن
مالى نەكراون.
سەنگەرەکانم گەرمۇگورن
نەتەزىنراون.
نەچووه بچى
بگەپىنەوە باوهشى چياکانم
بېرتان نەچى
من دايكتانم كوردىستانم.

١٩٨١/٩/٩

له ئىستاوه

قوربانى چاوهكانىت بم
له ئىستاوه
وەك دوو زەريايى،
پانوبەرين
گەمەي خەمى
گشت جىهانيان
تىيا وەستاوه
كچە شىرىئەكەي بابە
له ئىستاوه
له دەروازەي ڇيانتا
ھەزارەها مۇتەكەي،
قەبە و ناشرين
رَاوەستاوه
كەچى رۇوبارى ژىنى تو
نەوەستاوه.
له ئىستاوه
پىشىمەرگەيەكى بەرگرى
دېندە چەكدارەكانى
كۈوچەكانى سلىمانى
كە دەبىنى
تەع-يىان دەكەي. (*)

(*) تەع: وشەيەكە منالى كورد بۇ لىدان و پىداكىشان بەكارى دەھىننى.

قوربانی دهستویه‌نجهت بم

قوربانی دهمی ئەوەش بم

کە وشەی تەعـى

١٩٨١/٨/٢٢

داھانى.

حاجى مەممۇو

حاجى مەممۇو

كور و كچ و زنى نەبۇو
 خوشك و برا و كەسى نەبۇو

هيچى نەبۇو

حاجى مەممۇو

شەۋىيەك خەۋىيەكى دىبۇو
 بۆ بەيانى كە ھەلسا
 مەولۇويەكى قەرار دا و
 حەوت نويزى كرد
 بەلام ھېشتا دەترسا
 دەستى بۆ ھىلەكە نەبرد.

وتنى: ئەمېرۇق
 با .. خۆراكم-نان و چا -بى
 نەك ھىلەكە

سىخورىيەكى (بەعسى) تىيا بى

١٩٨٢/١/٥

هاوکیشە

پیاوه باشه پولدارەكان
دەست لە گیرفانى رۆبەوە
لەودیو جامى بەفرى زستان
سووچیکى پەرده لادەدن
دەلین: بەخوا
ئەمشەو شەھوی پىشىمەرگەيە
ئەوان گشت (پیاوى باش)ن، ئەھلى چاکەن!!!
وەلى هەرگىز، لەو ھاوکىشەيە تى ناگەن:
مامزە كىيۇ كوردىستانم
بۆ بە شاخىكى دەجەنگى
بەھوی تربيان، گەر پىويىست بۇ
خۆى دەكۈزۈ؟

١٩٨٢/١/٢٦

نەنە حەبىّ

نەنە حەبىّ

كە ھەوالى شەھيدبۇونى
عەزۆلەكەي كۈريان دايىن
داواي تفەنگەكەي كرد و
ھەفتەيەك نەھاتەدەرى
تا كورپەكەي پورە ئايىشى
چووه لاي و قى: پورى
بمخەرە جىڭەي عەزۆلە.

نەنە حەبىّ

لەبرى دەربېنى ھەستى
ناوچەوانى ماج كرد و تفەنگەكەي
دايىه دەستى.

ھاتەوە ناو

ژن و كچى ناو ئاوابى
ژيايەوە بە ئاسابى
وەكى جاران
ژيانىكى پى لە ئىمان
ھەر گەنجىكىش بەھاتايە
بۇئا و نان
باس و خواسى
كۈرەكەي خۆى - پلە ئايىشى
لى دەپرسى

نامەيەكى بۇ دەنۋوسى.

١٩٨٢/١/٢٨

شەش

ئىمە شەشىن

دەشىشەش نەبىن و پىنج بىن

بىبىنە چوار

بىبىنە سى

بىبىنە دوو

بىبىنە يەك

دەشىشى

دەشىشى هەر نەبىن

ئەگەر ئىمە

ھەر شەشەكەمان

ھەر كورد نىن!

١٩٨٢/٣/١٩

ئەقىن

ئەقىن ھاوريتىمە و
كچى ھاوريتىمە كى كرىكارمە
گەر وەسفى كەم:
كچوڭلۇيەكە چاوكەزال
تەمن سى سال
دۇو پىرج و دۇو قىدىلەي ئال
دەلى: بۆيە
من ئىيەم گەلىك خۆشىدەوى
چونكە وادەتان پىداوم
تەلەقزىزەكە خۆش كەن
كارتۇنى كوردىشى تىخەن

١٩٨٢/٧/٤

ولاقه مانگرتوروهکه

که خورپهی شیعريک
تهنگ به گيانم هه‌لدهچنى
نه خوم قه‌لهم پتىيە
نه دهدەنلىق.

گيانم سهر ههوا دهکه‌وئى
نه له زوييم، نه له ئەسمان
نه له مەرگم، نه له ژيان
وا سەخلىەتم
دەشىرى رۇزىك خوم را بىيىنم
بە گۈزىانىك، لەبرى قەلەم،
پەنجەيەكى خوم دابىيىنم.

ئىستىكە وام
كاغەز و خامەشم پتىيە
كەچى هەروام
سەيرە لەلام!
تو بلىتى گيانم دەرنەچى؟!
(ها... مەركى چى؟)
تو بەقەد ولاقىكى مانگرتۇو
بەھىزى.
تو بەقەد پىغەمبەرىكى شىت
جەنجالى)

به‌لام گیان

له‌سهر هه‌وايه‌کى لينجه

نه له زويم، نه له ئاسمان

نه له مه‌رگم، نه له ژيان

تۆ بلېيى..!

ئا.. ئا.. بلېيى

به‌لېيى دوورى

له روانىنە به‌هارىيە‌كانى (سيثا)

له چرپە سه‌وزدەكانى (شىرىن)

له بەستە رۇوناكە‌كانى ھاۋىتىمان

دوورى.

دهنا چاكيت و مەرگى چى

بەقەد و لاخىكى مانگرتىو

بەھىزى

بەقەد پىغەمبەرىيىكى شىيت

جەنجالى

ھىشتا كارت بەم ژيانە

زۆر ماوه

١٩٨٢/٧/٤

حەنيلە گەلەيىم لى ناكا^(١)

وەيلى.. وايى.. سەھەرە(*)

لە تارىك و پۇونى ئەم سەھەردا

دەبىمە چىايەك بەردى مەپمەپ

دەبىمە رووبارىك گىرى بەفەر

لە قەندىلي (تۇور)ى كوردىدا(٢)

دەبىمە ئاشىنا و خەريكە راۋىيىش..

نا.. نا.

كاروانى ئەم دەنگە

ھەزار و يەك قاترسوارى لەگەل

ھەزار و يەك خەنجەری دەبانيان

پىيە

لەم سەھەردا دەمكۈژن!

چىيە ئەم دەنگەي

مەرھەمى ساپىزبۇونى

ھەزار و يەك زامى خەنجەرە!!

چىيە ئەم دەنگەي

وەك گەنم دەمھارى و

دەمكا بە نان بق (حەنيلە)!!

(١) حەنيلە: مامۆستا و مەشقىدادەرى سىيەھى گۆرانىيىتى بۇو، گلەيى لە سىيەھەبۇو كە وەك ئەم دەيەۋىنەر نانوئىنى و دەنگى سازىتر ناكا.

(٢) تۇور: ئەو كېيىھى موسا تىايىدا قىسەسى لەكەل خواى خۇيدا دەكىرد.

ئائى.. ئائى ئائى ياي (*)

ج دەنگىكە

ئەمەي سۆزى داپلۇسىنى

ناھىيلى تىيى بىگەم !!؟

سەد حەيىف و مەخابن (*)

كاشقا لەم تەنبايىيەدا

لە باخەلۇدا

نەنۇوستمايە .

كاشقا

دوگەمەي بەرۋىكى

ئەم دەنگەم

نەترازاندايە .

گەلى براادرىنە (*)

ئەمە دەنگى سىيوهى

يان تاڭىخى خويىنېكى گەرمە و

بەسەر بەفرى گىانمدا

دەرۈزى !!

١٩٨٢/٧/٥

(*) ئەم دىريانە لە گۇرانىيەكانى سىيوهوھ وەركىراون .

بەچە

تۆئۇ چوار مىخە ئازارە
كە بۇ عىسايان داچەقاند
تۆئۇ مەنچەنىقە زلە
بۇ ئىبراھىميان داگىرساند
تۆئۇ چەوه داخكراوهى
پشتى يارانى مەممەد بە تۆ سووتان.
منىش وەك ھاورىيىانى خۇم
لەسەر چوار مىخەكە ئيسا پەروەردە بۇم
ژانى زامى چەوساوهى ئەم سەرزەمىنەم
خواردۇتەوه.
خويىنى جى قاچى زەبۈونىم
لستۇتەوه
پوولى پۆستەى دەربەدھرى و زەبۈونىم
كۆكىرىتەوه.
بۇ ئاوى سەربەستى ھاتۇو
خاكم دەشتى كەربەلايە و خويىناوييە.
نەترساوم لە شەمشىرى بەچەكانى معاویە.

١٩٧٢

جوانی ئىنسان

رېت بە هەلەمی دەريا گرت و
دەستت نايە بىنى ھەور
باران خنكا
خاک قلىشا

شەكانت بەدىل گرت و
كۈلەزىپينەت سەربىرى
بەهار نەدوا
گول نەروا

كىيات پىشىل كرد
سەرى گولەكانت قرتاند
ھەنگ لە برسا مىد
پەپولەكان گريان
بەلام سروشتى ئەم كوردستانە
قەزاوه گىرى
سەرى پىشىمەرگە و جوانى ئىنسانە.

١٩٨٢/١١/٢٠

سل مەکە

ئەو
تانک و بۆمب و فرۆکەی ھەيە
ئەو سەگى در و جەربەزەي ھەيە
بەلام
سل مەكە
ئەي گەلى مەزن
ئەم كوردىستانەش
پىشىمەرگەي ھەيە.

١٩٨٧/٥/١

دیوار

لەسەر نەخشەی قوتاپخانە
ئۆزموونى جوگرافيايى هەبۇو
ھەستى دەكىرد
نۇزەنە خاكىكى سك سووتاۋ
تىكەل بە دەنگەكەن دەبۇو
سنورەكان
لە زىر پەنجەيدا تىك دەچۈو
لە مامۆستا و
لە وەلامەكەيشى ياخى بۇو
لۇو وانەيەدا دەرنەچۈو
بەلام خەونىكى ئىنسانى بۆ پەيدا بۇو
لۇو خەونەيدا
زەویيەكە ئاۋووس دەبۇوه
سنورەكان
وەك ناوكى تازە ساوا
دەقرتان و
خاكە سك سووتاۋەكەشى
چاڭ دەبۇوه
لەم خەونەيدا
تەنبا نەبۇو
گەرچى ھەرۋا
بەتەنیايى تىكەل دەنگى

گه ردوون دهبوو.

خهونهکهی دهنگی خۆی ههبوو

شەویک ههاسا بەرزییەوە

بۆیە و فلچەی دۆزییەوە

ھەموو خهونهکانی لەسەر

دیواری شار نووسییەوە

دوزمنانی

نەخشەی خەوە مەزنەکانی

سبەی سنگى

دیواری شاریان هەلدرى

گه رچى به چاوى خۆى بىنى

خويىنى سىنگىان

قەتماغەی رەشیان بەستووه

بەلام پر بەدل دەيزانى:

دیوارەكان

ئەميان له ياد نەچووه

چونكە سبەی بە دزیيەوە

هاورپى تريان بۆ دۆزیيەوە

١٩٨٠/٤/٤

دلی خوا

ئەو شەوهى (خەندە)(*)

تىكەلھىيواي ئەم ژىنە بۇو.

قوبىھى ئەم شارە

بى ئەستىرە بۇو.

گرييا و گرييەكەي

گەيشتە لاي خوا

خوا دلى لەت كرد

بە ئاسمانا ھەلى دا

خەندە لە خۆشىيَا مەد

ئەو ئىشىيىكى باشى نەكىد

كاشقا

خەندە نەمردايە

كاشقا خوا دلى

بۇ خەندە، لەت نەكىدايە

كى دەلى گەر بىمايە

دەرز و شۆرۈشىكى نوپىي

بۇ كوردىستان دانەنایە

كى دەلى..كى؟

١٩٨٠/٩/٢

(*) خەندە: ناوىيىكى رەمزىيە

ھەمان پەتە

کورى دوو خىزانى رەنجدەر
لە چوارباخى سلىمانى
دوو ھاپرى بۇون
لە مەرگى ژۇورى زىندانا
ھاوخەبات و گىانى گىانى
كە گاردەكە ناوى ھىنان
ئەمان لە شىريين خەودا بۇون.
زۆر نېبۇو كە ھىزرا بۇون.

* يەكەمینيان:

بەخېبەر ھات و گورج ھەلسا
ھاپرىكەشى ئاكادار كرد
زۆرى نېبرد
بەرھو مەرگىكى پەشكى
ھەنگاوهكانى كەوتە گۆ
* دووھەمینيان:
ھىشتا چاوى خەواڭو بۇو
وەلى دوو ھەنگاوى مەزن
پىش ھاپرىكەي خۆى كەوتبو
بالاي
وەك برووسكەي زىيوبۇو
ھەنگاوى
چەكۈشەكەي كاوهى

زهوي زيندان ليي توقيو بwoo.

قژى ئالۇسقاوى:

سى مانگ شانه و ئاۋىنە

نەرييو بwoo.

سامى كراسى مەرگەكەى،

بەزەردەخەنەيەك شتبوو.

خەونىكىش نەيىنى و بەتام،

چاوانى نەرمى رشتبوو.

سەرگەوت و ئەلقەپەتى گرت

تىر بۇنى كرد

گەشايەوە و بەهاورىتى وەت:

خەمت نەبى هەمان پەته

خۆيەتى و دلىنا بە

ناسىمەوە، ئەمە بۇنى

گەردنى شىخ شەھابە.

١٩٨٢/١/٣

پىغەمبەرىيکى پىاوكۇز

حەزى دەكىد بەيانىان
لەگەل شىلان
بۆ قوتاپخانە بچوايە
لەبەر دەركا
ناوچەوانى ماج كردايە
ئەوسا كارىكى هەبۈوايە و
بۆى بچوايە.

ئەميش مروققە
ئەميش وەك ئىوه
باوکى كىيىكى نەرمونيانە
ئەميش حەزى
لە كاركىدن و ژيانە
ژيانىكى مروققانە
بۆ خۆبى و
چىن و
نەوەكەي.
بەلام دەشى
ئىواردىيەك، نەگەرىتەوە مالەكەي
دەشى تەرمەكەي
وەكوتەرمى پىغەمبەرىيک
لەسەر شەقامىك بکەۋى

دەشى ون بى

دەشى

دەشى

ھەمۆۋەن و ساتىك دەشى

يان بکۈزى

يان بکۈزىرلى.

١٩٨١/١٢/٨

لەرزانە

ئامان لەرزانە، سەوزەھى لەرزانە
ھارھى زنجير و ئەلقەھى لەرزانە
سەرچۆپى بىگە، كاكەھى لەرزانە
رۆزى نەبەرد و دل نەلەرزانە

لە شاخ سەختىر، سەختى بنويىنە
دەستت و دەسرۆكەت وا بلەرزييە
زەۋى بلەرزى و
دلەت نەلەرزى
بەقريوھى شۇپش وا بىگەمېنە
كوشتن و بېرىن
ماھىگ بېبەزىيە
سەوزەھى لەرزانە

بەدەم لەنچەوە، شانى بۇ شل كە
ئەنۇنى سىدارە، بەلەنچە شل كە
ئەوا تو دەرپۇي كاكى لەرزانە
دەستم دامىننان
نۇرەھى هەلەمەتى نەونەمامانە
فرسەتە كوركەل
رۆزى نەبەرد و دل نەلەرزانە

١٩٨١/٤/١٥

مه‌رگى بى زيان

تەمەنلى (دە) بەھار بۇو

كە ھىنایان

سەرتاپاي نوقمى ئازار بۇو

پاش چەند رۆزىك بەشەرمەوە

نىزىك ھاۋرىيکەي كەوتەوە

پىيى وت: ھاۋرى

لەمە زياتر بەرگە ناگرم

دەمەۋى پووشم زەرد نەبى

يەعنى بىرم.

ھاۋرىيکەشى تىيى كەيان

كە چۈن دەمرى، بى زيان

ئەمجارەيان

كە بىدىيان

وتى: بەلّ

لەگەل پالە و زەممەتكىيش و پەنجدەرانم

ناوى ھىچىشيان نازانم.

لە دوا دىدارى پېش مەرگدا

خوشكەكەي هات

بەدەم ماجى ناو دەمەيەوە

گرىيى نەينى كەردەوە.

ئەوجا، خوشكەي كەشاپەوە

چرپاندیبیه گویچکه‌ی دایکیه‌وه

وتى: دايىه

پروى گشتمانى سورى كردودوه

ناوى كەسى نەبردووه

خەمت نەبى و كەس ناگيرى

لىيى زىز مەبه و

لە بەرچاۋىشىت نەبىزرى

پاش چەند ساتىك

وھك قارەمان

دەخنكىنرى.

١٩٨٢/١/١٣

شەوی سالیک

شەو، رانکوچوغەیەکى رەشى لەبەردايە
قۆللى لە قۆللى ئەودايە.

بەگرددەكە شەھيداندا سەرددەكەون

شەھيدەكان،

ھەلدەسنه پى

ئەستىرەكان،

بەروپوشى، دادەزىن

ھەمۇو تىكەل بەيەك دەبن

بەناوېكدا دىن و دەچن

دەستى يەكترى دەگوشىن

تەنيا ترپەي پى و خشەي بەرگيان دى

برىسىكەي چاو و چپەي دەنگيان دى

چاودپىن (پەيك) بگاتە جى

تا يەكدهست و يەك بير و گيان

لە هەواركەي سامى ھەمۇو ھەنگاوهەكان

ئالايمەك ھەلگەن نەبەزىو

ناوى بنىن

كۆمارى كوردى پىنگەييو.

١٩٨٣/٢/٢

مامؤستا

"بۆ سیقای کچم"

مامؤستایەکى چاورەشى جوانم ھەيە
ھەزى لە پسکىت و نوقل و نەستەلەيە
رۆژىيە ئىمتحانى كىرم
وتنى: بابە نەورۆز چىيە؟
ھەرچى وەلامىكىم پى وت
دەرنەچۈوم و سەفرم وەرگرت
وتنم: كچم،
تۆپىم بلى نەورۆز چىيە و كام يادهىيە
وتنى: بابە
عىد مىلادى
پېشىمەرگەيە

١٩٨٣/٣/٢١

وادەکەھى حەممە و دايىكى

١

لَا واندنهوھى دايىكى حەممە
دواى شەھيدبۇونى باوکەكەت
تۆ ھاودەمى تەنیايم بۇوى
تۆ تەسەللىي دنیايم بۇوى
تۆ حەممەكەى منى كۆستكەوتەي دايىم بۇوى
رۆلە لەم خاكە شىرىينە - كاول بۇوه
بۆ دەم، ئاۋەدانى بۇوى
بۆ گىانم، مىرگ و كانى بۇوى.
لەبەر خۆفى خوا نېبۈوايە
كتىب و دەفتەرەكانتىم،
لە بەرگى سەوزەلەتكىشى
قەلەمەكەتم دەكىردى،
داردەستەكەى دەستى موسسا
لەپىز
كاتىك بەخۆم زانى
هاورىكەت هات بەپەنھانى
وقى: ئەوه كتىب و دەفتەرى
حەممە چاورەشەكەى توپىه
نامە يەكى بۆ نۇوسىيۇ لە بەرگى ئەم كتىبەيان
ئەمۇقە هاتن، بەزۇر بىرىيان
ئەوهى شىيا و نەشىيا، كردىيان

ئای حەمە گیان
چۆن بەساغى دەستگىر كراي؟!
ئای حەمە گیان

۲

نامەي بەرگى كىتىبەكەي حەمە بۇ دايىكى
لۆمەم مەكە دايىه گیان
چاوم لىيە درىندەكان، لە بەردىرىغان
قوتابخانەكە گىراوه
لەوه دەچى
منيان بوي
خەمت نەبى
ئەو حەبەي بۇ، خۆكۈشتىم داناوه
وا-لە دەستىما و زۆر لەسەرخۆم
من هەر لەسەر وادىكەي خۆم
بەساغى دەستگىر ناكىريم
ھەر كە زانيم منيان دەۋى
خىرا دەيخۆم
با ھاورييكانم ھەلئەيەن، بەردىۋام بن
لۆمەم مەكە دايىه گیان
دەنسىپىرم بە خەباتى بەردىۋامى
كىرىكاران.

1982/6/10

بەنۇرە

سام: دىيويتكى مەرنەمۇوكە
مەرگ: درنجە، قەبە و زل و رەھوشت سوووكە
ئەوهى كە لە ناوابيان دەبا و لىتى دەتۈقىن
كىزۇلەيەكى خويىندكارى، شارە جوانەكەي كەركۈوكە.

كە رادەكەى
كۆللانەكان، دەرناچى!
دەرگاكانيان، ئاوالا نىن!
دەتەۋى وەكۆ مەل بىفرى و
وەكۆ تىشكىش بىنىشىيە و
داستانەكەت
بۇ ھاپپىيان بىكىرىيە و
بەلام لاقت شكاوه و بالەكانىيىشت دەقرتىن
وەلى ھېيشتا تو نابەزى و
شەقامەكان.. دەبەزىن
تو نابەزى و ئىستىگە و رۆژنامە و گۆڤار و
ھەوالەكان.. دەبەزىن
تو نابەزى و وەكۆ تىشكىكى خويىناوى
گيانى دەفرى و ھاپپىكان ئاۋەرەن
كۆللانەكان، دەربىن و
دەرگاكانيان ئاوالا بن

ئەی ھاورپى خۆنیشاندەرم

خەمت نەبى

نىشتەمانەكەت، وەجاخکۈر نىيە،

ئەم چىيايانەى كوردستان

پانگى وەك تۆيان زۆرە

گشت ئاماذهن، يەك لە دواى يەك

بەنۋە.

بىن بەتىشك بېز كاروانى

ئەم خۆرە.

١٩٨٢/٦/٣٠

خانمه‌که‌م

ریگام دووره
ترسی ریگا بی سنوره
خانمه‌که‌م
د هه‌لسه پی
به‌رهو چیا هنگاو بنی
خانمه‌که‌م

لهو کاته‌دا که بالای من
له ناو ئەلچەی پەتى دوزمن
شۇر دەبىتەوه به‌رهو خوار
خانمه‌که‌م.
تو دەزانى گیان و بیر و کارم هاممو
به‌رهو چیا هەلدەگەپین
بۇ لای ئەوینى را بىردوو.
بۇ لای ھاورييانى پىشىوو.
پىيان دەلى:
ئەستىرەيەكى دى (*) كريكاران
ئىستاكە مرد.
وەلى هەروا .. به‌ېھوودە
كۆچى نەكرد.
له پىش كۆچيا

(*) دى: تر، ئەستىرەيەكى تر

بەدەيەها

ئەستىرەت لاوى دروست كرد.

ھەرىكەپان

وهك ھاوريمان

كرىنۇشىان بۆ گۆرىنىيىكى رېشەيى بىد.

پىكى دوورە، لىلى مەترسى خانمەكەم.

ئەم زيانەم، بىھەودە نىيە دەسۋوتى

خانمەكەم.

بىوانە خۆر، دادەگىرسى

خانمەكەم.

١٩٨٢/٩/١٨

سیروان پاسپورتى ناوى

شەپۆلەكانى زىيى دانووب
كاتىيك دەگەنە بۆدابىسىت
بۇنى كەزىيەكانىت دەكەن
سەرەلەدەبرىن
لە ناو ھەزارەها
كىز و كورى دەستلەملاندا
بۆھەردووكمان چاول دەكىرىن
دەمانبىين:
ھېشتا دەستلەملان نەبووين.
لە ناو ھەزارەها ھەزار
ھېشتا دەستلەملان نەبووين.
چۆن؟ دەستلەملان بىين!!
منىك گشت، ماجىيىكى بىدەنگ
لەلام:
تىخورپىنى گارىد.
تۆپەك گشت چىپەيەكى دەنگ
لەلات.
تۈورەبۇونى ساردە.
چۆن؟ دەستلەملان بىن!!
ئىيمەيەك ھەموو ژيانمان
ناوهەرۆك و چوارچىۋەكەي
(نا- نەكەي) يە.

ئىمەيەك هەموو ژيانمان
پەروردەت چەوت و لەكەيە.

نا.. نا

ئەى شەپۆلەكانى دانووب

لەگەل هەموو ئەمانەشدا

گلەيى لە ئىمە مەكەن

كاتىك گەيشتنە دەريا و

ئۆقىانوسەكانى دنيا

ھەر شەپۆلەتكى سەرمەست و شەرمتان دى

ئەوه شەپۆلى مەندى زېى (سېروان)ە

لىيى بېرسن:

گەلەك ئىيۇ، بەناويا، دىن

بۆ بېدەنگىز؟

ئەۋساكە، ئەو

باسى دەستلەملاز نەبوونى

ئىمە دەكا.

ھەرچىيەكى وەت:

ئەو راست دەكا.

١٩٨٢/٩/١

سى گەللى نامۇ

۱

بەرەو رووی كچەكەم دېيت و
شەمشىرەكەت لە دەستايە.

گەرچى هيىشتا لە- شۇو-دۇورە و
ھەر ساوايە
بەلام لە داۋىنیا، گىانىك..

دروست دەبىّ.
لەگەل ھەنگاوهكاني تو..
گەورە دەبىّ.

دەكەيتە لاي.
لەو كاتەدا، شەمشىرەكەت..
سەرى دەپرى.

يەكسەر ساوايەكى ترى..
وەك خۆى دەبىّ
وەكوجىوه..

نە بەمن و نە بەتۆ.
دەستگىر ناكىرى

.D.D.R.-1979/9/15

۲

پیغەمبەریک لەلامەوە پالكەوتۇوھ
تۆزى ويستگەي شارەكانى نامؤىيمى..
لىنىشتۇوھ.
گەر ماجى كەم..
لېيەكەنام دەسۋوتن.
گەر جىيى بىلەم
قاچەكەنام ھەلەدەرېن.
گەر، لە تەكىيەوە پالكەوم..
جىيەم دەھىتىلى.
ھەرچى سۆزى، گەردونن ھەيە
بەرامبەرى من ھەيەتى و
پیغەمبەریک لەلامەوە پالكەوتۇوھ..
گۈيىم لىنىڭرى و وەلەمىشىم ناداتەوە

1979/10/1 مەجر

۳

كىيان، لەخۆردا دروست نابى!
كىيان نافەوتى!
ئەو گىانانەي دەيانكۈزى؟
لە كويىت بۇون و، دەيكەي بەچى؟!!!
1979/10/22 پراك

نەیینى نەكوشتن و نەنۇوستىم

لە ساتەوهى لە دايىك بۇوم
خەنجەرىكى، دەبانيان لە ژىر سەرم داناوه..
تا، گەوهەرىلى تى وەرىگەرم،
پىيى گەورە بىم.
تا بىتۋانم..
خۆم سەربىرم

شاژىنەكى، شکۇدار و خۆشەويىست..
پەروەردەي كىردىم.
تا، پەنچەكانم بىمەبىي و
مشتىووئى خەنجەرىلى بىگەرم.
بەئاسانى خۆم سەربىرم.
كە گەورە بۇوم...
دەستى هىننا بەسەرما.
فەرمۇسى: كۈرم
لە پەروەردەتا
شەكەت بۇوم،
ھەلسە ئىتىر، من دەننۇوم.
شاژى خۆشەويىست،
لە جىيىگەكەم نۇوست.
دەزانىم، تواناى، بىرین-م تىيايە.
بەلام چى بىكەم، دەلم نايە.

دای چلەکىنم.

تا، خەنجەرەكە، دەربىتىم.

بەخۆرھەلاتدا، كەوتىمەرئى و ھەنگاوم نا.

ھەتا ئەزىزىم، بەناو زەويىدا، دەچەقا.

بەلام ھېشىتا..

بەمن وايە،

بوارھو ھەنگاودەكانم، ئاواھلائى.

زۆرى نەبرد، ھەر دەستبەجى.

گەيىمە ئاودانىيەك، نائاشنا

تىيا، مامەوه و كىردىمە جى،

جيڭىشىم نەھېشىت،

تا خاتۇونىكى نازدار و خۆشەۋىستم.

كىرده ھاۋىرى

بەو ھىوايەي:

بەھېمىنى و چىپە چىپە خانمانەنى

شاژنەكە، خەبەرداركا.

ئۆھى، كە، بىزى لە دايىك بۈرم..

لە گەردى خۇمى بىسۇوم.

لەگەل خاتۇونە ھاۋىرىكەم، كەوتىمەرئى.

بەخۆرئاودا ھاتىمەوه و گەيىمە جى.

خاتۇونى ھاۋىرى و خۆشەۋىست...!

كاتىيك چاوى..

بەرىدەنلى..

شاژنە نۇوستۇوھەكەم.. شۇوشت

فه مووی: رەنگە

خەو بە تۆوھ ببىنى؟!

ئەميش لە تەنېشىتىيەوە، نۇسقى.

گەرچى، لە مىزە نەنۇسقىتۇوم

حەزم لە مەرگە و

شەكەت و ماندووم.

بەلام ج بکەم!! دلەم نايە

ھەر دووكىيان راچاڭەكتىنەم

تا، خەنچەرەكە، دەربىيەن.

ئەمچارەيان، سەفەرەكەم نەيىنى كرد.

شاراوه، وەك بەردى بن گۆم.

تا، كچۈلەيەكى چاۋىرىشى، خىپنم كرد..

بەهاورىي خۆم.

ھىوادار بۇوم، بەگۇرانى دەنگە نەرمە بەھەشتىيەكەي،

ھەر دووكىيان خەبركاتەوە.

شەكەتىم لە بىير باتەوە.

كەچى، كاتىك، كە بىينىنى،

چوو لە نىوانىيازدا پالكەوت

تا، گەييمە لاي، خەوى لىتكەوت.

گەرچى، لمىزە نەنۇسقىتۇوم

ھىيندە ماندووم.

شەكەت-ى ئارامى بىر دووم.

مەرگ-يش نەبىي..

ھەر دەممەوى..

تاۋىك بنۇوم!

بەلام چى بکەم، دەلم نايە
ھەرسىيەكىيان راچەكتىنەم.
جىـش نەماوه
خۆمـى
تۆزىك
تىيا بنوينەم.

١٩٨٢/٧/٥

بۇ ھاورييىانم

من دەزانم دەكۈزۈم

من دەزانم تەرمەكەم

لە (سارا) يەك فېرى دەدرى

وا دەشىپىتى

ناناسرى

پى نازانرى: تەرمى كامە قاچاغچىيە

پى نازانرى: تەرمى كامە پىغەمبەرى ياساغچىيە

هاورييىانم نامناسنەوە

نە سىماى خۇشى نەدىيۇم

نە بالاي قەد نەنەۋىيۇم

نە ھىواى پەچاوى گەشم

نە جى زامى

شوين ئەشكەنجهى نەخشەلى شەم

نە ئەبرۇى رەشى ورىيام

نە دەمولىيۇي پەسەدام

نامناسنەوە و

نامناسنەوە

هاورييىانم نامناسنەوە

بەلام ھەمۇو بەتاسەوە

دەپوانى:

لاشەلى (سارا) كەتونۇم

لە يەكتىرى دەپرسىن:

(بۆچى سەگى بى خاوهن و بەبى خانه
سەگى برسى و دەركراوى لانه
لەلاشەيان نەخواردۇوھ!
بۇ؟ دەميان بۇ نەبردووھ؟!)
ئەي ھاورپىيان
گەر لاشەم جىتكەستەي سەگ بۇو.
بىزانن سەگى پۈلىسە
گەستەي سەگى بۇرۇوايانى نەگرىسى
سەگى برسى
كاز لەلاشەي من ناگىرن.
ھەر ئەوهشە ھېيشتۇومىيەوھ و
دۇزمىنام بەرگەم ناگىرن.

١٩٨٣/١٠/١٧

خاتوو سيقا بمانبه خشە

كچم ههتاوهەكى ئىستا
من و دايكت
ھەتا، مۆلەت ھەبۇو توانرا
گولى نازى تۇمان ئاو دا
بمانبه خشە كە لەمەولا
سيخورەكان،
ناھيەن بۇوكت بۇ بىكىن
ئامىزدەكان
ناھيەن لېت نزىك بىن و
ئەو وشانەمى كە بۇ (ناز)ان
بچرىپىننە گويتەوە
ملوانكە و موستىلە و بازن
بىكىنە مل و دەستەوە
ئەو گولانەمى كە ھى (پاز)ان
بېپەزىننە رىتەوە
كاتىك لە باخچە دىيىتەوە
بمانبورە
سيخورەكان
ناھيەن بۇوكت بۇ بىكىن
نا، ناھيەن
بيانووه ناسكە كانت بېرىن
بۇوكەشۈوشە و يارىيەكانى،

سەر رەفەكت بۆ داگرین
 کچم داگيرکەرانى،
 (خۆشى لەم كوردىستانه)
 كە وەك نورى چاومانه)^(۱)
 لە (پۆژباش)ى
 دايىك و باوک و منالانى
 ئەم كوردىستانه تىنالگەن
 لە (ماچى مالئاوابى) و (بای بای) چونيان،
 بۆئىش كار، تىنالگەن
 نا، تى ناكەن
 لە عەترى بۇنى گول بەهار
 لە سەرنجى تۆ بۆ خاللىي پىتىوار
 لە حەزىز، لە قاسىپەي خۆشى كەو و كەوبىار
 لە چىرىپەي تۆ و بۇوكەشۈوشە
 پېچنەكەي چاوبەخومار
 كە بەرىزە ناوت نابۇون
 شىلان، خەندە، پۇزا و مىنۋ و بۇوكى و تەلار
 مىشە و دن دن و مەيمۇون و دەنكە هەنار^(۲)
 چى تى بگەن؟
 بۆچى لەبەر: باخچەي ساوايان رۇوخاندىن
 بۆچى لەبەر: لىدان و گرتىن و مەرگى بەخنكاندىن.
 فرييات هىچى وەها كەوتۇون:

(۱) گۈزانىيەكى منالانە لە سەردەمى سىقايى كچم.

(۲) ناوى بۇوكەشۈوشەكانى سىقايى كچم بۇ.

تى بگەن (مرۆڤ) يانى چى!
 بۆچى دەخوا و كار دەكات و بۆچى دەژى!
 تىگەيون خۆشەویستى
 نىشتمان و گەل (س سور) ،
 يان (پەش)، يا (سېپى) يە
 بهلام گولە، رەنگىنە زۆر بۇن خۆشەكەم
 من و تو و پىشىمەرگەكانى ھاۋىتىمان
 شتى جوان و نەخشىنەمان بۇ داناوى
 بۆت دەكەينە دەستە دىبارى
 جووتىك گوارەسى سور و گەشى
 كارەساتەكەي (ھەكارى)
 پەيکەرى (مامە مەولودى)
 قورە (بەرازە) بەھەلمەت
 ھەرزەكارى .
 وينەي پەشكۆى داستانى
 (شارستىنە)
 چىپرۆكەكانى (قەندىل) و (ھەورى) و (ماكتۇك) ئى
 بى وينە.
 حالە شەھاب، جەعفتر، ئەنۇھەر
 دەنگى زەنگىيان بۇ داناوى
 (ئىبراھىم عەزۇ) و (زەنگارى)
 رېكەي شەنگىيان بۇ داناوى
 ھاۋىت ئارام عەينەكەكەي
 جەمال تاھىر قەلەمەكەي
 جەمال باپىر، قەلغانى دىزى و ھىشۇومە

کاکه سهلاح، پرۆژه‌ی ئاوى مالومه
 مامه غەفۇور زىزلىكىي،
 خۇراڭرى بۆ داناوى
 خالله شەمال، وانه‌ي هەردهم بەرنگارى
 بۆ داناوى
 كچە شيرينەكەم وەرە
 بىيانوو بىگە و پىداڭرى
 خالان و مامانت توند توند
 يەخى بىگە
 بلى: دەبى ئەوانەم بۆ بىكەنە نىشان
 بۆم بىكەنە ئىكلىلى گول
 هەتا منالانى ھاۋىپىم، تىير بۇنى كەن،
 چونكە نەك دۈزمانانى خاك
 بىوکى منيان شىكاندۇوه
 بەلكە خويىنى گەشى باوک و
 خال و مامى ھەزارەها مندالى وەك منيان
 بەقەست رېزاندۇوه.
 بلى دەبى
 نان و ئاشتى و
 شارستانى
 زامن بىكەن بۆ منالانى كوردستان
 بلى دەبى..
 ئەم مىللەتە دواكەوتۇوه بىگاتە رېزى مىللەتان.

ئەرنستى كورد^(١)

بۆ شەھيد (ئەكرەمى حەبسە)

گيانه ئەكرەم
تۆ لە كارگەى شۆرشاندا
كىتكارىتكى جەسۇر بۇوى
لە ناو كۆمەلى ئىنساندا
باوهرىيکى پە لە نۇور بۇوى
لە مەملەنەيى دۈزمناندا
توانايەكى بى سۇور بۇوى
لە دېوانى كۆلنەداندا
لەپەھىيەك شىعرى سۇور بۇوى
گيانه ئەكرەم
تۆ ئەمنەد ساڭار نەبۇوى
تۆ كۆتۈرۈكى سې بۇوى
بەلام رۆزگار
تا پە به دەستت پاۋ دەكىرد
لە بەيانى تا ئىوارە
تۆ گيانىتكى خىرنەدىو بۇوى
لە ئاقارە
خىرت بۆ ھاپىتىان دەپىرد

(١) ئەرنست: ئەرنست ئىقەر هارد- پالەوانى رۆمانى (پاژنە پۇلاينەكان- العقب
الحديدية)ى جاڭ لەندەن.

له عیراقی کپ و ماتی به خوینی سور شته کدا
 له کورستان به ناچار - خه لک فیری کوتاه کدا
 دلداریکی بهرگ سپی بوبی
 ریگی خه نجهرت هه لبزارد
 له سهربیوی راستی نووستی
 بهرگه سپیه کهت ژنگ گرتی
 له سهربیوی چه پی نووستی
 دیسانه و هه ر ژنگ گرتی
 ئوسا زانیت، کانزای خه نجهر
 هه ر به روالت.. جه و هه ردار و شوخ و شنگه
 دهنا هه تا بینه قاقای مشتووه کهشی هه موو ژنگه
 ئوسا زانیت، تو دلداریکی بی چه کی
 به لام هیوا براونه بوبی
 نه خیر گیانه ناهوشیار و بی چاو نه بوبی
 هه ر گیز ئومیدبر او نه بوبی
 بی ئه دریس و بی ناو نه بوبی
 بؤیه له نوی دلدارانه
 دلداریکی خاونه ئه زموون و دیوانه
 به په یزه هی سوری خه باتی کریکاراندا هه لرنای
 بؤ خوردی ژان ره وینه ری کوردان
 گه پای
 بؤ شاری بی چه وساندنه وهی ئینسان
 گه پای
 کووچه و شه قامت
 بؤ ها ور پیانت

کرده ئاگردان

(د) مهگرى مهگرى چاوانت ئىشى^(۲)

بۇوه دروشمى ھيوا نەپان

ئاوازى كرده ھاوسمەر و^(۳)

پۆزات بۆ كورد پەروھەرە كرد^(۴)

سەنگەرت بۆ دواپۆز لى دا و^(۵)

ھانات بۆ لاي كشت كارگەران برد

تا ژەنگ لە خەنجەر بىكەنەوە

تا - تولولەرلى بىر بەرنەوە

سيستميکى نوي بۆ خەبات دانىنەوە

زۇر لە جاران مەردانەتر

تىن بە شۇريش بىدەنەوە

بەلام سەد داخ

ھاورى ئەكرەم

لە ولاتى زىزىر پۆستالى ئاسىنىدا

راكشا و

تۆى ئەرنىستى ناو كوردستان

وەك ديوانىك شىعرى دراو

لە ئەللىقى پەتى موسىلەوە^(۶)

(۲) كۆرانييەكى فۇلكلۇرېيە، لە كاتى خواردىنەوەدا حەزى لى دەكىردى و دەيىوت، پىش خنكانىنىشى و تى. ھەموو جار خۆشناوى برام و ھەمزەمى عەلى دەدە بەنەرمى دەيانوت و ئەۋىش دەجۇولى.

(۳) ئاواز: ناوى ھاوسمەرەكەيەتى.

(۴) رۆزا: ناوى كچەكەيەتى.

(۵) سەنگەر: ناوى كورەكەيەتى.

(۶) لە موسىل لەسىدارە درا.

شۆر بۇويتەوە

ھەتا بالتى كېشىتە فاۋ (٧)

ھەتا كىيانت چووه كۆرى شەھىدانى ھاۋپىمان و

بۇونە ھەتاو

ئەي ھەتاوه پىرۆزەكە

خەمت نەبىئەم كاروانە

رەناگىرى بە گىلەپياو

ھەردەم دەژى

ھەردەم دەژى

ھەردەم دەژى و بەردەواامە

(٧) فاۋ: خوارووی عىراق- ئەۋى و ھۆرەكانى سەردەملىك شويىنى بزووتىنەوەي
چەكدارانەي حزبەكەي شەھىد بۇو.

پاکانه^(*)

گفتی دایکیک،

روله گیان، پوله‌ی زیندان.. گه‌رچی کویرم

به‌لام به چاوی دلمه‌وه بۆ لات هاتووم

مه‌گور نازانی ریی زیندان به‌چاوی دل به‌دی دهکرئ؟

هەناو و بەندی جگرم.. خۆ بېرت دئ

که مندال بوویت، دەمکردیتە قەلادۆشکان

دەستە نەرمونوّله‌کانت له سەر عەبا شەركەوه

له سەر و پرچم دەئلان

ئىستاكەش هەر ئەو پرچانەن به‌لام سپین

ھۆن ھۆن ھەمۈمەن ھۆزىنەوه

بۆ پەوابۇنى تۆ بۆ ژىن

چاوه‌کانت شەربەتى زينده‌گانىم بۇو

گۈرگاالت بەزىمى شايلى لۆغانىم بۇو

سپىنەئى ئەو دوو چاوانەت شىرىي مەمكى داماۋىيمە

رەشىنەيان شەونخۇنى شەوانى كوللەمەرگىمە

تا چاوه بچكۆلەكانتم كرد بە دوو گلۇپى رۇوناڭ

گۈرگاالت كرد بە قسەي جەماوهرى خاۋىن و پاڭ

تا رام ھىنائى لەگەل دەرياي بىتدارى ژيان

بۇوي بە شىرىيىك لە مەرگ نەترسى بۆ ژيان

(*) پاکانه: شىعىرى شاعيرى عىراقى موزەفەر نەوابە كە شاعير خۆى وەرى
كىراوهتە سەر زمانى كوردى لە كۆفارى (نووسەرى كورد) لە شاخ لە تشرىنى
دووھمى سالى ۱۹۸۱ بلاۋوبۇھتەوه.

مهبستت هىند فراوان بى پزگارى بى بۆ گشت گەلان

ئىستا كورەكتم لايە
شەوان بە دەم لايلەيە و دەلیم لايە
كۆرىم لايە .. لايە لايە
سەرفازىم لە خۇڭرتنى باوكتايە
پزگارىمان لە خاباتى ھاورييانى بابەدايە
جەرگى جەركەكم لايادى
خەفت مەخۇ، حزب لانكى منالىكە كە بى لانكە
حزب باوکى منالىكە كە بى باوکە
ئەو پىشىتىنەي ھەلۋاسراوه
بەخەتى ورد لىيى نۇوسراروه
ھى باوكتە، كە گەورە بۇوى لە پشتى كە
كارەكانى ئەو تەواو كە
لسەر پەراسووت بىبىستە و بىپارىزە
ئەوھ پەساپۇرتى رېكەمى سەر بلندى و مەردى و رېزە
رۇلە ئەمانەت پى دەلیم
تا، كە مردم.. بە ئىسراحت چاو لىك بنىم

رۇلە شىرین، ھەناسەكم
خەمى كۆرىپەت مەخۇ (لايەي) واى بۆ دەكم
كۈرم، زامدارى ئەنۇوستۇر
لە زىندانا ئازاريان داي؟
سنگت بىنە، زامەكانت لە سنگى كفتم ھەلبىسوم
تا، وەك گوللە بۇيان كەم

بلیم ئۆخەی، شوکر رەنجم بەبا نەچوو
 باوانەكەم تۆى كۆلەكەی خانووی هيوم
 تۆى بەهارى تەمەنى خەزانى تەنیام
 كورم نائۇمىيەم نەكەی
 رەنجلە ئىنلى كوللەمەركىم بەبا نەدەي
 رۆلە نەكەی ورە بەردەي
 رۆلە نەكەی بە مەرھەمى خۆفرۆشى
 زامەكانت ساپىز بکەی
 زامدارىك خاوهن ورە بى.. زامەكانى دىرى مەرك
 وەك رەشەبا، وەك برووسكە.
 وەك گەرددلۇول دەگەرمىتىن
 مەرھەمەكان رەفز دەكەن
 سارغىيەكان رەت دەكەنەوە و نەفرەت دەكەن
 مەرھەم و سارغىيەكان تەنیا ئاڭر و ئالاي شۇرۇشە
 هەلمەتى سەخت و ھېرىشە
 باوانەكەم، بىرىنەكانت ئەوانە مەرھەميانە
 نەك (پاكانە)
 چونكە دەلىن:
 بەبيانووی نان پەيداكردن
 بۆ بىسىتى ئىيانى من
 پاكانە پر دەكەيتەوە
 وا ھاتمه لات لە خۆمى بىبىستە رۆلە
 شىيرم بە توتوك حەلآل بى
 نەك ئەو كورپەي پاكانە لە خەيال بى
 كورم من حەز دەكەم گەر بىم لە چىكانا

رۆلە من حەز دەکەم بىرم لە بىرسانا
 رۆلە من حەز دەکەم چاوه‌کانم كرمە پىز بن لە زىندانا
 بهلام كىرەكەم بەر نەبى بە پاكانه
 رۆلە ئەوهى پاكانه پە دەكتەوه
 دووباره كۆست دەختەوه
 شەھيدەكان لە نوى شەھيد دەكتەوه
 ناوى پاكانه نەھىنى
 سەربارى ئەم زەبۈونىيەم نەكەى شەرەفم بشكتىنى
 رۆلە نەكەى رېڭى خۇت و هاوارېكانت بىر چىتەوه
 بىمگۈشە توند بەخۇتەوه
 تەماشاي پرچەكانم كە ھەموو سېپىن
 ھۆن ھۆن ھەمومۇم ھۆنۈيە بۆ رەوابۇنى تو بۆزىن
 بلى دايە.. سوئىند بى بە و پرچە سېپىيانەت
 دلۇپ دلۇپ سوئىند بى بە شىرى حەللى ئەو مەمکانەت
 تو دايىكمى سەرى دايىكىك نانەۋىئىم
 بەشىرى گۈشى كىدبىم
 بىنای حزىيەك نارۇوخىنەم
 بەخۇتىم گۈشم كىدبىي

قسەي خوشك:

كاكە گەرمى و ساردى ھەمومۇ زىندانەكانم چەشتىووه
 هاتوومە لات، جىتىو و تف و نەفرەتى
 ياساولم بە داۋىئىم ھەلگرتۇوه
 نزا و نزام پۈرانقە ئىپ پۆستالى ژەندرەمەوه
 شىشى ژەنگاوى زىندانم بە زمانم لىستۇتەوه

کەچى ئەنجام لە سووچى رۆژنامە يەكدا بە
 پاكانە پرکىرىدە وە
 پاداشتە كەم دەدەيتە وە؟
 ئەو خەلکەش بىخۇيىنە وە!
 هەتا ماوين قىز و بىزمان لى بىكەنە وە
 بەبنى پىلالوى نەفرەت شەرەفمان بېلىشىنە وە
 ئاوا پاداشتى ئازار و شەونخۇونى
 من و دايىم دەدەيتە وە؟
 چۆن لە رۈوم دى بچىمە لاي ئە و
 خوشكانە كە چاودەروان
 تۈلەي جەرگى سووتاوبىان بى بىسىنى
 وا ھاتىمە لات، لە خۆمى بىسىتە كاكە
 من حەز دەكەم ېرۈم رەش كېت و پرچە كانم بقىتىنى
 بەلام ھەرگىز ناوى پاكانە نەھىزنى
 كاكە چى بىكەين، بىر بىكە وە كاكە چى بىكەين؟
 مەگەر زەھى قۇوتىمان بىدا
 مەگەر ئاسمان ھەلەمانكىشى
 ئەگىنە چۆن لە رۈومان بى
 دواى پاكانە، رۈو نىشانى خەلکى بىدەين؟
 لە ئاستى ژنى گەرەكدا سەرەلېرىن؟
 چۆن باست كەين؟
 چۆن لايلەي بى تاقانە كە خوت بىكەين؟!
 كە تۆ ھەموو گىانت پىسى بى، سەرشۇرى بى
 كاكە گەر ئەو نىارتە بى لاي ئىمە نەيەيتە وە
 سىكتىر.. سىكتىر

پاکانه‌ی ناو رۆژنامه‌که و خۆشت.. سیکتر
 ئیمە پیاویکمان بۆ چییە.. که پارچەیه
 پیاوەتى پېشیاکراوی جەریدەیه
 هەر بە رۆژنامەکەی لای خۆت
 بى ئاپروبى و سەرسوچى خۆت بېیچەوه
 هەتا تۆ هەی لە زەلکاودا بتلیرەوە
 بەلام هەرگیز بۆ لای ئیمە مەیەرەوە
 چقۇن پاکانه لە گەل دەکەی
 ئیمەش هەروا پاکانه لە ناوت دەکەین
 دەلیین ئەی گەل: ئەم سەرسوچە چاوان پى لە زەلیلیيە
 کورمان نییە، کاکمان نییە کەسمان نییە.

* پاکانه: شیعری شاعیری عیراقی موزەفه نەواپە کە شاعیر خۆی وەرى گىپاوهە سەر زمانى كوردى لە كۆوارى "نووسەرى كورد" لە شاخ تشرىنى دووەم سالى ۱۹۸۱ بىلەو بۇونەوە

حەوەم کۆمەلە شیعر

خەونى سەما دڙەكان

چاپی بەکەم: ١٩٩٨

ودزارەتى رۆشنبىرىيى ھەرېمى كوردىستان- سليمانى

سالى چلەم

قەلەم و نامەى زىر دەستم
لە ماقىيىكى بى پشۇودان..
خۇ بەقوربانى يەك دەكەن.

قىرىھى بۆقىيىك

قووقەى كەلەشىرىيىك
لە پەنجەرەي ژوورم دەدەن
دەستى سالى سى و نۆيەمى
لە گەردىن دەتازىتىن و

جى بۆ ژۇوانى (چلەم) سالەم جى دەھىيلى
سالى چلەم، وەك مىيىكى، باوهش پې لە
ھېشىووی ئەزمۇون، بە بالامدا..

ھەلدەگەرئ .. ھەلدەگەرئ

زىيان سەرلەنۈي دەگۈرئ
گرانى ئەفسوس و ھودە
گرانى كىشەي ژىنېكى بۆ خەمانى ھەر جار
ئالوودە!

لە ولايىشەوە، سۆزانىيە بەستەزمانەكەي دراوسىيم

دۆستەكەي خۆى بەرى دەكا و

ئەويش وەك من تەنپىا دەبى!

دوا بەرنامەي پادىۋەكەي بەرامبەرم، مالئتاوايى

لە دوا ئىسگەي ئەمشەو دەكا و

ئەويش وەك من تەنپىا دەبى!

لانه‌ی جووته کوتره شينه‌که‌ی زوره‌که‌م
 گمه‌ی شينيان تى دهکه‌وي .. تى دهکه‌وي وهک دله‌که‌م
 ئوانيش بى ئارام دهبن
 گه‌رچى چه‌پوکى پشيله‌ي، رهشه تاوان
 دهستى ناگاته.. ناگاته، دهستى ناگاته هردووكيان
 وهلى دوو هيلاكى رۆزه‌ها لەسەر نيشتوويان
دهشكىنى
 تاريک و روون، دوگمه‌ي خەمى.. رۆزىكى نويى
 پر لە تەمى.. ريانه‌که‌م دەتازىنى.
 گويم
 لە ترپه‌ي
 پىيى
 دوو مرۆقى تەنبايە
 هەنگاوى يەكەميان
 لە دووى
 هەنگاوى دووەم هەلنايە.
 لە ھۆلەكەن
 ئاگام لېيە، ئىستىك دەكەن
 هەردووك، هانا، بۆ يەك دەبن
 ئاهەنگى هەنگاوا نامىنى
 خرمەي خواردنى سىويك
 ئەوي تربيان دەھەزىنى
 ديمەنى دواپىكى ساردى بى مەزدم دەست
دەوشىنى
 ليوم دەگرى و ماچىكى بىھوودم دەكا

وەلىـ خرمە سىيـوـ تىكـەلىـ قومـ دەبـىـ وـ
سـەرنـجـەـكـەـيـ مـەـسـتـىـمـ دـەـبـاـ
تـەـنـىـاـ سـاتـىـ.. سـاتـىـ سـاتـىـ.. نـاـ.. زـۆـرـتـرـ.. نـاـ
گـوـيـمـ لـهـ ئـنـگـايـ سـاـواـيـهـكـەـ
لـهـ هـۆـلـەـكـەـ!

ھـەـلـدـەـسـتـمـ وـ دـەـسـكـىـ دـەـرـگـاـ دـەـزـارـىـنـمـ:
ماـرـمـىـلـكـەـيـهـكـىـ دـانـ تـىـزـھـ پـېـرـقـبـاـيـ سـالـىـ چـلـەـمـ
لـىـ دـەـكـاـ.

ئـەـيـ مـارـمـىـلـكـەـ، لـىـكـنـهـكـەـ خـەـونـىـ دـوـوـ كـۆـتـرـىـ شـىـنـكـەـكـەـ
لـهـ نـاـوـ نـاـچـىـ وـ رـۆـزـىـكـەـ بـەـ مـەـرـامـيـانـ دـەـگـانـ
قـەـيـنـاـ.. ئـەـمـشـەـوـ.. هـەـوارـ لـهـ بـارـگـەـيـ سـامـ دـەـخـەـنـ
وـەـلـىـ سـبـەـيـ.. دـوـوـ هـىـلـكـەـيـ تـرىـ نـوـىـ دـەـكـەـنـ

١٩٨٦/٣/٢٨

پۆزا

کە دىمەوە، بەرھو پۇوم دىتى
دۇو بالانت بە ئەسپاردەي ئاسمان دەكەي
من ھەور نىم، دەندا دەمنايتە سەر شانم
ئاسمانم پى تەي دەكىدى
ھەتا بارانت لى بىبى بىز دۆستانم
ھەتا زريانت لى بىبى دىرى ھەموو دوژمنام
- كېم رۆزا .. چى كچۈلەي ھاۋپىيانى من
ھەيە، كە بەناوى تۆوه باوكت ناوى ناون
(بابە) ھەر ھىچيان نەماون.
- كېم رۆزا .. قەدرى ئەم ژيانه بىگە، بەس
نېيە باوکىك (دلشاد) ئى ناوه
بۆ تۆ ماوه!
- كچەكەي خۆم، تۆ مەندالى و لە نەمانى باوکى
رۆزايان تى ناگەي
لەم ھەموو خويىبارينە گەشە، سەر دەرناكەي
بەردەوام بەو دۇو بالانت بە ئەسپاردەي ئاسمان بکە
بالەكانت ئاوهلا كە
ھەزار ھىندە، باوکە سەر جەنجالەكەي خوت
عاشق و شىيت و شەيدا كە
من داشادىك، تۆ ھەزارەها رۆزا بە
گەر پىيوىست بۇو، منى بابەت رەتكەرەو و تۆز و
خۆلىشىم بە (با) كە.

بەس كچەكەم، لەبىڭەلە دواكەوتۇوهكەت
تۆرۈزى بە.

دژى ئاخوندى كونە و نوى، چقلى چاوى
رەشىبا بە.

مارت ۱۹۸۶

پیره‌مه‌گروون سه‌ر له حوجره‌که‌ی نالی ده‌دا

بۆ يادى دوو سه‌د ساله‌ى
دامه‌زراندنی شارى سليمانى
پىشكىش

خه‌و بwoo، شه‌و بwoo
دواشـهـوـي مـانـگـي رـهـشـهـمـىـ، سـبـهـيـنـيـكـهـيـ سـالـىـ نـهـوـبـوـوـ
كـهـوـالـهـ هـهـوـرـيـكـيـ شـيـنـىـ زـهـنـكـارـ
تـيـشـكـىـ خـورـكـهـنـارـهـكـاـنـىـ سـوـورـ كـرـدـبـوـوـ، وـهـكـوـزـونـتـارـ
لـهـ پـيـرـهـمـهـگـرـوـونـىـ سـهـخـتـىـ بـزـنـهـ رـېـبـوـارـ
بـهـگـورـ وـتـاوـ، بـهـرـهـوـ بـنـارـ، دـهـخـرـايـهـ خـوارـ
خـوـىـ كـرـدـ بـهـ نـاـوـ سـلـيمـانـىـ، ئـهـوـينـ وـيـاخـىـ وـقـورـبـانـىـ
بـهـ مـهـلـكـهـنـيدـاـ تـيـپـهـپـرـىـ وـسـهـرـيـكـىـ لـهـ پـيـرـمـهـسـوـورـ دـاـ
ئـينـجـاـ گـهـيـيـهـ بـهـ خـانـهـقاـ
لـهـ جـيـيـگـهـ حـوـجـرـهـكـهـيـ (ـنـالـىـ)، نـالـهـيـ ژـانـيـكـىـ لـىـ هـلـساـ
دوـوـ سـهـ دـشـمـشـيـرـىـ چـهـخـمـاخـهـىـ لـهـ زـهـوىـ دـاـ
ئـينـجـاـ لـهـ جـيـيـ خـوـىـ دـانـهـوـبـيـ
تـهـمـوـمـزـىـ لـهـ دـهـورـ وـهـرىـ
ئـهـسـپـيـكـىـ لـاـكـ كـلـافـهـ قـهـترـانـىـ بـوـوـ
سـوـارـهـكـهـىـ وـهـكـ خـهـنـجـهـرـيـكـىـ مـشـتـوـوـ زـيـوـيـنـ لـهـسـهـرـ زـينـهـكـهـىـ
چـقـىـ بـوـوـ.
پـيـرـيـكـ.. نـوـورـانـىـ كـهـلـهـكـهـتـ، پـيـسـتـ جـوـانـ بـوـوـ
سـهـرـوـ پـيـچـىـ رـېـشـوـودـارـىـ، دـهـنـگـىـ بـلـوـيـرـىـ شـوـانـانـ بـوـوـ

رانک و چۆغه‌ی، بۆی نیرگری بهاران بوو
 فهقیانه‌که‌ی، که‌فی چووپی شهتاوان بوو
 پشتیزه‌که‌ی، سیاچه‌مانه
 پوزه‌وانه‌که‌ی، هازه‌ی چه‌م
 کلاش‌کانی به‌هازه و ته‌م
 پرسی، کورینه پیم بلین، عاشقیکی خاک و خوّلی
 پاش ساله‌ها سال نامؤبی
 هاتنودت‌هه‌و سلیمانی؟
 ئه‌و عاشقه‌ی ده‌گه‌را بۆ.. ئاسووده‌بی هه‌زاران
 ده‌گه‌را بۆ.. نیشتمانی غه‌ریبان
 ده‌گه‌را بۆ.. کۆچی ناچاری پر ژانی بليمه‌تان
 ده‌گه‌را بۆ عیشق و نان
 ده‌گه‌را بۆ مه‌حبوبانی به‌جیماوی پایزان
 ده‌گه‌را بۆ.. نه‌فسیبه‌رزی شاعیران
 ده‌گه‌را بۆ.. شارستانیبۇونى كوردستان
 پیره به‌ردەوام بوو.. و‌تی:
 کورگەل ئه‌مشه‌و، يه‌که‌م شه‌وی به‌هاره و
 ئه‌و حه‌زره‌تە دووره شاره
 ده‌گه‌ری بۆ حه‌بیبە و چاره‌نوسسی ئه‌م هه‌واره
 ده‌گه‌ری بۆ ئه‌و بی‌بواره‌ی دلی پر سه‌ودا و جه‌غاره
 که چلیپا‌ی ژانی نه‌تەوديه‌کی له کۆلە و به‌تەنیا خوّی
 کۆل بە باره
 تەنیا خوّی بۆ: يارى.. ياره و، بۆ نه‌يارى.. نه‌ياره
 له دوو فاقیتى وهرسە و له پپوتۆکۆل بیزاره

گەنجىكى كەل ملى بۇشناخ
 لە بەردىمى پېرە چەقى.. وەك بەيداخ
 وقتى: گۈرەم، ئەو حەزرتەى
 توئەم پرسەى لېيە دەكەى
 ئىمەھەمۇ وىتلى ئەۋىن
 وىتلى (شارستانى) و (ئەۋىن)
 وىتلى چار و ئاسوودەگىي كۆمەڭىايەكى فەرەچىن!
 لەوەتەى حەزرتە رېپىوه
 ئەسپىسوارى بىز بۇوه
 ئادەمیزادانى پايدەرزا، قىسى كەلىك نزم دەكەن
 كەلەپىاوان لە -قەزمە- ئەكەن
 ئىمام دۆستى شەيتانە و بى دىن لە مىزگەوتايە
 ئىسىك لە بەردىمى ئەسپە و -كا- لە بەردىمى سەڭايە
 تەشتەھەپىر لاي قەسابە و كۆتە و چەقۆشىش
 لە بەردىمى نانەوايە
 بەلى گۈرەم.. خۆم شىياوه و تەمەنىكە
 كىيى سەختمان بەبى دار و دەوەننىكە
 تافەسى شەتاوانمان كې، هازە- و نە
 رەز و باخى زيانمان، سەروپىنە
 لەوەتەى (نالى) رېپىوه، بۇن بەرامەكەى بەهار
 نەگەراوەتەوە ناو شار
 كانى ئاسكان.. بى ئاھووه و پەرە لە سەگ و گورگى هار
 تانجەرۇ.. وەك حوجرەكەى وشكە و پەرە لە مۇورو مار
 مەلکەنى و گۈيىژە و گاواران.. تىا نەماون لالە رۇوان
 قۆرييە شكاو و كانى با.. كەوتىنە دەستى بازركانان

وەپس و شىخە باسىش بۇون بە گۆرستان
 (چەلە) گەرمە، قورە سورى گىراوە و نەرمە
 بۆ سەر و شان
 سەرپىش شۇرە لە سەر چاوى گەشى گريان
 خاتۇنانى شەدەلار، چاوخومارانى چاوهنوار
 پەشپۇشنى و ئىستا گۈرانى ئىيواران
 مەستيان ناكا وەكى جاران
 گەنج و لاۋانمان دېرسىن لە نىشانى
 مىرى بەبە و بەردىشانى؟
 داخق خەونەكە هەر ماوه
 (نالى) دەگەرىتىه دواوه؟!

 پېرىھى سەر ئەسپى قەترانى
 بە (خەمناڭى) لەو گەنجه بۆشناخەي روانى
 پاشان و تى:
 بروانە خۇلق و ئەشىعاري بە دىققەت
 بروانە ئەو خاڭ و خۇلەئى ئەو حەزرتەي تىا ھەلکەوت
 ئەوهى دەستت كەوت و توانىت
 بىكە تويىشۇو بۆ نەفامىت
 چاوم لىيە، خۆيەتى و بەپىوهى
 وچان نادا
 نەكەوتتۇوه و
 ناكەۋىتى
 ھەر روھى كەچى
 بەپىوهى

دهیان ساله له دهرگای کوردستان دهدا
 به‌لام ئیوه و هکو کیوی، يه‌كتان له‌وی ترتان دهدا
 يه‌كتان.. ئه‌وی ترتان دخوا
 لب‌هه ره‌هه زه‌هه خوتان
 لب‌هه ره‌هه خوتان ده‌هه خوتان
 ناتانپه‌رژیتە سه‌هه زه‌هه زه‌هه
 ناتانپه‌رژیتە سه‌هه ده‌هه ده‌هه ده‌هه
 لب‌هه ره‌هه زه‌هه هاکى پک و کينه و بوغزی خوتان
 لب‌هه ره‌هه زه‌هه عه‌شره‌تگرى و کورسی و گيرفان
 ناپه‌رژینه به‌رژه‌وندی، نه‌نه‌وهی کورد، نه کوردستان
 نه‌ئاسووده‌گى و بزگارى ئىنسان له‌دهست زېبرى ئىنسان
 (نالى) له ئیوه زویره
 نه‌ک هه‌ر زویر،! و‌ها توپه و وا شېتگىرە
 ده‌هه ده‌هه ده‌هه ده‌هه ده‌هه ده‌هه
 چاوه‌نوارى هوشياربوونه‌وهى نووستووه
 چاوه‌نوارى هه‌ستانه‌وهى پېشىل بوبه
 چاوه‌نوارى هه‌لگرننه‌وهى ئاوى پووه
 دهنا ئیوه
 چه‌نده خويپى و پهدووكه‌وتتو و ناهه‌موار بن
 چه‌نده به‌رتيل خور و دز و بۆ‌پاسى خويپيان
 هه‌وشار بن
 چه‌نده پېش داگىركەر كەوتتو و خزمەتچى و پۆشت و
 شەوکار بن
 چه‌ند هه‌لويست فرۇش و فيتنە و ملشکىن و
 خيانەتكار بن

چەندە کیوی و کیوی و کیوی و ناهوشیار بن
دلىابن

پۆنگ دادى .. ئەم نىشتمانە شىرىنە

شارى پىشەسازى دەكىرى

گلاؤكەرى پىشىل دەكىرى

ئەم گەلە يەكەنگۈتىۋە

ئەم خاكە دەبۈزۈتىۋە

نالى ھەر دەگەرېتىۋە

نالى ھەر دەگەرېتىۋە

نالى ھەر دەگەرېتىۋە

١٩٨٥/٩/١٦

٤٩

بُو مالههکم چوّل دهکهی؟ نئی چناره نازدارهکه،
بُو کوئ دهرقی؟ بُو ناو خانووی هرزالان!
بُو گوئ چهمی، چناری خم لى رواوی، بى
په چوچهمى، گوندە چوّلاني ههواران!
بُو، کولانى زووان تىدا بېجيماوى، دلشكاوى،
دار و پەردۇو داپروخاوى، پىزە مالان؟!
بُو ناو ژوررى، حىكايەتى داپىرە تىا خنكماوى
تاقى دىيوار.. كاسە و كەچك تىا شكاوى دەستى
كامايان!

بُو ماله کم چوْل دهکن؟ نئی چناره
نازداره بالا شووشی گه ردن مینای په رچه
شیلان؟!

بۆ شەقامی شارەکەمٽ پیچایەوە و
درەختی کەناری ریگەت
خستە بینالی سەرگەردان.

* * *

ده رقیٰ نوغر، نئی کھل ملی، نہ رمین دلی،
 سوژ هه لالی، نیکا کالی، دلی دلان،
 ده رقیٰ نوغر نئی قژ خاوی، بالا لاوی،
 گفت شیرینی، لیو هنگوینی، پاشه بهاران
 ده رقیٰ نوغر، وہلی دوو دهنک فرمیسکی
 وہک مرداری پر لہ تیشکی رہنگ سرووشکی، جی بھیلہ

بۆ کاکەکەی دل پر لە خەمان
 بزهیەکى خۆت ئاسايى، بەگەردىنى ئاوينەكەمدا
 هەلۋاسەو جى بەيىلە، وەکو ھەۋىن، بۆ ئەندىشەي
 خەمى شەوان
 با يادىكى سىمای جوانى، گول نەخشانى،
 جارجار خەمى كال لى نىشتۇو.. لە قۇولۇيى
 دلدا خەوتۇو، تۆى بە ئەمەك.. بۆ من بکاتە
 تەم گولدان
 گولدانىك بى، شىرىن و تال، يادگارى
 سالەها سال.. تۆى لە باوهشى ناز خەوتۇوم..
 بىر خاتەوە وەکو جاران

دەرۋى ئۆغىر.. تۆ مالەكەم چۈل دەكەي و
 ئەم دلە پر بىرىنەم جى دەھىلى بۆ ھەناسەي ژانى
 جىهان
 ئەي جىهانگىرى بى (جىهان) ۋىيانىكت
 جىئەيىشتۇوه بېبى ئەمان!
 دادە گچە ئازىزەكەم، مەگەر لە عىشقدا
 دلەكەم.. گەورە و بچۇوكى دەفامى؟ هەتا خۇم بگرم
 وەك كىوان؟!

مەگەر ئىستا جارى جارانە بەقوربان،
 بەمۇرۇوی شىن و زەنگىانە، بە (شەوه) و (شەوبا) و
 (شىلانە) ژىرت كەمەوە لە گريان؟!
 مەگەر ئىستا، منى كاكە ھەنسك سوارى،
 پشت نەچەميوى ژىر بارى، ھەزاران خەمى

سه‌رشاری، وەک خەمی تو‌شا خەمان
 چۆن پشۇو بەم؟ بەرگە بىگرم؟ ئەم گيانە
 پلىشاودىيەم بۆ كۆئى بېم؟ چۆن ھەلگرم؟ بىبەمە
 لای برايانى، دوورە مەلبەندى بىيانى كەس لە
 حايلان هىچ نەزانن؟!
 تو‌ھەۋىنى ئەوانىش بۇوى! ھەۋىنىكى پتۇو و
 كۆك! ھەر بەتەنبا خوت بۇوى سەرۆك ئىتر
 بەكى بلىم سەرۆك؟ داده گچە ئازىزەكەي
 ھەر ھەموومان!
 كى بى ئىتىر وەكى تو‌ژىر.. خوت ئاسايى
 خونچە گولى، ناز پىر دلى، شىرىن رازى، گيان پىر
 خەندى گەرمى ژيان
 بەرامبەرم دابىشى، خەمداربى و ئاخى
 نەكىشى، لە دىدارى تام ژۇوانى وەك
 بەيەككىيەتنى ياران؟
 داده گچە ئازىزەكەم، ھەناسەكەم، ئەي
 جى پشۇوى دلى دلە پىر تاسەكەم، چى بى لە تو
 نەيىنى بى، ئەم سەفەرەت وېراني كردووم،
 وېران
 من تىككىيەم.. تى ناگەم چىيە ژيان وەلى
 ئىستا چاك حالى بۇوم چىيە ماناى دووركە وتنەوە و
 دەست لىك بەردان
 خۆ من قەندىل و بەمۇ نىم.. خۆ من ماكۆك و
 ھەورى نىم.. من مەرقۇيىكى زىز گچەم.. چى بکەم لەم
 ھەموو ژانانەي ئەمپۇي ئىنسان؟!

وەلی سایەی ئەم ئۆغرەت ئۆغزىم بۇ:
 لە سەرسامى، لە نەفامى، لە ھەناسەكۈرتىي ژيان.
 دەنە بەرۋىشتى تۇ، نەشقام ما،
 نە كۈلان ما، نەبىزنى بىي چىيان ما، بۆ دواوه دىن،
 پىايدا بېرۇم، جار نە جارىك ئىواران.

گچکە ئازىزى كەم ھەلە، وردە بارانى پىش پەلە،
 ئەى چاوكەشە، خال وەنەوشە، دىن لە ناخەوە خەم
 رەشە، بەرۋالەت خەندە پەخشەي خۆ نواند و
 بەكامەران و شادمان.
 تۆ مەنالى، زۇر مەنالى، تۆ مىوهىكى شىرىنى،
 لە پىتشوھختا پىكەيىوو! بۆچى وەها كىپىرى
 بکەويتە بەر بەرداشى نامۆىي كىان؟!
 بۆئەمشەو، داواى مۆلەت لەگشت
 ئىنسانىيەت دەكەم، لە تۆ، لە خۆم، لە ژنەكەم،
 لە دوو كچە بچىقلەكەم، تەمن دەگىرمەوە دواوهى
 سالى سالان.
 هەر ھەمووتان.. رىكەم بىبىن.. وەكوجاران
 جارى جاران، بۆ ئەم سەفەرە ناوهختەت، تىر
 تىر بىگرىم، دادە سەيران

1986/8/14

لە چاودپوانى ئالىدا

كۆرس:

بارانىكى ئاگرین و ئاسمانىكى پيرقۇزھىي
مەلى لانه شىپواومانى، عاشق كرد بەگىرى سېنى
باران.. باران، ئاگر، ئاگر، ئاسمان.. ئاسمان، بۇونە ژيان
بۇ كۆتۈرى شىپواوه لان، بۇون بە لان، بەنىشتمان

كۆران:

ئەرى پىزىنە باران

كچان:

ئەرى قوبىبەي ئاسمان

كۆران:

ئەرى مەلى بى لان

كۆران و كچان:

بۇ عىشقى سېنى سەما- كەن

گەردوونانە تەماشا- كەن

كچىك:

ئەرى ئاھووەكەي خانە بىزار
كەي دىيىتەوە؟ كەي .. كەي؟ بۇ شار
كەي دىيىتەوە لاي حەببەي
مالى ئاوابى، وىرانە مال؟

كۆرىك:

نېشىتمانە كەم ئاۋەدان بىكەن

خودى نەتەوەم، شارستان بىكەن

كۆرس:

لە ئاسقۇوه تىلماسکىيکى ئاڭ و بەرین

کۆتەرەکانى، وەکو دەمان، بەخور دەگرین
دەگرین بەخور، دەگرین بەخور
بۇ تىلماسكىيىكى ئال وەکو گىر.
کوران:

ئەى تىشكى بەھەور دىز
كچان:

ئەى ھەورى رەشى قىز بىز
کوران:

ئەى تارمايى ھەردەم كىرژ
کوران و كچان:

بۇ ئومىدى ئەۋ ئاسىۋىه .. چۆك دادەن
بۇ ئەو ھەموو رەنگ و بۇيە .. چۆك دادەن
كچىك:

هاكا لافاوى رېزىاو

جىيى دزه پىتى شۇوشتەوه

هاكا عىشقى خۆرەتاو

دەوارى ھەلخستەوه

كچان:

زىنگەي پىاڭلە و گىزەي سەماوەر
دەبنەوه ھاپرىيى شەمال و سىبەر
کوران:

هاكا ھەوالى بۇوكى تارا ئال

گەيشتە زاواى بەردىمى رەشمەل

كوران و كچان:

زەنگى ولاخى كاروانى بەھار

حەزرەتى (نالى)اي خستەوه گوفتار

كۈرىك:

كۆتەنلى شىعرى لان شىۋاوى من

په پووله‌ی روحى دل رەنجاوی من
لە سەر تەنافى شەختەی غەربى
ھەلکورماون و ئىستاش دەلەرزن
كچىك:

ئەي ئاھووه‌كەي خانه بىزار
تكايى بىزەوه بۆ شار
بىزەوه بۆ لاي حەبىبەي
مالى ئاواي، وىرانە مال

كۆرس:

لە ئاسقۇوه رېبوارىكى خەم شىرىن
چاوهنواپە عارەقى ماندۇوى بىرىن
كاشقا ھەموو يەك دل و گيان بۆ لاي دەچۈوين
كاشقا بەدىدارى سەۋىزى سەرپەرز دەبۈوين

كۈران:

دەچۈوينە لاي

كچان:

دەچۈوينە لاي

كۈرىك:

يەك دل و گيان، بى رەك و كىن

كچىك:

يەك دل و گيان، بى رەك و كىن

كۆرس:

ھەموو خەممان
ھەموو خەممان دەكىد بەيەك خەمى شىرىن
ھەموومان
ھەموو خەممان دەكىد بەيەك خەمى شىرىن

١٩٨٦ مارت

لیں مہبوبورہ

خانمه‌که‌م من عاشق‌یکی نیمچه شیتی دهرویش حالم
جار جار پسپور و وهم خوین، جار نه‌جاره‌ش وهک مناالم
جاری وايه.. بهقه دیوه‌که‌ی (سلیمان) کارم هه‌یه
جاری واشه، ویل و تهنيا، له بئیشیدا ره‌جالم
به‌شـهـوـکـهـ عـالـهـ مـخـهـ وـتوـوهـ، يـادـیـ ئـازـیـزـانـمـ دـهـکـهـمـ
کـهـ خـوـرـهـ لـاتـ، هـهـرـهـ مـوـوـیـانـ دـهـکـوـزـیـنـهـوـ لهـ خـهـیـاـلـمـ
خـاتـوـونـهـکـهـمـ لـیـمـ مـهـبـورـهـ، منـ بـهـ کـلـکـیـ هـیـجـ کـهـسـ نـایـهـ
هـگـهـرـ تـؤـزـیـکـ زـهـوـقـمـ بـوـوـایـهـ، تـوـیـ نـازـدـارـیـ خـونـچـهـ ئـالـمـ
وهـکـ وـرـشـهـیـهـکـیـ پـرـ شـکـوـ، لهـ دـلـیـ دـلـمـاـ دـامـ ئـهـنـایـ
ئـهـمـکـرـدـیـتـهـ بـهـهـارـیـکـیـ هـهـمـیـشـهـیـیـ وـهـزـرـیـ سـالـمـ
بهـلامـ خـاتـوـونـ.. لهـ سـهـرـیـکـیـ تـرـیـشـهـوـ، خـاوـهـنـ حـقـمـ
برـپـوـامـ پـیـ بـکـهـ نـهـپـهـرـژـاـوـمـ، بـژـیـمـ، بـمـرمـ، يـاـ بـنـالـمـ!!
ئـهـمـ ژـیـانـهـ گـهـلـیـکـ سـهـخـتـهـ، رـوـزـهـکـانـیـ مـهـرـگـهـسـاتـهـ
هـگـهـرـ بـیـتـوـ لـیـمـ نـهـبـوـرـیـ، زـهـفـهـرـمـ پـیـ دـینـیـ.. زـالـمـ
چـونـکـهـ منـهـ روـهـکـوـ خـوـمـ، پـهـرـیـشـانـیـ نـیـگـایـهـکـتمـ
گـهـرـدـیـ غـورـبـهـتـیـ سـهـرـ گـوـنـاتـ، بـهـبـرـزـانـگـ وـ لـیـوـ بـمـالـمـ
خـاتـوـونـهـکـهـمـ لـیـمـ بـبـوـرـهـ.. منـ شـاعـیرـیـکـیـ سـهـرـقـالـمـ
کـابـرـایـهـکـیـ بـهـبـیـ پـشـوـوـیـ، مـانـدـوـوـ، شـهـکـهـتـ وـ جـهـنـجـالـمـ

په روهرده

سەرم بىنېرە ناو مشتى ئەم پەشەبا مانگرتۇوە
بەلکو ھەرچى خەمى تىايىه، بىتەكىنى.

چاوم بىدەرە بەر لىزىمە ئەم بارانە شىتىگىرپۇوە
بەلکو ھەرچى ئەشكى تىايىه بىشواتەوە.

لووتىم بىخەرە ناو گەرووى ئەم كەردىلۈلى دووكەلە
بى بەزمىيىە

بەلکو ھەرچى بۇنى تالە، راپىچى كا
گۈيم بئاخنە بەشىرىخە ئەم برووسكە ژان گرتۇوە
بەلکو ھەرچى نالەى تىايىه، كوت كوتى كا.

زمانم بىسوولە شەختە ئەم زريانە بەرەلايى
بەلکو ھەرچى تفتى تىايىه، پامالى كا

ئوسما منى شاعيرى خەللى ھەراسان
بەبىيى: خەم و ئەشكى و بۇنى تالى و نالەو تفتى

لەم ژيانە كەرمە ئىستام، سارد دەبىمەوە و ئارام دەگرم
دەبىمە بۇوكەشۈۋەشە كى جوان و چاورەش

لە جامخانە كۆڭايىكى شانزىلىزى

وەلى ئەوساش، هەر دىنیام، لە جامخانە بلوورەوە
چاوى شۇوشەيىم دەكىيىم، بۇ كوردىكى چەواشەرى.

لە برايەكى خۆى بچم و لە خۆى ببورى و دلى بى
بەپارەدى دزراوى (كۆشكى تەلەفۇن) يىكى سەردەپى

سەۋدام بىكەت و بىمكىرى

وەلى بىروا بىكەم: نايىكا

چونکه تەلیسمى بەتالى- ئەم سەردىھەى- بىرگىرىنەوەى
سەرانسەرى

چونكە پۈزىمى سەرمایە و دەربەدھرى

چونكە لە ئەرك پاڭردوویى و

قوول نەروانىنى رووبەرى

وەها پەرەرەدھى كردووه

تاك و تەنبا بۆ خۇى بىگرى

١٩٨٧/١٢/٦

چەکەمەجە

کە تۆم لابۇوی، ئاسمان قوبىھيەكى شىنى
ئاواڭا بۇو
خۆر دەرگا بۇو..

كرايەوە و چوومە ناوهند جىهانىكى ئەفسانەيى:
شەقام دەروىن، گول دەفرىن، درەختى جوانى پەمەيى
قۆليان دەكرد بە قۆلمدا، وەك ئاشنانى شىعرەكانم
يەكىك دەيىت:

بەيارمەتى، ئىمزايدەكتم دەۋى لەسەر لەكەنام.
يەكىك دەيىت:

لە زىر سىبەرما دانىشە، تۆى گەوالە شىعرى
گەشى بەهارم.

ئەوى تربىان، رەكىكى خۆى دەردەھىنا
دەيىت:

بىبىه، ئەمەيە ئەدرىسى پۆستە و جى و مەكانم
لېپر مائىأوايىت كرد و كە رېيشتى
فېرىيان دامەوه زەھى.

بىنيم ئاسمان، دىوارىكى قەترانىيە و ئەستىرەكان
دەسکى چەکەمەجە هەنسكى.

بۇ خەوى دىدار دەگەرام
ھەركاميان رادەكىشى
دلېكى تىابۇو.. دەئىشى.

١٩٨٧/١٢/٧

ئەو حەفەتىيە حەوت پۆز و شەويىكە

١

تۆ لە دلمايت
کە نەتوانم بتىبىنم و بۇنت بىكەم
کە نەتوانم تامىت بىكەم و بىتگرم
کە نەتوانم گويتىت لىّ بىگرم
تۆ لە دلمايت و زۆر دوورىت
ئاي كە دوورى مىوانى دل

من لە دلئاتام
کە نەتوانم بىبىنەت و بۇنم بىكەى
کە نەتوانى بىگرىت و تامى بىكەى
کە نەتوانى گوitem لىّ بىگرى
من لە دلئاتام و زۆر دوورم
خانە خويىكەم.. ئاي كە دوورم!

٢

تەپ دەبىم و سەرمام دەبىنى
لەبەر ئەو شەستە بارانە .. سەما مەكە
ھەنسىكەپىكىم تووش دەبىنى
لەبەر ئەو تۆف و زريانە .. ھەپا مەكە
بۆ وا دەكەي؟
كەي و تۈومە: ھەرچى دەردى

توروشى تۆ بى
توروشى دلى منيش دەبى

٣

من نىرگىسىم، زقريش حەزم لەنيرگىسە
كەى و توروشه تۆ لەو دەچى
وەك (ماھولەوى)
وتم نىرگىس لە تۆ دەچى!
من زەردىم و ئەتۇش سېپى!
زويىر ماھبە
بپوا بکە
بە (خۆم)م و ت.. لەگەل (ئەو)دا
تۇش لەو دەچى!

٤

پاستت دەۋى
ئەم ژيانە بىھەوودەيە و .. ھوودەي من تۆى!
درۇت دەۋى
ئەم ژيانە .. بىھەوودەيە و .. ھوودەي من تۆى!
ھوودەيى بى، يان، بى ھوودە بى.. ئەم ژيانە
ھەردۇو ھەر تۆى!
ئاشنا، يان، دلى پر غوربەت.. بەم ژيانە
ھەردۇو ھەر تۆى!
تهنىا خۆم بى، يان، تەنىا تۆ.. لەم ژيانە
ھەردۇو ھەر تۆى

۵

ئەم جىهانە دووكانىكە
 سەدام بىكەي .. سەدات بىكەم
 كېيار و فرۇشەر، خۇتى
 ئەم زيانە .. پەرسىگاپە
 بىتپەرسىم، بىمپەرسىتى
 زياو و زىينەر، خۇتى
 بىيانو مەگرە كام.. كاملىرى زۆر خۆشىدەۋى
 ئەوهى دللى من دەيھۈى، توش دەتەۋى

۶

دوينى لاي تۇ.. نامەيەك هات
 ئەمرىق لاي من.. بۇوه شىعر
 ئەمرىق لاي من.. نامەيەك چوو
 سبەي لاي تۇ.. دەبىتە شىعر
 نامە، شىعرە!
 شىعر، سىحرە!

۷

(ئەمرىق) (سبەينى) (دويىنى) يە
 هەفتە هەر (حەوت) رەڭزى پىيە
 كى دەلى (شەوىھەشتەم) يە هەفتە، نىيە؟
 من دەنلىماخ خۇر پۇوی نايەت سەر دەرىيەنى
 تا.. شەوىھەشتەم يە هەفتەم بۇ نەھىيەنى

۸

پووت و تهنياى
پووت و تهنياى
وهره باخه لمه وه بنوو
کهی له (من) جيای
کهی له (تى) جيام
ئهی حەقىقت!

۱۹۸۸/۱/۷

۱۹۸۷/۱/۱۷

۱

کیژ و کوریکی دلداریوون
دەست لە ناو دەست
شاد و سەرمەست
دەشنانەوە لە (مەجید بەگ)
لۇورە تۆپىك ھەرۇھە سەگ
دەستى گۇوشراویانى قرتان
وەلى دلی پە خۆشەویستى ھەردۇوكىيان
دلی گەورە دوو دلدارى پاکى ئىنسان
عىشقىان بۆ گەل و نىشتمان
لە رېقى ئەستۇورى داگىركەران
گەورە و گەورە و گەورەتى بۇو
ھەزار ھىئىنە، دەستى گۇوشراوى قرتىنراو
مەزىتر بۇو

۲

(چۆپى) لە خشتى باغە
خانوویەكى دروست كرد
ھەر ئەوهندە زۆرى نەبرد
گولله تۆپىك داي بەسەريا
بەلى (چۆپى) اى پەپوولە رەنگ و نازەنەن
(چۆپى) اى خەپەي وەك گول ەنگىن

بەو گولله تۆپە شەھىد بۇو
وەلى خانووه خنجلەكەى
ئەو نازدارە دروستى كرد
گولله تۆپ کارى تى نەكىد
نە رووخاۋ
نە .. ھەرھىسى بىد

بەيانىيەكى سپى و ئىۋارەيەكى ډەش

۱

بەيانى بۇو
لە نىوان كورسييەكانى چايخانەكە
هات و ئەچوو
پازنەي سۆلە بى پەنكەكەي
لە ئەرز ئەسسو
لە درزى عەباكەيەوه
دەستىكى سپى كراوهى رەت كردىبوو
وقى: كاكە - كاكە برا
پارووېك نان لە رىگەي خوا
رۇوت و برسىن
بەبى حاڻىن و بى كەسىن
كاكە برا
بەدەستى سمىيلى خوران
چاوه هەلئاوساوهكانى
بەلەش و لاريدا خشان
گىڭ بۇوهۇ و وقى: خانم..
ھەر بەتهنىا پارووېك نان؟!
بەلکە سىننېيەك نان و خوان
بەرگى ئال و والاي زۆر جوان
پارەي باشىش بۆ منالەكان

بۆ هەرسیکیان

خۆت ئەزانى منىش تەنیام

ژنەی سواڭھر

وەك بىيندارى پاپەرى

بەعەباكەي خۆى داپقشى

وقى: غەلەتى گەردوونە

كە بە - روو - لە مروڻ ئەچى

دەرۇون رەشى چاو كىسکردوو

نېھاد رەشى وىزدان مەردوو

ئەوەندەي وەت

پېشتى تى كرد

سۆلەكانى لە دووى كىش كرد

بەقىنەوە .. چووه دەرى.

ئىوارە بۇو

ژنەی سواڭھر ھاتەوە بۆ چايخانەكە

چاوى گىپا .. چاوى گىپا

دەرۇون پىسى چاو كىسکردوو

نېھاد رەشى وىزدان مەردوو

لەوئى نەبۇو

ئەگىنا ئەم

برسىتى رازى كردىبو!

ئاسن

تهنيام.. تهنيام

تهنيام و بيرى پەرييەك دەكەم

كە پىم دەلى: دلە دلە

ھەموو گەردونن گەركانىيەكى پې لە كولە

دەتەقىت و بەسەر كەوندا دەبارى

تهنيام.. تهنيام

بىرى دوو پەريزاد دەكەم

كە پىم دەلىن: بابە بابە

ھەرچى عىشقى ناو گەردوننە

دەرژىتە بەر دەركاى دلەم

ھەر جەرس و تەقولبايە

ودرنە ژۇورى

كەى من دلەم.. داخستووه؟!

ئەى من دلەم بۇ ھەر ھەموو ئىنسانىيەت

وەكوفەرشى نەرگىشەجار

ئاوه لاؤ رانەخستووه؟!

بەلام بىبەخشن ھەر تەنيام

مادام پەرى و پەريزادانم لەلا نىن

توو عىشق و خۆشەويىسى ئىنسان

من بىبەخشن

چونكە بېبى يۈونى ئەوان

شاعير نىم و دەبىمە پارچەيەك لە ئاسن

(كەركووك) تىرىپىنى يەكى ۱۹۸۷

بەھا

نرخى من.. نرخى مىللەتە
نە پارهىيە، نە كورسييە، نە كۆشكە، نە ئۆتۆمبىلە
نە دەعوەتە
نە ناردنە ئەوروپايە
نە بەخشىنى پەۋپايە
نە مەدح و فۇويياكىرىدە نە دۆلارە
نە لە ئىستىگە باسکىرىدە، نە ھەلدانە وەك كۆلارە
نرخى من... نرخى مىللەتە

نرخى من.. نرخى مىللەتە..
نرخى خاڭ و نەتەۋەيە
نرخى ئەم گەلە چەوساوه كلۇلەيە
من ئەم خاڭە جى ناهىلەم
وەك تىيا ژيام
وەهاش سەربەرز تىيائى دەمرەم
نرخى من نرخى مىللەتە
ببۇرن لېم كە نىشانم
قولىپى خوينى گەرووى منداڭى كوردە
لە ھەلەبجە
كە بەگەردۇونى وەت كەوجە
وا من كوناھبارم تەنیا..
بەلام چى بىكا ھەلەل و بەبىعون و وىنچە؟!

چوار بهسه و بهسیک

۱

بهسه توخوا
خۆتم لى سوور مەكەرەوە و
دەستم لى مەخە كەلەكەت!
من پىويىستىم بەتمەنیكى تر ھەيە
تا فيىرتر بىم
چۆن بەكۈشت چەم بۆ كەلەكەت!

۲

بهسه توخوا
بەبالامدا مەروانە و مەلىنى جوانە!
من پىويىستىم بەكەسېكە!
خۆم بۆي بىم بەپەروانە!

۳

بهسه توخوا
باسم لەلای دەستە خوشكە كانت مەكە و
پىيان مەلىنى:
خۆشىم دەۋى!
من پىويىستىم بە دىكە
تۆپى كەوتۇوى ..
ئەم روحەمى تى بىكەۋى!

بهسه توخوا
قسه مهکه ..
له قسه رۆر و درسم!
من پیویستم به کەسیکە
یەک دەستى بى و
درێژى بکا، بۆ دەستم!

بەس
بەس تکایه
ئەم وەسىتەم بگەيەنە
ئەو جوانانى ئەم دنیايە و پیيان بلى:
هەروەکو خوت و وەکو خوت
دەستى شاعير مەکەنە كۆت!
شاعير .. ماشینى (پەو) نىيە!
شاعير .. بابەتى (خەو) نىيە!
شاعير .. هى (ئەم) و (ئەو) نىيە!
شاعير .. شەمپانىاي (جەو) نىيە!
شاعير .. پۆلائى (پەو) نىيە!
شاعير .. دەنۋوکى (كەو) نىيە!
شاعير .. شاعيرە و (ئەو) نىيە!
شاعير .. تەنيا شاعيرە و بەس!
دلی خوايە و تىيى ئەورووکى مىش و مەگەس!

١٩٨٨/٤/١٢

ھەشتەم كۆمەلە شىعر

عىشقى بى نەخسان

كۆمەلىك شىعرى مىللىن كە لە تىوان سالانى
شەستەكان بۇ ھەشتاكان نووسراون گەلىكى
دەشىّ بىكىتە گۇرانى.

من و شیعر و موسیقا

کاتیک به‌ژیانی مندالی و میردمندالیمدا دهچمه‌وه، وهک زوربه‌ی مندانلی تر خولیای همه‌چهشنه‌ههبوو، به‌لام رهنگه ئوهی جودام بکاته‌وه له گهلهک که‌سانی تر که لهو نیوانه تمەنەی منالیدا وهک من خولیای همه‌چهشنه‌یان ههبووبی، ئوهبی: که من سه‌رسه‌ختیبه‌شم پیوهندی به‌ئاستی ئابوری باوکم‌وه ههبووبی. «رهنگه ئەم سه‌رسه‌ختیبه‌شم پیوهندی به‌ئاستی ئابوری باوکم‌وه ههبووبی». سه‌ردەمیک حزمز له فیلمی سینه‌ما بوو، له‌گهله‌چهند مندالیکی هاوخولیادا بەدووی فیلمی نویدا ده‌گه‌راین و له نیوان خۆماندا ئالوگزیرمان دەکرد. هه بق ئەم مەبەستەش له کارتون ئامیریکی فیلم نیشاندانی ساکارم دروست کرديبوو به‌هۆی تاكه گلۇپیکەوه تاك تاك فیلمەکانم له‌سەر دیوار نیشانی برادرەکانم دەدا. بەزەربىيىش لولەيەكم بق کرديبوو تا به‌هۆيەوه لىلى فیلمە نیشاندراوهکه له‌سەر دیوارهکه روشن بکەم‌وه. له گەرەکی شیخان ئوهی بمناسیا يە و نەمناسیا يە به‌چېرەکى ئەو فیلم نیشاندەرەي دەزانى. پاشان کە باوکم هەمووی بق سووتاند، خووم دايە نامە گۆرىنەوه و پولى پۆستە كۆكىرىنەوه، به‌هۆي ئىستىگە و گۆشارەکانه‌وه پتىر له (٢٠) برادرەرە كچ و كۈرمە بەبۇن له ناو ولاتە عەرەبىيە هەمەچەشنه‌کاندا. ئىستاش خۆشىي ئەو ساتەم له ياد دەرناجى كە وينە و ئەدرىسى خۆم له كۆشارى (الماغمر) دا بىنى. كەرجى بەھەلش وينەكەميان له جىي خۆى دانەنابوو. ئەم قۇناغە يارمەتى زۆرى دام بق چاکبۇونى زمانى عەرەبىيەكەم و هونەر پەيداكردىن له نووسىنى نامەدا. ئەو برادرانەي تا ئىستاش ماون، هەميشە نامەي دلدارەكانيان بهمن دەننوسى. ئەو كىزانەش كە دلدارىيان له‌گهله‌چەشندىم و نامەي دەست درووی خەست و خۆلەم بق دەننوسىن، شاهىدى ئەۋئاستەمن.

پاش ئەوه خووم دايە وينەكىشان، ئىتىر فلّچەيى هەمەچەشىن و بۆيەي ئاوى و زەيتى و قەلەم نەما نەيخەمە گەپ. تا واى لى هات دیوارى ژورەكەي خۆم

وەک مالى جنۇكەی ناو ئەفسانەكان لى كردىبوو. ئىنجا وىنەگرتىن بەكامىرا،
ھەروهە باشىۋەيە. بەلام دوو خولىايى موزمىنەم ھېبۈرەتىراوى، ھەر لە
منداڭىمەوە لە كۆلەم نەدەبۈونەوە و لىيان دانەدېپارام، ئەوانەش بېلەي يەكەم:
مۆسىقا، كە تا ئىستاش شەيدا و عاشقى بۇوم، تەنانەت زۆرم سەير لى دى
چى منى كرده شاعير و نېبۈمىمە مۆسىقاژەن و مۆسىقادانەر!! بېلەي
دۇوهمىش: خويىندەوە و كېنى رۆزىنامە و گۇفار و كىتىب، تا ديوانى (فرمۇسەك
و زىرىدەخەنە)م بەچاپ گەياند ديوانى دۇوهەم (ناسك) بىرە چاپخانە و لەۋى
فەوتا و بىز بۇو. «لەم سالانە دوايىدا ھەندىكىم لای دۆست و بىرادەران بە
چىڭ كەوتەوە، بەتايمەتى ئەوانەي عاشق بۇون و كاتى خىرى لەپەريان
نووسىبۈوهە يان لەپەريان كردىبوو. خۆم بە قەرزارى ئەو عاشقانە دەزانم».
تا ئەودەمە و سالانى دواى ئەويش نەمدەزانى من مۆسىقا و گۇرانى و عىشىق
كەدوومىيەتە شاعير و شىعىرەكانى ئەو قۆناغەم دەلىي تايىبەت بۆ كەردنە
گۇرانى دانراون.

دبارە ئەو قۆناغەي ژيانى خۆم زۆر خۆشىدەۋى. كەر كۆمەلە يادگارىكى
رۆمانتىكىيانە ناسك لە ژيانمدا ھېبى زۆربەي ھى ئەو قۆناغەيە، بۆيە لە
خۆم و لە خويىندەوارە ئازىزەكانى خويشىم رابىنى ئەم كۆمەلە شىعەر بە چاپ
نەگەيىشتۇوهى ئەو قۆناغەي ژيانميان پىشىكىش بکەم.
خۆشەويستان: ئەم شىعەرانەي پىشىكىشتانى دەكەم، وەك پىشتر لىي دوام
لای ئەو بىرادەرانەي ئەو سەرەدەمە پىكەوە عاشقىنىيەمان دەكەد: بەنۇسىن يان
لەپەر، لەلایان بۇو. ھەروهە ئەو ھاوريتىيانەي نامەم بۆ نۇوسىيون و نامەكانم
دەپارىزىن. يان لە نامەي دلدارىي دىرىينەمدا كە بۆ كىيژۇلەكانى ھاومەيل و
دۆستم نۇوسىيون و پاشان شەرمان بۇوهولىك جودا بۇويىنەتەوە و نامەمان
داوەتەوە بەسەرەچاوى يەكتىريدا. ئىتىر بەو حالە زۆربەيم دەستكەوتۇونەتەوە.
ھەندىكىيشى لە پەناو پەسىيۇدا، لە پارچە كاگەز و بەرە كتىيىدا، لە باولى
پەرپۇوتى بن داروپەردوودا، لە كىسەئى تاقمى تەراشى كۆندا، چىڭم كەوتىنەوە.
تەنانەت شىعەريان تىدايە، شەوان لە كۆرى خواردىنەوەدا لەسەر پاكەتى

جگه‌رده‌کم نووسیومه پاشان پیک دواى پیک بیرم چووه‌تهوه و پاکه‌تەکه‌م فرى
داوه. يەکیک له هاورييانيم هەلیان گرتۇوه‌تهوه و لاي خۆيان پاراستوويانه. تا
ئەودەمەی بەناوى ديوانى بىزبۇوه‌وه لېم پرسىپو: ئایا شىعرى منت لايە؟ له
وەلامدا وتۈويھتى: بهو حالله و بهو حسابه لەلامه.

لە راستىدا كە دەستم كرد بەكۆكىرىنەوەيان، نەمزانى هيىندەم لى دەستىگىر
دەبنەوه، دىارە زۆرى ترى ماوه، بەلام له ترسى نەفوتانەوەي ئاماتەش، والەم
بەشەرا پىشكىشتانى دەكەم. دىارە نەمويسىت بەھىچ بىانوویەك دەستكارييان
بکەم، با ئاوىنەيەكى رۆشنى بى رتووشى ئەو قۇناغەي ژيانم بن. ھيوادارم
ئىوهش هەر بهو چاوى سۆزەوە تىيان بىروانن و لەسەر ھىچ شىعرييکيان،
دەرگائى دادگائى ئەمېرۆم لى نەخەنە سەرپشت.

دلىشاد مەريوانى

١٩٨٣

يەكەم: شاعير

شاعيرىتكم: ئەوهى لەلاي من مەبەسته
ئەوه نىيە، كە بتگاتى ئەم دوو دەسته
بەلكە تەننیا.. مادەي جوانىت
خەواڭىتى و چاودۇانىت
شىلەيەكە.. پەيپەستم پىيە و ئەيمىز
بۇھەۋىنى ھەنگۈينى بەھەشتى شىعىرم

1969

دۇوەم: دلت بىرىدى

وقى: ليوم ژەھرى تىيايە
وتم: بىنە باپىمىز
وقى: ئاخىر لە ناو ئەچى!
وتم: بېشكۇ، خۆم بکۈزۈم

وقى: چاوم دەريايى شىينە
وتم: دلە ئەخنەكىنەم
وقى: ئاخىر منى تىيدام!
وتم: ساردى، ئەترەنچىنەم

وقى: بى تۆرۈنەم ناوى
وتم: بۇوا خۆشەويىستم؟!
وقى: ئەمى گوايە نايزانى!
وتم: پېشتىت پى بېبەستم؟!

وقتی: سوییندم به دلداری
وقت: با وهرم پی کردی
وقتی: با شه، دلتم دهی
وقت: گیانه.. دلت بردي

۱۹۶۶

سییهم: نامناسی؟!

تو خوا چهن که رهت شهونمی شه رم
به ماج و مژین له کولمت کرپی؟!
چهند جاریش ئاه و هنسکی گرم
به گازی بتهین له لیوت سپری؟!
چهند جار به بیدهندگ له زیر سو خمه و
مه می نو ستووتم، خ بهر کرده وه؟!
یا، له سه ر پانی نرم و په مهی
چهند ها خه وی خوش خوشم ئه دی؟!
له بهر خاتری ماجیکی ناو شان
چهند جار زریزه پشتتم کرده وه؟!
یا، له بهر نازی زه رهیه ک گریان
چهند جار به نو قورج شینم کرده وه؟!
که چی ئیستا که، مهیلت نه ماوه!
تافگهی به زهیت و شک و بی ئاوه!
ئه و عیشق و سوزهت هیچ نییه باسی!
به یادم ناکهی! و هکو نه مناسی!
له ریگه و بیانا، کاتیک ئه مبینی
ته ماشام ناکهی! هیچ نامدوینی!

دېیت و وەکوکەو خۆت ئەلەنجىزنى
كەچى هىچ نەبى پىم ناڭىي: چۇنى؟!

1967

چوارەم: سوئىند

سوئىندم بۆ خواردى كە تۆم خۇشبووئى
بەخەياللىّو، بنۇوم گشت شەۋى
خۆنەموت: وەکو سىبەرت ئەيم
منىشت نەوى، من ھەر تۆم ئەۋى!

سوئىندم بۆ خواردى كە دىلسۆزت بىم
لە تۆبەولووه بۆ لاي كەس نەچم
خۆنەموت: ئەگەر لووتبا رزىيىش بىگرى
من وەکو بەندە ھەر ئەتپەرسىتم؟!

1966

پېنجهم: خانمەكەم دويىنى وينە و نامەكانمت نىشانى دەستەخوشكەكانت
نەدايە، تا ئەمپۇ باوەريان بىكىدايە كە راست ئەكەيت و نامناسى.

پۇوو وەرمەگىزىرە
پۇوو وەرمەگىزىرە و خۆت لىيم لامەيە
كە ناويان ھىنام، مەلى: كامەيە؟!
وەکو پىكەوە سەرەدمى جاران
شار نەگەپابىن كۆلان بە كۆلان!
كاتىك كە نامەي دىلدارىم بۆت نارد
دەم مەيلى خۆى ھەر بەتۆ سپاراد

360

دېیت و وەکوکەو خۆت ئەلەنجىزنى
كەچى هىچ نەبى پىم ناڭىي: چۈنى؟!

1967

چوارەم: سوئىند

سوئىندم بۇ خواردى كە تۆم خۇشبووئى
بەخەياللىكەو، بنۇوم گشت شەۋى
خۆنەموت: وەکو سىبەرت ئەيم
منىشت نەوى، من ھەر تۆم ئەۋى!

سوئىندم بۇ خواردى كە دىلسۆزت بىم
لە تۆبەولووه بۇ لاي كەس نەچم
خۆنەموت: ئەگەر لووتبازىش بىگرى
من وەکو بەندە ھەر ئەتپەرسىتم؟!

1966

پېنجهم: خانمەكەم دويىنى وينە و نامەكانمت نىشانى دەستەخوشكەكانت
نەدايە، تا ئەمپۇ باوەريان بىكىدايە كە راست ئەكەيت و نامناسى.

پۇوو وەرمەگىزىرە
پۇوو وەرمەگىزىرە و خۆت لىيم لامەيە
كە ناويان ھىنام، مەلى: كامەيە؟!
وەکو پىكەوە سەرەدمى جاران
شار نەگەپابىن كۆلان بە كۆلان!
كاتىك كە نامەي دىلدارىم بۆت نارد
دەم مەيلى خۆى ھەر بەتۆ سپاراد

360

ئەو كاتى وتم: گيانه تۆم ئەۋى
 هەر دل پىيى وتم: كە تۆم خۆشبووئى
 خەنده و نازەكەت زۆر بەئاشكرا
 رازى دلدارى بەگۈيىما ئەيا
 پىيت ئەسەلاندۇم (دەستخەرۇت ناكەم)
 بەگۈوشىنى دەست، بە مژىنى دەم
 كەچى بەو نازە تۆ دەستت بېرىم
 بۇ مىشكى كاسىم، شىتىت پى كېرىم
 بەراسىتى ويستىم تۆ بکەم بەيار
 بۆت پىك بەھىنەم: ژىنيدىكى بەختىيار
 دوارقىزى ژىنەم بە تۆوه بەستىم
 هەر خۆشم بويى هەر بىتپەرسىتم
 كەچى نەتزانى: ئەم دلپەرسىتە
 شادى و بەختىيارى بۇ تۆ مەبەستە
 منت فرييو دا، بە: قىسى شىرىن
 بەناز و مەكر و خەنده و پىكەنین
 نامە و تەماشا وقسە و پەيمانت
 باسى دوارقۇز و بەللىنى گيانىت
 دىارە هەموويان هەرسەرزارييە
 هەتاڭو ئىستا كىردارت نىيە
 تۆ ئەوه نىبۇوى من تىيەتگەيشىتىم!
 كاتىك پىم زانى، كە پىت گەيشىتىم
 كەسىكىم نەدى وەك من تۆي بۇوى
 ياخود بەنيوھى من تۆي خۆشبووئى
 وا جىابۇومەوه، لىت بۇوم بىبەرى
 قىروسىيا لە دل، با كەمىك بىگرى

ئىتر لەمەولا، خەمت بۇناخقۇم
 شەوگارىش بىدار ناسووتىم وەك مۆم
 وات له دەلم كىرد هەتاكۇ ماام
 نەلى: تۆم ئەۋى.. يَا بېت سووتاوم
 لەمەولا من و خۇشويىستنى تۆ
 ئاسمان و رىسمان، دوورىن، بى درق
 كەواتە گىيانە خۇت لىيم لامەيە
 كە ناويان ھىنام مەلى كامەيە!

1966

شەشم: با ئەم رىيە تمواو نەكەين

راست بلىق بۇ، شەرم ئەكەى تۆ،
 بەرامبەر من؟!
 بەوه نالىيم، خۇشى ئەۋىم
 جوانە و شەرمن.
 - تۆ ئازادىت، بۇ من شادىت
 تۆى تاكە يار
 - دل بەكولە، نەو ھى گولە
 گىيانى نازدار
 لە قەوانە، بى كەلكانە
 گەلىكىمان وت
 ھەموو كۆن بۇون، وا لەناوچوون
 گىان نەبزۇوت!
 بەسە درق، وەكۈ پىشكى

داخـم ئـەـكا

جوـانـى گـولـمـ، شـادـى دـلـمـ

لـهـ نـاـوـ ئـەـباـ

هـەـرـدـوـوـكـ ئـەـمـرـقـ، پـەـرـدـهـىـ دـرـقـ

فـرىـئـىـدـەـيـىـنـ

بـاـ هـەـرـدـوـوـكـمانـ، لـەـگـەـلـ دـلـماـنـ

لـيـهـىـكـ بـگـەـيـىـنـ

١٩٦٦

حـەـوـتـەـمـ: نـەـورـۆـزـ

دـلـىـ پـاسـارـىـ بـەـ وـبـچـوـوـكـ يـىـيـ، كـەـوتـهـ هـەـلـپـەـرـىـنـ
لـهـسـەـرـ ئـەـرـخـەـوانـ، ئـەـيـوـتـ: خـەـلـكـىـنـ، باـ خـەـمـ لـابـرـىـنـ
- گـوـلـالـەـىـ نـازـدار~ زـوـو~ هـەـلـسـەـ لـهـ خـەـ، ئـەـمـرـقـ نـەـورـۆـزـهـ
مـنـ بـەـگـەـقـارـانـ، تـقـ بـەـ پـىـكـەـنـىـنـ، ئـەـلـيـىـنـ: پـىـرـقـزـهـ
دـهـ دـلـمـ خـوشـ كـەـ، بـگـەـشـىـرـهـوـ، وـاـ گـىـيـانـ دـهـرـچـوـوـ
گـوشـىـنـىـ دـهـسـتـ وـ شـلـپـەـيـ مـاـچـىـ دـهـمـ، هـەـمـوـوـتـ لـهـ كـىـسـ چـوـوـ
خـەـمـىـ پـايـزـ وـ ئـاخـىـ زـسـتـانـيـشـ لـهـ دـلـ بـكـەـدـهـ
بـوـ پـارـيـزـگـارـىـ دـرـكـ زـۆـرـ هـەـيـ، بـزـىـ بـىـ كـەـدـهـ
ئـەـعـەـبـاـ سـەـرـهـىـ دـهـوـهـىـ لـىـداـوىـ، پـىـيـ بـلـىـ: (بـرـقـ)
رـەـنـگـىـ خـوتـ جـوـانـ، زـرـدـ وـ سـوـورـىـ گـىـرـ: زـرـدـهـشـتـ وـ پـشـكـوـ
گـەـرـدـنـىـ ئـالـتـ دـهـرـخـەـ بـقـ يـارـانـ، تـاـ بـەـدـنـگـىـ سـقـزـ
بـلـىـنـ: شـايـ كـوـلـانـ.. رـەـمـزـىـ دـلـدارـانـ، جـەـزـنـتـ لـىـ پـىـرـقـزـ؟ـ

١٩٦٦

* قـافـيـهـىـ بـەـيـتـەـكـانـ، دـوـاـپـيـتـيـانـ بـخـوـيـنـىـنـ وـهـ كـهـ شـەـشـ پـيـتـهـ بـقـ هـەـرـ شـەـشـ بـەـيـتـەـكـهـ
نـاوـىـ نـەـورـۆـزـ (نـ، ھـ، وـ، رـ، قـ) خـۆـىـ دـهـرـدـەـچـىـ.

هەشتم: شل بۇون

گیانە دەورەم بۆئەدەی؟
داواى چى لە من ئەكەي؟
نە.. من جوانى تۆم ئەوئى
نە دل بەتۆئەسەرەوئى
نەمەكەرى تۆ، نە نازات
نەتىشکى چاوى بازات
من ناخنە داوى تۆ
بەسە، وازبىنە، بىرق

تەنانەت خەندەر رىگا
پەنگە كارم تى نەكە

ھەركاتىك من ئەبىنى
ئەتەوئى بەمدوينى
تاكىو بېزىرى خەوت
دلى مۇت خەستە كەوت

ويستم بائىم: تۆم ناوى
كەچى مساوهت نەدامى
واتلى كەردم بىرسىم
رۆژىك دەست بخەيتە دەستم
بائىي: وازم لى بىتنە
لەمە ولا مەمدوينە

بؤيە زوو زوو گيانەكەم
وهك دلەم بىرەت ئەكەم

١٩٦٦

نۇيەم: كاميان؟

ترىقەي گەرمى پىكەنинەكەت
يا خود تريفەي چاوه شىنەكەت!
كامەيان خورپە ئەخاتە دلەم
ئاشكراي ئەكە .. رازى وەك گولم؟

پھوتى هاتوچقى نەرمى پىگاكەت
يا نەرمە تىشكى كالى نىكاكت!
كامەيان دلەم رائەپەرىنى
پەردهي ئارام و ئوقىرەم ئەدرىنى؟

قسەي شيرينى نېوانى زارت
يان كامەرانى و خۆشىيى ديدارت!
كامەيان ئاگر لە دل بەرئەدا
ھوش و ژيرىتى و خەيالىش ئەبا؟

١٩٦٦

دەيمەن: بەهارى دل سەربەستىيە

ئارەقى لاولاو، هەناسەي وىنجە
سەرچقۇپى كىشى گولالە و خونچە

له ناو فریزا، سه‌مایان ئەکرد
شەیتانى ژانیان، هەراسان ئەکرد
شەستپەرى گەشى باخى گوللان
بەپەرى نەرمى چەپلەئەتەقان
وەنۋەشە گەشە، بەھەناسەئى خۇش
دلى زامداريان ئەھىنایە جوش
کاتىك لىم پرسىن: چىيە ئەم كولە؟!
وتىان: سەربەستى، بەھارى دلە.

1966

يازدهيم: بىھيوايى

شەوى نەگبەتى: گولالەئى شانسى
لە من شاردەوە.
خواى كامەرانى: شادى دەروونمى
بۆ خۇى بىردىوە
فرىشتەئى ئاوات: دەستى لە شان و
ملە كردىوە
شەيتانى خەفتەت، لە جىيەكەئى ئەو
هاتە پىشەوە
كەشتىي پىكەنин، شكاو خستمەي
دەريايى كريانم
سەركارى دۆزەخ، پشكۆي گراوى
خستە زيانم
گەھى ئازارىش، خونچەئى لاۋىتىي

تینووی خنکانم
 رهشـبـای شـهـوـگـارـ، پـیـکـیـ نـوـوـسـتـنـیـ
 چـاوـیـ رـژـانـمـ
 بـیـهـیـوـایـیـیـهـ، دـلـهـیـ کـوـسـتـکـوـتـوـوـیـ
 تـرـیـیـکـ پـیـ خـوـشـ کـمـ
 مـهـگـرـ بـهـبـارـانـیـ.. بـیـهـیـوـایـیـ خـوـمـ
 باـخـهـ کـمـ گـوـشـکـمـ.

۱۹۶۶

* ئـوـساـ قـوـنـاغـیـ ئـامـادـهـیـ لـهـ قـوـتـابـخـانـهـ كـانـدـاـ تـاـ پـۆـلـیـ پـیـنـجـ بـوـ، لـهـ
 هـاوـيـنـیـ ۱۹۶۶ـ دـاـ لـهـ پـۆـلـیـ پـیـنـجـ وـیـزـهـیـ بـوـومـ، كـهـ ئـنـجـامـیـ
 تـاقـیـکـرـدـنـوـهـیـ سـالـانـهـ وـهـرـگـرتـ، دـهـرـنـچـوـوـ بـوـومـ. زـۆـرـمـ لـاـ سـتـهـمـ
 بـوـوـ، چـونـكـهـ زـۆـرـ بـوـودـهـ لـهـ دـهـرـچـوـوـبـوـونـ بـهـتـایـیـتـ لـهـ وـانـهـ كـهـ خـوـمـ
 كـۆـشـشـمـ پـیـ دـهـکـرـدـنـ وـئـاسـتـیـ نـزـمـیـانـ دـهـزـانـیـ. بـهـدـمـ روـیـشـتـنـهـ وـهـمـ
 بـهـرـهـوـ مـالـ، ئـمـ شـیـعـرـهـمـ لـهـ كـارـتـهـ کـهـ نـوـوـسـیـ.

دوازدهم: وینه

بـهـداـخـیـ خـهـماـوىـ دـوـورـیـتـ: ئـنـخـشـیـنـمـ زـوـلـفـ وـپـهـرـچـمـ
 بـهـخـوـیـنـیـ ئـالـیـ سـهـرـکـرـدـوـومـ: ئـرـنـکـیـنـمـ گـوـلـالـهـیـ دـهـمـ
 لـهـ نـهـفـسـیـیـتـیـ بـهـرـزـیـ خـوـمـ: گـهـرـدـنـتـ بـهـرـزـ، دـرـوـسـتـ ئـکـمـ
 لـهـ هـیـوـایـ زـۆـرـیـ ژـیـانـمـ: بـهـرـگـتـ سـهـدـ تـهـرـزـ، دـرـوـسـتـ ئـکـمـ
 لـهـ کـانـیـ گـهـهـرـیـ عـیـشـقـمـ: دـرـوـسـتـ ئـکـمـ چـاـوـانـیـ گـهـشـ
 لـهـ ئـیـلـهـامـیـ هـوـنـهـرـکـرـدـمـ: تـرـوـوـسـکـهـ وـسـیـحـرـیـ ئـدـهـمـ بـهـشـ

۱۹۶۶

* ئـمـ شـیـعـرـهـمـ نـاتـهـوـاـوـ چـنـگـ کـهـوـهـ.

سیازدهیم: سه‌رده‌میک

سه‌رده‌میک خوش ویستی
به‌دل و گیان ئەمویستى
چەندە بى ھۆش بۇوم گیانە
ئەودەمەی ئەمپەرسىتى

سه‌رده‌میک بۇو بى پەروا
دوات كەوبىعوم وەك كەدا
بىرىيکى منالى بۇو
ژىرىيم لەسەر بەکوشت دا

سه‌رده‌میک بەسیحرى چاو
دلى منت خىستە داو
ئەو سه‌رده‌مە بەسەرچوو
نە بە(رەنگ) ما، نە بە(ناو)

1966

چواردهیم: بىرو نەكەم

چىتە گیانەكەم بۇ دلت پەستە؟
خۆ دلەكەمى من ھەر تو پەرسىتە!

لىيت زويىر ئەبم، ئازارت ئەيەم
جار بەجاريکىش خۆم تۈورە ئەكەم
قەت دلتەنگ نەبى لەوانە، گیانە
بىرۇام پى نەكەم، قىسى زمانە

368

قسے دلتنگی هزار ریک ئەخەم
کە گوایه ئىتر ھاتچۆت ناکەم
نەکەی دلکىرىبى لەوانە، كىانە
قسے دل نىيە، ھىنى زمانە

ئىتر گيانەكەم، دلت بۆ پەستە؟
خۆ دلەكەي من، ھەر تو پەرسەتە!

1966

پازدەيەم: چاوى شادى

خۆشەویستىم بۆ تو گيانە
ھەستىكى نەرم و نىانە
سۈزىك لە دەنگى شەشالە
پەشنىگىكى نىكاي كاڭ
تۆرقالىكى رەنگى شەرمە
خەويىكى باوهشى گەرمە
ئارەزوویەكى زىندۇوە
تاسەيەكى پەزىزۇوە

ئەى فريشتەي خەيالى من
ئۆبىالى من.. مەخە گەردن
چۆن دلت دى.. جىم بەيلى
چاوى شادىم ھەلبىكۈلى؟!

1966

شازاده‌یه‌م: گورانی‌ک

دلم شاده ئەی فریشتەی دلی شەرمن
نەکەی لال بى له گۆرانى و بەستەوتن
باسى ئەو شۆخەم لىت دەوى
باسىك كە دل پىتى بىرسەوى
باسىك بىت كە وشەكانى
جوان بن وەکو چاوى جوانى
رۆشن و ساف و رەوان بن
وەکو كانىي كورستان بن
وشەكانى با نەخشىن بن
وەک پەپولە هەلبېرىن
وەکو دلم گەرم و گور بن
ئال بن وەکو كولمى شەرمن
پەفسۇون بن
پەجادۇو بن
وەکو چاوى خەوالۇو بن
ئەی فریشتەی دلی شەرمن
نەکەی لال بى، له گۆرانى و بەستەوتن
گورانی‌کم لىت دەوى
دل شىتى پى بىرسەوى
گورانی‌ک
نەوتراپى
نەبىسترابى
گورانی‌کم لىت دەوى
دل منى پى بىرسەوى

حەقدەيم: لە شەرە بەردى مندالىدا سەرت شکاندۇوم، لە شەرە نازى
گەورەيدا دلەم مەشكىنە.

لە بىرته؟

لە بىرته گيانە، كاتىك منال بۈوين
بەهاران لەكەل چىرىھى سەھەرا
بەچەپلەرېزان بۆ يارى ئەچۈين
سەوزەي بەهارمان بەپى ئەشىلا؟
لە بىرته جارىك، شەۋىكى هاوين
پەلە بەردىكت كىيىشا بەسەرما
ھەر كە خويىنم دى، كەوتە گريرىن
تۆش ترساي خىرا گرياي لەكەلما؟
ديارە لە بىرته شەۋى چاوشاركى
عەبا كۆنیكت ئەدا بەسەرتا
پىش ئەوهى بلېم: قەلا بۇ به سى
ئەهاتى، خىرا، شارت گرئەي؟
حەز ئەكەم دىسان وەكۇ ئەو شەۋە
كە كۆمەلېك بۈوين پاك و بەرەلا
(1) لە تەر و وشكى بەدۇرپىيەنەوە
تۆبکەن بە بۈوك، منىش بەزاوا

(1) مندالان، كىيىزان بەجىا و كوران بەجىا، بەبەردىتكى پان كە دىيوىتكى تەر دەكەن، دەكەونە يارى و كى تەرى دھوى و كى وشكى دھوى. هەرچى لە كىيىزان دۆراندى دەيىكەنە بۈوك. هەرچى لە كوران دۆراندى دەيىكەنە زاوابى تەك بۈوك و شايى ئاسا تەدارەكىان بۆ دەكەن.

هەژەدەيەم: پىشىلە

تۆپەيکەرىكى بەردى بى گىيان بۇوى
تۆدوو چاوى سوور، پە لە گريان بۇوى
نەبۇوى لە ژىينا.. وەكىو مەردۇو بۇوى
تەنیا بەجۇولە- لە زىندۇو ئەچۈسى
بەلىيۇى دەلم بەسەستەم بقۇتى
دەلم ئەخسەتە سەر رېت، كە، كەوتى
ھىچ نەبۇوى بى من.. بى شىعرەكانم
بى سەقزى دل و بى تىنى گىيانم
كە بەشىعرى من بەرزبۇوبىتەوە
دەورى خۆت بىنى، سالەمەيتەوە
كىفرت كىرد و تەت: نامەۋى شىعرت
نەئىلەمامى دل.. نەھۆش.. نەفيكىرت
نەفام، بايى بۇو، سپلە، بى ئەقل
لاشە چۆل و هۆل-لە بەزەيى دل
خۆت و جوانىت و ھەرچى كە ھەتە
ھەمووى قوربانى دىرىيەك ھەلبەستە
كە ئەلنى: ياخوا چىقل بال نەگرئ
كە گىرتى دلى سەد گول ئەدرى

1967

نۆزدەيەم: ئارام

فرىشتەئى ئارام گرتميە باوهش
پەردهى خەيالى.. سوووك، دا، بە، سەرما
ئەستىرەئى ژووان، پىشىنگدار و گەش
سەرمائى دوورىتى، كردىم، بەگەرما

ژيان وەك— و بووك بۆم را زايە و
گوارە و بازنى بۆخۇى پى كېرىم
بەهارى تەمەن، سەردى دايە و
بەرگى خەزان و شىيونى گۆرىم

١٩٦٧

بىستەم: چۆن دلت هات؟!

من لە چاوتا وىنەم ھەبۇو
كىزە بچۈلە شەنگەكە
لە ناو دلتا جىڭەم ھەبۇو
شۇخە زىز و بىتدەنگەكە
چۆن دلت هات ئەو پەرچەمە
ئەو پىرچە پېيچ و خەمە
ئەو كۆلمە گەشە، ئەو دەمە
كە بۆ ماچىكى ناسكى، ئەو سەردىمە
لەگەل مەيلى چاودېۋانى
سەمام ئەكرد، يارى، گەمە
چۆن دلت هات بىتبەزىمى

تو له منيان دور خهيتوه؟!
 چون دلت هات، ئو چاوانه
 ئو جيئانه كامرانه
 ئو ئاسمانه فراوانه
 ئو دهريا قوقل و شينانه
 كه كەشتىي بى سەولى زىنم
 له ناويانا
 خەشميانه
 بى سەروشويىن
 بەبى هيوا
 بى كەشتىيەوان
 بەبى پەروا
 وەكى كۈرىيەكى نابينا
 دەستى خستە ملى شەپۆل
 بەلكو بۆ مەرامى ببا
 چون دلت هات بېبەزىمى
 تو له منيان دور خهيتوه؟!

چون دلت هات گولالەي دەم
 بەدانى رق برينداركەي ؟
 بەرگى شادى بکەي بە خەم
 هەستى پەداخ و ئازاركەي ؟!
 چون دلت هات بلىسەي خەم
 وەكى برسى لە من هاركەي
 بېبەزىبىيانه پەدەم

بەگویى منا، تۆ هاواركەى
بلىنى: هەتاكو تۆ ماوى
ئەبىن هاوارى بەهاركەى !!
چۆن دلت هات بىيەزىمى
من لە بەهار دور خەيتەۋە؟!

١٩٦٧

بىست و يەكمەم: نەتۇراوم

خۆشەويىستىت
مەيلى جوانى و دلپەرسىتىت
لە دلمايە
لە ناخمايە
بووه بەرەنگ
لە چاومايە
چۆن رەنگى چاوم بىڭۈرم؟!
چۆن راست ئەكەم، گەر بىقىرم!

خۆشەويىستىت ژيانە
پىتكەنин و گريانە
چۆن باوھر ئەكەم بىيىنم
گەر بىيتو وازت لى بىيىنم!

لىشت دورىم نەتدىيىنم
بە (دەم) بشللىم ئەتەنچىيىنم
وەك منالىش بىتگرىيىنم

ئىنجا وازتلى ناهىنم

تهنىا لەبەر يەك تەماشا
چەقى رىيگەكەت لى ئەگرم
ھەزار بىانووت پى ئەگرم
بەلکو تى بگەي لە چاوم
چاوش پىت بللى: نەتۆراوم
لەگەل دلتا وەك خۆم ماروم
چاودپوانم ببەي ناوم
تا وەك كۆرپەيەكى ساوا
خۆم بخەمە كۆشى هيوا
بللىم: هەرچى بوو، با، بىرو
بە زمانم، نەكەي بىرو

بى بايەخن ئەو رېڭانەي
كە تىپەرین لەم ژيانەي
من دووربىم، تىيا، لە بەزەبى
دوور لە ھەستى خۆشەويىستى
دوور لە سۆزى دلپەرسىتى

١٩٦٨

بیست و دوووهم: دلدار نامه

گیانی شیرینی منی
دل و جگه رمی و مهله: بچ؟
پیت ناخوش بی، یان خوش بی
من شیتی که س نیم، بی له تو

گیانه که م به خوا
مه ستم بی په رو
ته نیا دیده نیت
دل مه سمت ته کا
در ریه هه بی
وهک من تویی بووی
در ریه کتیه!
ده با خوی ده رخا

ئهی دل برینت
مادام هی ئه وه
به گولی دنیا
نا یگورمه وه
تو به سه لامه ت
هه میشه ده زی
کی دلدار نه بی
هه زار جار ده مری

برینی عاشق
دەرمانی ناوى
چاک دەبیتەوە
بەتیلهی چاوى
منیش دلسۆزتم
ئەستىرەم شاهید
کە شەوگار خەوى
بەچاوما نایه.

گیانی شیرینی منى
دل و جگەرمى و مەلنى: بۆ؟
پێت ناخوش بى يان خوش بى
من شیتى كەس نیم، بى لە تو

١٩٦٦

بیست و سییەم: لاسار

شاژنەکەی نازدارەكەم
شاشۆخەكەی گولزارەكەم
مەيلى نازى خۇشەویستىت
ساوايەكە چەقاوهسوو
خۆى لە دل ئەكا بەنۇوستۇو
ھەتاوەكۇ فەريشتەي شەو
شارى خاموش
ئەگریتە كۆش
ئەوسا دىتە كىان و ناخم

په پوله‌ی خه و ئەتۆرینى
 له ناو پىخەفى نووستنا
 بهئاشكرا
 چنگى له دلّم كىر ئەكا
 ئەمديو و ئەوديوم پى ئەكا
 پىخەفەكەم لى شىت ئەكا
 چى لى بىكم!
 چارم چىيە!
 ئەگريهت و ئەمگريهنى
 خه و له چاوم ئەتاريلىنى
 هەر كاتىكىش كە هيلاك بۇو
 ورىك ئەگرى
 له قۇولايى چاوما بنوى
 بەلام تەنبا بۆ ساتى
 هەر كاتىك چاوم چووه خه و
 ئەو منالە گيان بىدارە
 ئەو خه و نەزانە لاسارە
 بىانو ئەگرى
 ئەبى چىرۇڭى بۆ بىرى
 گويم لى ئەگرى و بهئاكا يە
 هەتاوهكى تىشكى بەيان
 ئەيدا
 له دلى
 هەر دووكمان.

بیست و چوارم: کارهکه

ئەی نەشمیلەی فریشته رەنگ
ئەی وردیلەی كپ و بىدەنگ
گیان خاوېنى ھیمن و مەند
گەرچى بەرگەكانى شىن
ئاغاژن و دەستوپېۋەند
رايان گرتۇوى:
نيوه برسى، نيوه چىكىن
زۇو زۇوش پىاتا ھەلئەشاخن
بەلام تۆى جوان
تۆى داۋىن پاك
تۆى نەدار و لانەواز و برسى بۇ نان
بەھىمنى لە سووجىكا
بەدزىيە وە
بىر لە دىرىن ئەكەيە وە
رۆزانىك بۇو
دايىكت، باوركت
بەرەنچى شان
تۆيان بەناز پى ئەگەيان
كەچى لەپىر
ئەھرىيمەنە، ناكەسەكە
شەپىكى شۇومى داگىرسان
لەو گوندەي پېپىوو لە ۋيان
فرۆكەي جەنگ

خانووه‌که تانی دارووخان

خویان و مالاتی سووتان

تۆى له چىلەك چىن نەبى

ھەمۇ بۇونە كۆپى زووخال

تا ناچار بۇى كىزى منال

بۇويتە كارەكەرى ناو مال

بەلام ئەي جوان

لە زمانمۇه

لە زمانى ئەوانەوه

كە وەكى من

دېن بەدم سۆزى گيانەوه

يا وەكى من، ھەزار ويست و جوانپەرستن

بەئاغاژنەكەت بلى:

تۆ گەلىك لەو شىريينترى

تۆ گەلىك لەو نەخشىنترى

بەرزىرى

بەپىزىرى

١٩٦٨

بىست و بىچەم: بازركانى جوان

نەمئەزانى: بازركانى

نەمئەزانى: تۆ لەوانەى

كە خوشويستىيەكى كەرم

بەشەو و رۆزىك لە ياد ئەكەن!

گیانم هیندە خرۆشابوو
 نەمئەزانى بۆ کويى بهرم!
 بهلام ئىستا
 كە پىم زانى
 نەك قوتابى
 بهلکە مامۆستاي شەيتانى
 لە بازارپا بهئاسانى
 دل ئەکپرى
 ئەفرۆشرى
 تو جوانىكى بازركانى
 بهدهم مشتەرى تازهوه
 زۆر پووخۇشى
 كۆن ئەفرۆشى
 بهنازهوه
 دىيى بەپىر هينى تازهوه
 بازركانىت
 بازركانى عمرى جوانىت
 هينى خۇقىتى نەوهك، هى من
 نەك ئەوانەش كە وەكى من
 ئەتكىرين و ئەتفرۆشتىن
 بازركانىت پىوهكىدىن
 لە تو وايە:
 دنيا و ژيان
 دل كېرىنه و دل فرۆشتىن
 نا .. نا .. خانم

قسەی ناوى و بىگومانم

تىت گەيشتم

چاڭ ئەزانىم

كە: فيلاوېت

بەلام ئەي جوان

رۆزىك ئەبى

بەسەرتا بى

تەماشاي ئاۋىنە بکەي

زۆر مۇرى سپى بەدى كە!

ئەوسا ئەگرېت

قور ئەپىيۈت

بۇ رۆزانى

بازرگانى

بەلام ئەوسا

كەسىك نابى

لىت بىكى

تۆ هەر ئاوا بىرېكەوه

ئىستا:

جوانىت

بەلام ئەوسا:

خۇت ئېزانىت!!

١٩٦٨

بیست و شهشتم: بچم، یا، نا؟!

بچم، یا، نا؟

لهگه‌ل، دلما!

که، دل: شیتیکه بینایی

لهسهر درکی گولیک دانا

بهبی بیریک، له کزتابی!

بچم، یا، نا؟!

بچم، یا، نا؟

لهگه‌ل هستما

که ههست و تینی ناخی من

وهکو بولبولیکی شهرمن

گیروده بورو

پیوهند کرا

نه توانای بمو بخوینی بوقت

نه رازیکی، دلی دهرخا

ههتا روزیک سه ریپردا!

بچم، یا، نا؟!

بچم، یا، نا؟

لهگه‌ل: رازا!

که رازی خوش‌ویستی تو

ههموو ساتیک ئەچریپنی

به‌گوئی مندا

ههموو کاتیک تارمایی دئ

له بەرچاوم سەما ئەکا
 هەتا وەك شىتىم لى ئەکا
 ناچار ئەبم
 تەماشاي كەم
 دلە شىتە
 بى پەرواكەم
 ناچار ئەبم
 دواى بىكۈم
 لە دواجارا
 ئەگەر فەرمۇسى:
 بچم، يَا، نا؟
 پىيى نالىيم: نا

١٩٦٨

بىست و حەوتەم: شىنى بەھاران

يارىي ئاوى رۇون لەگەل وردە چەو
 مۆسیقايەك بۇو
 ئارام و ھىمن
 چاوى گولالە سوورەي خستە خەو

جوانىي شۆرەبى بلند و شەرمن
 كە ئېپروانىيە
 قەلبەزەي كانى
 بولبولى خستە گۇرانى وتن

کزهی شەمالى فىنكى بەيان
مووچىرىكى ئىدا
بەدارى سەررو
وهكى شازنىك بالا ئەلەنجان

بۆ ھەلپەرينىش دەستتەي نازداران
لەسەر سەوزە كىيا و
شەونىمى بەيان
قۇلى ناسك و نەرمىان تىك ئالان

١٩٦٨

.....
* بەداخەوە ئەم شىعرەم بە ناتەواوى دەستكەوتەوە.

بىست و ھەشتەم: دوور بە

پى بېرىي غەزەلەتكى عەلى عارف ئاغا
ئەبى تىشكىكى خواوهندى، لە چاوى تودا، بەجىماپى
لە كاتىكا، كەوا، يەزدان، بەپەنجەي نەخشى كىشاپى!
كە، سالى جارى بتېيىم، ئەلېتى دايىم لە بەرچاوى
كەچى تىشكى ھەميشەي رۆز، بەچاوم ئاشنا نابى!

وهكى دۆستىك تەماشام كە گەلى شەو يادى ئەوچاوه
بەلاياليه نواندۇومى، وەكى كۆپەي كە گرىياوه
لەلام سەيرە! خەشىمانە، بەلاما دىيت و نازانى
كە ناخ و گىان و ھەستى من، بەسۈزى تۆزىه، سووتاوا!

بەتەنیا خاوهنى دل بۇوم، كە تۆزىك سۆزى تىامابى
 ئەويش لاشى بەجى ھىشتم، وەکو بۇ من نەخولقابى!
 ئەبى بېچى، بەشى عاشق، بەتەنیا گرييە بى و نالى!
 كەچى ھىشتا وشى كالى، بە خويىنى ئالۋالا بى!

نەكەي باوھر بەوهى سوئىندىخۇم، هەتاڭو ئەم دلەم مابى
 لە تۆى نەخشىن و پەوت شىرىن، بەچاوى ئاشنا نابى
 تكايد دورر بە ئەي نازدار، وەکو دوربۇوى لەمەپېشىش
 نەكا پەيكەرى پېرۇزىت، لە دلما تەفروتوونا بى

١٩٦٧

بىست و نۆيەم: نامەي عىشق دۆزىك

خۆشەوېستەكەم

لەم نامەيەدا: باسى راپوردووی خۆمت بۇ ئەكەم

كاتىك منال بۇوم: مۇتەككىانىان بۇ بانگ ئەكىرىم (*)

بە شەولەبان - و - ئەلەكە - و - وەلەكە، ژىرييان ئەكىرىم (*)

بەباسى : دىيىو - و - خىيىو - و - جىنۇكە، (*)

نەك خەو! ئەشىردىم

شەو بەشەرۋالە ھەلۋاسراوەكەم،

روحيان ئەبرىدم

بەرۇز قورقۇشميان بۇ ئەتوانىمەوه، (*)

تا - و - ترسىم دەركەن

كە نەخۆش ئەبۇوم: ئايەتەل كورسى و ويردى دوعا بۇو

تا، مىردىزىمە - و - حەيتەكان - نەمبەن

له قوتاپخانه: مامۆستای يەكەم، جنیوو دار بۇو

دۇوەم، مۇئىك بۇو، جنسى كەمتىار بۇو (*)

وانەكانىشىم:

-گەورەو بچووكى هەر ھەيە ئەگەر، لە نازىشىت با

-ئەوهى خوا نەيىكا، قەت نابى رووبىا

-ھۆى پىشىنەكەوتىن:

ھۆى سەرنەكەوتىن:

درۆزنىيە، دزى و فزىيە!

لە شارەكەما

لەسەر مۆرەيەك، شان لە شان دانىك

(دە) سەر ئەشكىنرا

نەك ئافرەت، بەلكە، منال ئەفرىنرا

ئاگريان ئاخوارد لاي دەرويىشەكان

مال و منالىش ئاگر ئەيسووتان (*)

لە تراوىح -دا (جەزبە)ى سۆفيان بۇو

لەولاترەوە نۆى حوزەيران بۇو (*)

خۆشەويىستەكەم

كالىتمەم پى مەكە

ئىستاش لە دەنگى غەيىسى ئەترىسم

ئىستاش ھەوالى - بىبى - ئەپرسى (*)

لەبەر ھارەي شىو،

گوچىچەكەم دائەخەم

لە تارىكە شەو

بیسمیلا ئەکەم (*)

نەکەی لىم زىزىمى من ھەرچىيەك ھەم

خەلکى ئەم خاکەم

ھى ئۇ پەروەردەي ئەم داۋویەندەم (*)

خۆشەويىستەكەم

من ھەرچىيەك ھەم

كۆمەلېك خوین و دەمار و گۈشتىم، وەکو ئۇ خەلکەم

بەشۇين بەختما، پەنا بىز ھەموو فالچىيەك ئەبەم

گەنجىيەكى رەبەن، دل پىر لە تاسەم

پەنا بىز دەشت و عەرەقىش ئەبەم

بۇ دەستگىرانىك ماخۇلانە

سەر بەھەزاران كۆلەتە ئەكەم

وەك ھەرزەكارىك كوشتەئى تەنبايىم

وەکو عاشقىيەك تىنۇوى بەزەيىم

تىنۇوى ماچىيەكى كولىمى پەمەيىم

تىنۇوى دوو چاواي گەشى ئاڭرىيەم

تىنۇوى دوو مەممەكى تورت و ھەنارىم (*)

خۆشەويىستەكەم

ئىستايىش ئۇ تىشكەي ھەستى پى دەكەم

ھى نامەكانە (*)

ئەگىنا من چىم؟؟

من دەستىمايەكەم

كۆمەلېك وىنەئى ژەنگاوى تەلخن

ئەيکەم بەدىيارى:

بۆ سووتەمەنی بلیسەی نەورۆز
 ئەو بلیسەیەی خاوینى كردم و بومە عىشق دۆز
 بومە دلدارى راستەقىنەی گەل
 بومە عاشقى خۆرى دەمى كەل
 خۆرى ئازادىي ئىنسانى زەوى
 ئىنسانى گەورەي هەرددەم دەنگ زو لال
 پەروەردەي نامەي بەرزى كەپيتال

١٩٦٩

* كە مندال تاي لى دەھات و دادەچلەكى و دەترسا، قورقوشميان دەتواندەوە
 ناو جامييکى پى لە ئاوا، كە لەسەر سەربا رايان دەگرت تا بەشكلى
 قورقوشمە بەستووهكەي ناو ئاواكە بزانن لە چى ترساوه و ترسەكەشى
 برووا.

* ناوى ئەو دەعبا و درىنە خوراقيات و ئەفسانانەيەن، كە لە كاتيىدا مندالان
 دەگريyan يان بىيانووە وركيان دەگرت، دايىك و باوكى كورد بەناوهەينانى
 ئۇانە دەمكوت و بىدەنگىان دەكىرن و دەيانترساندىن.

* بەداخەوە مامۆستاياني پەروەدە دادەرى نەوەكەي سەرددەمى من ھەندىك
 نەزان و بى پەروەردە و رەفتار جەنكىزخانىيان تىدا بۇو، بۆ نموونە يەكىكى
 لەوانە سىزاي بۆ قوتابى نەزان ئەو بۇو كە بەزۆر دەمى قوتابىيەكەي
 دەكىردەوە و تفى تى دەكىرد. ئەمەو كەلىك شتى درىندانەتر كە زۆر
 قوتابىييان ناچار كرد واز لە قوتابخانە بەهېن. رېزم ھەي بۆ بەشە
 چاكەكەي مامۆستاياني ئەو سەرددەمە، بەلام ناتوانن بلېن وانەبۇو. جگە
 لەوەي (%) ئەو مامۆستايانە و زياتريش لەو رىيژەي ئايدياليستى
 بۇون و بەشىۋەتكى زانستىييانە پەروەدىيان دانەدداين. ديارە ئەمەيان
 پېتىندى بەقۇناغەكەوە ھەيە و گوناھى زۆرى لە ملى ئەوان نىيە.

* ئەم خۆشەويىستە كارل ماركس-و ئەم نامەيەم ئاراستەي ئەو كرد. دواي

ئەوھى ئەنجامى بەردهوام خويىندە وە و ئەزمۇونە ژيانىيەكىنم نىوان سالانى ١٩٦٩-١٩٧٠ يان كرد بە سالى وەرچەرخاندى فەلسەفيم.

* ئەم چەند شىعرە لەم لايەرانە تىدا دىئن، ئۇ خىرىپە و حەز و نازانەن، كە ويستوومە غەدريانلىنىڭ و لە بېرگە رۆمانتىكىيەكە خۇياندا دايىان پىزىم، چونكە ئاشكرايە شىعىرىش وەكە بۇويەكى زىندۇسى ناو ئەم گەردوونە كالاى لە قەد بالا -گەوهەر.

ديارە شاعيريش لە هەممۇ كەسيكى ئاسايىي زياتر و دلپەكەف و كولتر، پۇوبەرپۇرى ژيان دەبىتە و دەستتە ملانى دەبى. بەتايبەتى كەسيكى وەك من كە هەميشه، لە هەممۇ كۆر و كۆمەلىكىدا وتوومە: ژيانم بى جوانى و عىشق و سەودا، سفرىيەكى ئەدۇيو فارىزەش ناكا. لە نقىيمى گۈلە سوورەيەكى ناو سەۋەز گىياوه بىگە، تا ورىشە تىشكى لاملى نازدارىك. لە سەرەتە نەخشە ئەشم تىك دەدەنە و دروستىم دەكەنە و بۇ ھەلۋەشاندىنە وەيەكى نويتىر، لە خواست و مەيل و حەزى زىندۇ.

سېيەم: شەقامى كاوه

ببم بەقۇربان لارولەنجەكەت
بىمكە بەگۈلىك بۇتەسەرىحەكەت

لەبەر خىاترى ئەو جەووتە چاوه
بۈوم بەنەمامىك لە جادەي كاوه
بەلكە جار جارى، وەك و پىبوارى
زەرەخەنەك، لە رۈوت بېكارى

ماكسى بەردىن چەسپ، ورشەي شالى شان
نەكەر دلى من، شەقامى جۇولان
شەقامى كاوه، كۆستى ئەكەوى

رۆزیک هەنگاوی، تۆی بەرنەکەوی،

ئەو نیگا گەرمەت، گیانی سست کردم
توانای پۆیین و گفتەوگۆی بىردم
من وا.. مسامەوە، بەئارامەوە
تۆ وەک و خۇقى و من توانامەوە

تۆ بە شەنانىل و پۇوتى بەرزمەوە
من بە شەیدايى و دلە لەرزمەوە!
ئەجوانى خرپىن، ناسكۆلەی شەرمن
بەسە گوناھم مەخەرە گەردن!

بېم بە قوربان لارولەنجەکەت
بىمكە بە گۈلۈك بۆ تەسلىخەکەت

١٩٧٥

* هاورييى ھونەرمەندم: عوسىمان عەلى گەرچى كۆپلەي دووهمى شىعرەكەي
نەخستووهتە گۇرانىيەكەوە، بەلام ئاوازەكەيم بەسەركەوتتو زانى.

سى و يەك: نەرمە، لەنجەكتەت نەرمە

نىڭايىھەلپەركىيت كەرمە
جوانى ئىتىر لەبەرچى!
سەركۈلت پۈ لە شەرمە؟!

شاپىيە و شەرمى ناوى

قەزات لە مالۇم كەۋى
كويىرايىي شەرم دايى
كەوا توختن دەكەۋى!

سەرچۈپىكەم لى بىگە
شايىيە، چۆپىيە، فەرمۇو
بە فەقيانە شۆرەكەت
ئاڭر بەربەرە مىزدۇو
بە، شان، ھەللى تەكىنە
با شىتىگىر بن دەستىي كور
ئاڭر لە سەريان بەربى
وەك نەوتى بابە گۈرگۈر

شۆرەكچ رەشبەلەك كەرم بى
بەعەرقى گۇناكەت
بەردىش دلى نەرم بى

نەرمە لەنجەكەت نەرمە
نىگاي ھەلپەركىت گەرمە
خاتۇونى من لەبەر چى
شىعرى تۆتاجى سەرمە!!

١٩٧٥

سی و دووەم: دوو سەودای بەرەل

١

وەکو خەمیک
بەهەنگاوه گورجەکانت
ھۆلی بەردەمی ژوورەکەم
ئەنجن... ئەنجن کە
وەکو تاسەی
پى لە خۆزگەی چاوهکانت
سەرنجە کتوپېرەکەم
بەنیگا
دەرزى ئازىز کە
لانەوازىم
ھەزار ھىندە
لانەواز و
شىيت و ون کە

٢

لە دوو تاقگەی
نىگاي كالى چاوهکانتا
لە بىرۋانگى
جوان چنراوتا
بەئاشكرا و بەدېزىيە وە
ماسى ھەموو حەزەكانم
گل بەرەوە

جوانى کاله خەم نۆشەکەم
خاتونە خەم فرۆشەکەم:
چى لە تۈيە!!
ماسىيەكانتىم
بکە بېشۈلگى بىيەوه
جىئم بېھىلە
منىش دواى تو
ھەنگاوهكانتىم چنىيەوه
كلاつかپەند و خەم بۇون
دەلم خستىيە ناو دلىيەوه

١٩٧٤

سى و سىيەم: شىرىن

تۆناسىكى شىرىن گيان
وھكۈخەونى دلداران
ئەز چۆن دلت بىيىشىنم!
تاوانە، وەللا، تاوان!

تۆ هۆزانى و پى دەگەرى
تۆ گولىت و ھەلەفرى
كە دەگەيتە باوهشم
خەم خۆى دەكۈزى، لە تاوان

تۆ ئەو خەونەي دىيىتە دى
تۆ بەھەشتى سەر عەردى

دلدار، بى تۇ، ژيانى
بىھەوودھىيە و بى ئامان

تۇ جوانى وەك ھەپەركى
نازدارى وەك— و بووكى
سەرچقىيى شايى بىگرى
لە گۈندىكى كوردستان

تۇناسكى شيرين گيان
وەك— خەونى دلداران
ئەز چۆن دلت بىشىزم
تاوانە، وەللا، تاوان

1978

* ئەم شىعرەم بى گۇرانىيېزىكى سەر بە دىاليكتى كرمانجى ژۇورۇو دانا،
وەك پىۋىزىك بى تىكەلكرىنى ھەردوو دىاليكتى ژۇورۇو-خواروو. بەلام
پاشان لە ھەنگاوهەكەش و لە گۇرانىيېزەكەش پەشىمان بۇومەوە و نەمدايە.

سى و چوار: چەتون

لە بەرددەممەوە ناز دەرەشى
عەتر دەپىزى
وەك مانى پىك تىشكى هيوا
نازدارىتى پىيى گرتۇوە و
دەپوا و دەپوا

به گومانم ئەمە تۆ بیت!
 گەر تۆى خاتون
 لە كەنارى لارى لادە
 ئەوا دلدارىكى چەتون
 لە سەر نووڭى پەنجەپىي دل
 نەرم دەردا بە دواتە وە
 لە خۆشى دىدەنىي بالات
 هېننە مەستە
 بەرىيە خە دەبىاتە وە،
 بەلام نەكەى!
 نەكەى ئاۋىر بەھىتە وە
 كانى ئاۋىر ناداتە وە
 نەكەى ئاۋىر بەھىتە وە!
 نەكەى، نەكەى
 خەيالەكەم تىك دەيتە وە!

هەر خەيالە!
 بەلىنى خاتون
 به گومانم لە وە مەيلەت
 كانى بى و روون!
 وەك مەيلى دلدارىكى وەك من
 چەتون
 بىرۇ و بىرۇ
 لە بەردىمما وەك تىشكى نازىك بىرۇنى
 نازدارىتىت با پى بىگرى

تەنیا بە لەنچەی رىگاکەت
با تىنويتى حەزم بشكى

نەكەئ ئاور بەھىتەوە و

خەيالەكەم تىك دەھىتەوە!

با، چەپراکەي دلدارى چەتۇون

نەشكى

ئاخۇز ئەقلەت بەوە دەشكى؟!

بەگومانم

گەر ئەقلەت پى بشكايم!

نەك ھەر ئاور،

بەلكە ھەركىز وەك نازىك

نەدەرژايىتە ئەم رىگايم!

مەگەر خاتۇون!!

تۆ رووداوى ئەم رىگايمت

بەبىرنايم؟!

كارەساتى ئەم رىگايم

وەك پەتايى

تۈوشى بۈوىن و

پېشى مەدىن

سەرسام مەبە!

من و تۆ ئەو رۆزە مەدىن

كە ترس

كېنۇوشى پى بىرىدىن

كە ياساى ئەم كۆمەلگايم

فېرى
دۇوغاقيتى
كردىن!

١٩٧٣

سى و پىنجەم: گەردوونى من

تۆ گەردوونى خۆرى گیانمى
تا يەك مەۋە چەوساوه بى
ئەم گیانەم بۆ ھەركۈچى بچى
دەگەریتەوە باوهشت!

گیانم مالئاوايى دەكا
لە باوهشت دەرباز دەبىّ
ھەر كە ئاسوئىك دەبىنى
دەگەریتەوە باوهشت!

ئەى گەردوونى سەفەرى ھەموو ژيانم
خۆرى گیانم، چارەنۇوسى ژيانته
ئەى گەردوونى خۆرى گیانم
دواپەندەرم: چاوهكانته!

١٩٧٧

سی و شهشەم: ئەسمەر

دلم، بۆ تو، بريندارىكە، خەتەر

شىيەتى تو بۇوم، ئەسمەر

دلم، بۆ تو، بريندارىكە، خەتەر

خۆ، من، لە تو بەولادو نىمه

دلىبر

تەنبا ، پەيمانم بەتو داوه

بەتەنبا

ھەر بۆ تۆم

ھەر توى

شىيەتى تو بۇوم ئەسمەر

شىيەت بۇوم بۆ ئەدو دوو چاوه مەستە

جارى

رەھمىي بکە، بەم، دلە خەستە

بى لە تو

كىم ھەيە

ھەر توى

شىيەتى تو بۇوم ئەسمەر

دنبا دوو سى رۆزىكە تەنبا

چاوم

شادى لە چاوتا بەدى ئەكا

نابینى
كەسى تر
ھەر تۆى
شىتى تۆ بۇوم ئەسمەر

دەم، بۇ تۆ، بىرىندارىكە، خەتەر
شىتى تۆ بۇوم ئەسمەر
شىتى تۆ بۇوم ئەسمەر

١٩٧١

* ئەم شىعرە ئاوازىكى تايىبەت دېيگىرەتە ئەستق، چونكە ھەموو كۆپلەكانى ھەنگاۋ
بەھەنگاۋ يەك ئاهەنگ دەيانگىرەتە خۆ.

سى و حەوتمەم: سى چوارىن

١

يەكىكى مارکس، يەكىكى وجىودى
يەكىكىش ويلىسن دەكا بەخودى
قومىكى مەمى بخۇ، يەك دلت ھەي
ھەر كاتىكى مىدىن، كە بىرى، بىرى

٢

زانىيانى بىست، قوربانى ئەوهتان
كە مانگىشيان گرت، ۋىتناميان سووتان
ساقاى تۇى مانگم، داۋىنت دەگرم
مانگى ئاسمانىش موبارەك بەوان

خـمـ شـانـهـيـهـكـهـ،ـ هـيـنـىـ دـانـاـيـهـ
 ژـيـانـ وـهـكـ پـرـچـىـ ئـالـؤـسـكـاـوـ وـايـهـ
 كـهـرـ بـهـپـنـجـهـشـ بـىـ،ـ مـهـسـتـ دـايـ دـهـيـنـىـ
 دـانـاـ،ـ بـهـ شـانـهـشـ،ـ هـهـرـ بـوـيـ دـانـاـيـهـ

* ئـمـ چـوارـيـنـانـهـ زـورـبـوـونـ هـىـ سـهـرـتـايـ شـيـعـرـ دـانـانـمـهـ كـاتـىـ خـهـرـيـكـبـوـونـمـ بـهـ
 خـيـامـهـوـ،ـ بـهـلـامـ چـهـنـدـمـ كـرـدـ دـهـسـتـمـ نـهـكـهـوـنـهـوـ.

سـىـ وـهـشـتـمـ:ـ لـهـ پـاسـيـكـدا

برـقـتـ،ـ حـالـىـ -ـ لـهـ ئـامـيـزـىـ،ـ نـهـزاـكـهـتـداـ،ـ كـهـ دـانـاـوـهـ
 دـلـمـ لـهـ وـ سـوـوـتـاـوـتـرـهـ بـوـتـ،ـ دـهـ تـاوـيـكـ روـوـكـهـ بـهـمـلاـوـهـ
 ئـالـؤـسـكـاـنـىـ ئـمـ عـيـشـهـىـ منـ،ـ يـهـكـ هـنـاسـهـتـ چـارـىـ دـهـكـاـ
 وـابـزـانـهـ سـيـشـوارـيـكـهـ وـ،ـ پـهـرـچـهـمـتـ نـهـخـتـىـ ژـاكـاـوـهـ!
 حـهـدـمـ نـيـيـهـ،ـ بـهـلـامـ چـىـ بـكـهـمـ!ـ ئـهـواـ خـوـيـنـمـ حـهـلـاتـ كـرـدـ
 بـيـكـهـ سـپـرـايـ،ـ بـوـئـهـ دـاـوـهـىـ،ـ هـهـوـايـ پـاسـهـكـهـ لـيـ دـاـوـهـ
 ئـمـهـنـدـتـ دـلـ،ـ شـكـانـدـوـومـ دـلـ،ـ رـاهـاتـوـوهـ،ـ لـهـگـهـلـ شـكـانـ
 ئـهـگـهـرـ رـۆـزـيـكـ مـهـيلـمـ بـهـيـتـىـ،ـ دـلـمـ دـهـشـكـىـ لـهـ سـهـدـ لـاـوـهـ!
 رـهـشـبـاـكـهـىـ سـلـيـمـانـىـ،ـ بـهـبـوـيـ عـهـتـرـىـ لـامـلـتـ كـهـوتـ
 مـنـ تـهـنـيـاـ بـهـبـوـيـ هـنـاسـهـتـ،ـ چـوـومـهـ خـوـأـقـىـ رـهـشـبـاـوـهـ
 پـيـمـ بـبـهـخـشـىـ،ـ ئـهـوـ قـهـلـهـمـهـىـ،ـ چـاـوـهـكـانـتـىـ پـتـ رـهـشـ دـهـكـهـىـ:
 شـيـعـرـيـكـىـ وـاتـ بـوـ دـهـنـوـوـسـمـ،ـ بـلـيـنـ مـهـخـلـوـوقـ دـايـ نـهـنـاـوـهـ!

1979

سی و نۆیەم: نەوهى عاسمان

زەردەخەنەت سووتانمە و، رووگرژىت: مىردىنە مىردىن
لە دۇورىتىا: مەمى شەيدا و، كە دەركەوتى: دىيانەم من
لە دوو دوگمەئى ترازاوى، يەخەئى كراسى چەسپەوە،
گەردىن: تەلەفەزىيونىكە بەئىستەتكەئى بەھەشتەوە
بەدامىنى چارلىسىكەت: باوهشىنى لەنچەت دەكەئى!
سووتانم: سىينەما يە بۆت، دەلىي بىرە هەتاڭو ھەئى!
لە بتخانەي گيانفيديايىت: شەيدا يەكم، بە نامووسىم^(۱)،
لە دائىرەئى لەرى لەشتا، دەلىي رادارى جاسووسىم!
ئەگەر زەردەخەنەت شەكرە، بىتاقەم پىتىيە مالۋىزان
دەبا نۇرەم بىگاتە سەر، ئەوا سووتام، نەوهى عاسمان.

۱۹۷۸

چىلم: بۇ شىرىين. ك

لېيم مەپرسە:
خۆشت دەويىم
يا، ناتەۋىتەم
تەماشى شىعرەكەنەم كە^(۲)
ھەموو كۈلن
وەكۈ بالات.
ھەموو قۇولىن

(۱) سوپىند خواردىن.

(۲) مەبەست ئەو شىعرە گولانىيە كە لە دىوانى سەمفۇنييائى وەنەوشەدا پىشىكتىش بەخۆى كراون.

وهکونیگات

هەمۆو بە تەمام و شیرین
وهکومەيلت پر هەنگوين
هەمۆو رەنگى ژانەكانى،
كوردى مرۆشيان پىوهيدى!
وهک خەمى ئەو چىرپەكانەى
نووسىوتەن و
ئەوانەى وا بېرىوهيدى!

١٩٧٩/٣/٢٨

چل و يەكەم: هەول و كۆششىيەكە بۇ دانانى پارچە مۆسيقايەكى فانتازياى
كوردى لە بەرگى ئاھەنگى وشەي شىعرىدا.

لىكدانە وە ..
گالىسکەيەكى دوو ئەسپى
لسەر شانى هەلى گرتۇرى
شەقام: شۇرراوى بارانە و
بەرگەكانت
هاوينەن
ھەور: بۆت بۇوه بەچەتر و
خەونەكانت
بى وىنەن
بەرگەكانت: بى وىنەن
خەونەكانت هاوينەن
منىش داركاراژىيەكى كەنار رىكەكەتم
منى رېبوار

خەمى ئەسپ و بەرگەكەت
 بەرگەكانت:
 هارىنەن و دەگەرېيەوە كۆشكەكەت
 پەرش و
 بلاۋىت و
 شەكەت
 بەلام ئايا؟!
 لەۋى جىيەك شك دەبىنى
 وەك دللى من
 نەرم!
 لەۋى جىيەك شك دەبىنى
 وەك ئامىزى من
 كەرم!
 ئەگەر وابوو
 ئەسپى گالىسکەكەت هەردۇو
 بەرەللى سارايان دەكەم
 چونكە هەردۇوڭ
 دەستى منه،
 فەرمان
 دەدەم
 گالىسکەكەش، بسووتىنە
 چونكە ئەۋىش
 دللى منه.
 ئىستا، زانىت!
 بۇ لىخورە عاشقەكەى ناروانىتە تۆى نازدار و چاو دەبرىتە رىزە داركازى

که‌ناران!

ئیستا زانیت!

گهر نه‌زانی چی دەردەبرم؟

بەرگەکانت

دادەدرم!

گەرچى هەمۇو تازە شىعرىن

بەلام خاتۇون با نەمىيەن

چونكە هەلەئى...

شاعيرىكى

شىيت و ويىتى وەكۇ من

ئايار ۱۹۷۹

چل و دووهەم: ناتەبايى

بەللى خانم بۇ منى پىياو زۆرە ژن

ھەروەك لىرە پىاوان زۆرن بۇ تۆى ژن

پاستە جوانى و بەنەزاكەتى و شەرمن!

پاستە كې و بەئارامى وەكۇ من

پاستە لىرە تۆ بەتەنیا و من تەنیام

بەلام ھىشتا بەمەيلى روح لىت جىام

من شاعىرم، شاعير شىيتكە و بى پەروا

زۆر جار ئەوهى خۇشى دەۋى، خەم دەيخوا

زۆر جار ئەوهى شاعىرىش خۇى دەيدەۋى

بى باکانە، پىشتى لەمە و دەخەۋى

خانمەكەم ئاخ بۇ ژنىكى ولاتم

كورد زمانى بلى: شەيداي بالاتم

نا، واش نه‌لئى، بلئى، سندان ژههرى مار
 داخ بۆكىيژه لاسارەكە چاوخومار
 يان پىيى بلئىم: هىشىووه تىرىي پەزەكەم
 لە جىيى باخ و خانوو و ھەموو كەسەكەم
 بەنۇقورچىك بشاخىنى وەك مەلان
 بەتوانجىيەك لىيم بچىيەتە كەلى شەيتان
 سەد بىيانووى بى، بەلايەنى كەمەوە
 سىيل و ديق كەم، هەتا ئاشتى كەمەوە

بەلئى خانم دەم—ۋى
 كىيىزىكى وام بەركەۋى
 حەز دەكەم لىيۇيىك بىرڭىزى
 بەرەو رۈوممەن بەرەنەن
 حەز دەكەم كولمىك ماچ كەم
 لەبەر ماقچما لەزىبى
 چاۋىك بىيىتە بەر نىگام
 بۆ خەمناكىم گريابى
 كىيىزىك بکەمە دۆستم
 بەگىيان، دلەمى سەۋداپى

خۆزگە ئىستا نازدارىتكى نەشمەيلانەي كوردىستانى
 كابىنەكەي دادەگىرساند، پىشەپرشى كولمۇ جوانى!
 بەلئى: خۆزىيا، سىيماي كىيىزىك لەم ژورىدا لەگەلماپى
 وەك لەپى دەستەكانىمى خۆم لە پىش چاوم ئاشنابى!
 بەجامبازى و بەعەيارى، ھەزارانى بەشۇ دابى
 بەكارەبای زەردەخەنەي دەي وەك منى ئوتۇو دابى

بیباکانه لووتی قوتی، له قوببی بەرزی سەماپى
چاوی جوانی رەشەباکەی سلایمانی ئەزىت دابى
سەر بەرەخوار لەسەر سەھۆل بەندانەکەی خلیسکابى
له ناو كۆلانەكانىدا، چەمۇلەی لە كوران نابى

١٩٨١

چل و سىيەم: پىنج خشتەكى لەسەر غەزەلىكى عەلى عارف ئاغا
پەريزادەي بەھەشتى خوا، له تۆ وردىلەتر نابى
بىچۈوه كەروىشكى خرىپىش له تۆ نەرمىلەتر نابى
پىكەننىنى گولى شەۋېوش له تۆ جوانكىلەتر نابى
گول و خونچەي بەهارانىش له تۆ نەشمەلىلەتر نابى
نەمام و عەرۇھەرى كۆرپەش له تۆ خنجىلەتر نابى

نېيە پېرى كەوا لەنجەي، له لەنجەي تۆ بى شىرىنتر
نېيە جوانى كەوا خەندەي، له خەندەي تۆ بى نەخشىنتر
نېيە سېيۆن لە باخاندا، له كولمى تۆ بى رەنگىنتر
لە دونيادا له تۆ جوانتر، له تۆ مەحبووب و^(١) شىرىنتر
ئەگەر دەعواچىيەك^(٢) مابى، درۇناكا دەسما بابى!
دەسما بابى، يوسفى بى، زولەيخاي بۆ بۇ بەخىل^(٣)
دەسما بابى، حۇرىيەك بى، له گىربى نەك لە مشتى گل
دەسما بابى، بولبۇلى بى، له نىسانا بىتە سەرچىل

(١) مەحبووب: خوشەويىست، له دىلدا شىرىن

(٢) دەعواچى: خاونە داوا، شەكتەكەر

(٣) نىشانەيە بۆ چىرۇكى يوسف و زولەيخاي ناو قورئان

دەسا بابىن بەسەف يەكسەر ھەموو چاومەست و روومەت گۈل
بىزانە چۆن ئەبى مەحاجىوب. ئەوهى وا لافى لى دابى!

نەكەي باودەر ھەبى جوانى، لە بەردەم تاكە - خۆى بادا
بلىنى نەخشىينم و چاکى رەزامەندى بەلادا كا^(٤)
كىيانە تو رۆزى دەركەوتى! ئەستىرىھەش بى ئەبى پاكا
درؤىھە تو لە ئىنسان بى... ئەمن ئەقلىم قبۇول ئاكا
پەريش حەدى نىيە وابى.. ئەبەد حۆريش بەتو نابى.
لە تەقواوه^(٥) بەزاھىدىك^(٦) چۆن ئەفەرمۇن كەلىك تەققى^(٧)
منىش وەها زاهىدى تۆم، مەيلى دلەم بەرزە و نەقى^(٨)
شەۋىك لە زىكىرت^(٩) غافل بۇوم.. ئازار و ژانم لى تەقى
كەوابۇو تو لە نوتھەي^(١٠) نۇورى پاكى قودرەتى حەقى^(١١)
ئەبى مەئوايى ئەسلايىشت^(١٢) عەتارىد يَا سورەيا بى^(١٣)
بەبانگىش پىنج فەرزەكەي دىن^(١٤) يەكىكى لى ئەدا ناكەم^(١٥)
كەچى هى تو بەبى بانگە و ھەزارىشە و دواي ناخەم

(٤) واتە لە خۆى پازى بى. لە جوانى خۆى دلىيابى كە بى خەوشە.

(٥) تەققاو: خوداپەرسىتى، پەرسىتش، پەرسىتى خودا تەرخان كىردوو. پاراستو خوداپەرسىتى بى گوناھ پاك و بى خەوش و لەكەبۇون لە بېيادخىستەو، كەمتەرخەم.

(٦) زاھير: خاۋىنلى خۇبىق.

(٧) تەققى: (ورع) خۆ لە گوناھ

(٨) نەقى: خاۋىن لە گوناھ

(٩) زىكىر: بېيادكىدن، لە زىكىر غافل

(١٠) نوتھە: تۇرى پىياوانە.

(١١) قودرەتى حەق: دەسەلاتى خودا

(١٢) مەئواي ئەسلا: شوينى لى لەدایكىبۇون

(١٣) عەتارىد / سورەيا: ناوى دوو ئەستىرىن لە ئەستىرىكەن

(١٤) پىنج فەرزەكەي دىن: نويىز، بۆزۇو، سەرفىتە، زەڭات، حەج

(١٥) ئەدا ناكەم: جىبىچەجتى ناكەم، نايپەم.

پازى بۇونىكى تۆى ئازىز بەرزا زېبۇنى ئەو نادەم
بىتى تۆئەتپەرسىتم من عىبادەت^(١٦) بۆ خودا ناكەم
ئەگەرچى ئاگرو جومىرى^(١٧) جەھەننەم بۆم لە كارا بى.

كولى چاوم ئەوا خنكا بۆ قوم يكى ئاوى چاوت
دەم خۆى حەز ئەكما بەند بى لە گۈلزارى قىزى خاوت.
زەحەمەتى هىچ نىيە بۆ من. بەخويىن ئاودەم گولى لاوت
لەلايى من فەرزە باستكەم كە چونكە....^(١٨) ناوت
ئەگەر مەتحت^(١٩) نەكەم نابى، وەيا شەرتى^(٢٠) وەفا نابى.

كە من وايم بەرامبەر تۇ! چۆنە ناپرسى لە حاىل؟!
تەماشاي ئىستاكە مەكە.. تۆگەش و من وەك زووخالىم
لە ئاهى من خەت دەرييەت.. مەلى ئىستاكە منالىم
بەلامانى كە نايەيت باكى قەھرى خوات نىيە.. زاىل!
زەمانە ھەروەها نابى.. هەتا چەند سالى، با، وابى

1968

(١٦) عىبادەت: پەرسىتش، خودا پەرسىن ولى پارانەوهى

(١٧) جومىرى: پىشكۈرى گۈدار، سكل.

(١٨) لە دەستتۇرسىيەكدا لەم بۇشايىيەدا (ئەممەد) نۇوسىرابۇو، بەلام لەبەر دەلىنائەبۇن لە سەلامەتى بۇشايىيەكە ھەروا بەبۇشى ھېشىمانەوهى.

(١٩) مەتح: (مدح) ستايىش، پىاداھەلّدان، وەسفىرىدىن بە دىۋى باشەدا

(٢٠) شەرت: مەرج

سەرنجەکانمان دەربارەی ئەم غەزەلە:

- * ئەم غەزەلەم ھاوینى ۱۹۶۸ لەبەر دەستنۇرسىك پېنجىن كرد، پاش پتر لە ۱۰ سال ئىنجا شاعيرەكەي لە ديوانى گول و خونچەدا چاپى كرد. بۇيە ئەم جياوازىييانەي تىادايە:
- ۱- لە بەيتى يەكەمىي غەزەلە ئەسلىيەكەدا، نىوهى دووهمى بەيتەكە دەللى:
- نەمام و عەرەرى كۆرپەش.. لە دەستنۇرسەكەي لاي من دەللى: نەمامى عەرەرى كۆرپەش (لەبەر غەزەلەكە چاكم كرد)
- ۲- لە بەيتى دووهىدا دەللى:
- لە دونيادا لە تو جوانتر..
- ۳- لە بەيتى سىيەمدا دەللى:
- ھەموو چاومەست و گول روومەت..
- لە دەستنۇرسى لاي من دەللى:
- ھەموو چاومەست و روومەت گول..
- ۴- لە بەيتى چوارەمدا دەللى:
- ئەمە ئەقلم قبۇول ناكا.
- لە دەستنۇرسى لاي من دەللى:
- ئەمن ئەقلم قبۇول ناكا.
- ۵- بەيتى پېنجەم بەم جۆرەيە:
- كەوا بۇ تو لە شوععلەي نورى پاكى قودرەتى حەقى
- ئەبى جىڭايى ئەسلىيشت عەتارىد ياسورەيا بى.
- لە دەستنۇرسى لاي من بەم جۆرەيە:
- كەوابۇ تو لە نوتقەي نورى پاكى قودرەتى حەقى
- ئەبى مەئوايى ئەسلىيشت عەتارىد ياسورەيا بى.
- ۶- لە بەيتى شەشەمدا دەللى:
- ئەگەرچى ئاگرى جوملەي جەھەننەم..

له دهستنووسه‌کهی لای من ده‌لئی:

ئەگەرچى ئاگر و جومرەھى جەھەننەم....

۷- بەیتى حەوتەمى لای دهستنووسه‌کهی من.. له چاپكراوه‌کهی شاعيردا نىيە
و فەرامۆشى كردۇوه، واتە ئەو بەيتە كە ناوه‌کە تىادايە و جىيى ناوه‌كە
بۆشە.

۸- بەيتى هەشتەم له ھەردوو لا وەك يەكە.

دياره من لاي خۆمەو دهستنووسه‌که بە ئەسلىتر و چاكتىر دەزانم كە
شاعير كاتى چاپكىرىنى ئەو دەستكارىييانەي كردۇوه چ بۆ ئەوهى ھەندىك
وشەى عەربى بىكا بەوشەى كوردى، چ بۆ ئەوهى بىشارىتەوە كە غەزەلە
بۆنیئر، چ لەبەر ھەر ھۆيەكى تر. بۆ زىاتر رۆشنى بىۋانە ئەو وتارەي
دەربارەي ئەم غەزەلە نۇرسىيۇمە.

چىل و چوارەم:

برۆكانت دووشەپەلن تريفەي چاو
بەخشىيونى بەجىنىشىتە پەرچەمى خاو
قىشى لاجان، خاو و پەخشان، لەسەر گۆنا
چەند دىرييەن وەك شىعىرى جوان، له ديوانا

* ئەفسووس لەم شىعرە تەنبا ئەم دوو بەيتەم دەستتكەوتەوە.

چىل و پىئىنچەم: درۆي نىسان

بەللى كىيانە دەزانم خەۋىشت دەۋىم
بەللى كىيانە دەزانم بۆم پەرۆشى
بەللى كىيانە زامىش بىم، تۆ دەتەوېم
بەللى كىيانە خەمىش بىم، تۆ دەمنۆشى

بەلى گيانه تو پىكىكى پر نازى
 بەلى گيانه حەزى منىش پىت رازى
 ئامادەم تا سەرخۇشى، بىخۇمەوە
 لە باوهشى كەرمۇكۇرتا باتويمەوە
 توئى مەغۇرۇرى ئەويىنى دل: دەستبەسەر
 توئى حەبىبەي منى (نالى) دەربەدەر
 توئى كارئاسكى كەمەرتەنگى بالا شوش
 توئى بەخەمى جەنجالىي منوھ تووش
 توئى دەم كەرمى بىددەنگ لەبەر چىپەما
 توئى من ويستۇو، بەو ژانەش، والە سەرما
 توئى مەم قوتى كەم كەمە فنجانى چور
 توئى كەل ملى كەرروو لە گۆرانى پر
 توئى چاوجوانى، بۇ نىكام خۇنە كىرتۇو
 توئى لەش كەرمى بەتىنى عىشق كېرىتۇو
 توئى عىشقى من: وەكوفەرەد بە با چوو
 توئى لەبەر ھەنسكى خەمتا: من مەردوو
 وەلى گيانه ئەفسوس ھەمۈۋەمانە
 ھىچىك ناكا، هەر ھىچ لەلاي ئەوانە
 غەشىمن و لە سەوداي عىشق تى ناگەن
 كەچى زانان: دۆلار، دىنار، بە تمەن.
 توئى سۇوتى و من دەسووتىم تا نەمان
 با ئەم عىشقەش بۇ دواكە وتوبىي ئىنسان
 قوربانى بىن، وەك عىشقى پىغەمبەران
 وەك عىشقى من بۇ تو و بۇ نەمانى ژان.

وەك عىشقا شىياتانەكەي تۆ بىتەوودە!
وەهایش عىشقا شىياتانەكەم: بىسىوودە!
خەمت ناخۆم، تۆش وەكى من خەم مەخۆ
ھىچ خەم ناخۆم، تۆش ھەروەها خەم مەخۆ
نا خەم ناخۆم، كچى تۆش ھەر خەم مەخۆ
ئاي !! لەم فاشە و درۆ زلەي من و تۆ!

نیسان ۱۹۸۴

چل و شەشەم: چەسپ

توئىو شەوانەي ھەر بەناو شەو بۇون
توئىو رۆژانەي ھەر بەناو رۆژ بۇون
توئىو كاتانەي لە كات دەرچۈوبۇون
توئىو جىيانەي لە جى دەرچۈوبۇون
لە باوهىشم دابەزە.
بەس دلەم بخە لەرزە!
نازانىم تۆ
بىتاقەي چ - مەھلى - بۇوي
بۆ من دەرچۈوى؟!
تۆ چەسپى ھەزار قولۇو بۇوى
خۆت لە ئامىزم ھەلسۇوى؟!
تۆ چىت؟ بۆ خاترى خوا!
بەسە و وازم لى بىنە
با سەرى خۆم پى بخورى
پىشىمەرگەيىم پى بىكى.

نیسان ۱۹۸۴

چل و حموته‌م: شهیتانی سپی

شاعیرم، يا شاعیر نیم چش
خوت له شاعیر نهگهیه‌نى
نه خهله‌تیی داوای شیعرم لى بکه‌ی
دهنگی شیعرم ده رنجه‌یه‌نى
شاعیر شهیتانیکه سپی
ه‌رچى هه‌زى لى بکا ..
ودکو پشکو ده سووتى
تووکى سه‌ری - با - ده‌بیا.
تولم عیشقا شهیتانه‌یه م
تى ناگكى
بؤييه ده‌وېرى وا به‌تین
ماچم بکه‌ي .

چون ناترسى له ماجيکدا
ه‌روهکو شير بتخۆمەوه!
توند مەمگۇوشە به‌خوتەوه
رەنگە لهشت له ناو له‌شما بنتويتەوه
ئامان نه‌كەي ليم نزىك بى
ئامان ده‌ست نه‌كەيتە ملم
گەر توش نه‌مرى، من خۆم دە‌مرم
توله عیشقا شهیتانانى
شهیتى سووتان، تى ناگكى
توله ئه‌وینى شهیتانى
جوانيي ئىنسان تى ناگكى

ئىسكسووكى چواردە بەھار

تۆ مندالى و لە عىشقى شاعير تى ناگەى

تۆ مندالى و لە چواردە پايزى عىشقىم

سەر دەرناكەى.

پير دەبم و كچۈلەكەت

تەمەن چواردە بەھار دەبى

وهك تۆ سىماى

ھەر لە سىماى دايىت دەچى

بەويش بلى: كچم ئامان

شاعير شەيتانىكە سېپى

ھەرچى ساتىك توخنى كەوى

ھەرچى حەزى لى بكا

وهك پشكۇ دەسووتى

توكى سەرى با دەيىبا!

نيسان ١٩٨٤

چل و هەشتەم: لاواندنهوه

بۆ كۆچى شەھيد مەحمودى حەمەبۇر پېشىشە.

چەكىان كىرم

نامەردانە چەكىان كىرم

بە كوشتنىت

كاكە مەحمۇو

چەكىان كىرم

نامەردانە چەكىان كىرم

تۆ بىنەوېكى بالا بىر ز بۇوى
بە شانى ياخىيۈونمەوه
تۆ قەلەكەي مەريوان بۇوى
بەپشىتى نەنەويمەوه
تۆيان كوشت و چەكىيان كردم
تۆيان كوشت و قەلەكەيان
لە پال پشتا لابىدم
چەكىيان كردم
نامەردانه چەكىيان كردم.

لەمەودوا كەس پىم نەلى:

رۆزباش
لە دواى مەحمۇو
ھىچ رۆزىكى باش نابىن
لەمەودوا كەس پىم نەلى
شەۋشاد
لە دواى مەحمۇو
ھىچ شەۋىكى شاد نابىن
لەمەودوا كەس پىم نەلى
بەخېرىبىي
لە دواى مەحمۇو
ھىچ خېرىكىش شك نابىن

تکام وايە
لە دواى ئەوهى

مائۇاوابى لى كردىن
 لە دواى ئەوهى
 وا كتوپىر
 بەلەنچەولار
 پشتى مشكىكەمى تى كردىن
 لە دواى ئەوهى
 بەقفلى داخ و ناسور
 دەرگاي ئارامى داخستىن
 وا كتوپىر بەجىيى هىشتن
 ھەركەسىك ھاتە مالەكەم
 قەت پىيم نەلى: :
 مائىت ئاوا
 چونكە ھەرچى مالى ھەيە و
 مالى دەبى
 بە وېرانەي دەزانم
 گەر كاكە مەحمۇو تىا نەبى.

بەناوى - جەوگۈرىنەوە-
 شوينە گۆركىم پى مەكەن
 ھەرچى جىكەى زەمین ھەيە
 لەيەك دەچى
 ھەر وېرانەو لەيەك دەچى
 كە بالاى ئەۋى تىا نەبى.
 ئەم دنیا يە
 ھەر كاولە و ھەر وېرانە

مادام لهنجه‌ی تیادا ناكا
ئه شان و شهوكه‌تە جوانه
مادام شەمال نايله‌ريئنچ
ريشىووئه و مشكىيە جوانه
ئه م دنيايه
بهكلىلى داخ و ئازار داخراوه
ھر كاولە و ھر ويرانە
مادام تيادا قسە ناكا
كاكە مەحمۇو، بهمەردانه

كاكە مەحمۇو:
فەرھادىيکى بى قولنگ بۇو
لېبەر مشتىيا
كىيى بىستۇون دەنەوى
كۆشكى نيرۇن دەتەپى
كاكە مەحمۇو
خەنچەرىيکى دەبانى جەوهەردار بۇو
لە ئاشۇوبى ھەر عەشرەتىك بىكەوتايە
دەمەيى
كاكە مەحمۇو
لە خالۇانا:
ئيمامى تەزىيە خويىنى عەشرەتمان بۇو
لە ناو گەرمەي لېقەومانا:
پارىزەرى نەسرەتمان بۇو
لە زىيان و لە بارانا:

ههتاو و ساييقه مان بwoo
 له ناو ئينجانه ي خهمانا:
 چهپكه گولى باقه مان بwoo:
 له ههلمهت و خهمخواردنا:
 گورپهه داويئني گنهنجان بwoo.
 له راويئز و له تهگبيرا:
 دهم سپپي و پيرى ههمووان بwoo,
 له گهرمەي گوللەبارانا:
 ههتم سەنكەر و ههتم قەلغان بwoo.
 له نەخۆشى و ئازارمانا:
 ههتم حەكيم و ههتم دەرمان بwoo.
 له هەناسەي سەرەمەرگا:
 بۆ كيانمان، ئاوى زيان بwoo

كاكه مەحموو
 چۆن دەگمەن بwoo،
 كەساييتكى و زيانى
 چۆن دەگمەن بwoo
 هەلسوكەوت و
 مەردايەتكى و ويترانى،
 هەرودهاش گەلىك دەگمەن بwoo
 كۆچى سەخت و
 واز لە زيان هيتنانى.
 شەۋى بىسەت و نۆئى شوباتى
 هەشتا و چوار بwoo

شەھىدبوون و نەمانى
 دەبىٽ ھەر چوار سال جارىك، من
 بىپۇم قورى كۆچەكەي
 بەرەو مىرىن
 ھەر چوار سال جارىك يادى ئەو
 لە شۇياتدا
 وەکو پىشكۆ
 بمخاتە وەشىن و
 رۆپۈز

كاكە مەحموو
 لەگەل تۆمە كاكە مەحموو
 جەوهەردارى فريشته خۇو
 ھەرچى رووى دا
 ھەرچى درووست بۇو
 درووست بۇو
 ھەرچى لەناوچۇو
 لە ناوچۇو
 ھەرچى بۇو
 بۇو
 ھەرچى رووخا
 يان سەرلەنۇي بىنيات بۇو
 هيچىم لەلا گىرنگ نىيە
 مادام بالا شەنكەكەي توڭ
 شەمال نايىشەكىنىتە وە
 خۆر، سىبەرتەم

بۇ ناخاتە گفتۇڭ
چاوهكانت بەرامبەر چاوهكانم نىن
وھك دوو ھەلۇ

كۆيىرمە حممو
ئەمە كارى كىرىن نەبۇو
گولالەسى لىيەكەنلى تۆ
ھى وھرىن و بىرىن نەبۇو
ئەستىرەھى چاوهكانى تۆ
ھى نۇوستىن و خىستىن نەبۇو
باڭلى تۈولە نەمامى تۆ
ھى بېرىن و ناشىن نەبۇو
نەبۇو.. نەبۇو
كاكە مە حممو
ئەمە كارى كىرىن نەبۇو
بەم كۆچە كتۈپىرىيەت
دەل بەكانىي خويىنىم
ھەمۇو رۆزىكە وەكى ئەمە مەرۆ
دەل كۆتەمى قەساب
تازە بېرىن
كاكە مە حممو
ئەمە كارى كىرىن نەبۇو:
شىرى شىران
بەشىۋەھى تۆ
وھە بىكەۋى لە مەيدان

چل و نۆيەم: نەورۆزى ۱۹۷۵

گەرچى ئىنجانەي بىرىنم.
بەلام...
لە شەتلىٰ ژانمدا..
نېرگىز دەپروى.
گەرچى نەورۆزم ماتەمە.
بەلام..
لە شىنى پرسەمدا..
شادى دەپروى.

* ئەم شىعرەم لىٰ بىز بۇو، پاشان لە (بەيان)ى ژمارە ۲۳ ئازارى ۱۹۷۵ دا تەنبا ئەم
چوار دىرەم بەچاپكراوى دۆزىيەوە.

پەنجايەم: سرييە

ئەوساتانەي
كە پىيم دەگەي
ئەي نەشمىلەي نەناسراوى
سەرەپىڭا
بەنازى دوودلى و شەرم
چەپك چەپك
پرشنگى نازدار و نەرم.
دەخنې باوهشى نىگام
منى شەيدااش
ھەر بەدەم و يىلى رىيەمەوە

ون و سه رسام
 بهو داخى نه ناسراوييەت
 دەتلىيە وە
 وەك سرىپە يەك ..
 هيواش هيواش
 لە هەنگاوى رېبوارە بىباڭە كانى
 دەورۇشتما .. دەتلىيە وە
 دەتلىيە وە
 دەتلىيە وە

١٩٧٤/١٠/١١

* ئەم شىعرەشم بەچاپكراوى بۆھات لە گۇۋارىيەك بىرالبۇ يان (بەيان) بۇو، يان
 رۆشنېرى نوئى .. بەمېزۇرى ١٩٧٤/١٠/١١

پەنجا و يەكمە: يادىيەك بۆ ئەحمماواي جاران

پىش ئەوهى زەردە سەركەل ماج بكا
 مالى سەيرانكەر، گەينە (كانى با) (١)
 بە (دەف زنچار) و (تەپل) و (زورنا) وە
 بەدەم گۇرانى (سۆيىھە) و (مینا) وە
 قەلائى ئارام و خەويان ئەورووڙان.
 بۆ (سیا چەمانە) ئى خاكى (ھەoramان)
 لە (چەپ) ئى رىگا ئەك وتنە لاوە
 بۆ لکە رىگاى باخى (ئەحـمـماـوا)

(١) كانى با: جىيى سەيرانى خەلکى شارى سليمانى بۇو، لەسەر رېنگەي بەرەو عەربەت،
 نزىك گىرى سەيوانى ئىستا، بەلام ئىستا نەماوه و خانووی شار داي پۆشى.

تاسه‌ی نازداران به‌دهم (تاسه) (۲) و
 ئارهزوویانی زیندوو کرده‌وه.
 (حافیز-هاوار) (۳) به‌ز و نزمی رئ
 سه‌یرانکه‌رانی ئهگیاندە جی..
 ده‌گای ئۆتۆمبیل باویشکی ئهدا
 مرواری زهد و سووری لى ئهپژا
 پئول پئول نازداری بے‌رگ را‌زاوه
 ئهپژانه ناو ئه، باخ و گئونت ئاوه
 قه‌دی (میخه‌کبند) له‌سەر (ھەیاسه)
 عه‌تریکی ئهپیزان، بوقگئنچ پر تاسه
 (عاشق‌بند) له‌سەر قوببی سوچمای سه‌وز
 ئه‌لەرزی، کاتیک (مەم) ئەچووه وەن‌هوز
 هاره‌ی (ھەیاسه) ای قه‌دی کەم‌هەرشل
 ئه‌یلاوانه‌وه بوقچاوی پر (کل)
 (خاسه‌نى خوشکتی) (۴) ای کچه کوردى دى
 مۆسى‌قابوو بوق (چالستقى) له پى
 كوره کوردى دىش، شەش پۆزى (خۆزگە) ای
 (ھەينى) (۵) ای ئهگەبىيە، هەناسەرى (ئۆخە) .

(۲) تاسه: واته ئهو بەرزا‌ایبیي ئۆتۆمبیل لىي دەدا و پىيى هەلبەزه‌يىك دەكا.

(۳) حافیز-هاوار: كە ئۆتۆمبیل بەشۈنى سەخت و ترسناكدا دەبروا ئهو وشانه بەكار دىنن تا هيزة نادىارەكان ئاڭدارى نەفرەكان و ئۆتۆمبیلەكەش بىت. بوق

ئەوهى بى وەى و پارىزراو و بى زيان بن. لەبرى دوعاى بەفرياكەوتن بەكار دى.

(۴) خاسه‌نى خوشکتى: بەدیالیكتى هەورامى واته (خوشکتى چاکى؟ باشى) ڙنان و خاتۇونانى هەورامان لەبرى ماندۇونەبۇونى بە ڙنانى غەریب و هەوال لى پرس دەلىن.

(۵) ھەينى واته رۇزى ھەينى.

(مینی جوب) لهه.. بهنهمه لهنجه
 نهشئهی ئەخسته (ئامان لەرزانه)ي
 هەموو شت گولى ليوى خەنده بۇ
 دار و بەرد و ئاو گەشكەي گرتبوو
 هيچ نئەمما كەزۆلە و مەردوو
 تا، بەردى كانىش.. ئارايىشت ئېبۈو..
 بەونازدارانىي دەورەيان داوه
 بەبەرگى كەودىي ئالو والازوه
 حەيفە بۆ خاكى بەردى زىندۇو بى
 كەچى مەرۋى تىادا مەردووبى

* ئەم شىعرەم لە كۆفارى (رۆشنىبىرى نوئى)دا دۆزىيەوە، ۱۹۷۴/۷/۱۱ دىبارە كاتى
 خۆيشى هەر بەكۆنى دىيومەتەوە و مىڭروو دانانەكەي كۆزى، چونكە لە كۆفارەكەرا
 نووسىرابۇو (چۈونەوە بەشىعەتكى كۆزەدا) پەنكە هي سالانى شەست بى.

پەنجا و دوو: فەرتەنە

بۆ زویرى؟!
 بۆ وا مەلۇول و دلگىرى؟!
 دەپىم بلى.. وا شەقىم بىد
 كەسەكەم، خۆ كفرم نەكىد
 تەنیا داواى ماچىكىم كىد!
 گوايە هوئى ئەم فەرتەنەيە
 هەر مەسەلەي ماچەكەيە؟!
 ئىستا قىروسىيا نامەۋىچ

دە ئاشت بەرەو
قەزات لىم كەۋى..

١٩٧٤

* ئەم پارچە شىعرەشم لە ژمارە (٠) سفرى گۆفارى رۆشنېرى نويدا دۆزىيەوە.

پەنجا و سىيەم:

سەرنجىك: لە گۆفارى (رۆشنېرى نوى)دا، شىعرى شاعيرىكى ئىنگلىزبىيان نۇوسىبۇو. پاشان خۆيان بەخشان-ئىتر نازانم پەخسانەكە عەرەبى بۇو يان كوردى - گۆربىبۇوان. پاشان داوايان كردىبوو شاعيرانى كورد بىكەن بەشىعرى كوردى. كوايە لە هەلبىزادىدا كاميان بەھېزبۇو بلاو دەكىرىتەوە پاداشتى ھەيە. بەھە رحال من كردىم بە كوردى وەك دەبىن. وا تى بگەم ھەر ئەم وەركىپراوهى من و وەركىپراويكى تريان بلاو كردهو، بەلام ئەو چاك دەزانم ھەرچى پاداشت ھەبۇو، نەبۇو.

داخوازى

هاوريكانت- من رېبوارى گەشتىكى دوورى دىرىينم
ئاسماننى ژىنى مەرقۇنى ئەم سەردەم، كىرڭىز دەبىن ئايادەشى؟ مەرقۇنى
پېشىكەوتتۇخواز!

بىتە جەنگباز! بلىي خەلکى گوئ نەگىن لە ئاوازى دوور بىنىن؟!

هاوريكانت وەست دەكەم.. مەرقۇمايەتى سەرلەنۈن
بەرەو جەنكىكى ساماناك و نالەبار و ناپاڭ دەبرى
نابى كەستان بەپېكەن ئىنى دېنە بخەلەتى
نۆرەي ئەودىيە مۇتەكەي بىرسى شەر و خوین بفەوتى

ئەو مۇتەكە مىرۇق خۆرە.. بەدەسالا.. دارزىيە
كە ئاسوودەبىي و بەختىيارىي كۆرپەكانمانى دىزىيە
ئەم نەخۆشى دواكەوتن و برسىتىيە.. هەتاڭو كەي!؟
ئەم پسوايى و ترسنۇكى دىلەتىيە.. هەتاڭو كەي!؟

با گشت يەك دەنگ پەلامار دەين.. كۈشكى زەرۇوهكان بېمېنин
زەمين، نەك بۆ شەر و جەنگىن.. بەلكە بۆ خىر بەكار بېنин
لە ئىنجانە خىرى گىتى دلى خەلکدا.. سۆز بېرىنин
تۆۋى ئاشتى و پىشىكەوتن و خۆشەویستىيەك، بچىزىن.

١٩٧٤/٢/١١

* ژمارە (٩) ئى رۆشنېرى نوى

پەنجا و چوارم:

لە سەرتاي دەستىپىكىرىنى شىعىر نۇوسىنەمە، جار نەجارە بەزمانى
عەرەبىش. بەگوپە ئاستى ئەوسام شىعىرم دەنوسى. لە يادمە
دىوانىك شىعىرم ھەبۇ بەناوى (خلىجات) نزىكەي ھەشتا لەپەرە
دەبۇو. نەمزانى چى لى هات.

بەپىكەوت لە ژمارەيەكى گۆڤارى (رۆشنېرى نوى) ژمارەي رۆژى
١٩٧٤/٨/١ شىعىرىكى خۆم دى لە دىوانە عەرەبىيە بەناونىشانى
(أهلا بک) لە بەشى عەرەبى گۆڤارى ناوبرىدا بىلە كراپۇوهە لە
ئىرەيدا نۇوسراپۇو د. م (تشرين الثانى ١٩٧١) واتە شىعەرەكەم لەو
مېڭۈوهدا نۇوسىيە، وا لىرەدا وەك تاكە نمۇونەيەكى ئەو دىوانە
عەرەبىيەم، بەكوردى وەرى دەكىپم، هەتا وەك وەسىقەيەك نمۇونەبى
بۆ ئاستى خەيالى ئەو سەردەمەم، ھەر بەم نمۇونەيەش ئەم عىشقە بى
نەخسانەم قىقل دەكەم.

أهلاً بك به خيرهاتى
 ئى خوشويىست
 توئو سەمۇنىيابى كە بەيانىيان
 لە بەرnamە عاشقاندا بلاڭ دەكىيەتە وە
 توئو ئاوازە شىرىن و هېمەن و نازدارەى
 كە بەيانىيان بەراپەسى كۈلىزەكەماندا
 دېيت و دەچى
 دلە خاودەن كۆتۈركى بۇو.. تو وەك ئە و وايت
 هەر لە دەچى
 كە دەتبىن.. بىرى گەمە دلگىرەكانى ئە و م
 دەكولىتە وە.
 گەكانى لەجيھانى ئەندىشەدا، پاسپۇرتم بۇون
 چاوهكانى، دواوېستىگەم بۇون
 لە رېكەكانى سەفرما
 چاوهكانى دواوېستىگەم بۇون
 بەتاقگەى پرچە خاوهكەى
 هەموو رۆژىك سىماى خودى خۆم دەشۈشت
 دلداريم بۆى.. لاۋاندە وە بۇو
 بەلكە نەرمەر لەو بۇو.
 جىابۇونىنە وە و ئىستا تو بۇوى
 بەدەنگانە وە عىشقى ئە و
 گەرچى ئە و سا
 ئاوازى زىيى عىشقى ئە و م كەربەبو
 تو يادى زىينى دېرىنە مت هەلدايە وە

پاش ئەوھى من عىشقا كەشيم گۆر كرببۇو.
بەلام ج بىكەم.. من حەزم لە ۋانى عىشقا و
بىئەو نازىم
كەۋاتە ياخوا بەخىربىيى
بەخىرەتى وەك زامى نوى لەسەر زامىكى
دىرىينەي، كە من تىمارم كرببۇو.
ئەي زامى نوى بەخىرەتى.

١٩٧١

عینوانلى

له جوانىي كەردى بەرزت

تاكى كۆترى (عینوانلى)م راگرتبوو

پۆزى لە سەربان بىنېبۈوت.. بەيادتەوە

تىر گەردىنیم ماج كىرىدبوو

زوير بۇوى ليم

وتىبۈت: (زۆر عەيىبە بۆ ئەو

ئەو كۆتىرى خىستووهتە جىم)

زوير مەبە

خاتۇون.. عاشقىكىم نەدار

بىسىتۈوم باوكت وتىبۈى مارەپىئە

(ھەزار دينار)

شىرىنىيم بۇو بە ژەھرى مار

دەوەللاھى.. ئەو يەك دانە ھەفتەيە

(پاشەكەوت)م پارەي ئەو تاكە كۆتىرىيە

دەپىم بلى.. دەي چ قورى لەسەرگرم

لە عەزىزەتا.. مەگەر ھەتا پۆزى ئەمرىم

كۆترى عینوانلى راگرم.

كانۇونى دۇوی ۱۹۷۴-

فەرتەنە

چىيە؟ لەسەر چى زویرى!
بۇ وا مەلۇول و دلگىرى!
دەپىئ بلى.. وا شەقىم بىرد
كچى خۆ من كفرم نەكىرد
تەنیا داواى ماچىكىم كىر!
گوايىھ .. هوئى ئەم فەرتەنە يە
ھەر مەسىھەلەي ماچەكەيە؟!
ئىستا قىروسىيا .. نامەۋى
دە ئاشتېرەوە .. قەزات لىيم كەۋى

كانونى دووى - ١٩٧٢

گله‌بی

لای کابراکه‌ی بَینی خۆمان

بیستم گله‌بیت کردووه

وتبووت: لای خۆی شاعیره

کەچى هتاوه‌کو ئیستا

لە شیعریکا

باسی منی نەکردووه

گله‌بیبەکەت لەسەر چاوم..

بەس بیم بلى:

جوانی و شیرینی و ناسکیت

بە چ شیعرى باس ئەکرئ!

بە چ شیعرى دەرئەبررى!

لە کىك و باسوق و مىنۇ، لە ھەموويان بەتامترى

لە ھەنگوين و گەزقى خاويش، شیرینىتى

كچى ناخىر.. شیعر لە كۆئى بەرگە ئەگرئ!!

باست لە كۆئى بەمن ئەکرئ..

خۆ من قەلەمەكەم لازى..

پەنجەم شىكاوى خېيال

وەسفى تۆ چۈن بەمن ئەکرئ

خوا نەنگرئ

كانونى دووی ۱۹۷۲

کفر نه‌بى

وتوویانه: خۆشەویستى
یار ویستنە و دلپەرستى
گەر ئەوه خۆشەویستىيە
بپوا بکە.. لە چاوا ئەوهى لە دلمايە
خۆشەویستى.. هەر ھىچ نىيە..
كچى من جۆرى تۆم ئەۋى
لە ھەر شويىنى باست بکرى
ھەناوم بۆت دائەخورپى
لە ناو يەك زەردەخەنەتا
رەنگى زەردىم ئەتۈيتەوه
گىانم لە نوى ئەزىيتەوه.
بەدەم يەك پىكەننى تۆ
بەشى سالى گەشە ئەكەم
بەيەك قسەى شىرىينى تۆ
وەختە پەروپۇ دەر بکەم.
كە پىيم ئەلىي (تۆم خۆشەوى)
لەخۆشىيا .. ھەر وەختە دلەم بکەوى
چاوم بۆزى كز بتىبىنى
وەختە كويىرايم دابىنى
كفر نه‌بى.. كفر نه‌بى.. خوام نامىنى.

كانونى دوومى- ١٩٧٢

هەمووی ھيچە

خەپان گيان.. باسى چى بکەم!!
جا چى ماوه؟ چىت بۆ باس كەم!
ھەتا ئىستاش.. دلىا نىت لە مەيلەكەم؟!
خۇجۇردى.. حەزم لە چاوت كردووه
ئەسلەن خۆشەم حسابەكەم لى تىكچۈرۈدۈزۈلۈش
ئەرىچىن لى تىك نەچى!
خۆئەم دلە نەگبەتهى من، بەجۇردى دلى تۆى ئەۋى و
وەها حەزى لى كردووه
من خۆم ھەتا وەكى ئىستا... شتى وەھام نەبىستووه
ئەۋە حسابەكەمى منه و حەزم لىتە
چەتىيونەبى.. دلەم تەقى.. حەزم لىتە
نازانم.. باسى چى بکەم.. ھەتا ئىستا دلدارى وام نەكىردووه
گوايىھ.. زۆرە
كچى تۆ جارى چىت دىووه! چىت بىستووه!
باودەپ بکە.. لە چاۋ ئەۋەدى لە دلمايە
حەز و خۆشەويىستى ھيچە
ئەم قسانەش ھەمووی ھيچە
چەتىيونەبى.. حەز حەزى چى؟!
لە چاۋ ئەۋەدى لە دلمايە
ئەم دنیايەش ھەمووی ھيچە

كانونى دووی ۱۹۷۲-

جورئەت

کەسەکەم.. بۆ من نازانم وەها باوه
ھەموو جۆرە دلدارىيەك کە كراوه
يەكەم هەنگاوه.. هي كورپ بووه
نازى كچى ھەلگرتۇوه
تا نامەيەكى داومتى.. پەروپالى دەركىردووه؟!
من ئەوانە چاك ئەزانم، بەلام چى لە جورئەت ئەكەى
ھەر كە چاوم پىت ئەكەۋى
قاچەكانم تىكەل ئەبن.
لە لەنجەكانتا ون ئېبم
ھەر نازانم رېڭام كويىيە
ئەوەم ھەر بىر ئەچىتىووه
كە نامەي دلدارىم پىتىيە
نەگبەتىيەكەش.. ئا لەوايە
وەكى من ئەوە حاالمە
دلى تۆش وەها زاالمە
كە هىچ نەبى.. زەردەخەنەيە ناتگرى
هاندەرم بى.

بە بەرگى ئاورىشىمىنەوە لە بەردەمى مىنى لاتا
نازى تىرىتى ئەفروشى كى ئەۋىرى بى بەلاتا
من خۆم ئەزانم كۆيم يىشى
بەو داخەوە رۆزى ئەمرەم
برىنم گەيىيە سەر ئىسقان

روویه‌کی خوشی تۆم نەدی
کچى عاسمان
کە تۆ بەو حالە ئەبىنم
لەوە ئەچى.. خۆم نەبىنم
گىرفانەكەم قۇولىر ئەبى
نەكۈنامە.. هەر دەستىشىمى
تىيا ون ئەبى
ئىتر جورئەت لە كۆن بىنم
نامەي گىرفانم دەرىيىنم!!

شوبات ۱۹۷۳

(هونەرمەند عوسماڭ عەلى بەشىيىكى دەستكارى كراوى
كىردووه بەگۇرانى.. بەلام لەوى ئەو مەبەستە ون بۇوه كە من
ويىستوومە كچىكى تىر و كورىتكى بىرسىيى ھەزار مەدارى
شىعرەكە بن).

٣٦٥ شهـو-دـوـز

سالـيـكـهـ منـ كـوـزـرـاـوىـ تـوـمـ.. عـاشـقـىـ تـوـمـ.. سـوـوـتـاـوىـ تـوـمـ
بـوـ نـيـكاـيـهـكـ لـهـ چـاـوـانـهـتـ.. سـالـيـرـيـ بـهـ دـوـاتـاـ ئـهـ رـقـمـ
کـهـ چـىـ تـوـىـ جـوـانـ.. تـوـىـ خـاـتـوـوـ زـيـنـ.. تـوـىـ وـهـكـ لـهـ يـلـمـ
جـارـىـ شـهـنـىـ سـهـنـجـيـكـ نـايـهـىـ لـهـ خـهـرـمـانـىـ مـهـلـمـ
کـچـىـ خـوـئـاسـمـانـ نـاـپـوـخـىـ.. کـچـىـ خـوـئـاـگـرـ نـاـبـارـىـ
دـهـ هـيـچـ نـهـبـىـ تـاـقـهـ جـارـىـ.. لـهـ کـهـلـىـ شـهـيـتـانـ وـهـرـ خـوارـىـ
ئـاـورـيـكـ لـهـ ئـيـمـهـشـ بـهـ رـهـوـهـ.. سـالـ کـهـمـ نـيـيـهـ.. بـيـرـكـهـ رـهـوـهـ
دـهـيـهـكـ نـيـگـامـانـ تـىـ بـگـرـهـ.. چـىـ ئـهـقـهـوـمـىـ.. گـواـيـهـ كـفـرـهـ؟ـ!
سـالـيـكـهـ منـ كـوـزـرـاـوىـ تـوـمـ.. عـاشـقـىـ تـوـمـ.. سـوـوـتـاـوىـ تـوـمـ
هـرـ کـهـ چـاـوـمـ پـيـتـ ئـهـكـهـوـىـ.. لـهـخـوـشـيـيـاـ قـهـسـتـهـ بـتـخـرـمـ.

مارـتـ ١٩٧٣ـ

زۆرەملى

مەمدوينە.. من مەمدوينە... مەمدوينە
لە رقى من ناھىزەكىانم بدوينە
تائەتوانى بمبۇغزىنە... بمرەنچىنە
نامەكىانم يەك لە دواى يەكتىر بدرىنە
كە منت دى، رووى خۇتم لى ودرجەرخىنە
ھەرچى فرتوفىيەلە ھەمووى بەكار بىتىنە..
ئىنجا زياتر وەکو بولبول بۆت ئەخويىن..
قورئان بەرھو رووم بەيىنى، واز ناهىيىن
دەمەيىكە بۆ چاوهكىانت پەريشانم..
شىتى عەيارىكى وەك تىخى خانومانم..
لە كوى نەرمى و لەسەرخۇبى بەمن ئەكرى
من خۇم سەرم لە باپەتى وەك تۆئەخورى..
بەچاوى تۆ من تەنیسا يەك شەزانم
من تۆم ئەۋىٰ و تۆش خۇت و شىرى خۇت.. خاتم
خۇشم ئەۋىٰ.. بەكوردىيەكەي حەزم لېتىه..
بەخوا خۆشىت بىٰ و ترىشىت بىٰ .. حەزم لېتىه.

نيسانى ۱۹۷۳

راو و پیوی

جوانی لاسار.. بیرته جهڙنڪهی تر هاتم
وتم گيانه.. ئمه دنيا و مردنه
جهڙنانهڪهم.. با ماچي بئ لهو گهڙدنه
هئر ئمهنه.. دهم سووتا
ئيت لېت کردم به هئرا
وتت (چهند له خوي رازيه..
جهڙنه يان جهڙن نيءه.. چش
جهڙن حقى ماچي چيءه!!..
نه يخوي تاله.. ماچت ئهوي!
دهيلاهي سويت بيتهوه
دهستت بهر دهستم ناكهوي..)
له پير کاتئ به خوت زاني يهک دانه ماچي وام کردي
له دوايبيا.. وازم هيينا... کهچي تو وازت نههانى
ئيستاش مهلى:

ئم راو و پيوبيهی بئ چيءه و بئچي بيرم ئه خهيتنهوه!
به خواي جهڙنڪهی رابردوو.. دنياشم لئي کوئكهيتنهوه
ماچيڪي ڪهـم.. ئه ويتهوه.

كانونى دووی ١٩٧٤